LA TRIBUNE

53e ANNEE — No 101 | DERNIERE EDITION | SHERBROOKE, MERCREDI, 20 JUIN 1962 | CHLT, 630 kc. — CHLT-TV, canal 7 | 5 CENTS

Au lendemain de l'élection

L'avenir immédiat du Parlement entre les mains du Québec

Glen F. Rice, enquêteur du service de l'Immigration des Etats-Unis, témoigne à l'enquête sénatoriale américaine sur le fait qu'un groupe de jeunes Canadiennes aient été attirées aux Etats-Unis, sous de faux prétextes, pour ensuite être forcées à se prostituer. Les victimes étaient attirées au pays de l'oncle Sam par d'alléchants contrats comme vedettes dans des clubs de nuit. (Téléphoto UPI)

Réduites à se prostituer aux Etats-Unis

Deux jeunes Canadiennes devant un comité d'enquête du Sénat américain

WASHINGTON, (PC) — Deux jeunes Canadiennes ont comparu hier devant un comité d'enquête du Sénat. Elles avaient passé la frontière avec l'espoir et la promesse d'obtenir des emplois de vedettes dans des night clubs américains et furent par la suite réduites à se prostituer.

L'histoire a été révélée au comité sénatorial par des porte-parole de l'Immigration américaine. Des racketeers, propriétaires de boites louches dans la région de Chicago, faisaient venir des adolescentes de la Havane et de Montréal en leur promettant des emplois dans le music-hall; mais arrivées à Chicago les filles étaient forcées de se prostituer.

M. Glenn F. Rice, officier de l'Immigration américaine a déclaré au sous-comité d'enquête que les noms des deux jeunes canadiennes avaient été inscrits sur les listes de paye d'une boite de nuit, avec un salaire de $100 par semaine, mais une fois déduits les frais de costumes, cotisation syndicale et autres frais, il ne restait à une des jeunes filles que $1.90 de revenu net.

Traite des blanches

Les adolescentes "travaillaient" au "Riptide Club" de Calumet City, dans l'Illinois. Une agence de Montréal se chargeait du recrutement. Lors de leur comparution, le nom des filles ne furent pas mentionnés, elles sont âgées de 15 et 20 ans.

Le sénateur McClellan, président du comité d'enquête, a déclaré que le gouvernement américain manque à ses responsabilités en permettant que des adolescentes soient amenées de leur pays aux Etats-Unis pour se livrer à la prostitution dans des cafés où les clients sont exploités et volés.

Des membres du sous-comité ont allégué que la Guilde américaine des artistes de music-hall (AFL-CIO) était de mèche avec des gérants de boites de nuit louches.

Echos de Québec

Par CLAUDE DERY

On entreprendra vraisemblablement d'ici la fin de semaine l'étude des crédits réclamés par le ministre de la Famille et du Bien-être social dont l'hon. Emilien Lafrance est le titulaire. Le député de Richmond est appelé en effet à diriger l'administration de l'un des plus importants ministères provinciaux avec un budget de $132,598,175 pour l'année en cours.

A elles seules, les allocations sociales s'emparent de la part du lion avec un montant de $91,301,000. Les services d'assistance sociale, allocations et subventions suivent avec $27½ millions et enfin le ministre entend consacrer $6½ millions aux services de protection de la jeunesse.

— — — — —

Pas de session hier après-midi, mais réunion du comité des bills publics pour l'étude du bill 44 concernant la nouvelle loi des hôpitaux. Ce projet légal intéresse grandement toutes les professions directement ou indirectement rattachées aux hôpitaux. Mais cette consultation auprès des autorités médicales et hospitalières n'aura ses échos définitifs qu'au comité plénier en Chambre. Et l'on envisage déjà un nouveau débat!

— — — — —

Une proposition du premier ministre, l'hon. Jean Lesage, a rencontré l'assentiment des médecins. Elle a pour objet de statuer que les règlements de chaque hôpital seront préparés par le bureau de direction ou d'administration de chaque institut mais qu'ils devront être soumis au conseil provincial pour fin d'approbation définitive.

— — — — —

Trois principes ont été reconnus d'une façon générale par le gouvernement et les autorités médicales: 1) l'hôpital au même titre que le médecin impliqué dans une erreur est responsable au point de vue civil; 2) pour le bien général de la médecine, des hôpitaux et des patients, on ne peut faire une règle des exceptions conséquemment on devra chercher une réglementation pour encadrer toutes les opinions; 3) on doit prévoir des cliniques spéciales dans les hôpitaux universitaires dont la définition reste à venir.

— — — — —

Me Johnson (Bagot): "Ca arrive que les journaux donnent à certains problèmes des proportions injustes et l'opinion publique réagit violemment. Les hôpitaux ont déjà assez de problèmes à régler sans se réhabiliter devant l'opinion publique sur des exagérations. Le premier ministre et le chef de l'opposition en savent quelque chose. Je ne parle pas d'élections fédérales. J'ai appris à ne pas faire de prédictions . . ."

Hon. Jean Lesage (souriant): "On me permettra d'émettre certains doutes . . ."

— — — — —

Le Dr Saine (Mtl): "Telle quelle, la loi est discriminatoire. Elle s'inspire de Karl Marx (on chuchotte et proteste) si elle permet au ministre de la Santé d'ouvrir ou de fermer un hôpital privé non subventionné. C'est contre le droit de propriété."

Hon. Lesage: "Qui représentez-vous ici?"

Dr Saine: "Ma propre clinique!" (On rit bien).

Hon. Lesage: "Et quelle définition donnez-vous à "clinique"?"

— — — — —

Me Johnson: "S'il s'agit d'un hôpital, le gouvernement doit avoir droit de regard, exception faite pour les cliniques privées . . ."

Hon. Alphonse Couturier (ministre de la Santé): "On a des lois pour régir les abattoirs, on doit en avoir pour les hôpitaux!" (On s'esclaffe de partout).

Deux jeunes gens se tuent

SUTTON, (DNC) — Une spectaculaire embardée survenue près du pont de West Brome a coûté la vie à deux jeunes gens de Sutton, dont l'un est originaire d'Asbestos, cependant que l'état du conducteur du véhicule est considéré comme grave.

Les victimes ont été identifiées comme étant Georges Aucoin, 29 ans, de Sutton, natif d'Asbestos, et Vianney Gingras, fils de M. Joseph-Gérard Gingras, de Sutton. M. Roger Massé, 22 ans, de Mansonville, qui conduisait une automobile de marque Chevrolet 1955, a été grièvement blessé.

Selon les précisions fournies par la police, l'accident est survenu vers 2h.35 a.m., dans la nuit de lundi à mardi. D'autre part, La Tribune a appris que les trois jeunes gens revenaient de Roxton Pond, où ils avaient célébré la victoire du candidat créditiste dans Shefford, M. Gilbert Rondeau, à la salle du Pavillon du Détour.

En autant que les circonstances de l'embardée ont pu être reconstituées, l'automobile filait vers Sutton quand par suite d'une fausse manoeuvre alors que la visibilité était fort mauvaise et le pavé glissant, elle alla s'écraser contre le parapet du pont de West Brome.

Index

	Pages
Annonces classées	28-29-30
Comiques	14
Décès et funérailles	2
Editorial	4
Féminine	8-9
Feuilleton	29
Finance	26
Horoscope	5
Radio, TV et arts	12
Sherbrooke et région	2-3-5
Sports	17-18-19

La météo prédit . . .

plus chaud

(voir détails en page 2)

30 députés du Crédit Social dont 26 de la province joueront un rôle de premier plan à Ottawa

La victoire éclatante du parti du Crédit Social dans la province de Québec laisse les observateurs politiques perplexes.

L'électeur a-t-il voté tout simplement contre les vieux partis ou s'il a voulu réellement appuyer cette doctrine qui lui promet des soulagements dans le domaine des impôts et le plein emploi?

Il est certainement difficile de se prononcer avec certitude sur cette question mais il semble que l'on s'accorde sur un point.

Québec cherche sa voie

Le public du Québec cherche de plus en plus sa voie et scrute toutes les avenues afin de diminuer son inquiétude devant la marche des affaires de l'Etat.

Traditionnellement libéral, au fédéral, le peuple a commencé par élire, en 1958, 50 représentants du parti progressiste-conservateur.

En 1960, les citoyens font confiance à l'honorable Jean Lesage et vote libéral pour renverser le gouvernement de l'Union nationale.

Et voilà qu'à peine deux ans après l'élection provinciale, 26 membres du Crédit social sont élus au Parlement fédéral avec des majorités écrasantes dans la plupart des comtés ou les députés sortant, en plus de mordre la poussière, y ont aussi perdu leur cautionnement.

Les observateurs sont d'avis que le gouvernement Lesage devra reviser ses positions devant l'empleur du Crédit Social.

On avait promis plusieurs

Voir AVENIR — P. 2, col. 6

Une suggestion de M. George De Young

Pour tirer profit de nos matières premières au pays

MURRAY BAY, (PC) — "Si vous, qui contrôlez les investissements au Canada, acceptez de faire partie de l'équipe nationale qui a entrepris de développer l'industrie canadienne en accordant la préséance aux intérêts du Canada, nous pourrions tirer profit de nos matières premières tout en donnant un essort à notre industrie manufacturière.

"Plus vous cédez des usines canadiennes à des intérêts étrangers, plus vous contribuez à compliquer les problemes économiques que le Canada devra résoudre à compter de 1970."

Tel est le message qu'a formulé M. George De Young, président du Conseil canadien de la productivité, dans une causerie qu'il prononçait au congrès de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières.

Alors que de plus en plus les barrières tarifaires ont tendance à disparaître, les subsidiaires canadiennes qui comptent sur l'usine mère américaine pour les pièces et la recherche ne progresseront pas assez rapidement pour absorber la main d'oeuvre canadienne. S'il devient éventuellement possible d'importer les produits finis au lieu de faire venir d'outre frontière uniquement les pieces, les succursales canadiennes se verront obligées de fermer leurs portes.

M. De Young, qui est président de la société Atlas Steel, de Welland, Ont., a conseillé aux manufacturiers canadiens à ne rien négliger pour à faire face à la concurrence accrue que le Canada dura soutenir à compter de 1970. Il a recommandé à l'industrie primaire et secondaire d'unir ses efforts à ceux du monde ouvriers et du gouvernement. Cela exigera toutefois des discussions et un climat de confiance qui ne s'est jamais manifesté au Canada jusqu'à ce jour.

Le président du Conseil canadien de la productivité a souligné que l'idée que le Canada domine les marches mondiaux de produits manufacturés tout aussi bien que de matières brutes est encore plus réalisable pour le Canada que pour le Japon.

La loi sur les hôpitaux est en principe déjà acceptée
(à lire en page 16)

★ ★ ★

La vie reprend son cours normal au pénitencier St-V.-de-Paul
(à lire en page 30)

★ ★ ★

Les réactions amenées par le résultat des élections fédérales
(à lire en page 30)

★ ★ ★

Le Crédit Social prêt à coopérer – Me Chapdelaine préconise la coalition
(à lire en page 26)

M. Lesage le dépose

Budget supplémentaire de $4,671,900 au Québec

QUEBEC, (Par Claude Déry) — A la reprise de la session provinciale, hier midi, pas un seul mot n'a été échangé de part ou d'autre concernant les résultats étonnants des élections fédérales surtout dans le Québec . . . Mais le premier ministre, l'hon Jean Lesage déposait en Chambre le premier budget supplémentaire pour l'année 1962-63 au montant de $4,671,900, dont $1,227,000 seront couverts par des contributions du gouvernement fédéral en vertu des ententes passées.

Ce budget est déposé alors que l'Assemblée législative n'a même pas encore complété l'étude des crédits réguliers réclamés par plusieurs ministères. Restent en effet à scruter les crédits du département des Affaires municipales ($100,000); du Conseil exécutif ($4,551,300); Famille et Bien-être social, hon. Emilien Lafrance ($129,798,175); Finances, Hon. Jean Lesage ($4,255,000); Instruction publique ($8,392,000); Jeunesse ($220,543,600); Richesses naturelles ($9,503,000); Santé ($153,390,800); Voirie, Hon. Bernard Pinard ($57,779,000).

Nouveaux crédits

Pour l'année se terminant le 31 mars 1963, 12 ministères ou départements réclament maintenant de nouveaux crédits pour rencontrer des déboursés futurs et réaliser des projets en cours.

Voici les crédits requis par les divers ministères et qui feront l'objet d'une étude de la Chambre après évidemment l'adoption des crédits réguliers. Au chapitre des dépenses ordinaires:

1)— Agriculture et Colonisation: $1,342,500;
2)— Chasse et Pêcherie: $137,400;
3)— Finance: $10,000;
4)— Industrie et commer-

Voir BUDGET — P. 2, col. 5

Ultimatum de 48 heures en Algérie

ALGERIE, (PA) — M. Jean-Jacques Susini, chef de l'Armée secrète pour la région d'Alger, a lancé hier soir un ultimatum de 48 heures où il demande aux nationalistes musulmans de respecter les accords de la trêve qui garantit la sécurité des européens et des colons. Susini, qui avait ordonné la semaine dernière de cesser le terrorisme, a menacé les musulmans de le reprendre si la trêve n'était pas respectée.

Au cours d'une émission pirate, Susini a déclaré: "si un changement n'intervient pas, de nouveau l'Algérie sera plongée dans le chaos".

Le modus vivendi que Susini avait négocié avec les chefs musulmans durant le dernier week-end, a été sérieusement compromis par l'action terroriste des ultras des régions est et ouest de l'Algérie, la trêve n'était vraiment respectée que dans la ville d'Alger.

A Oran

Les Européens fanatiques de la ville portuaire d'Oran ont relancé le terrorisme hier en bombardant le quartier musulman. Dix-huit soldats français ont reçu des blessures au cours de la bataille.

Susini a rappelé une promesse des chefs musulmans, à savoir que les Européens participeraient au maintien de l'ordre en Algérie. Il a dit que si cette promesse n'était mise à exécution dans 48 heures, l'Armée secrète se dégageait de toute responsabilité vis-à-vis l'exode des européens et leur concentration dans l'ouest de l'Algérie dans le but d'y constituer des éléments défensifs.

Susini n'a émis son communiqué que deux jours après la promesse faite par l'OAS de cesser le terrorisme et de travailler "à la réconciliation de tous, dans l'honneur et la dignité".

Il a affirmé que les Européens ont respecté les garantis orales faites au représentant du Front de libération nationale, Chewki Mostefai, et en retour demande aux musulmans de faire de même.

Mostefai avait promis que les Européens participeraient aux forces locales chargées de maintenir l'ordre et avait donné des assurances quant à la sécurité future des Européens. Il avait promis en outre que les terroristes européens jouiraient de l'amnistie "aussitôt que les conditions d'une Algérie souveraine le permettraient".

Dernière heure

HONOLULU (PA)—Les Etats-Unis ont raté aujourd'hui leur seconde tentative de faire exploser un engin nucléaire à haute altitude au-dessus de l'île Johnston.

La fusée intermédiaire Thor, utilisée pour transporter le gigantesque colis nucléaire, a été détruite "à cause d'un mauvais fonctionnement du système".

Samedi SUPPLÉMENT EN ROTOGRAVURE **Perspectives** SECTION DE COMIQUES EN COULEURS

Décès et funérailles

DÉCÈS

J.O. Rouillard
FLEURISTE
Nouvelle adresse
35 Sud, rue Wellington
LO 2-4733
88-26

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Robert Brien, prés.
297, King Ouest — Tél.: LO 9-9121

HOUDE — Les funérailles de Emile Houde, époux de Françoise Jones, demeurait à l'hôpital d'Youville, de cette à l'âge de 48 ans, auront lieu samedi le 23 juin 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 160, rue Bail, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse d'Avila, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 101—1

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Robert Brien, régt.
297, King Ouest — Tél.: LO 9-9121

AUDY — Les funérailles de Gilles Audy, fils d'Amédée Audy et d'Emilienne Lacroix, demeurait 126, rue Short, décédé à l'âge de 17 ans, auront lieu jeudi, le 21 juin 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 160, rue Bail, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église Ste-Clothilde où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière St-Michel.

DURANLEAU ET JALBERT LTEE
Fabi et Jearson, props.
J.-M. Morin, gérant
317, King est — Tél.: LO 2-5555

PELLETIER — Les funérailles de Mlle Juliette Pelletier, sœur de Mme Alphonse Thibault et de Mme Adèle Legault, demeurant à Beecher Falls, Vt., (autrefois de Sherbrooke), décédée à l'âge de 54 ans, survint lieu mercredi le 20 juin 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert Ltée, 55, rue King Est, à 2 h. p.m. pour se rendre à l'église Ste-Famille, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

ARTHUR BELISLE
557, rue Short — LO 2-8866

LACROIX — Les funérailles de Alberte Lacroix épouse de feu Alcide Martin, demeurant au 2300, De Rouville, décédé à l'âge de 46 ans, ont eu lieu vendredi le 22 juin 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Bélisle, 557, rue Short pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire où le service sera chanté. Inhumation au cimetière Sherbrooke de Hatley. L'heure des funérailles sera annoncée demain. 101-2

M. L.-J. Duchesneau

ST-DENIS - DE - BROMPTONVILLE (DNC). — Les funérailles de M. Louis-Joseph Duchesneau, d'Adieston, décédé à l'âge de 81 ans et deux mois, ont eu lieu en l'église de St-Denis-de-Brompton.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Alfred Lessard, qui a également chanté le service, assisté de M. l'abbé Paul Marin, et du R. P. Cotère, de St-François-Xavier, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs du corps étaient René, Raymond, Roger, Jean-Marc, Roger Duchesneau, Robert Therriault, tous petits-enfants du défunt.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Adélard Fréchette, de Weedon, Valère Ouellette, de Brompton-ville, Arthur Boutin, de Trois-Rivières, beaux-frères du défunt.

Il laisse dans le deuil sa belle-sœur, Mme David Duchesneau; ses fils et filles, gendres et bru : Doriva, Philémond, Florida, Moïse, Olivia, Alfred, Armand, Ernest, Aline, Hélène, Florian, Desanges Duchesneau, MM. Fabien Gagnon, Edgar Therriault, Henri Pépin, Antoine Alain, Mmes Doriva, Philémond, Moïse, Olivia, Alfred, Armand et Ernest Duchesneau; ses frères MM. Antoine Duchesneau, de Weedon, Moïse Duchesneau, de Weedon, Arthur Duchesneau de Weedon; il laisse aussi dans le deuil Mme Florian Duchesneau, ainsi que plusieurs autres parents.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

M. J. Fortier

STE-CECILE (DNC) — Les funérailles de M. Joseph Fortier, de Lac-Mégantic, décédé à l'âge de 66 ans et 10 mois, ont eu lieu en l'église de Ste-Cécile, comté Frontenac.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé A. Bousseau. Le service a été chanté également par M. l'abbé Rousseau, assisté de MM. les abbés G. A. Stebenne et Gérard Ringuette, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs du corps étaient MM. Jean-Claude, Jean-Luc, Normand, Marcel Fortier, Roger L'Heureux, Jacques L'Heureux, tous neveux du défunt.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Ernest Lacroix, Alfred Lacroix, Théodore Boulanger, Willie Bellavance, Alberic Roy, Joseph Tanguay, tous de Ste-Cécile.

Il laisse dans le deuil son épouse, Mme J. Fortier, née Germaine Lejeune; sa belle-mère, Mme Georges Fortier, de Ste-Cécile; ses fils, ses filles, ses gendres et bru : MM. et Mmes Maurice Fortier, de Papoda, Adrien Fortier, de Mésocheville, Irénée Grenier (Solange) de Mésocheville, Bertrand Fortier, Mésocheville, Benoît Dubé, (Dolorès), de Ste-Cécile, Joachim Fortier, de Mésocheville; M. Armand Fortier, de Mégantic; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : MM. et Mmes Léo Fortier, de Papoda, Louis Cameron, de Ste-Cécile, Ernest Fortier, de Bebouli, Louis Fortier, de Ste-Cécile, Gérard Fortier, de Mégantic, M. Moïse Fortier, de Barre, Vt., M. et Mme Paul Fortier, de Mésocheville.

M. André Arel

ST-GUILLAUME (DNC) — Les funérailles de M. André Arel, de St-Guillaume, décédé à l'âge de 18 ans et deux mois, ont eu lieu en l'église de St-Guillaume.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Alphonse Taillon, curé, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés Gilles Daneau, vicaire, et J. Leclerc, de Lewiville, Ont.

Les porteurs du corps étaient MM. Pierre Lamoureux, Sylvain Picard, Pierre Lalancette, J. Julien, André Asselin et Jacques Vanasse.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

PISCINES
• SERVICE
• VENTES
Piscines en béton pneumatique «Gunite» renforcé d'acier. Main-d'oeuvre spécialisée.
VICTOR CROTEAU
entrepreneur général
le plus important constructeur de piscines des Cantons de l'Est.
PISCINES
croteau
Freeform
LO 7-7413
CHEMIN ST-ELIE ● ROCK FOREST
ESTIMES GRATUITS

MONUMENTS
Granit et marbre, etc.
E. CHAUSSE & FILS
1650 O., King, LO 2-2294
82-25

Dernier hommage à M. P. J. McKenna

SHERBROOKE — De nombreux parents et amis ont rendu un dernier hommage ce matin en l'église St Patrick de Sherbrooke, à M. P.-J. McKenna, décédé subitement dimanche à son domicile de la rue Prospect, à l'âge de 49 ans.

Outre son épouse, Dame Maura McManamy, le défunt laisse dans le deuil, deux enfants, Martha, 15 ans, et Thérèse, 13 ans.

M. McKenna avait vu le jour à Putnan, dans le Connecticut et son arrivée à Sherbrooke, en compagnie de son père et sa mère, M. et Mme E.J. McKenna, remonte à 1929.

Après avoir fréquenté le Sherbrooke High School où il devait exceller dans l'athlétisme, il fut désigné capitaine de l'équipe de basketball qui, en 1932, remportait le championnat du Dominion.

Un vétéran de la deuxième grande guerre, M. McKenna s'était enrôlé dans l'ARC pour servir outre-mer. Après la guerre, il travailla pour le compte de quelques compagnies de textile à divers titres et exerça ensuite jusqu'à sa mort son activité dans le domaine de la distribution de machines automatiques.

Les funérailles ont eu lieu à 9 heures de la matinée aujourd'hui, et l'inhumation au cimetière St-Michel.

Le carnet de notes de nos reporters

Est-ce que publier le montant d'un vol c'est promouvoir le vice?

C'est ce qu'un entretien téléphonique avec le capitaine A. Genest de la Sûreté municipale, a porté à se demander.

Lorsqu'un journaliste lui a demandé le montant du vol qui avait été perpétré au club de raquettes "Tuque rouge", le capitaine Genest lui a répondu que maintenant la police ne révélait plus le montant des vols.

Il a donné comme raison qu'en publiant le montant on encourage les jeunes à s'essayer, en leur prouvant que quelquefois on peut retirer de grosses sommes d'argent d'un vol.

D'un autre côté, il a révélé que l'enquête se poursuivait.

Le nouveau député fédéral de Sherbrooke, Me Gérard Chapdelaine est retourné, hier, comme à l'accoutumé, à son bureau.

Le jeune avocat sherbrookois a manifesté l'intention de continuer de s'occuper de ses affaires bien qu'il lui faudra réduire ses activités afin de s'occuper des affaires du comté. Il en profitera également pour y recevoir les électeurs.

— — —

Les célébrations du 125e entreront bientôt dans une nouvelle phase. Assurément, cette période devrait être très importante pour le commerce et les marchands auront l'occasion de stimuler leurs affaires en faisant usage de décorations.

M. Louis-Philippe Demers, secrétaire du Comité Touristique de Sherbrooke, lance donc un appel à l'Association des Marchands afin que ces derniers donnent un cachet spécial à leurs magasins étant donné que très bientôt le département des Parcs fera des décorations appropriées dans les parterres du coeur de la ville.

La météo prédit...

MONTREAL, (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal et des Cantons de l'Est ensoleillé avec périodes nuageuses; un peu plus chaud; vents légers. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke, 50 et 75.

Régions de Québec, des Laurentides, du St-Maurice, —du lac St-Jean, de Rimouski, de Baie Comeau et de Gaspé: nuageux avec averses dispersées; un peu plus chaud; vents du nord de 15 à 20 milles. Minimum et maximum à Québec, Ste-Agathe et La Tuque, 45 et 70; Chicoutimi, Baie Comeau et Riviere-du-Loup, 45 et 65; Mont-Joli et Gaspé, 45 et 60.

Régions de l'Abitibi et de Fontiac Témiscamingue: nuageux avec périodes ensoleillées; peu de changement dans les températures; vents du nord de 15 milles. Minimum et maximum à Val d'Or et Rouyn Noranda, 40 et 65; Témiscamingue, 40 et 70.

Le carnet de notes de nos reporters

Est-ce que publier le montant d'un vol c'est promouvoir le vice?

C'est ce qu'un entretien téléphonique avec le capitaine A. Genest de la Sûreté municipale, a porté à se demander.

Lorsqu'un journaliste lui a demandé le montant du vol qui avait été perpétré au club de raquettes "Tuque rouge", le capitaine Genest lui a répondu que maintenant la police ne révélait plus le montant des vols.

Il a donné comme raison qu'en publiant le montant on encourage les jeunes à s'essayer, en leur prouvant que quelquefois on peut retirer de grosses sommes d'argent d'un vol.

D'un autre côté, il a révélé que l'enquête se poursuivait.

Treize jours de prison ont suffi

SHERBROOKE — Après avoir passé 13 jours, y compris ceux des élections, derrière les barreaux de la prison commune de Sherbrooke, deux accusés ont pu reprendre leur liberté hier matin, bénéficiant d'une sentence suspendue.

Le 6 juin dernier, les deux Sherbrookois étaient traduits devant le juge Redmond Hayes pour être accusés de deux vols: celui de deux couvre-moyeux, et celui de six roues complètes d'automobile. Ils avaient reconnu leur culpabilité.

Selon l'explication qu'ils avaient alors donnée, les pneus constituaient une tentation très forte pour eux, propriétaires de tacots qu'ils n'ont pas les moyens d'entretenir.

Comme les prévenus n'avaient aucun dossier judiciaire, le juge Hayes les avait envoyés réfléchir en tôle sans leur infliger une sentence immédiate. C'est devant le même juge que Cadorette et Lemay sont revenus hier matin, pour se faire dire qu'on leur donnait une chance en leur évitant d'avoir un dossier, mais qu'il n'en serait probablement pas ainsi en cas d'une autre gaffe.

BUDGET

(Suite de la première page)

ce: $100,000;
5)— Instruction publique: $100,000;
6)— Jeunesse: $20,000;
7)— Procureur-général: $150,000;
8)— Santé: $2,360,000;
9)— Secrétariat de la Province: $10,000;
10)— Travail: $112,000.

Et les dépenses en immobilisations:
1)— Agriculture et Colonisation: $265,000;
2)— Terres et Forêts: $65,000.

Contribution d'Ottawa

Toutefois, selon les ententes passées, le gouvernement fédéral apportera une contribution globale de $1,227,000 environ à la réalisation des projets du gouvernement provincial. C'est ainsi que le premier budget supplémentaire de la nouvelle année fiscale souligne une contribution de $112,500 au chapitre de l'enseignement agricole, de $200,000 au chapitre des subventions et primes agricoles et de $735,600 pour l'achat de terrains et de construction de bâtiments pour l'Ecole d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, laquelle deviendra en septembre prochain, une Ecole technique agricole.

De plus, Ottawa souscrira $180,000 au Ministère de la Chasse et des pêcheries pour le service de construction navale.

AVENIR

(Suite de la première page)

réformes, de nombreuses améliorations dans tous les domaines, mais on avait aussi promis aucune hausse de l'impôt personnel.

Le peuple

Il semblerait que le peuple veut démontrer qu'il n'entend plus être assujetti aux vieux partis et qu'il accordera son appui à ceux qui leur promettront un meilleur standard de vie.

On n'est pas non plus sans noter que les électeurs ont fait fi des graves avertissements lancés à la fin de la campagne politique par le président de la CSN, M. Jean Marchand et par plusieurs journalistes de la Métropole.

Devant toutes ces considérations, l'on peut prévoir qu'aux prochaines élections provinciales, il y aura des candidats du Crédit Social.

Il est indéniable aussi que les liens soutenus et prononcés du parti progressiste-conservateur envers l'Angleterre n'ont cerles pas aidé sa cause devant la prise de conscience de l'électorat canadien.

L'immédiat

En ce qui concerne l'immédiat, le peuple a manifesté clairement sa préférence pour le Crédit Social qui a récolté des milliers de votes dans la province faisant élire 26 députés du Québec.

Ces derniers joueront un rôle prépondérant sur la colline parlementaire à Ottawa.

Nul ne peut nier qu'ils détiennent la balance du pouvoir et d'ici au nouvel appel au peuple, le Crédit Social aura les destinées du Canada entre ses mains.

L'avenir prochain sera certes rempli de nouvelles intéressantes pour le public du Canada en regard de ce qui se déroulera dans la capitale fédérale.

AVEC LE SOURIRE

"Bien sûr que j'ai fait faire tous mes vêtements sur mesures. Pense à l'argent que j'économise sur les modifications".

CORDIAL MERCI!

A tous les citoyens du comté de Sherbrooke, je présente mes remerciements les plus empressés pour l'appui apporté lors de la campagne électorale.

Je profite également de l'occasion pour remercier tous mes organisateurs qui ont si bien travaillé pour la VICTOIRE.

Me GERARD CHAPDELAINE
DEPUTE DU COMTE DE SHERBROOKE.

LAC FRASER
LOTS À VENDRE
situés à 12 milles de Sherbrooke sur le Chemin St-Elie
S'adresser à : FABI & FILS Ltée LO. 9-6333
AUSSI: LOTS RUE L'ASSOMPTION ET DE LA BRUYERE

BRAVO!... NOUVEAUX BAS PRIX
CHEZ Mozart
200, N. Wellington
ENTREPOT ET AU SOUS-SOL

Groupe de vêtements POUR ENFANTS
● "SLACKS" pour enfants 3 à 6 (Coton cordé)
● "SHORTS" de jeu pour fillettes 4 à 14 ● BLOUSES ("Tops") de jeu pour fillettes. Val. Rég. $1.98.
SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
79c

VETEMENTS POUR HOMMES
● Chemises sport
● Chemises "T"
● Bas extensibles
"Shorts et Tops"
Spécial sous-sol et entrepôt
49c

COSTUMES DE BAIN POUR HOMMES
Marques fameuses. Variété de patrons et couleurs.
Rég. $2.98 à $3.98
SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
1.95

MANTEAUX, COSTUMES et IMPERMEABLES POUR DAMES
Seulement 50 à ce bas prix. Vous payez seulement le quart du prix régulier.
SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
10.

CHAPEAUX POUR DAMES
35 seulement — Val. Rég. $3.95 et plus
SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
1.00

VOUS EPARGNEZ PLUS QUE LA MOITIE!
BLOUSES-SKIRTS BERMUDAS et SHORTS
POUR DAMES — Couleurs et dessins assortis. Val. Rég. $2.98. — SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT 1.47

ROBES D'ETE POUR DAMES
SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
Grande variété de styles et patrons — Lavables, peu de repassage. Toutes tailles pour demoiselles et jusqu'à 24½.
2.47 - 3.47 - 4.47

COSTUMES DE BAIN POUR DAMES
Modèles en "Lastex" — Grand assortiment de modèles, grandeurs et couleurs — Marques fameuses que nous ne pouvons mentionner. Val. Rég. $10.95 à $14.95. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
5.

CHEMISES POUR HOMMES
"Air-Wave" à manches courtes. Toutes blanches. Vous en voudrez plusieurs à ce prix. Tailles 15 à 17 seulement. Val. Rég. $2.95. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT 1.43

BOTTINES DE TENNIS POUR GARÇONS
Couleur noire et blanche. Telles qu'illustré. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT 99c

SOULIERS pour enfants. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT 2.95
SOULIERS pour dames. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT 5.95

Robes d'été pour fillettes de 6, 7 à 12. Couleurs & styles assortis. — Val. $2.95 SPECIAL SOUS-SOL et ENTREPOT
2.29

"DUSTERS" D'ETE POUR DAMES
Lavables. Peu de repassage. Patrons imprimés. Garnitures de dentelle. Val. Rég. $2.98. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
1.47

10 SEULEMENT MANTEAUX PRINTANIERS POUR DAMES
Légèrement défraîchis — 1ères arrivées, 1ères servies — Seulement 1 par cliente. Val. Rég. $14. et $19.95. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
1.00

PYJAMAS D'ETE POUR GARÇONS
Coton imprimé sanforisé, lavable. Grandeur: 8 à 16. SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
99c

Epargnez plus que la moitié!
Groupe de marchandises pour fillettes:
● JUPES en coton imprimé
● "SLIMS" variété de couleurs
● "PEDAL PUSHERS" ● Couleurs et grandeurs assorties.
SPECIAL SOUS-SOL ET ENTREPOT
1.00

DESCENDEZ AU SOUS-SOL ET ECONOMISEZ

GAGNEZ DE L'ARGENT ADDITIONNEL POUR LES VACANCES
en participant au GRAND CONCOURS DES 'LETTRES MAGIQUES' DE LA TRIBUNE

$100 SERONT DISTRIBUES CHAQUE SEMAINE ET $3,200 en prix à la fin du concours

Chaque semaine (pendant 18 semaines)
1er prix: $50.00 — 2e prix: $25.00
3e prix: $10.00 — 4e prix: $10.00
5e prix: $5.00

En plus... nous tirerons au hasard "5 coupons" de participation du tirage du lundi soir. Ces coupons seront déposés dans un COFFRE AU TRESOR pour le GRAND TIRAGE DE LA FIN DU CONCOURS, avec les 5 coupons gagnants de chaque semaine. Seuls ces 18 coupons seront accumulés chaque semaine. Les autres coupons seront détruits. Cependant, vous pouvez recommencer chaque semaine, pour toute la durée du concours.

Règlements et Conditions de Participation
● Recevoir La Tribune par camelot, par la poste ou aux kiosques.
● Chaque semaine nous aurons un mot de cinq lettres: Ce sont les "LETTRES MAGIQUES" du Concours.
● Ces lettres seront publiées, du lundi au vendredi, à l'intérieur du coupon de participation.
● Dans le coupon du samedi vous devrez inscrire la réponse: soit le mot formé par les 5 "Lettres Magiques" de la semaine.
● Les 6 coupons devront être envoyés dans la même enveloppe pour être admissibles au tirage de la semaine, qui aura lieu chaque lundi soir, à 5 h. 55, à CHLT-TV.
● Les coupons devront être correctement remplis, découpés et envoyés à l'adresse indiquée sur le coupon de participation.
● Les abonnés dont nous sortirons les coupons de participation, qui seront éligibles pour le Grand Tirage FINAL, sont assurés d'un prix de consolation de $5.00 s'ils ne gagnent pas un des 30 Premiers Grands Prix.
● Les employés de La Tribune et les membres de leur famille ne sont pas admis à ce concours.

Découpez ce coupon chaque jour et postez tous les coupons de la semaine ensemble, le samedi!

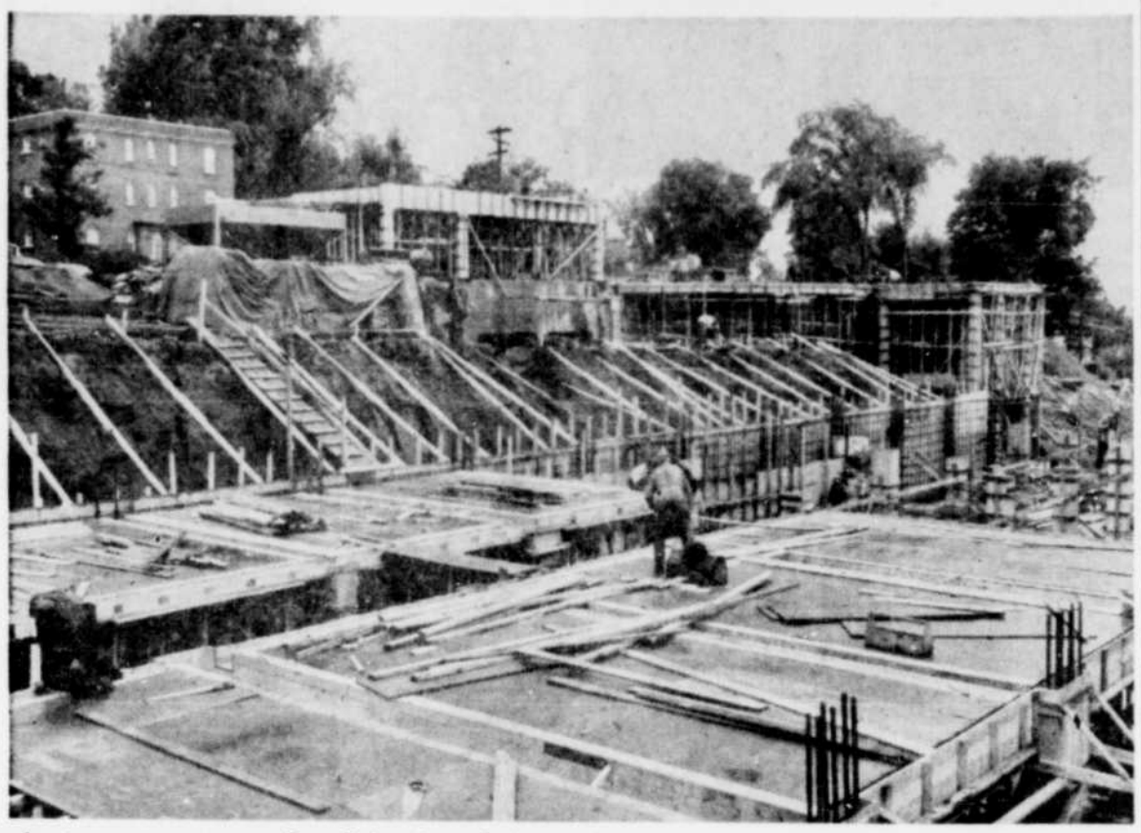
ATTENTION...
si vous recevez le journal par la poste et si votre numéro du samedi ne vous est livré que le lundi:
Vous pouvez faire parvenir vos 6 coupons pour le tirage du lundi suivant!

COUPON DE PARTICIPATION
CONCOURS DES "LETTRES MAGIQUES"
LA TRIBUNE,
SHERBROOKE
LA LETTRE DU JOUR
E
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 20 JUIN 1962

Pénurie de classes prévue pour septembre : système de ROTATION au niveau primaire



Les travaux progressent au Foyer St-Joseph. — Quelque 75 hommes travaillent actuellement à la construction du Foyer St-Joseph, angle des rues Queen et Prospect, et d'après M. Jean-Claude Lussier, surintendant des travaux, ce nombre sera bientôt porté à 90. M. Lussier a déclaré, en outre, que la grève de la construction avait quelque peu ralenti les travaux, mais qu'on peut s'attendre, à ce qu'ils soient terminés en septembre 1963. Ce contrat de plus d'un million et demi a été accordé à M. J. W. Roy. *(Photo La Tribune)*

SHERBROOKE — Les membres de la Commission des écoles catholiques ont décidé hier soir d'un système de rotation d'enseignement à l'échelon primaire aussi bien qu'à l'échelon secondaire dans certaines écoles de la ville, jusqu'à ce que les constructions en cours de la Commission des écoles soient terminées.

Le problème se présente de cette façon : à l'heure actuelle, plusieurs écoles ne pourront ouvrir leurs portes pour la première semaine de septembre et plusieurs agrandissements d'écoles ne pourront être terminés pour cette date.

Il y a deux raisons à cela, que le public de Sherbrooke connait très bien maintenant : la grève dans les chantiers de la construction et le problème financier de la Commission. Pour ce qui est de ce dernier, on sait que les Commissaires ont déjà annoncé que le Département les avait engagés à ne rien retarder de ce côté. Par ailleurs, le jeu des soumissions s'est présenté à son heure!

Dans les circonstances, pour pallier au manque de locaux auquel la Commission a à faire face en septembre qui vient, la direction des écoles a indiqué de quelle façon et dans quelle mesure la rotation de certaines classes pouvait s'effectuer et rendre service.

C'est ainsi que pour un certain temps, dans certaines écoles, des cours seront donnés de 7 heures 30 et 10 heures 30 du matin aux élèves d'années désignées et de 10 heures 30 à midi et demi, à d'autres. Dans l'après-midi, la première partie des cours s'adresserait au premier groupe du matin et la deuxième, au deuxième groupe du matin. Ainsi, les enfants pour lesquels on ne peut trouver de locaux, se rendraient à la classe plus tôt le matin et le même groupe aurait un cours dans l'après-midi. La même chose pour le deuxième groupe. Du point de vue des cours, il n'y aurait pas de perte, mais tout le remaniement résiderait dans l'horaire.

La Commission a accepté cette formule de la Direction générale mais elle a reçu l'avertissement qu'avant d'y procéder, il sera nécessaire d'obtenir l'assentiment du département de l'Instruction publique.

M. Pierre Bachand, commissaire à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke vient d'accepter la présidence honoraire du Jeune commerce pour le terme 1962-63. M. Bachand s'est rendu à la demande de cet organisme lors d'une visite du comité exécutif dirigée par le président Claude Papineau, au bureau du nouveau président honoraire, hier après-midi.

Le commissaire Bachand trouve que les "doubleurs" et les "tripleurs" coûtent cher

SHERBROOKE — Si l'on en juge par une discussion qui a eu lieu hier après-midi lors de la réunion des membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, le cas des enfants qui "doublent" et même "triplent" des classes dans nos écoles commence à causer un problème et à inquiéter des commissaires !

Sur l'agenda, on en était à discuter de la nécessité de classes auxiliaires additionnelles pour le mois de septembre. Dans le moment, à ce que l'on a cru comprendre, il existerait trois classes de ce genre, mais à la vérité, il n'y en aurait que deux à cause d'une transformation possible. Et la direction générale des écoles, qui en réclamait quatre pour septembre prochain, se contenterait de trois. Les membres de la Commission étaient passablement "mêlés" à ce sujet. Mais ce n'était pas tant le nombre de classes comme le "problème" qui inquiétait M. Pierre Bachand, lequel s'est demandé à un moment donné ce que cette augmentation voudrait dire dans l'établissement du budget.

Une explication

M. Gustave Lafontaine, secrétaire de la Commission, a expliqué que le Département de l'Instruction publique donne un octroi pour ces classes que l'on désigne sous le nom de "classes auxiliaires" ou "spécialisées" mais par ailleurs, celles-ci, du moment qu'elles sont organisées, commandent l'engagement de professeurs additionnels.

A un moment donné, au cours de la discussion, on a cru s'apercevoir que les "doubleurs" et même les "tripleurs" de classes présentaient un cas d'"agglomération pour souligner que les "doubleurs" et les "tripleurs" ne sont pas nécessairement des paresseux. Ils peuvent présenter le cas de l'"arriéré mental" ou le cas de l'enfant qui est tout simplement "lent à apprendre".

Les déboursés ?

L'attitude de M. Bachand visait à savoir si le cas de ces élèves était susceptible d'engager la Commission dans des déboursés qui se doublent ou se triplent dans le cas en question. M. Richard Bergeron, directeur des écoles et après lui M. J.-C. Cayer, qui présidait la séance, de souligner que le Département de l'Instruction publique accorde un octroi dans ces cas. Mais M. Bachand soulignait que pour autant d'années qu'un enfant peut faire dans la même classe, c'est autant que la Commission paye pour lui en scolarité.

Et cela, en plus des salaires des professeurs dans ces classes, lequel salaire ne manquera pas d'augmenter à mesure que ces classes dites "spécialisées" augmenteront. M. Parent, un psychologue de la Commission, a déclaré que pour le moment, il faut tenir compte d'élèves qui ont subi un retard après que la Commission eut décidé d'organiser ces cours de spécialisation.

Moins de classes et de locaux

Finalement, sur ce compte, la Commission a décidé qu'il serait sage de remplir ces classes au maximum que le Département le décrète, soit vingt élèves, et organiser moins de classes, et, conséquemment, moins de locaux.

On prévoit évidemment le jour où ces classes augmenteront avec le nombre des élèves, mais M. Cayer soulignait à ce sujet que ce n'est pas parce que certains élèves ont de la misère à apprendre que la Commission songerait à les abandonner ! Comme l'expliquait M. Parent, il y a dans ces groupements des "retardés mentaux" mais il y a aussi des enfants qui apprennent "au ralenti".

A la fin de la discussion, la Commission avait décidé d'organiser un système par lequel "cinq classes" dans toute la ville, seront à la disposition des enfants fréquentant les classes dites auxiliaires. Pour ce qui est des locaux, c'est là une organisation de caractère purement technique qui appartient uniquement à la direction générale des écoles... du point de vue pédagogique et à la Commission, du point de vue des finances... !

Le Tribunal a décidé...

SHERBROOKE — Une action intentée par MM. Jean-Claude et Marcel Dumas pour faire annuler le contrat de vente de l'établissement "Hôtel et Cabines St-Régis", à Danville, vient d'être rejetée en Cour supérieure par l'hon. juge Gaston Desmarais.

En plus de l'annulation du contrat, les demandeurs réclamaient du défendeur, M. J.-Guy Lemieux, d'Asbestos, la somme de $33,000, soit le remboursement de $29,000 déjà payés sur le prix d'achat de $70,000, et $4,000 pour des améliorations apportées aux bâtisses depuis la transaction, le 7 août 1957.

Le litige tournait autour d'un permis de la Commission des liqueurs de Québec. Dans leur déclaration, les demandeurs, domiciliés à Duparquet en Abitibi, soutenaient les choses suivantes :

—lors de la vente, le défendeur leur a remis un permis d'auberge valide pour la vente des bières et vins.

—un nouveau permis identique a été émis au nom des demandeurs après la vente, mais la Commission des liqueurs a refusé subséquemment de renouveler le permis parce qu'un règlement de prohibition était en vigueur dans le Canton de Shipton.

—s'ils avaient connu l'existence de ce règlement, ils n'auraient jamais acheté l'établissement.

—le permis que le défendeur leur a remis lors de la vente avait été obtenu illégalement et frauduleusement en 1956.

Le défendeur, représenté par Me Louis Langlais, a prétendu pour sa part que le permis en question était parfaitement légal, et qu'il l'avait obtenu après que des inspecteurs de la Commission des liqueurs eurent visité son établissement.

Les demandeurs, a encore soutenu M. Lemieux, savaient depuis longtemps, avant la vente, qu'un règlement de prohibition existait, et il n'y a eu aucune fausse représentation de sa part.

Jugement

D'après le texte du jugement, le permis était un permis spécial octroyé seulement dans les endroits de villégiature où un règlement de prohibition est en vigueur, et valide seulement pour une période de cinq mois par année. Et il est en preuve qu'à plusieurs reprises avant la vente, les demandeurs ont vu et examiné ledit permis, qui indiquait clairement toutes les restrictions qu'il comportait.

"Le permis d'auberge 5-E était parfaitement valide et légal. Un permis identique a dûment été émis au nom des demandeurs, en septembre 1957, et a été renouvelé sans difficulté en 1958, 1959 et 1960. En 1961, les demandeurs n'ont adressé à la Commission aucune demande écrite régulière de renouvellement pour un tel permis, mais ont fait une simple demande verbale pour obtenir un permis pour la vente des liqueurs alcooliques durant l'année entière.

Coffre-fort éventré

Le CLUB de raquette TUQUE ROUGE se fait SOULAGER d'une somme de $611.60

SHERBROOKE — Pendant que l'attention de tous était concentrée sur l'élection fédérale, des malfaiteurs ont perpétré lundi au club de raquette "Tuque Rouge", sur la rue Belvédère, un vol par effraction qui leur a rapporté $611.60.

C'était la troisième fois en l'espace de cinq mois que cet endroit était visité par des voleurs.

Pour récolter cet argent, ils ont défoncé un coffre-fort, et forcer une distributrice de cigarettes.

De la manière qu'ils ont agi, on a jugé qu'ils étaient familiés à ce club.

Chaufferie

On estime que le vol a eu lieu en fin d'après-midi, lundi, au moment où s'y serait le moins attendu. Les policiers se sont bien gardés de dévoiler l'incident aux journalistes qui les ont interrogés.

De toute façon, les voleurs ont commencé par pénétrer dans une remise qui donne sur la rue Belvédère. De cet endroit, ils ont pu ouvrir une fenêtre qui donne dans la chaufferie, et se rendre facilement jusqu'aux bureaux de l'administration, où ils ont sans difficulté ouvert la porte qui était fermée à clef.

Ce qui laisse supposer que les malfaiteurs étaient plusieurs, c'est que le lourd coffre-fort était inséré dans un espace spécial, et dans le sens contraire au roulement des roues. Ce n'était donc pas une mince tâche de le déplacer pour faciliter le travail.

Temps

Les débits de boissons alcooliques étant fermés durant les 24 heures de la journée des élections, les voleurs ont pu prendre leur temps. Ils ont ouvert le coffre-fort par l'arrière.

Ils s'en sont ensuite pris à la distributrice de cigarettes qu'ils ont soulagé de son contenu.

Ils n'étaient intéressés qu'à l'argent, car rien d'autre n'a été touché à l'intérieur. Il ne manquait aucune bouteille de liqueur alcoolique.

En plus du montant du vol, le coffre-fort a été assez lourdement endommagé.

Jeune homme arrêté à la suite de l'affaire d'Island Brook

SHERBROOKE, (R.D.) — Un jeune homme de 21 ans, Roger Fortier, de la rue Dubé à Thetford Mines, est présentement incarcéré dans les cellules de la prison commune de Sherbrooke, et comparaîtra en Cour des sessions de la paix demain matin sous l'accusation d'avoir causé des dommages considérables dans le cimetière d'Island Brook samedi soir dernier.

Le prévenu, appréhendé à la suite d'une enquête serrée menée dans la journée de dimanche par le caporal Raymond Bellemare, en charge du poste de la PP à Cookshire, a comparu devant le juge de paix, M. Jean-Marie Grégoire, lundi soir. Le caporal Bellemare, en compagnie de l'agent Gilles Dubé, était allé le cueillir à Thetford Mines quelques heures auparavant.

Vandalisme

Rappelons brièvement les faits qui ont amené cette arrestation.

Dans la nuit de samedi à dimanche dernier, un acte de vandalisme aussi répugnant qu'inexplicable était commis dans le cimetière protestant d'Island Brook, une petite localité non loin de Cookshire.

Les premières personnes à constater la chose dimanche matin avaient peine à en croire leurs yeux: 38 pierres tombales avaient renversées de leurs bases, et sept s'étaient brisées au contact du sol.

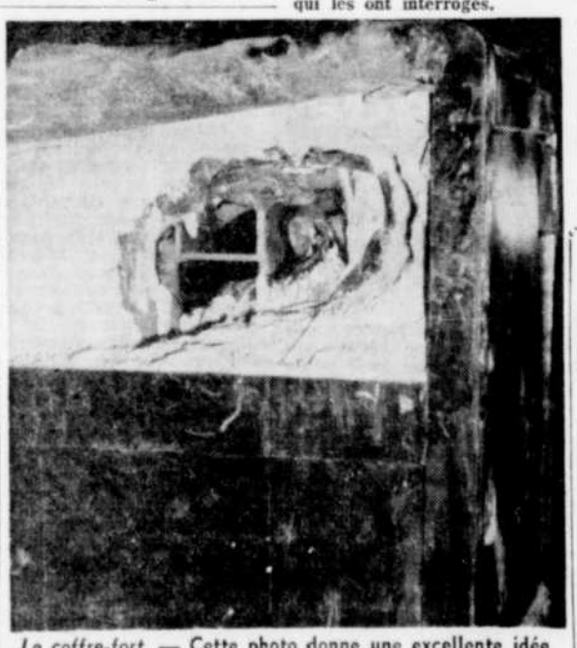
Il est assez difficile d'évaluer exactement les dommages causés par cet acte quasi-sacrilège, mais ils atteindraient un montant de trois à quatre milliers de dollars.

Recherches

Trois jeunes gens de la région ont avoué avoir participé à l'affaire d'une certaine façon, mais ce n'était que pour réparer les dégâts par un quatrième copain hors de lui-même.

Selon eux, le véritable vandale serait le jeune Fortier, qui aurait véritablement perdu la tête après une chicane avec son père, suivie de la consommation de quelques verres . . .

Roger Fortier sera traduit demain avant midi devant le juge Evender Veilleux, et devra répondre à l'accusation d'avoir volontairement causé des méfaits à l'égard de biens.



Le coffre-fort. — Cette photo donne une excellente idée du travail qu'ont fait les malfaiteurs qui ont perpétré un vol par effraction au club de raquettes "Tuque rouge", qui leur a rapporté $611.60. *(Photo La Tribune)*

Le bail n'a pas encore été signé

Demande de service de limousines pour l'aéroport jugée prématurée

SHERBROOKE — L'aéroport municipal de Sherbrooke n'est pas encore en service que déjà les autorités municipales reçoivent des demandes pour autoriser la création d'un service de limousines entre l'aéroport et la ville.

Le conseil qui a étudié la demande, ne s'est pas penché longuement sur la question, lors de la dernière séance, expliquant que le projet est de beaucoup prématuré.

En effet, le bail devant intervenir entre la ville et le ministère fédéral des Transports n'a pas encore été signé, de sorte que la ville n'est pas à date entrée en possession officielle de l'aérodrome, en dépit du fait qu'on ait procédé récemment à l'inauguaration de la mise en opération de la station de radio aéronautique.

La signature du bail, s'il n'en tient qu'au maire Nadeau et ses échevins, n'est pas prête d'être réalisée.

Effectivement, le conseil est absolument contre la signature de cet acte de loi l'investissant plus ou moins propriétaire de l'aéroport tant et aussi longtemps que Sherbrooke ne sera pas assurée de l'installation ici d'un service de transport aérien du genre Québec Air ou Trans-Canada Airline.

On sait à ce sujet que le ministre des Transports dans le gouvernement Conservateur précédant l'élection, l'hon. Léon Balcer avait promis une lettre au maire Nadeau, dans laquelle lettre il confirmerait la venue à Sherbrooke de Trans-Canada Airline. Depuis lors (il y a environ deux mois), l'hon. Balcer n'a donné aucun signe de vie à ce sujet.

Tout porte à croire cependant, selon des déclarations faites dans les coulisses municipales, que le maire Armand Nadeau attendait la fin des élections fédérales avant de faire une sortie contre ce que plusieurs ont appelé "ce manque de parole de l'hon. Balcer".

Il serait donc juste de s'attendre à de nouveaux développements bientôt en ce qui concerne l'aéroport et son utilisation.

La Cité l'espère si...

Le champ de courses, une bonne "vache à lait"

SHERBROOKE — Le champ de courses de Sherbrooke qui deviendrait propriété de la ville, advenant la municipalisation des propriétés de l'E.T.A.A., pourrait bien, d'ici quelques années, devoir payer une part à la ville sur le pari mutuel.

En ce faisant dit-on, la piste de courses sous harnais de Sherbrooke suivrait l'exemple des pistes de courses de Québec et Trois-Rivières qui sont toutes deux "municipalisées" et louées à des intérêts privés.

Le conseil municipal n'a pas délaissé le projet de la municipalisation des propriétés de l'E.T.A.A. Au contraire, dans son projet de loi qui doit être discuté à Québec jeudi, la ville a inclus une demande selon laquelle elle obtiendrait les pouvoirs nécessaires pour transiger une municipalisation avec l'E.T.A.A. aux conditions qu'elle jugera raisonnables.

Les autorités municipales ont pris des informations auprès des pistes de courses de Québec et Trois-Rivières, pour connaître la façon de procéder qui lui permettra d'obtenir une part, si minime soit elle, sur le pari mutuel à Sherbrooke, advenant la municipalisation.

L'échevin Antonio Pinard a rapporté pour un qu'à Trois-Rivières, la ville retire 3 pour cent du pari mutuel, tandis que 85 1-2 pour cent des recettes totales de la piste de courses retourne au public et 9 pour cent aux promoteurs de courses et 5 1-2 pour cent en impôt gouvernementale.

Un support pour chaque besoin, nous vous offrons la ligne complète.

SATISFACTION GARANTIE

- Corsets maternité
- Bandes herniaires
- Bandes médicales
- Supports abdominaux
- Bas élastiques
- Béquilles
- Cannes
- Chaises roulantes

AJUSTEMENT A DOMICILE

LIVRAISON RAPIDE PARTOUT EN VILLE LO 9-3675

PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD DRUGS PRESCRIPTIONS

Une seule adresse : 95 ouest, rue King

GRAND SPECIAL

Joli ensemble de chambre à coucher comprenant : bureaux doubles, chiffonnier, lit tête-bibliothèque.

Venez voir pour vous convaincre

JOLIN & FRERE Enr.

293, rue Alexandre, Téls : LO 9-9021; soir 9-7721—2-4151

LA BIJOUTERIE JEAN-PAUL PERRAULT LTEE VOUS FAIT BENEFICIER D'UN

ACHAT SPÉCIAL DE DIAMANTS

30% D'ESCOMPTE sur ce lot spécial exposé dans notre vitrine.

Tous ces diamants ont été classifiés et évalués par Mlle Jeanne Perrault, notre spécialiste en diamants, d'après leur coupe, leur couleur, leur clarté et leur pesanteur. Vous pouvez achetez avec confiance.

FUTURS FIANCES! Pour vos permettre de bénéficier de cette aubaine, un léger dépôt retiendra votre bague de fiançailles jusqu'à Noël.

Notre vente anniversaire se continue ! Montres à 20% de rabais Coutellerie de 20% à 33⅓% de rabais BIJOUX DE FANTAISIE A 20% DE RABAIS ETC . . . ETC . . . ETC . . .

Jean-Paul Perrault LTEE BIJOUTIER A CREDIT

4 modes d'achats :

- COMPTANT
- COMPTE COURANT
- MISE DE COTE
- A CREDIT

146, nord, rue Wellington LO 2-4737

LA TRIBUNE

Le plus grand quotidien de la Rive Sud — Fondé en 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LIMITEE, 231, rue Dufferin, Sherbrooke. Tél.: LO 9-2323
Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.

REDACTEUR EN CHEF: PIERRE-PAUL BLAIS

ABONNEMENT au Canada: par la poste, sauf endroit desservis par camelots: 1 an: $8.50; 6 mois: $5.00; 3 mois: $3.00; 1 mois: $1.50.
Aux Etats-Unis et autres pays étrangers: avec Suppléments Perspectives et Comiques Illustrés: 1 an: $20.00; 6 mois: $11.00; 3 mois: $6.00.
Etats-Unis et autres pays étrangers: sans suppléments de fin de semaine: 1 an: $15.00; 6 mois: $8.00; 3 mois: $4.50; 1 mois: $2.00.

La Tribune est solidaire de la Presse Canadienne, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de l'Association des quotidiens de langue française, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seules la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

Le Conseil a pris une décision courageuse

Le Conseil municipal de Sherbrooke vient de prendre une décision pour laquelle il mérite d'être félicité. Il abandonne son projet de demander à la Législature d'amender la charte de la cité pour autoriser l'imposition d'une taxe de deux dollars en faveur des loisirs.

Le projet d'imposition d'une telle taxe, on s'en souvient, avait suscité une opposition très vive dans plusieurs milieux. Notre journal avait pris carrément position contre, y voyant l'application d'un principe antidémocratique et la création d'un précédent dangereux.

Les raisons que nous avons invoquées pour appuyer notre opinion ont été les mêmes utilisées par l'Assemblée législative pour refuser des demandes semblables présentées par quelques autres municipalités de la province. Plutôt que d'essuyer un échec devant les députés, le Conseil municipal a préféré retirer sa demande.

C'est là une attitude courageuse qui ajoute au prestige des membres du Conseil, puisqu'elle manifeste leur désir d'administrer les affaires municipales selon les règles du système démocratique. Cette façon d'agir ne peut que les grandir aux yeux de l'opinion publique.

La question de la taxe de deux dollars est réglée, mais le problème financier de l'OTJ continue à se poser et il faudra lui trouver une solution très prochainement. D'ici là, il importe que l'OTJ puisse poursuivre son oeuvre et la formule de puiser à même les revenus généraux de la cité pour atteindre ce but semble bien la plus convenable dans les circonstances.

Il ne s'agit pas, évidemment, d'accorder un chèque en blanc aux dirigeants de l'OTJ, et les administrateurs municipaux doivent exercer une surveillance sur l'utilisation des deniers publics versés à l'organisme.

Ceci dit, il convient de rappeler, croyons-nous, que le problème de l'organisation des loisirs à Sherbrooke n'est pas seulement un problème financier mais également un problème de structures. Les cadres actuels ne paraissent pas répondre à tous les besoins et il est devenu nécessaire, dans l'esprit de plusieurs, de procéder à une réorganisation sur des bases nouvelles. La situation exige d'être examinée avec soin, en nous inspirant de ce qui a été fait ailleurs et en tenant compte de tous les éléments positifs dont nous disposons déjà.

Un pas vers la paix en Algérie

L'heure de la réconciliation est-elle à la veille de sonner en Algérie? L'entente conclue entre le gouvernement provisoire de la république algérienne et les dirigeants de l'Organisation de l'armée secrète permet de l'espérer. Constatant que sa campagne de terrorisme se dirigeait vers un échec total, l'OAS a décidé de mettre fin à la lutte sanglante qu'elle avait engagée voilà quelques mois et dont le seul effet a été de semer la ruine et d'accroître la haine entre Musulmans et colons d'origine européenne.

Mais il existe une différence considérable entre un accord conclu et la mise en oeuvre de cet accord. Il n'est pas toujours facile d'arrêter le combat une fois qu'il a été engagé et que des fanatiques ont pris la direction. Les chefs de l'OAS sont probablement sincères dans leur désir de pacification, mais leurs subordonnés, peu habitués à la discipline, accepteront-ils de se conformer à l'ordre reçu?

Un peu comme l'apprenti-sorcier de la légende, l'OAS a déchaîné des forces, des instincts, dont elle risque de perdre la maîtrise. Ecoutée lorsqu'elle encourageait à l'assassinat et aux attentats de toutes sortes, le sera-t-elle encore maintenant qu'elle demande de faire le calme et semble capituler? Il s'en trouvera probablement dans ses rangs pour continuer de penser qu'ils ont raison contre tous et se livrer à des actes de terrorisme.

Il reste, en dépit de ces craintes, qu'un pas considérable a été accompli vers l'établissement d'une situation plus normale en Algérie. Cet accord prend une signification particulière si on songe qu'il survient peu de temps avant le référendum du 1er juillet à la faveur duquel les Algériens se prononceront sur le statut politique futur du territoire.

Petite histoire éloquente, mais sans paroles.

MON POINT DE VUE...

Qu'est-ce qu'une université?

La résolution adoptée par les membres de l'Association des officiers municipaux de finance réunis en congrès à Sherbrooke incite à poser une question sérieuse. On sait que les congressistes ont proposé que soit étudiée la possibilité de mettre sur pied un cours universitaire à l'intention des employés municipaux.

Ceci nous conduit à nous demander si c'est bien le rôle d'une université de préparer un tel cours spécialisé à l'intention d'un nombre restreint de personnes. La tendance est déjà forte au morcellement des études et des cours de niveau universitaire et nous pouvons nous demander si c'est bien le rôle d'une institution de ce genre de dispenser un enseignement qui, dans bien des cas, n'a d'universitaire que le lieu où il se donne.

Une fois engagés dans cette voie, où s'arrêtera-t-on? Il faudrait prendre garde de ne pas aller aussi loin que certaines universités américaines.

Où sont-ils donc?

Durant la campagne électorale, il va de soi, les chefs de partis politiques et leurs principaux organisateurs affichent un optimisme qui ne laisse place à aucun doute concernant le résultat du vote. Chacun revendique pour son parti la victoire la plus complète jamais vue et de bouche en bouche, la confiance se propage jusqu'à l'électeur.

Cette technique est efficace dans la mesure où les citoyens votent pour gagner. Il n'est pas nécessaire d'être fort en psychologie, en effet, pour savoir qu'un grand nombre d'électeurs accordent leur suffrage au parti qui a le plus de chances de l'emporter.

Mais les prédictions des chefs ne sont pas d'une exactitude rigoureuse. Le lendemain des élections, nombreux sont ceux qui se demandent où sont tous les députés dont tel ou tel parti avait prédit l'élection?

. . . J'en C.

Les relations du Vatican avec la presse

(CCC) — Certains milieux reprochent facilement au Vatican son manque d'égard et de sympathie envers la presse. En ce qui concerne le prochain Concile, notament, des voeux ont été exprimés pour une meilleure information, une documentation plus large et plus ample ne pouvant que contribuer à augmenter l'estime dont jouit l'Eglise catholique dans le monde. Lors d'un récent voyage à Rome, un journaliste catholique allemand a discuté de ce problème avec les personnalités du Vatican responsables de l'information.

S. E. Mgr Pericle Felici, archevêque titulaire et Secrétaire général de la Commission centrale préparatoire du Concile, a relevé que la phase préparatoire du Concile ne permettait guère une information étendue et détaillée. Tout ce qui est dit, tout ce qui est discuté au sein des commissions ne peut pas être rendu public. Toute remarque faite dans un cercle fermé n'est pas destinée à être publiée. Les commissions ont pour tâche de préparer le Concile, c'est-à-dire d'élaborer les bases sur lesquelles le Concile prendra ses décisions. Un peu de compréhension fera saisir que, dans de nombreuses questions, il importe d'attendre les décisions du Concile avant de publier quelque chose sur les propositions faites.

L'intérêt envers le Concile

S. E. Mgr Dell'Acqua, substitut de la Secrétairerie d'Etat, où il dirige la section des affaires ordinaires, a souligné qu'il comprenait très bien les nécessités de l'information. Les instances compétentes tiennent compte de celles-ci dans toute la mesure du possible. Une information complète ne pourra être donnée que lorsque les travaux proprement dits du Concile seront en cours. Jusqu'alors, la première tâche qui incombe aux journalistes catholiques, c'est de susciter de l'intérêt envers le prochain Concile et de créer une atmosphère favorable. Mgr Dell'Acqua a ajouté qu'il suivait attentivement les efforts faits dans ce sens et qu'il admirait les initiatives prises par de nombreux journalistes; plusieurs d'entre eux ont publié des articles fort importants et très intéressants sur les travaux préparatoires.

Le cardinal Augustin Bea, président du Secrétariat pour l'union des chrétiens, a déclaré que les critiques élevées jusqu'à maintenant étaient injustes dans une très large mesure. Les laïcs ont apporté une ample contribution à la préparation du Concile. Les informations rendues publiques ont été remarquablement vastes, si bien que de nombreux journaux catholiques ne les ont pas publiées dans leur totalité.

Les travaux préparatoires du Concile ont la même tâche que la presse catholique; établir un inventaire du monde catholique. Quant aux journalistes qui recherchent la sensation et s'efforcent de faire de l'une ou l'autre remarque émise au cours des discussions des sujets de première importance, on se passe de leur collaboration.

Liaison

Une tâche spéciale incombe à S. E. Mgr Fausto Vallainc, consulteur de la commission pour la presse et les spectacles préparatoires du concile. Ce prélat a été nommé membre de l'Office de presse du Vatican, rédacteur à l'**Osservatore Romano** et rédacteur du Bulletin de presse du Concile. Ces nominations simultanées ont fait de lui l'homme de liaison, chargé de la coordination entre les différents organes d'information du Vatican. C'est lui qui rédige le bulletin de presse du Concile et il est, de ce fait, le principal responsable de l'information sur la préparation du Concile. Or, les correspondants de presse au Vatican louent hautement l'activité déployée par Mgr Vallainc.

La radio vaticane assume également un rôle très important dans le domaine de l'information sur le Concile, par les bulletins qu'elle diffuse quotidiennement dans les différentes langues.

Compréhension

Même s'il est incomplet, cet aperçu permet de conclure qu'il y a de très fortes exagérations lorsqu'on parle du "manque de sympathie" ou du "manque d'égard" du Vatican envers la presse. Il est vrai cependant, que les instances compétentes ne consentent pas toujours à donner tous les renseignements demandés. Il est également vrai que ces renseignements ne sont pas communiqués à tous et à chacun. A la suite des écarts de certains journalistes, le Vatican manifeste une certaine méfiance. Mais cette retenue est conditionnée par l'avidité de sensations de certaines publications (italiennes principalement). A l'heure actuelle, la compréhension du Vatican à l'égard des nécessités de la presse est en augmentation, mais cette compréhension est unie à une différenciation faite à l'égard de l'ensemble hétérogène de "la presse mondiale".

Au Vatican, la presse dispose d'un protecteur de toute première importance: le Pape lui-même. A plusieurs reprises, en effet, Jean XXIII a loué hautement l'activité des responsables de l'information par la presse et par la radio. Récemment encore, il a annoncé un développement du Bureau de presse du Concile. C'est donc avec confiance que l'on peut considérer l'avenir, en ce qui concerne, principalement, l'activité de la presse lors du Concile.

La chronique médicale

Au sujet des varices

Par le Dr Walter C. Alvarez

Des centaines de femmes m'écrivent pour me demander ce qu'elles doivent faire pour leurs varices, et ordinairement je ne puis répondre, quand ce ne serait que parce que je ne connais pas la gravité de leur problème ou à quel stade il en est. Je ne sais pas si, dans le passé, elles ont eu une phlébite (inflammation de la paroi interne de la veine), avec le résultat que la veine est peut-être grandement bloquée par un caillot de sang.

Par la suite, un tel tampon permettra vraisemblablement la formation de canaux, un peu comme les trous dans le fromage suisse, et le sang passera par ces canaux. Des milliers de femmes vivent pendant des années avec des varices qui ne les ennuient pas — sauf peut-être comme apparence. La femme déteste les voir.

Spécialement si, le soir, elle a des enflures aux chevilles, ou si elle éprouve de la douleur dans les jambes en marchant, elle ferait bien d'essayer de trouver un bon spécialiste des veines dans un grand centre médical. Il pourra lui dire quel est l'état de ses veines; il pourra voir si les valves qui normalement aident le sang à monter dans les jambes sont rompues; et il pourra décider si une opération est recommandable immédiatement, ou si elle sera nécessaire tôt ou tard. L'expert dit souvent: "Vous feriez mieux de faire opérer ces veines maintenant avant d'avoir de plus sérieux ennuis avec elles."

Aujourd'hui, l'opération des varices n'est pas grave. Le chirurgien pratique une petite incision au-dessus de l'extrémité d'une veine; il prend un instrument qui consiste en une sorte de bague placée au bout d'un long fil. Il place la bague autour du bout coupé de la veine dilatée, et il la pousse ensuite le long de la veine, coupant ainsi les tissus voisins qui la retiennent. Quand la bague de métal est rendue aussi loin que possible, le chirurgien pratique une autre petite incision, par laquelle il retire la veine dégagée.

Souvent, il est nécessaire d'attacher la grosse veine dans l'aine. Cete opération force le sang à remonter dans la cuisse par les veines profondes, plutôt que par celles qui sont immédiatement à la surface. L'avantage de cela est que les veines profondes sont entourées par des muscles qui, en se contractant, comme ils le font en marchant, ont tendance à pousser le sang vers le haut de la jambe et de la cuisse.

La personne dont une cheville (ou les deux) enfle gravement après avoir passé une journée debout peut faire diminuer l'enflure la nuit en dormant les jambes légèrement soulevées. Elle devrait prendre un coussin du fauteuil pour le placer sous le pied du matelas. Cela permet au sang de circuler plus facilement de la cheville à l'aine, avec le résultat qu'au matin, les chevilles sont généralement de grosseur normale.

Le problème des veines est naturellement plus grave dans le cas d'une personne dont l'occupation lui impose de rester debout toute la journée, comme la préposée à un comptoir ou le policier qui s'occupe de la circulation au coin de la rue.

Fait étrange, cependant, de nombreuses personnes qui ont de mauvaises veines ont un léger ennui quand elles doivent s'asseoir pendant plusieurs heures dans un fauteuil d'avion ou de voiture sport. Le bord de la banquette exerce une pression sur les tissus à l'arrière de la jambe, et cette pression nuit au retour du sang dans des cuisses vers la poitrine. De nombreuses personnes qui ont de mauvaises veines s'en tirent bien pendant des années en portant des bas élastiques. D'autres, au matin, appliquent un bandage élastique en commençant au pied et en montant presque jusqu'au genou.

Plusieurs personnes m'écrivent pour me demander si elles devraient faire injecter dans ces veines un médicament irritant qui les ferait bloquer.

J'ai questionné des experts à ce sujet, et ils déconseillent cette technique. L'opération est de beaucoup meilleure et plus sûre et les résultats seront de beaucoup plus durables.

monde — Aux quatre coins du monde — Aux quatre

Un satellite météorologique placé dans l'espace par les Américains pourrait déceler et subjuguer les OURAGANS

CAP CARNAVERAL, (PA). — Deux heures après avoir été propulsée daas l'espace à l'aide d'une fusée Thor-Delta de trois étages, un satellite météorologique artificiel, le Tiros V, a été placé en orbite autour de la terre. Munie de caméras de télévision, cette fusée transmet vers la terre des images de la formation des nuages. Le rôle de ce satellite artificiel consiste à déceler la cause première des ouragans et de trouver des moyens de les subjuger.

Les experts en météorologie espèrent que les photos transmises par le Tiros V leur apportera des renseignements précieux sur l'origine, la formation et la direction des tempêtes tropicales dont la saison 1962 vient de débuter.

Le satellite a pu être placé en orbite bien que les appareils électroniques servant à le guider dans sa course spatiale aient mal fonctionné.

Des obus de mortier éclatent dans le quartier musulman d'Oran – 18 soldats français auraient alors été blessés

ORAN, Algérie, (Reuter). — Des obus de mortier ont éclaté dans le quartier musulman d'Oran hier.

Des informateurs ordinairement bien renseignés ont révélé que 18 soldats français se sont fait blesser dans cet attentat et que sept d'entre eux sont dans un état grave.

Cette attaque au mortier survient quelques heures après que l'Organisation de l'armée secrète eut lancé un appel par radio hier soir à ses partisans pour les inciter à poursuivre le combat en dépit de l'accord intervenu dimanche dernier à Alger entre les rebelles nationalistes algériens et le commandement de l'OAS à Alger.

Des fanatiques de l'OAS cachés a Oran et à Bone ont indiqué hier soir qu'ils répudiaient le pacte conclu par le commandement de l'OAS à Alger. Les chefs militaires français partisans de l'OAS ont promis d'accentuer leur terrorisme.

On avait espéré que les "durs" de l'OAS réfugiés à Oran endosseraient l'accord de leurs confrères d'Alger; mais l'attentat d'aujourd'hui semble avoir mis fin à ces espoirs.

La police a récupéré l'argent volé à Winnipeg par deux récidivistes montréalais

WINNIPEG, (PC). — La police de Winnipeg a récupéré presque entièrement les $42,000 volés jeudi dernier dans une succursale de la Banque de Montréal située dans la capitale du Manitoba.

Réal Pierre Ouimet et Denis Côté, tous deux de Montréal, sont accusés de ce vol. Ils ont été arrêtés vendredi soir à Fort William, alors qu'ils se trouvaient dans un train qui se dirigeait vers l'est.

Seconde démission. — Dans la crise politique qui s'est produite en Turquie, le premier ministre Ismet Inonu (ci-haut) a remis sa démission au président Cemal Gursel, après avoir failli à la tâche de former un gouvernement de coalition. Des sources bien informées rapportent que le vieillard de 78 ans tenterait sa chance une troisième fois dans ce pays... *(Téléphoto UPI)*

Un jeune homme de 19 ans est condamné à cinq ans de pénitencier pour avoir volé une montre et un briquet à son père

QUEBEC, (PC). — Gilles Lajeunesse, âgé de 19 ans, a été condamné hier à cinq ans de pénitencier pour avoir volé à son père une montre et un briquet à cigarette d'une valeur de $45.

La preuve soumise au procès a démontré que Lajeunesse a soutiré ces articles de sa demeure à Lévis, durant le sommeil de son père.

Vote contre les vieux partis (M. Jean Marchand)

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec, Roger Provost, a déclaré hier qu'il ressort des résultats des élections de lundi dans la province que la population québecoise a répudié les deux vieux partis traditionnels...

T.S.F. – T.S.F. – T.S.F. – T.S.F. – T.S.F.

Le juge Louis-Philippe Lizotte, de la Cour supérieure du Québec, a renvoyé hier une action en dommages de $161,400 instituée par une compagnie d'autobus contre la Canadian Petrofina Limited...

La Thaïlande, insatisfaite de l'attitude prise par les Etats-Unis à son endroit dans le cas d'un conflit mineur avec le Cambodge a annoncé hier son intention de boycotter toute future réunion de l'OTASE et de la conférence de Genève sur le Laos...

Les Etats-Unis ont fait hier dans le Pacifique le vingt-et-unième essai d'une série d'explosions nucléaires...

La compagnie de téléphone Bell mettra sur le marché à compter du mois prochain deux nouveaux appareils conçus dans le but de mieux faire entendre les conversations téléphoniques...

Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, est arrivé aujourd'hui à Paris, par avion, venant de Washington, pour entreprendre une tournée européenne de 10 jours destinée à "consolider davantage" l'Alliance Atlantique...

Le directeur du service chargé de la mise en vigueur de la loi sur l'aménagement et la mise en valeur de l'agriculture, a déclaré hier qu'il faudrait penser à établir un nouveau service de spécialistes du développement de l'agriculture...

Le secrétaire du Travail, M. Arthur Goldberg, a rencontré les négociateurs des deux parties aujourd'hui dans un dernier effort de faire échouer la grève projetée contre la Trans World Air Lines...

Par la voix de son délégué, le Canada a enjoint hier les Nations unies à la patience dans la question de la Rhodésie du Sud actuellement discuté par l'Assemblée générale...

Les pourparlers que les trois chefs politiques laotiens ont entrepris en vue de la rédaction d'une proclamation royale annonçant l'établissement d'un gouvernement de coalition provisoire ont été interrompus hier à Vientiane, capitale du petit royaume indochinois...

A l'exception d'une demi-heure proforma, au début de l'après-midi, l'Assemblée législative a consacré hier sa journée à l'étude de la loi des hôpitaux devant les groupements intéressés qui s'étaient entassés dans la salle des comités.

Plusieurs échanges ont soulevé l'hilarité générale à un moment où à un autre...

Le ministre associé de la Défense, M. Pierre Sévigny, a déclaré hier soir que la force "surprenante" du Crédit Social dans le Québec indique que l'électorat est aux prises avec l'inquiétude et l'insécurité...

Le chef du Nouveau parti démocratique, M. T. C. Douglas, a parcouru "la vallée de l'humiliation" lundi soir en goûtant à l'amertume de sa première défaite électorale en 28 ans...

M. Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada, a déclaré hier que le Nouveau parti démocratique avait, lors des élections de lundi, établi "une bonne base" pour établir sa force future...

Chronique syndicale

SHERBROOKE — Ainsi que La Tribune le laissait entendre ces jours derniers, l'Office des Marchés agricoles du Québec a rendu son jugement (ou sentence arbitrale) dans le différend intervenu entre la Carnation et l'Office des producteurs de lait du Québec à la Carnation) décrétait le prix de $2.78 le cent livres de lait dosant 3.5 pour cent de matière grasse (épreuve Babcock) avec un différentiel de $0.06 le cent livres de lait pour chaque dixième de un pour cent en plus ou en moins de 3.5 pour cent de gras.

La sentence arbitrale souligne que "le litige soumis au tribunal d'arbitrage porte uniquement sur le prix qui devra être payé par la Compagnie Carnation pour le lait livré par ses producteurs-fournisseurs à ses usines de Sherbrooke et Waterloo . . ."

"Tandis que l'Office des producteurs de lait chargé de l'administration du plan conjoint demande au tribunal d'arbitrage de fixer, pour ce lait, un prix minimum de $3.63 le cent livres, la Compagnie demande qu'il lui soit permis d'acheter le lait de ses producteurs-fournisseurs au prix arrêté par la loi économique de l'offre et de la demande ou, si un prix doit être déterminé, qu'il le soit à son niveau minimum tel que prévu par la loi des Marchés agricoles du Québec et suggère $2.53 le cent livres".

Le tribunal d'arbitrage observe ensuite que "vu l'état actuel du marché, les membres de l'Office des Marchés agricoles désirent préciser qu'ils ne peuvent sérieusement considérer la prise de position des deux parties au présent arbitrage.

Le tribunal déclare encore qu'il ne peut accepter la demande de l'Office des producteurs parce qu'il ne croit pas qu'il serait équitable d'accorder dans les circonstances actuelles, une augmentation de prix aussi importante. L'Office des Marchés agricoles veut d'ailleurs aviser les producteurs que s'ils désirent continuer à accroître leur production au même rythme que par le passé, ils devront se préparer à en subir les conséquences. Si les conditions du marché ne changent pas d'une façon appréciable, une augmentation de production pourrait même résulter en une diminution du prix . . . Et la demande de la compagnie ne paraît pas plus réaliste aux membres du tribunal d'arbitrage.

"L'Office des Marchés agricoles doit arbitrer un problème concret et immédiat et il ne peut laisser au hasard ou à des lois économiques, lesquelles selon lui, ne s'appliquent pas à peu près dans les présentes circonstances, le soin de déterminer le prix minimum du lait livré à la compagnie. Quant au prix suggéré par cette dernière, il nous semble tout à fait disproportionné au niveau équitable pour cette utilisation du lait".

Les membres de l'Office ajoutent qu'ils ont étudié attentivement les statistiques de la compagnie relaives à la quantité de lait reçu qu'elle doit revendre, souvent à perte à des manufacturiers du Québec ou transporter à son usine de l'Ontario. Ce pourcentage élevé de surplus de lait, s'il continue à s'accentuer pourrait certes apporter une action corrective de l'Office des Marchés agricoles du Québec.

La sentence arbitrale est signée par MM. Nolasque April, président et Maurice Hallé et Jean Godbout.

A l'occasion de notre fête nationale. — A l'occasion des célébrations de la St-Jean, le 24 courant, des petits drapeaux fleurdelisés seront offerts au public sous forme de "tag-day", les 22 et 23 de ce mois. On remarque ici Mme Jean-Paul Boulé, présidente féminine, épinglant ce premier drapeau à la boutonnière de S. H. le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, c.r. Le président, M. Richard Bergeron, assiste à la scène. *(Photo La Tribune)*

A la suite des dernières élections

Comités remaniés à la Chambre

SHERBROOKE — A la suite des élections générales annuelles qui ont eu lieu jeudi le 14 juin dernier au manège militaire de la rue Belvédère, des remaniements ont été rendus nécessaires au sein de la Chambre de commerce, en ce qui touche principalement la direction des différents comités d'études.

C'est ainsi que le nouvel exécutif élu s'est réuni cette semaine, pour procéder à la plupart des remaniements attendus. On a annoncé, par ailleurs, que d'autres nominations à différents postes sont encore à venir.

Pour l'instant, les directeurs de l'organisme qui ont été désignés en tête des comités d'études, sont comme suit. On remarquera que plusieurs membres de la direction siègent sur plus d'un comité et que l'ancien président, M. Jean-Louis Gauthier, a été désigné au Bureau des gouverneurs de la Chambre de commerce.

Le président pour le nouvel exercice, M. Herbert A. Simons, siégera sur trois comités: les affaires provinciales, les affaires légales et le comité des programmes.

Le vice-président Ernie F. Grigsby siège aux affaires nationales ainsi qu'au comité des programmes; le trésorier, M. Paul-E. Beaulieu siégera aux affaires civiques et municipales, et au comité des finances; le directeur Eddy Echenberg au comité de l'annuaire classifié des membres ainsi qu'au comité d'organisation de la semaine nationale Chambre de commerce; M. Ernest Pelletier, directeur, au comité du tourisme ainsi qu'au comité de protection civique.

Quant aux autres, il s'agit du directeur Paul McKenna aux affaires commerciales; le directeur Fred J. Sangster aux affaires industrielles; le directeur Gaston Savard au comité de l'autoroute Sherbrooke-Montréal; le directeur Aimé Bergeron au comité des membres et du recrutement; le directeur Roméo Cloutier au comité de l'aéroport; le directeur Hector Simoneau au comité de l'éducation; le directeur Hugh Hall au comité de réceptions et organisation; le vice-président Gontran Guillemette, au comité de vente des billets d'assemblées générales.

SAVIEZ-VOUS QUE:

Conduire une automobile sans assurance pour responsabilité publique et domamges à la propriété pourrait entrainer la résiliation de votre permis de conduire advenant que vous seriez impliqué dans un accident, même si vous n'étiez pas responsable ?

Pour une assurance adequate de tout genre et pour une consultation amicale, communiquez avec —

H. F. Graham Inc.

ASSURANCES GENERALES

110 n., rue Wellington, Sherbrooke

Résidence : LO. 2-6759

Représentant: E. S. George, Tél. : LO. 7-7566

A la Commission

Le lavage des vitres: une question importante

SHERBROOKE — Quand un particulier engage ou retient les services d'un "laveur de vitres", cela ne paraît pas porter à conséquence, mais quand il s'agit d'accorder un contrat de "lavage de vitres" dans les écoles d'une ville, cela ne manque pas d'attirer l'attention au moment de la réception de la facture, surtout s'il s'agit d'une école où il y a plusieurs centaines de fenêtres! Le commun des mortels ne s'arrête pas à tous ces détails, mais la Commission scolaire d'une municipalité, qui paie avec l'argent des autres . . . a des raisons d'y penser . . .!

Lors de la séance de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke hier, c'était l'ouverture des soumissions pour "le lavage de vitres" de nos écoles. Elles sont tout de même au nombre de quarante dans les limites de la ville de Sherbrooke!

Trois soumissionnaires étaient en lice. Toutefois, l'un d'eux avait omis d'inclure le chèque de garantie habituelle; il fut donc ignoré. Des deux autres, M. J. A. Fontaine a obtenu le contrat pour 24 écoles, tandis que M. Yvan Gosselin a obtenu le contrat pour quatre autres écoles. Inutile de dire que dans ces deux cas, c'est le plus bas soumissionnaire qui l'a emporté.

Autres soumissions

Dans un autre domaine, la Commission des écoles a effectué hier soir l'achat de Eastern Office Equipment de 37 clavigraphes au coût total de $4,808.25. Il s'agit ici de clavigraphes ou dactylos manuels. Et d'Underwood, l'achat de deux appareils mus à l'électricité, au coût de $675 pour les deux.

Dans le premier cas, les autres soumissionnaires étaient Mathias Typewriter Exchange à $5,536; Remington Rand Limited à $6,422 et Underwood Limited à $5,020.50. Dans le deuxième cas, les autres soumissionnaires étaient Eastern Equipment à $750; International Business à $780; Mathias Typewriter à $720; Remington Rand Limited à $750; Denis René à $796 et $875.

Au chapitre des soumissions pour entretien de dactylos, la soumission de Denis René à $5.35 a été acceptée. Les autres soumissionnaires étaient Mathias Typewriter Exchange à $9; Remington Rand Limited à $7.50 et Underwood Limited à $5.70.

Croyez-le ou non!... Ripley

Un chat fut la première décoration pour la bravoure. Il était accordé par les empereurs mahométans aux soldats courageux il y a 900 ans.

Le buzkeshi, le sport national de l'Afghanistan, est une forme de polo jouée par des équipes allant jusqu'à 1,000 cavaliers, mais plutôt que d'utiliser une balle, les cavaliers utilisent un veau ou une chèvre de 100 livres. Un joueur saisit le veau ou la chèvre et franchit le terrain jusqu'au bout avec l'animal au bout du bras et compte en jetant cet animal dans un puits circulaire.

Le Guild Hall, de Henley-in-Arden, en Angleterre, fut loué à un tarif mensuel de 30 sous.

LE MOUVEMENT ÉDUCATIONNEL DES ADULTES

Du Québec (M.E.A.Q.)

PRESENTE:

L'authentique cours *"Personnalité"*

COURS D'ETE

Apprenez

— A développer votre intelligence, votre volonté, et votre mémoire.

— A maîtriser et à canaliser les forces de votre imagination et de votre sensibilité.

— A augmenter votre plus grande force : l'autosuggestion.

— A acquérir une confiance en soi saine et réaliste.

— A posséder un enthousiasme créateur d'énergie.

— A jouir d'une maîtrise de soi rayonnante.

— A persuader et à convaincre par la puissance de la parole.

Claude BOURNIVAL

— L'été est la saison idéale pour suivre un cours "Personnalité".

— Profitez-en donc pour vivre intensément les exercices de ce cours.

Assistez à un 1er COURS DEMAIN SOIR qui vous permettra

— de juger vous-même de l'efficacité de ce cours.

— de passer une agréable soirée.

— Assistez à cette soirée.
— Au secrétariat du M.E.A.Q., au 175 nord, Boulevard Jacques-Cartier
— CE SOIR, 21 JUIN, à 8 heures.
— Retenez une place en téléphonant IMMEDIATEMENT à LO. 9-9171
— Remarquez bien que l'assistance à une de ces soirées ne vous oblige en rien.

"Votre avenir dépend plus de la manière dont vous utiliserez vos loisirs que de ce que vous faites pendant vos heures de travail. Une règle excellente consiste à utiliser la moitié du temps consacré aux loisirs, à la distraction et à la détente *et à employer l'autre moitié à développer sa personnalité*".

(Herbert N. Casson, Réussir, p. 14)

VOTRE HOROSCOPE

Jeudi, le 21 juin 1962

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Si vous faites preuve d'assez de ténacité, vous viendrez à bout d'une personne qui vous cause des ennuis. Ne prenez pas de risques inutiles.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Journée propice pour élaborer des projets dont l'exécution doit être remise à plus tard. Demeurez seul, car les influences sont contraires à la bonne entente.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Les querelles seront probablement difficiles à éviter, et vous devrez faire des concessions si vous voulez gagner une partie difficile. Soirée agréable.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Vous rencontrez quelqu'un qui sera probablement utile dans la réalisation de certains projets. Tous vos efforts seront aujourd'hui fructueux.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Vous entreprenez des démarches qui auront du succès. Evitez le surmenage et il y aura joie et succès dans vos affaires. Un compromis s'impose.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Malgré un accroissement de responsabilités, vos affaires sont des plus satisfaisantes. N'exprimez pas vos opinions trop ouvertement. Vous serez mis au courant de plusieurs détails.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Ne vous éloignez pas de vos habitudes, aujourd'hui. Il se peut qu'on veuille vous trouver. Il se produit des développements avantageux.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) N'accordez votre amitié qu'à bon escient. On vous fait une offre alléchante que vous hésitez à accepter. Evitez les discussions inutiles.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Une personne intéressante pourrait demander une entrevue. La négligence vous ferait perdre des points. Vous vous concentrez sur une proposition.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Vous réglez une affaire qui intéresse également un confrère ou un associé. Journée de décisions difficiles dans le domaine social. N'entreprenez pas trop de choses à la fois.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Vous devrez probablement consacrer beaucoup de temps à organiser une nouvelle entreprise ou une entrevue avec des étrangers. Aujourd'hui, il faudra éviter les excès en tout.

20 février au 20 mars (Les Poissons) La journée peut compromettre certaines entreprises. Des parents ou des amis contrecarrent un de vos projets. Dans le domaine sentimental, il y a progrès.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous avez une personnalité forte, beaucoup de volonté et de persévérance. Votre caractère, assez changeant vous fait souffrir d'incompréhension. Vous êtes droit, un peu tranchant, mais doué d'une grande distinction naturelle. Si vous aviez plus d'initiative, plus de confiance en vous-même, toutes les réussites vous seraient assurées.

NOUVELLE ADRESSE

LABORATOIRE D'OPTIQUE

Jacques Fortier

OPTICIEN D'ORDONNANCES

175 OUEST, RUE KING

LO. 9-8507 — SHERBROOKE

C. P. 36.

"J'avais réalisé un mouvement créditiste mais pas de cette ampleur" (Lesage)

QUEBEC (PC)— Commentant en fin de soirée les premiers résultats des élections, M. Jean Lesage a déclaré:

"J'avais réalisé qu'il y avait un mouvement créditiste dans la province de Québec, mais je n'en avais pas prévu l'ampleur.

"Je suis extrêmement heureux de la victoire de M. Jean-Charles Cantin dans mon comté de Québec-Ouest, c'est-à-dire de Québec-Sud au fédéral, et je suis heureux de constater que le parti libéral ait repris dans la province de Québec la pluralité".

DEMONSTRATIONS GRATUITES DU COURS

CE SOIR: 8 HEURES

DEMAIN SOIR: 8 HEURES

Nous sommes tellement confiants en notre méthode que nous offrons les conditions suivantes:

AUCUN ENGAGEMENT A SIGNER

VOUS PAYEZ SEULEMENT $3.00 PAR SEMAINE

CECI CONFIRME NOTRE DEVISE : AIDER SANS EXPLOITER

Nos adhérents des 17 groupes à avoir suivi ce cours à Sherbrooke vous convient à ces Soirées Gratuites.

Institut des Loisirs Culturels

400, rue ALEXANDRE — LO. 2-7800

LOCAL CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT.

Un cadeau estival pour le bébé qui apprend à mastiquer ses aliments...

Gratis

3 BOÎTES D'ALIMENTS HEINZ POUR ENFANTS

Voici l'occasion de vous rendre compte que ces aliments célèbres sont pratiques et leurs usages variés. Envoyez-nous 12 étiquettes d'aliments Heinz pour enfants quelles que soient les variétés, nous vous ferons parvenir un bon pour 3 boîtes; ce "cadeau estival" est gratuit. Ne laissez pas passer cette occasion; découpez le coupon sans tarder. Les enfants raffolent de la saveur et de la consistance des aliments Heinz. Les aliments Heinz pour enfants sont indispensables pour apprendre à votre petit à mastiquer sans peine et en toute sécurité.

Voyez ce que vous apportent pendant l'été les aliments Heinz pour enfants

Ils sont si faciles à servir—Il suffit d'ouvrir une seule boîte pour constater pourquoi tant d'enfants préfèrent les aliments Heinz en été. Et ils sont pratiques: ouvrez la boîte et servez.

En pique-nique, en voyage—Les aliments Heinz pour enfants sont délicieux en été, dans les parcs, sur les plages, pendant les voyages. Il suffit d'ouvrir la boîte et de servir. Profitez de vos vacances!

Stimulez l'appétit des enfants—Grâce aux douzaines de variétés d'aliments pour enfants, il est facile de surprendre, de satisfaire, de stimuler l'appétit de l'enfant afin de lui donner l'alimentation dont il a besoin. Ayez-en toujours plusieurs variétés sous la main.

DÉCOUPEZ CE COUPON

HEINZ BABY FOODS,
SERVICE AP, LEAMINGTON (ONTARIO)

Ci-joint, 12 étiquettes de boîtes d'aliments Heinz pour enfants. Veuillez m'envoyer un bon pour 3 boîtes de ces aliments, à mon choix.

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE_____

PROVINCE_____

Les grands les aiment tout autant

Sauces, garnitures, collations!

Il n'y a rien comme un dessert Heinz pour enfants pour transformer une crème glacée en un délectable sundae, ou comme garniture d'un gâteau à étages. Les aliments Heinz pour enfants sont parfaits aussi pour les convalescents et les personnes qui suivent des régimes. Ils stimulent l'appétit et sont très digestibles. MAIS LAISSEZ-EN UN PEU POUR LES ENFANTS!

ALIMENTS HEINZ POUR ENFANTS

57

BF 2638F

MAGOG ET RÉGION

Un verdict de mort accidentelle dans le cas de la jeune Lacroix

MAGOG — Un verdict de mort accidentelle a été rendu à l'enquête du coroner tenue hier matin, à Magog, sur la mort de la jeune Linda Lacroix, fille de M. et Mme Benoit Lacroix de Omerville, qui a été tuée instantanément par une automobile, face à la demeure de ses parents, samedi après-midi.

L'enquête était sous la présidence du Dr Louis Gagnon et dirigée par l'agent Joseph Mercier, de la Sûreté provinciale, qui avait fait enquête sur cet accident.

La jeune Carolle Lacroix, 8 ans, sœur de la victime, a été appelée à témoigner. Elle a déclaré que selon elle, sa petite sœur aurait lâché la main de sa mère pour aller la rejoindre de l'autre côté de la route.

Pour sa part, le chauffeur de l'automobile, M. Camille Boire, a déclaré qu'il allait à une vitesse moyenne, et qu'il a été dans l'impossibilité d'éviter l'accident. Les deux demoiselles qui l'accompagnaient ont corroboré son témoignage.

Le jury était composé de MM. O. Gauvin, président, A. Bérard, W. Plante, L. Hamel et Ed. Leroux.

Elu président de l'Association médicale du pays

WINNIPEG (PC)—L'Association médicale du Canada a annoncé hier que le Dr M. R. Marcharles, de Winnipeg, avait été élu président de ce groupement. Il remplace le Dr G. W. Halpenny, de Montréal, démissionnaire.

Parmi les autres personnalités choisies pour diriger cet organisme, signalons le Dr T. J. Quinlan, de Sherbrooke, qui a été élu président du conseil général de ce groupement.

COURS D'ETE 1962

INSTITUT DE CULTURE RELIGIEUSE

Université de Sherbrooke

Lieu : Faculté des Sciences, local 211

Date : 2 au 13 juillet.

Horaire : 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 a.m.

Matières : La foi et la grâce, — La création et le gouvernement divin. — Introduction à l'Ecriture Sainte. — La Pentatteuque.

Conférences : sont admis comme élèves réguliers, ceux qui ont le B. A., le B. Péd. ou le Brevet A ou équivalents, en suivant aussi des auditeurs libres.

But des cours : approfondir la doctrine chrétienne afin de la mieux transmettre et d'en vivre davantage.

INFORMATIONS :

Inscription : jusqu'au 25 juin inclus.

Institut de Culture religieuse, Cité universitaire, Sherbrooke.

Tél. : LO. 9-5726

La route de Cherry River et celle du Parc provincial seront pavées

MAGOG — La route de Cherry River et celle qui conduit aux pentes de ski dans le Parc provincial du Mont Orford seront pavées dès cette année, a annoncé en fin de semaine M. Georges Vaillancourt, député de Stanstead à Québec.

La route de Cherry River sera pavée des limites de la Cité de Magog, c'est-à-dire de la rue Merry nord, jusqu'aux barrières du Parc provincial, ce qui donnerait une longueur approximative de 5 milles. L'assiette de cette route avait été complétée pendant les deux dernières années.

D'autre part, le ministère de la Chasse et de la Pêche a autorisé des crédits pour faire le pavage du tronçon de route qui relie les barrières au bas des pentes de ski du Mont Orford. Ce tronçon a une longueur de 2 milles et 3-4. Des travaux importants en prévision du pavage ont été accomplis l'été dernier.

Les travaux débuteraient dans un avenir rapproché et aussitôt que les soumissions auront été demandées par les ministères en question.

Des soumissions pour le pavage du B. Bourque, à l'entrée de Magog

MAGOG — Le ministère de la Voirie du Québec demandera prochainement des soumissions pour les derniers travaux de pavage du boul. Bourque dans les limites de Magog.

En effet, M. Vaillancourt, député du comté de Stanstead, a annoncé que cette demande sera faite dans les quelques jours qui suivront, afin de hâter le début de ces travaux importants pour l'entrée principale de la ville.

On sait que la compagnie de Telephone Bell du Canada a enlevé, il y a plusieurs jours, des poteaux qui se trouvaient dans la rue à cause de l'élargissement de la route. Ces travaux étant terminés, il ne reste donc plus qu'à y faire le pavage.

Le maire Simard s'adressera au ministre du Bien-Etre social pour avoir un octroi

MAGOG — M. le maire Ernest Simard de la cité de Magog a déclaré hier, à son bureau, qu'il s'adresserait au ministre du Bien-Etre social pour en obtenir un octroi substantiel afin d'aider la Cité à développer rapidement la plage municipale qui serait mise ensuite à la disposition de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Magog.

M. le maire a déclaré que des travaux importants débuteront dès cette semaine à la plage municipale afin de la convertir en un site merveilleux pour les enfants et pour les adultes lorsque l'Oeuvre des Terrains de Jeux le laissera libre.

M. Simard a dit qu'il fera parvenir au ministère le coût des travaux prévus que l'on se basera sur cet estimé pour fixer le montant de l'octroi.

Le frère Hermes a été réengagé comme directeur du collège Ste-Marguerite-Marie

MAGOG — La Commission scolaire catholique de Magog a réengagé le Frère Hermès, comme directeur du collège Ste-Marguerite-Marie.

Les commissaires ont accepté les offres du Frère Provincial et ont signé l'engagement au cours de l'assemblée de lundi soir.

Mais par contre, les trois autres religieux qui se trouvaient encore à l'école Ste-Marguerite-Marie, quitteront cette dernière avec la fin des classes cette année.

Un personnel laïc au complet sera donc appelé à prodiguer l'instruction à tous les écoliers du collège Ste-Marguerite-Marie dès la prochaine année scolaire.

D'autre part, on a annoncé que M. G. Rodrigue, professeur, avait été engagé officiellement comme directeur de l'école St-Jean-Bosco.

A la Commission scolaire de Magog

M. Rosaire Pomerleau élu président

MAGOG — M. Rosaire Pomerleau a été réélu président de la Commission scolaire catholique de Magog pour un neuvième terme consécutif, lors de la première assemblée tenue après les élections du 11 juin.

Au tout début de l'assemblée, on procéda à l'assermentation des nouveaux commissaires qui ont été élus à la dernière élection, MM. Roland Laforêt et Arthur Tessier.

Ensuite, on distribua les tâches à chacun des commissaires. Au siège No 1, M. Roland Laforest aura sous sa responsabilité les écoles St-Patrice et Brassard, tandis qu'au no 2, M. Rosaire Pomerleau s'occupera du couvent St-Patrice et de l'école du chemin de la plage Southière, qui appartenait auparavant à la Commission du Canton, mais qui est maintenant la propriété de la Commission de Magog à cause de l'annexion.

Au no 3, M. Félix St-Jacques aura sous sa charge les couvents St-Jean-Bosco et Ste-Marguerite-Marie, tandis que M. Adrien Lacroix, au siège no 4, verra à l'entretien du collège Ste-Marguerite-Marie et de l'école St-Pie X. M. Arthur Tessier, un nouveau venu au siège no 5, s'occupera pour sa part du collège St-Jean-Bosco et des deux écoles du village de Omerville. Ces deux dernières écoles appartenaient à la Commission du Canton également.

Au cours de cette même réunion, les commissaires ont autorisé le secrétaire à payer les comptes courants et ceux de la journée des élections.

MODE et CONFORT

s'obtiennent à des prix raisonnables

chez SCHEIB

Confortable soulier de toilette, cuir de bonne qualité, modèle triple, pointu, à la mode, talon cubain "Jet" renforcé d'une tige de métal, jolies teintes en vogue, telles que: rouge framboise, vert Mist, beige et blanc.

SPECIAL SCHEIB : $4.95

Hommages aux Canadiens Français! Voeux de succès aux organisateurs des festivités du 24 juin! Célébrons dignement la St-Jean-Baptiste. Fermé lundi, le 25 juin!

SCHEIB

● VETEMENTS POUR HOMMES

● CHAUSSURES pour toute la FAMILLE

83, ouest, rue King — SHERBROOKE — Tél. : LO 2-3655

STOCK ENTIER RÉDUIT!

LIQUIDATION

G.S.W. — Rég. $19.95

Congélateurs-coffret VENTE $15.50

Canevas "Tee Pee" — Rég. $8.95

Tentes 6' x 6' x 6' VENTE $7.47

Peinture Mat, demi-lustre, etc.

Rég. $3.40 la pinte

Vente, la pinte $1.00

Sacs, carrosses, bâtons (clubs) de golf

À PRIX COÛPÉS

"Super Kemtone"

Rég. $8.90 le gal.

Vente le gallon $6.71

TERMES FACILES

TIRAGE CHANCEUX ! Vendredi soir, 9h. 30 9 PRIX

Notez bien !

Chers amis, samedi est le tout dernier jour de notre gigantesque vente à travers tout notre magasin. Cependant notre vente se continuera dans notre département de quincaillerie jusqu'à ce que tout soit vendu entièrement.

TIRAGE CHANCEUX ! Vendredi soir à 9h. 30 9 PRIX

PRIX :

1 Stéréo Symphonic Hi-Fi

2 Fer G. E.

3 Fer de voyage G.E.

4 Horloge de cuisine G. E.

5 Réveille-matin de voyage G. E.

6-7-8-9- 19 pintes de peinture blanche Latex

Wilton Broadloom

Rég. $12.50 la verge carrée

100% laine — Twist ou régulier

Beige, gris ou brun

VENTE $8.77 la verge carrée

CHAISES CHAISES A BRAS

Rég. $69.00 $37.77

SKLAR 2 POUCES

Ensemble de chesterfield

REG. $289.00

4 sièges 100% nylon. Vente $187.00

TERMES FACILES

Réfrigérateur 14 pi. cu.

McCLARY-EASY, 2 PORTES

150 LBS DE CONGELATION

Rég. : $489.00

Vente $187.00

LITS SUPERPOSES

COMPLETS AVEC MATELAS, RESSORTS ET ECHELLE

REG.: $139.00

VENTE : $79.00

Mobilier de CUISINE

5 mcx, table 36" x 48" x 60", 4 chaises plaquées chrome.

Rég. $139.00 — VENTE :

$129.00

PROFITEZ DE CES AUBAINES SENSATIONNELLES

MOBILIER de CHAMBRE

Bureau double

Tête de lit bibliothèque

Fini noyer.

REG. $169.00 — VENTE :

$119.00

LA VENTE FINIT SAMEDI!

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

E. MORIN & FILS INC.

2630 King St. W. Sherbrooke

Heures d'ouverture :

Lun. - mar. - mer. - jeu. 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Vendredi: 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

Samedi: 9 h. a.m. à midi.

DANS LE NOUVEAU ET LE PLUS GRAND CONCOURS DE LA PEINTURE CROWN DIAMOND!

ET PLUS DE 335 MAGNIFIQUES ACCESSOIRES WESTINGHOUSE EN PRIX

2ième prix: Magnifique modèle Stéréo-Télévision Westinghouse pour le Divertissement au Foyer AU DÉTAIL: $799.00

3ième prix: Stéréo AM-FM combiné Westinghouse AU DÉTAIL: $399.00

2e prix: Téléviseur portative Westinghouse. Au détail: $249.00 chacune.

10e prix: Radio-Horloge Westinghouse. Au détail: $39.95 chacun.

25e prix: Radio portatif Westinghouse. Au détail: $29.95 chacun.

50e prix: Ouvre-Boîte automatique électrique. Au détail: $24.95 chacun.

100e prix: Percolateur automatique Westinghouse. Au détail: $19.95 chacun.

150e prix: Bouilloire électrique Westinghouse. Au détail: $14.95 chacune.

200e prix: 1 gallon d'émail super porcelaine "China White". Au détail: $13.25 chacun.

PEINTURE CROWN DIAMOND

PARTICIPEZ-Y AUJOURD'HUI! VOYEZ VOTRE MARCHAND DE PEINTURE CROWN DIAMOND À PROPOS DE CE CONCOURS

*Valeur au détail de la marchandise—plus de $16,000.00

THE CROWN DIAMOND PAINT COMPANY LIMITED

à la demande générale, ce concours est prolongé jusqu'au 31 juillet, 1962

LES PEINTURES CROWN DIAMOND SONT VENDUES PAR :

SHERBROOKE

THE CROWN DIAMOND PAINT CO., LTD, 94 King Ouest, Sherbrooke	LO 2-0454
FERRONNERIE PARENT ENR., 1237, Belvédère Sud, Sherbrooke	LO 7-6944

BANLIEUE

LUCIEN LAVOIE, 73, Laroque, Bromptonville	
FERRONNERIE MARTINEAU, 62, rue Angus, East Angus	TE 2-2390
FERRONNERIE LEMIRE ENR., 19, rue St-Georges, Windsor Mills	VI 5-3100
S. E. DESMARAIS CIE LTEE, Richmond	TA 6-3777
CAMILLE GRONDIN, ENR., Cookshire	208
COATICOOK LUMBER CO., 109, St-Jean-Baptiste, Coaticook	VI 9-4101
SYLVIO BEGIN, 401, rue Principale, Magog	VI 3-4773
P. E. GIARD, 78, rue Railroad, Rock Island	TR 6-2259
L. FORTIER, 54, rue Laval, Lac-Mégantic	765
J. A. BEAUDOIN, Disraëli, Cté Wolfe	203
J. G. ROBERGE, 81, 7e Avenue, Drummondville	GR 2-5931
FERRONNERIE ROBERT FILION, 1100, rue L'Allemand, St-Simon, Comté Drummondville	GR 2-3480
O. GERVAIS ENR., St-Guillaume d'Upton	13
LUSSIER et FILS INC., Waterloo	390—391
ROBERT ET FRERE ENR., 20, rue des Pins, Magog	VI 3-6011
FERRONNERIE MONIERE, 176, rue Bourbeau, Asbestos	579-5666
J. A. LAPLANTE ENR., Weedon	55

DIMINUEZ LE COUT DES VIVRES

AVEC NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS PLUS LES TIMBRES GOLD STAMP

JAMBON

DANS LA FESSE

prêt à servir, complètement découenné et dégraissé, marque Wilsil, bout du jarret

55c

BOEUF HACHE
frais et maigre LB **39c**

SAUCISSE DE PORC PUR
FRAICHE, MARQUE LA BELLE FERMIERE
paquet 1 lb **59c**

FRANKFURTS

paquet cello — 1 lb **59c**

GRATIS : Obtenez un pot 6 on. de moutarde et 6 Pains Hot Dog Gratis, avec l'achat d'un paquet de Frankfurts.

BALLONS DE PLAGE **19c**

MULTICOLORES, TRES RESISTANTS
VOUS PROCURERONT DES HEURES
DE PLAISIR CHACUN

SAVON DE TOILETTE	IVORY, PAINS JUMELES	5 pains grand format	89c
SAVON DE TOILETTE	IVORY, FORMAT PERSONNEL	4 pains	35c
SAVON EN FLOCONS	RABAIS 3c PQT GRAND FORMAT		41c
SAVON GRANULE, Ivory Snow	rabais 10c pqt	format familial	$1.29
SAVON GRANULE, Ivory Snow,	rabais 30c pqt	format géant	79c
DETERGENT LIQUIDE, Ivory	LINGE A VAISSELLE GRATIS, BOITE FORMAT FAMILIAL		$1.15

BREUVAGES HI C. RAISIN, ORANGE OU PUNCH — 3 boites 48 on. **$1.00**

BREUVAGE A L'ORANGE MARQUE GRANADA, — 3 bouteilles 64 on. **$1.00**

ARRETEZ... REGARDEZ... COMPAREZ NOS BAS PRIX

PATE DE FOIE GRAS	MARQUE CORDON BLEU	2 boites 7 on.	49c	SERVIETTES DE TABLE	MARQUE SCOTT, BLANCHES ou COULEURS	2 pqts 60s	37c
FROMAGE TRANCHE	KRAFT, ASSORTI,	3 paquets 8 on.	89c	PELLICULE SARAN	PAPIER CELLOPHANE,	rouleau 25 pieds	37c
POULET DESOSSE	MARQUE PARAGON	3 boites 7 on.	89c	GOBELETS EN CARTON	MARQUE DIXIE, COULEURS ASSORTIES	paquet de 25	39c
SPAM viande à lunches		boite 12 on.	47c	ASSIETTES EN CARTON	Pour pique-niques, marque Savaday, gr. 9 pouces	pqt 32s	49c
PAIN TRANCHE	BLANC, SUPREME, POIDS 24 ON.	2 pour	39c	RELISH SUCRE	MARQUE HABITANT	pot 24 on.	35c
PAPIER CIRE	MARQUE CUT RITE,	rouleau 100 pieds	29c	CORNICHONS HEINZ	ASSORTIS	4 pots 16 on.	89c

BISCUITS WESTON	CAROUSSEL WAFER,	3 paquets cello 1 lb	$1.00
PATATES CHIPS	MARQUES HOSTESS,	sac 14 on.	69c
GATEAU ROULE	A LA GELEE, PATISSERIE WONDER,	chacun	39c
FRAISES CONGELEES	MARQUE FRAZER VALE	boite 15 on.	39c
JUS d'orange congelé	MARQUE DONALD DUCK,	5 boites 6 on.	99c
MARGARINE	MARQUE BLUE BONNET, CRISCO, SHORTENING VEGETAL,	2 cartons 1 lb	63c
		3 cartons 1 lb	$1.00

UN AUTRE MARCHE SUPREME pour MIEUX vous SERVIR

BIENVENUE

AU

MARCHE SUPREME HEBERT

433, rue St-Louis, Warwick, Qué.

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

PÊCHES JUTEUSES
importées de la Georgie, E. U.
muries à point, juteuses, à noyaux libres,
5 lbs. **59c**

RAISIN ROUGE
variété Cardinal, de la nouvelle récolte
importé de Californie,
savoureux et rafraichissant,
LB **29c**

TOMATES FRAÎCHES
importées de Cleveland, E. U.
catégorie No 1, mûries à point,
LB **49c**

(LES PRIX DES FRUITS et LEGUMES SONT SUJETS AUX CHANGEMENTS)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **JAMBON CUIT** DESOSSE, MARQUE SX — boite 1½ lb **$1.49** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **MIR** DETERGENT LIQUIDE — 2 boites 24 on. **89c** (nul après le 23 juin 1962)

25 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **DINER AU SPAGHETTI** KRAFT avec sauce à la viande — paquet 14 on. **41c** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **BREUVAGE INSTANTANE** NESTLE KEEN au raisin ou citron — pot 13 on. **57c** (nul après le 23 juin 1962)

25 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **DINER AU SPAGHETTI** avec sauce tomate — paquet 14 on. **39c** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **PAPIER de TOILETTE** SOFT RITE COULEURS ASSORTIES — 6 rouleaux **79c** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **BISCUITS ASSORTIS** MARQUE DION — carton 3 lbs **87c** (nul après le 23 juin 1962)

25 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **MIX-O** eau de Javel concentrée — contenant plastic 64 on. **45c** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **LOTION POUR SUNTAN** MARQUE SKOL — bouteille 4 on. **98c** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **COPPERTONE** huile à Suntan pour obtenir un teint bronzé — bouteille 4 on. **1.39** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **Briquettes de charbon de bois** — sac 10 lbs **89c** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **BISCUITS DAVID** B. B. MIX NEAPOLITAN OU COCO MALLOW — 3 paquets cello 1 lb **79c** (nul après le 23 juin 1962)

25 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **LAIT EVAPORE** CRINO — 7 boites 15 on. **$1.00** (nul après le 23 juin 1962)

50 GOLD STAMPS — Avec l'achat de **PATE DENTIFRICE** MARQUE CREST — tube format géant **67c** (nul après le 23 juin 1962)

LUNDI, 25 JUIN 1962
LENDEMAIN DE LA FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE
LES MARCHES SUPREME SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE.

La vie féminine

Mme Chapdelaine se réjouit de la victoire de son mari

SHERBROOKE — Quelques instants après l'annonce de la victoire de Me Gérard Chapdelaine, candidat créditiste de Sherbrooke, hier soir, nous avons rencontré Mme Chapdelaine à sa résidence, pour lui demander ses impressions sur l'enlevante victoire que son mari venait de remporter.

"Très contente"

"Evidemment, je suis très contente de la victoire de mon mari", dit-elle. "Dès le début du dévoilement du scrutin, le résultat s'annonçait en sa faveur. Je ne suis pas trop surprise, ce qui ne m'enlève pas quand même ma fierté!"

De nombreux amis, peut-être de simples électeurs glissés parmi eux aussi, avaient littéralement envahi la demeure de Me Chapdelaine, sise rue Portland. Au milieu

Irruption de Pierrot

A ce moment, Pierre, 4 ans, vint rejoindre sa mère dans le petit salon. Pierre,

Le sourire de la victoire. — Mme Gérard Chapdelaine était toute souriante à l'annonce de la victoire de son époux, Me Gérard Chapdelaine, qui a remporté les élections fédérales dans le comté de Sherbrooke, comme candidat du Crédit Social. Nous la voyons ci-haut, alors qu'elle était déjà sûre de la victoire de son mari, quelques instants avant que le succès de son mari ne soit rendu officiel.

(Photo La Tribune, par Eddy Grenier)

de l'euphonie générale, Mme Chapdelaine — lorsque nous l'avons trouvée — souriait portant dans ses bras, son dernier-né, Paul, âgé d'un an.

Force lui fut donc de quitter quelques instant le groupe toujours grandissant des amis qui l'entouraient pour se réfugier en notre compagnie, dans un petit salon et causer en toute quiétude...

Sherbrookoise de longue date, la politique intéresse Mme Chapdelaine tout autant que son mari et comme justement son mari devient, par la victoire remportée hier sur ses trois adversaires, député fédéral, la jeune femme est prête à assumer les responsabilités que son nouveau rôle l'appelle à envisager.

qui n'est pas encore d'âge à comprendre le pourquoi de tout ce branle-bas n'en semblait pas du tout incommodé. "Tu es content que ton papa ait gagné?" A cette question au sens très obtu, Pierre répond, plein d'assurance: "Mon papa, il n'a rien gagné!"

Confiante

Pour sa part, Mme Chapdelaine semble très confiante quand à l'avenir politique de son mari. En cette soirée d'émotion fortes, elle semblait garder tout son sang-froid malgré que ce soit la première expérience qu'elle ait de la chose.

Un comité d'organisation prépare la convention des chefs de pompiers

Le 54e congrès des chefs de pompiers qui aura lieu prochainement à Sherbrooke débutera dimanche le 19 août pour se terminer mercredi le 22 de ce mois.

Programme

Le programme de ces journées sera élaboré comme suit: dimanche, le 19 août, il y aura inscription et cocktail offert par la ville, aux chefs et à leurs épouses.

Lundi, le 20 août, les congressistes assisteront à une messe célébrée en mémoire des membres défunts. Une assemblée de la section féminine aura lieu le même jour, suivi d'un thé offert au parc Jacques-Cartier. Un cocktail et un souper suivront. La journée se terminera par une soirée récréative commanditée.

Le 21 août, les congressistes effectueront une randonnée à North Hatley, et à Dufferin Heights.

La journée de clôture de la convention, soit le 22 août, sera marquée par un tournoi de quilles commandité, une visite industrielle à la Lowney's et un banquet offert par la ville.

Comité d'honneur

Le comité d'honneur de cette convention sera composé de Son Honneur le maire Armand Nadeau, C.R., président honoraire; Mme Everett Nicol, vice-présidente honoraire; Mme Percy Donahue, 2e vice-présidente honoraire.

Comité d'organisation

Le comité d'organisation se compose de Mmes Paul Breton, de Danville, présidente; Charles Audet, vice-présidente; Marcel Savard, secrétaire, alors que les Dames Auxiliaires sont: Mmes Gérard Donahue, Léo Bonneau, Fernand Croteau et Paul Lemay.

Exposition à Bishopton

Le Cercle d'Economie Domestique de Bishopton tient son exposition annuelle aujourd'hui, le 20 juin, en la salle paroissiale.

Les paroissiens de même que les gens des environs pourront admirer les divers articles d'artisanat exécutés par les membres du Cercle, au cours de l'après-midi et de la soirée.

Conseils Culinaires

LE POULET BARBECUE
(préparation du brasier)

Disposer à peu près au centre du fourneau une vingtaine de briquettes ramassées en un monticule de douze pouces de diamètre environ.

Placer un petit bout de chandelle ou un tampon de papier, à un endroit quelconque sous les briquettes et y mettre le feu.

Lorsque le dessus du charbon est devenu grisâtre — ceci prend environ 20 minutes — ajouter des briquettes en quantité suffisante pour obtenir un bon feu.

Il ne faut pas s'attendre à voir de la flamme; cependant en regardant attentivement on s'aperçoit que les briquettes, grises à la surface, sont rouges en - dessous.

Si on étend la main au-dessus du brasier on sent une forte chaleur. Il est temps alors d'ajuster la grille et de commencer la cuisson du poulet.

Eté, saison du bien-être

Nous savons que l'été est la saison du bien-être. C'est également le temps, où toute femme consciente de son rôle d'élégance, prendra la peine d'examiner sa garde-robe, sa silhouette et ses cheveux.

Si son poids est trop élevé, elle suivra une diète et verra à la diminuer, si sa garde-robe exige quelques transformations, elle l'égaiera, si sa coiffure a perdu de sa fraicheur, elle renouvellera sa mise en plis.

Et finalement, le dernier des soins à accomplir mais non le moindre, la femme devra renouveler ses cosmétiques de façon à être dotée des teintes à la mode. Par exemple, cette année, elle devra acheter un rouge à lèvres de teinte orangée avec poli à ongles assorti pour marier avec ses jolis ensembles de cotonnades melon, vert lime ou bleu de mer.

Ou encore, pour son poli à ongles, elle pourra utiliser cette délicieuse teinte de pêche nouvellement sortie qui se marie parfaitement avec la couleur abricot, qu'Oleg Cassini a rendue populaire dans ses collections de vêtements féminins.

Une autre teinte de poli à ongles dernier cri, c'est la teinte corail. Cassini est loin de désavouer cette couleur combinée avec des teintes telles que le vert tropical, l'orange pâle, le bleu éclatant ou encore le jaune citron.

Alors, mesdames, prenez tout cela en note et devenez vous-même un rayon de soleil irisé, pour votre entourage.

Dans nos cantons

L'Avenir

M. et Mme Jean-Louis Rivard, de Ville-Lasalle ont rendu visite à M. et Mme Pierre Bernard.

M. et Mme Germain Manseau et leurs enfants, Françoise, Claude, Suzanne et Liette, ont rendu visite à M. et Mme Léonidas Marquette, de Montréal Nord.

STUDIO D'ELECTROLYSE
enlèvement permanent des poils superflus
DENISE MERCIER
Electrologiste diplômée de l'Institut Kree, de New York
35, rue Windsor — Sherbrooke — LO. 9-0482
Traitement sur rendez-vous.

ON VOUS JUGE SELON VOS VETEMENTS

NOTRE NETTOYAGE A SEC SANITONE *Ravive* les COSTUMES

- Les couleurs sont ternes? Notre nettoyage en profondeur les ravive.
- Les tissus n'ont plus de corps? "Soft-Set" redonne du "corps" aux tissus. Ils ont l'allure et l'apparence du neuf.
- Taches rebelles? Transpiration? Ils s'évanouiront sans laisser de trace... votre costume vous reviendra aussi frais que neuf.

Jugez de nos prétentions par vous-même.

Téléphonez dès aujourd'hui.

The CROWN LAUNDRY
of Sherbrooke Limited
LO 9-2585
1707, ouest, rue King
SHERBROOKE

TAPIS
Lavage et réparation de tapis. Machine des plus modernes, lave et récupère l'eau et les saletés. Votre tapis retrouvera son éclat original. Estimés gratuits. Ouvrage garanti. M. Gérard Laforest. LO. 2-3698

ABSENT
du 23 juin au 8 juillet
VERRES DE CONTACT
Dr Jean-Paul Blouin
Examen de la vue
92 Wellington Nord — LO 9-1886
Entraînement visuel

Vente DE FIN D'ANNEE FISCALE CHEZ HENRY'S

C'est notre fin d'année fiscale . . . nous en avons profité pour faire des achats spéciaux à des prix ridiculement bas, et nous désirons en faire bénéficier notre clientèle.

DES SPECIAUX! DES SPECIAUX! ET ENCORE DES SPECIAUX! JAMAIS LES PRIX N'ONT ETE AUSSI BAS! VENEZ EN PROFITER DES DEMAIN à l'ouverture des portes chez HENRY'S. Nous donnons plus bas quelques-uns des prix spéciaux en vente, mais venez au magasin, vous en verrez beaucoup d'autres.

COMMENÇANT DEMAIN, 9h. a.m.

VOYEZ LA LISTE CI-DESSOUS:

MANTEAUX
A MOITIE PRIX
A partir de 19.99

COSTUMES 14.99
IMPERMEABLES 9.99
COSTUMES DE BAIN 3.99
BAS ... 79c – BLOUSES ... 1.99
JUPES .. 2.99 - "SLACKS" .. 2.99
- CHANDAILS
- LINGERIE
- GAINES, soutiens-gorge

{ REDUCTION DE 10%

LOT DE
ROBES 5. - 8. et 10.

CACHE-POUSSIERE à partir de 2.49

HENRY'S
Ladies' Wear
103 N. rue WELLINGTON — SHERBROOKE
LO. 9-2050

OFFRE TRES SPECIALE

750 verges de tissu ARNEL dans les patrons Dunville, Sweeden, Norway, Lancer, Pécordy.

500 verges de SATIN ANTIQUE mat ton sur ton, dans les teintes de bleu, coquille d'oeuf, abricot, turquoise, parchemin.

600 verges de SATIN ANTIQUE dans le blanc seulement.

votre choix à $2.50 la vge.

DE PLUS

avec l'achat de ce tissu, vous obtenez la

CONFECTION GRATUITE

de vos draperies, si désiré

DIMENSIONS :
1 laize x 1 laize couvre 48"
2 laizes x 2 laizes couvrent 96"
3 laizes x 3 laizes couvrent 144"
ajustables jusqu'à 108" de longueur

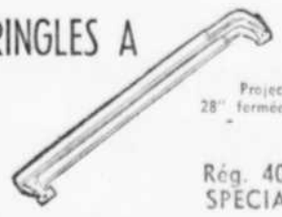
S. V. P. allouez 10 jours pour la livraison, et n'oubliez pas d'apporter vos mesures.

Venez tôt pour un meilleur choix !

Tringle "CORONET"
pour cadrage

28" fermée s'allonge jusqu'à 48" — Rég. $2.95 — SPECIAL 2.25
48" fermée s'allonge jusqu'à 86". Rég. $4.25 — SPECIAL 3.50
66" fermée s'allonge jusqu'à 120" — Rég. $6.25 — SPECIAL 5.25
86" fermée s'allonge jusqu'à 156" — Rég. $7.95 — SPECIAL 6.50

TRINGLES A RIDEAUX



Projection 2½" à 3½"
28" fermée s'allonge jusqu'à 48"
Rég. 40c. SPECIAL 29c

Les Ateliers Bélanger Enr.
QUALITE ET STYLE AVANT TOUT"
87 NORD, rue WELLINGTON — STUDIO AU 92 NORD, rue WELLINGTON — LO. 2-2722 — SHERBROOKE

MESDAMES, MESDEMOISELLES,
Ne manquez pas de visiter l'entrepôt Rayfels pour vos achats d'été.
NOUVEAU LOT DE
SHORTS et BERMUDAS
Confection parfaite dans des tissus en vogue, de couleurs et dessins assortis. Très grand choix. NULLE PART AILLEURS, VOUS NE TROUVEREZ PAREILLE AUBAINE! $1.48

Vous trouverez aussi à l'ENTREPOT RAYFELS, de semblables aubaines sur ROBES D'ETE, JUPES, PANTALONS "SLIMS", BLOUSES, VETEMENTS DE BASE, etc... Toutes ces marchandises sont en parfait état et de la meilleure qualité. Il s'agit de surplus de stock de manufacturiers réputés, abandonnés à prix de sacrifice pour solde rapide.

ENTREPÔT RAYFELS
(Ruelle conduisant au terrain de stationnement municipal en face du Palais de Justice)

Mlle Dina Maria Narici, du Conservatoire de Montréal :

Aucun talent naturel ne peut survivre sans une bonne technique vocale

par Martine ROUSSEAU

"L'élève canadien fait montre de plus de discipline, d'enthousiasme et de compréhension que son confrère italien lorsqu'il s'agit d'études musicales." C'est ce que soulignait Mlle Dina Maria Narici, titulaire de la classe de chant du Conservatoire de Musique de la province à Montréal, lors de son passage à l'Institut d'Art Lyrique de Sherbrooke.

Au Canada depuis novembre 1957, alors qu'elle répondait à l'invitation de M. Wilfrid Pelletier pour venir remplacer Mme Mori à la direction de la classe de chant, Mlle Narici se consacre entièrement à l'enseignement vocal depuis la fin de la guerre. C'est en connaissance de cause qu'elle insiste sur l'importance d'une technique vocale: "La voix naturelle est un magnifique instrument. Cependant, lorsqu'on n'a pas de technique, il est quasi impossible de résister aux fatigues qu'impose une carrière d'envergure, à moins de posséder des cordes vocales en fer. Chanter plusieurs heures par jour, plusieurs heures par semaine, dans n'importe quelles conditions de salle, voyager en plus, vivre la vie des tournées avec toutes ses obligations . . . aucun talent naturel ne peut survivre s'il ne possède pas de ces "trucs" qui consituent les moyens de survie d'un chanteur et que seule la technique peut lui révéler."

Mlle Narici nous confie: "J'ai commencé une belle carrière avec une voix naturelle, sans aucune technique. J'ai chanté douze ans et mon glas a sonné tout-à-coup, après une tournée aux Etats-Unis avec une troupe qui présentait des oratorios. La fatigue vocale s'est fait sentir au point que j'ai dû abandonner complètement le chant, ma voix étant épuisée. J'ai vu des laryngologistes, des spécialistes de la voix; pendant cinq ans je me suis reconstruit un instrument avec de la technique, car aussi étrange que ça puisse paraître, on peut bâtir une voix avec une technique.

"Puis, la guerre a éclaté et alors plus personne ne songeait à chanter. Après la libération, j'ai ouvert une école privée de chant. Des soldats furent mes premiers élèves; puis suivirent les jeunes Italien qui recommençaient à vivre et des étudiants venant de l'étranger. J'ai eu quelques Canadiens, entre autres le Père Fernand Giroux, Mlle Louise Cardinal, MM. Guy Lavoie et Ovide Couture. Ce dernier est d'ailleurs à se tailler une belle carrière en Italie.

"Plus tard, en 1957, Mme Mori, qui avait été mon professeur avant la guerre et qui était au Canada en charge de la section chant du Conservatoire de la province de Québec, a été victime d'un accident qui l'a ramenée en Italie. Elle m'a recommandée à M. Wilfrid Pelletier qui m'a amenée à Montréal pour réorganiser cette classe au conservatoire. Cela me faisait de la peine de laisser mon école. On s'attache toujours à ce qui nous a coûté des peines. Aujourd'hui, j'ai beaucoup d'admiration pour ceux qui dirigent des classes privées de chant. C'est vraiment de l'héroïsme que d'y consacrer sa vie."

Mlle Narici nous apprenait aussi qu'elle avait dû modifier certains angles de sa technique à cause de la langue. "L'italien se chante très librement. A cause de certaines consonnes dures et dû aussi à une prononciation très serrée, les sons glissent plus difficilement chez le chanteur de langue française. Cette difficulté est toutefois moins prononcée chez le Canadien que chez le Français."

"Chanter en amateur, lorsqu'on possède une jolie voix et une bonne formation, peut paraître attrayant. Mais imaginez le drame d'une voix qui s'éteint! Un instrumentiste doit travailler inlassablement pour arriver à maîtriser son instrument. Il en est de même pour un chanteur. Un travail acharné et orienté peut seul garantir un succès à longue haleine. Lorsqu'on construit un édifice, il faut s'assurer des bases, des fondations. Ainsi, en musique, la technique constitue la base sur laquelle on peut édifier une carrière durable. Au Canada français, les matériaux abondent et la qualité est excellente. Reste à façonner le tout, et j'entrevois de grandes possibilités pour l'avenir. La Place des Arts à Montréal pourrait n'être qu'un commencement . . ."

Le mariage de Mlle Verna Hicks, de St-Jean, Terre-Neuve, fille de Mme Linda Hicks, de Musgrave Harbor, Terre-Neuve et du constable Guy L. Davignon, de Wabush Lake, Labrador, fils du Dr et de Mme N.A. Davignon, de Rock Island, sera célébré samedi le 23 juin, en la chapelle Marian de la Basilique St-Jean-Baptiste, à St-Jean, Terre-Neuve, à 11h.

Grands favoris de cet été

Les souliers d'une élégance délicate et fraîche seront les grands favoris de la mode cet été, à ce que nous assure le Centre d'Information de l'Industrie canadienne de la Chaussure. L'adaptation ingénieuse des tissus, filets, pailles, et cuirs perforés, aux nouvelles créations de la chaussure d'été, vont permettre à la Canadienne de se moquer de la chaleur.

La grande variété des formats de talons et de bouts offre aux dames l'occasion d'exprimer leurs préférences personnelles beaucoup mieux que jamais auparavant. Le joli bout pointu prédomine encore, mais celui en "Croissant" se montre déjà dans le soulier qu'on porte durant la journée. Le talon mince, haut ouillusoire est très populaire; on remarque aussi, dit le Centre, la présence occasionnelle d'un talon droit et plus large, dans le soulier de marche.

Les souliers d'été ont une allure dégagée. Cambrillons ajourés, courroies - arrière, peuso - sandales, tous ces modèles gagnent en popularité. A remarquer que l'escarpin "spectator" est de nouveau en grande demande.

Les souliers blancs sont au premier rang, dans le cuir verni ou fini mat, et dans les souliers de filets. Le traitement deux-tons sera très répandu cet été, surtout dans le blanc et noir, et le brun et beige. Les tons pastels, les nuances neutres, et un peu de rouge, complètent la série de couleurs dans la chaussure d'été.

Le soulier du soir est très féminin; certains modèles sont en filet de nylon, ou en soie, embellis de délicats appliqués en broderie. Le filet d'or, et le chevreau écrasé, confèrent un cachet de suprême élégance à la grande toilette de soirée.

BIENVENUE . . .
SALON de COIFFURE THERESE
Mme Thérèse Manseau, prop.
LO 9-8911
425 Wellington sud — Sherbrooke

POILS SUPERFLUS ENLEVES DEFINITIVEMENT A LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE
LE GYNECEE
ELIETTE BEAUDOIN
ELECTROLOGISTE DIPLOMEE
30 sud, rue Wellington, App. 9, Sherbrooke
Pour informations LO 9-7329

CARNET SOCIAL

Au Club de golf de Lennoxville

Les hôtesses, au thé du Club de golf de Lennoxville qui aura lieu samedi le 23 juin, seront Mmes Betty Henri, Jeanne Henry, Robert Blouin, René Bernier, Rena Irwin et Mlle Monique Gagne.

Naissance

M. et Mme Philip Bradley (Raymonde Deschesne) d'Iberville, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 18 juin au Montreal General Hospital. Mme Bradley est la fille de M. et Mme Armand Deschesnes, de la rue Conseil, à Sherbrooke.

Pour une attention spéciale . . .
Paul McKenna
FLEURISTE
LO. 7-4841

Mlle Raymonde Martineau du Collège Sacré-Coeur, qui vient d'obtenir son baccalauréat ès arts, avec la mention "Très Grande Distinction". Mlle Martineau est la fille de M. et Mme Louis-Philippe Martineau, de Sherbrooke.

Proclame la parole de Dieu, insiste à temps et à contre-temps: tâche de convaincre, de corriger, de stimuler, mais toujours avec patience, et par souci d'éduquer.

(II Tim 4, 2)

Vêtements pour le CAMP et le CHALET !

POUR LES JEUNES !

Pour les Petiots !

DORMEUSES pour les nuits chaudes ou fraîches — Denton et Ladybird —

Aussi DORMEUSES extensibles . . . ces merveilleux vêtements qui grandissent avec votre bébé. Faciles à laver. Ils sèchent en un clin d'oeil.

Dans les grandeurs: petit moyen, grand et extra-grand.

Garçons ! Grandeurs 1 à 14

Très bel assortiment de ● Jeans ● Shorts ● Chandails ● Maillots de Bain ● Pyjamas ● Coupe-Vent Kangaroo ● Sous-Vêtements et Bas.

Fillettes : Grandeurs 1 à 14X

La gamme ravissante et complète de ● Slims ● Shorts ● Blousons ● Maillots de Bain ● Coupe-Vent Kangaroo ● Robes Soleil ● Pyjamas ● Cache-Poussière ● Etc.

APPROVISIONNEZ-VOUS DES MAINTENANT . . . pendant qu'un choix complet est encore disponible.

Tot's Town
LO 7-6700
105 NORD, RUE WELLINGTON ● SHERBROOKE

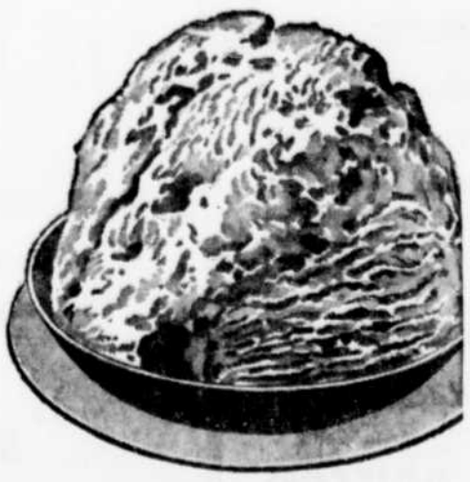
Elle se marie à tous les mets !

LA CREME GLACEE
CHERRY CHOCOLATE TWIST

La crème glacée est devenue une tradition scrupuleusement respectée. De plus en plus, sur la table de nos familles, elle représente une parfaite courtoisie. La servir au dessert, c'est être amateur de bonne cuisine. A votre prochain repas, servez ce dessert exquis et rafraîchissant.

Autres variétés au goût riche et différent

- FRAISES
- VANILLE
- ERABLE
- CHOCOLAT
- FRUITS
- FUDGE
- BUTTER-SCOTCH
- NAPOLITAINE



Qualité vérifiée pour assurer une saveur différente.

QUALITÉ VÉRIFIÉE

Exigez la meilleure . . . exigez la Leclerc

LAITERIE LIMITÉE Leclerc

D'ENTREPOT – J. M. Nault Ltée

DÈS JEUDI MATIN 9 HEURES A. M.

J. M. Nault Ltée mettra en vente dès demain matin, 9 h., à son entrepôt de la rue Albert (rue du terrain de stationnement) plus de $8,000.00 de marchandises pour fillettes et garçons, de la naissance à 14 ans. Cette vente comprend des marchandises liquidation de manufacturiers et échantillons, soit des robes, costumes de bain, bas, chapeaux, chandails en "T", sous-vêtements, slacks, blouses, shorts, etc...

Habillez enfants, fillettes et garçons dès demain matin, 9 h., à l'entrepôt J. M. Nault, 85, rue Albert, 2e étage, et payez moins que le prix du manufacturier.

COSTUMES de bain et ENSEMBLES de plage
pour garçons et fillettes
Rég.: jusqu'à $4.95
en vente à partir de $1.49

"CAR COATS"
en gabardine de coton double de "paisley", grandeurs: 4 à 14 ans, rég.: $7.95
réduits à : $3.48

MANTEAUX DE PLUIE
en gabardine imperméable doublé de coton imprimé. Valant régulièrement $12.95.
Grandeurs : 7 à 14 ans.
Seulement $6.48

BERMUDAS
7 à 14 ans.
valant régulièrement $2.95
Vente : 98c à 1.49

Chandails en "T"
pour fillettes et garçons
Régulier : $1.95
Prix d'entrepôt 49c

"SHEATSHIRTS"
régulier jusqu'à $3.95
en vente à $1.93

pour dames
PYJAMAS
en coton, avec jambes longues ou courtes
En vente à partir de $1.93

ROBES
POUR FILLETTES
en coton imprimé ou en arnel, valant régulièrement jusqu'à $7.95
grandeurs disponibles: de la naissance à 14 ans
Prix d'entrepôt
$1.93 à $4.93

BAS COURTS
EN COTON
pour fillettes, provenant d'un manufacturier américain reconnu. Disponible dans toutes les teintes pastelles.
grandeurs: 4 à 6½
En vente au prix exceptionnel de
3 pr. pour 1.00
la paire 39c

pour dames
Très vaste choix de blouses en coton ou en arnel soit à manches courtes ou sans manches.
En vente à partir de 98c

"SLACKS"
en coton, en corduroy ou strechie. Valant régulièrement jusqu'à $5.95
PRIX D'ENTREPOT
$1.43

450 CHANDAILS
encolure en V — pas de manches — peuvent servir de veste pour fillettes et garçons. Valeur régulière de $2.95
en vente à partir de
98c

pour dames
chandails, "car coats", manteaux de pluie et robes de coton.
Valeur très spéciale de
$2.88 à $9.93

ENSEMBLES SPORT
Pour fillettes et enfants. Valant régulièrement jusqu'à $4.95. Comprenant la blouse et les pantalons, ou, la blouse et les shorts.
Véritable prix d'entrepôt
$1.93 à $2.27

VASTE CHOIX
de chapeaux et casquettes pour fillettes et enfants, ainsi que de bonnettes pour bébés.
Offerts pour seulement de
59c à 98c

pour dames
SLACKS et BERMUDAS
de
98c à 4.88

CHANDAILS Cardigan,
en orlon, valant régulièrement jusqu'à $5.95 en vente de
$1.93 à $2.73

PYJAMAS de coton
pour fillettes et garçons. Valant régulièrement $1.95
EN VENTE A $1.17

BLOUSES pour fillettes
en coton imprimé ou uni
Prix d'entrepôt 67c

BARBOTTEUSES
pour enfants. Valant régulièrement jusqu'à $2.95
Réduit au prix d'aubaine de $1.49

MANTEAUX DE PLUIE
en plastique. Valant régulièrement $3.95
En vente de
98c à $1.93

PYJAMAS avec pied
en coton brossé, pour bébés
Seulement $1.93

cache-poussière
en coton imprimé, peigné ou fripé
Prix d'entrepôt à partir de $2.88

Visitez notre département de TISSUS à la VERGE et économisez...

CHAUSSURES sport et de toilette
à prix de liquidation rapide
pour hommes et dames

Voyez nos aubaines au département de VETEMENTS pour hommes jeunes gens et garçons

J. M. NAULT

85, rue ALBERT – 2e ÉTAGE – (rue du stationnement Webster)

Les majorettes sont une nécessité

LAC-MEGANTIC — Après seulement un mois d'activités, le corps de majorettes, produit de la JELM, prouve déjà sa nécessité vitale. La formation de cet organisme démontre l'importance pour une ville de posséder des mouvements capables de la représenter dignement à l'extérieur, ou encore capables de prendre part aux manifestations. L'utilité de l'élément féminin au sein de l'association n'est également plus à prouver.

M. André Turgeon, président de la JELM, a déclaré qu'il s'apercoit maintenant de la véracité de la remarque émise par Me J.-Armand Drouin, c.r., maire de Lac-Mégantic, à savoir que la présence féminine est indispensable dans toute organisation.

Il a ajouté que d'ici peu de temps cette nouvelle initiative de la JELM serait appelée à mieux faire connaître Lac-Mégantic, dans les Cantons de l'Est. Les pratiques se poursuivent toutes les semaines sous la direction de MM. Michel et Paul Paradis. Elles ont été rendues possibles à l'extérieur, grâce à la collaboration de M. Camille Paradis. Mlle Suzanne Paradis est une des principales coordinatrices du corps des majorettes.

Les jeunes de six à 15 ans démontrent un grand intérêt à la cause des majorettes et elles ne craignent pas les pratiques, ce qui fait que d'importantes améliorations ont été apportées au groupe.

Les mouvements ne sont pas encore parfaits, mais les majorettes font des progrès renversants.

Le mouvement est formé de 70 jeunes filles bien que le nombre d'aspirantes soit beaucoup plus élevé. Le corps de majorettes sera vraisemblablement appelé à faire ses sorties avec le corps de clairon de la CSL.

M. André Turgeon tient à remercier tous les collaborateurs du mouvement. Il a fait remarquer que la bonne marche du mouvement est due en majeure partie à la belle collaboration de la population d'où découle l'importance d'un appui moral de la part de la population de Lac-Mégantic à la cause des majorettes.

GRANDE OUVERTURE

OFFICIELLE du

MANOIR ORFORD

LAC ORFORD

Maintenant sous une NOUVELLE ADMINISTRATION

Site Enchanteur

Atmosphère Agréable

GUY HALLEE, prop.

DANSE

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIR

2 ORCHESTRES

EN VEDETTE

PRIX DE PRÉSENCE

Elue présidente de l'UCFR

PIOPOLIS, (DNC) — Mme J. Lafontaine a été choisie pour occuper le poste de présidente au cercle de l'UCFR, à Piopolis.

Mme Léo Richard a été réélue vice-présidente pour un troisième terme. Les directrices sont: Mmes Gérard Lafontaine, Roger Fortier, Aurore Gauthier, réélues, et Alyre Roy et Robert Fortier, élues.

Mme Alyre Roy, Mme Alphée Martel et Lionel Grenier ont été choisies pour assister au congrès diocésain, en août prochain.

Surpris de la poussée du CS

SCOTSTOWN. — Le candidat progressiste-conservateur dans Compton-Frontenac, M. William Clifford, d'East Angus, n'a pu être rejoint le soir de l'élection par le journaliste chargé de cette circonscription. Un organisateur du candidat a toutefois déclaré que le camp Clifford, évidemment déçu par la tournure des événements, était surtout surpris de la forte poussée créditiste dans le comté.

Nous savions que les créditistes étaient nombreux dans Compton-Frontenac, a dit un autre membre de l'organisation de M. Clifford, mais nous ne les croyions pas assez forts pour remporter la victoire.

A Lac-Mégantic, le candidat libéral, Me Gérard Lacoursière, a préféré ne faire aucune déclaration à notre correspondant qui lui demandait ses commentaires.

Le Ciné-club de Lac-Mégantic offre d'excellents films

LAC-MEGANTIC — Les cinéphiles qui suivent avec une attention toujours accrue et continue les quelques films remarquables et extraordinaires que présente le Ciné-Club de Lac-Mégantic, à la salle du couvent Notre-Dame - de - la - Visitation, peuvent dire un gros merci à M. Yves Lacroix, professeur à l'External classique et principal responsable de ces présentations.

M. Lacroix, profondément épris du cinéma, s'est donné comme mission de faire naître et grandir chez les jeunes le goût pour les grandes oeuvres cinématographiques.

Un seul exemple suffira à donner une idée assez précise sur la qualité inestimable des films qu'a su suggérer au Ciné-Club, M. Yves Lacroix.

"Sur les quais", avec Marlon Brando et Eva Marie-Saint est une histoire authentique qui a été portée à l'écran avec un tel réalisme qu'on croit revivre toute l'histoire.

Ce film d'Elia Kazan a été présenté il n'y a pas très longtemps au Ciné-Club, au coup n'est plus à faire, puisqu'il a remporté entre autres trophées, le lion d'argent et le prix de l'OCIC, à Venise en 1954, de même que huit Oscar à l'Academy Awards, la même année.

Au point de vue artistique, l'Office catholique national des techniques de diffusion a qualifié "ROME OUVERTE" et "LES SEPT SAMOURAIS" de films extraordinaires et "LE CHEMIN DU CIEL", de même que les "400 COUPS" de films remarquables.

C'est donc dire que le Ciné-Club de Lac-Mégantic présente un programme de premier choix, puisque tous les films ci-haut mentionnés ont été présentés à tous les habitués de cette organisation qui s'occupe d'inculquer le goût du bon cinéma chez les jeunes et les moins jeunes.

Olympiade au Centre Mgr-Bonin pour l'External classique

LAC-MEGANTIC — Les élèves de l'External classique de Lac-Mégantic consacrent leur dernière semaine de l'année scolaire à une olympiade, au Centre Mgr Bonin.

Diverses compétitions permettront aux élèves de se mettre en valeur. Au nombre d'entre elles, il faut mentionner: la gymnastique, la course de 75 verges, le saut en hauteur, le lancer du poids et le lancer du disque.

Vendredi, on pourra assister à un concours de gymnastique. Dans l'après-midi du même jour se fera la distribution des prix et la lecture des notes, à l'External classique.

M. Paul Mathieu aura à sanctionner toutes les décisions importantes à prendre au cours de ces journées, en remplaçant de M. l'abbé Roger Pelletier qui doit se rendre à Sherbrooke avec M. l'abbé Roger Lamoureux afin de procéder à la correction des examens des versificateurs.

Le principal responsable en chef est M. Paul Allard.

LAC-MEGANTIC ET REGION

M. Latulippe voit sa majorité monter à un total de 3,585

SHERBROOKE. — Cinq polls du comté de Compton-Frontenac n'avaient pas encore fait parvenir leurs résultats lors de la fermeture de nos bureaux, lundi soir.

Ces chiffres nous ont été donnés, hier, par le président d'élection dans ce comté, M. Paul Beaudoin, de Scotstown, et ils donnent à M. Latulippe, une majorité de 3,585.

Le porte-étendard du Crédit Social a pris cette majorité sur M. W. F. Clifford, d'East Angus, candidat du parti progressiste-conservateur. L'autre candidat était M. Gérard Lacoursière, de Mégantic, libéral.

Les chiffres officiels du dépouillement du scrutin de lundi dernier ne seront donnés que lundi prochain. C'est du moins ce qu'a déclaré M. Beaudoin, mais même si les totaux varient un peu de ceux obtenus le jour de la tenue des élections, cela ne peut changer en rien la victoire de M. Latulippe.

Voici les votes reçus par chacun des trois candidats qui ont brigué les suffrages dans le comté Compton-Frontenac: Henri Latulippe, 8,158, W. F. Clifford, 4,573, Gérard Lacoursière, 4,184.

Ordination de l'abbé R. Vachon

EAST BROUGHTON — S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, sera à East Broughton, pour l'ordination de M. l'abbé Roger Vachon, fils de M. et Mme Odilon Vachon, d'East Broughton, jeudi le 21 juin.

Au cours de la cérémonie, le Pontife sera assisté de M. le chanoine Aurèle Ouellet et du curé d'East Broughton. Le nouvel ordonné aura à ses côtés M. l'abbé Guy Cloutier. Un dîner intime suivra au presbytère et une quinzaine de convives y prendront part.

Mgr l'archevêque arrivera à East Broughton la veille au soir pour la confirmation de 280 enfants. La confirmation aura lieu à 7 h. 30. M. et Mme Lucien Gravel représenteront les parrains et marraines.

C'est dimanche prochain, à 10 h., que le nouveau prêtre chantera sa première messe solennelle, alors que le prédicateur de circonstance sera le R. P. Ménard, o.f.m., autre enfant prêtre de la paroisse.

Président de la Caisse populaire

PIOPOLIS, (DNC) — M. Léopold Lafontaine a été réélu président de la Caisse populaire de Piopolis.

A l'occasion de ces élections, MM. J. Grenier et A. Gauthier ont été également réélus.

A cette réunion, on comptait la présence de M. J. Larkin, de Sherbrooke.

Nouveau service original — Unique au pays...

EN BIJOUTERIE À SHERBROOKE

Cueillette et livraison sans qu'il vous en coûte un sou de plus!

Bijouterie Daigneault: LO 2-9476

Prenez le train — arrivez au coeur de la ville

Canadien National

OUVERTURE DU NOUVEAU MARCHE ALOUETTE BENOIT, DEMAIN

AU 1008 SUD, RUE BOWEN, SHERBROOKE

Cette photo nous présente une vue générale du nouveau Super Marché Alouette Benoit.

Du nouveau sur la rue Bowen Sud. N'oubliez pas que l'ouverture du nouveau marché Benoit a lieu demain, jeudi, le 21 juin. Un nouveau propriétaire, un nouveau marché entièrement rénové, anciennement connu sous le nom de Marché Hervé Caron, vous ouvre ses portes. Ne manquez pas les spéciaux formidables et le tirage de panier de fruits lors de l'ouverture. Vous pourrez aussi bénéficier d'une marchandise fraîche au nouveau marché Benoit, au 1008, sud, rue Bowen. Un nouveau propriétaire qui n'est pas nouveau - venu dans le domaine des marchés, M. Maurice Benoit possède déjà un marché bien connu sur la rue King Ouest, et sa renommée n'est pas à faire puisque l'on sait que depuis trois générations, la famille Benoit est au service du public dans le domaine de l'alimentation. Tout comme au Marché Benoit de la rue King, il tient à coeur à M. Benoit que les nouveaux clients du marché de la rue Bowen jouissent d'une qualité supérieure, dans la viande, pour grandir la bonne renommée que M. Benoit déjà dans le domaine des viandes. Et pour ce nouveau marché, voilà une devise qui saura certes satisfaire aux exigences de tout le public: "Qualité, quantité, bas prix." Au Marché Benoit, vous trouverez un service courtois et empressé et n'oubliez pas que le Marché Benoit fait le service à domicile par toute la ville. Vous pouvez aussi faire vos commandes sans vous déplacer en signalant tout simplement le nouveau numéro de téléphone, LO 9-9341. 1008 sud, rue Bowen... c'est un rendez-vous qui sera régulier pour tous!

COMPLIMENTS

Honey Krust

BOULANGERIE

LAROCHELLE & FRERES LTEE

1520 ouest, rue King, Sherbrooke

LO. 9-5917

Meilleurs voeux de succès!

Boulangerie ALLATT'S

878, nord, boul. Queen LO. 2-2744

SHERBROOKE

COMPLIMENTS

DE LA

CREMERIE LA PATRIE

ENR.

Gaétan Turcotte, prop.

BEURRE — FROMAGE

La Patrie — Tél.: 888-2448

COMPLIMENTS

Gold Seal

M. BOUCHER, rep.

136, rue Windsor

LO 2-4894

FELICITATIONS!

PATISSERIE

Duquette Enr.

A. DUQUETTE, prop.

LO 9-1101

212-214, Sud, 9e Avenue

FELICITATIONS!

PROULX & GAUCHER ENR.

Spécialité: bas nylon

175, 5e Avenue

LO. 2-9973

Sherbrooke

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES!

Nu-Clear

PHONE 2-2633

SHERBROOKE LAUNDRY and DRY CLEANERS LTD.

155 FRONTENAC ST SHERBROOKE QUE.

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES!

LAITERIE LIMITÉE Leclerc

QUALITÉ VÉRIFIÉE

76 sud, 12e Avenue — LO. 2-2673

Meilleurs voeux de succès!

BOULANGERIE DEMERS

LO. 9-3422

1469, rue Denault — Sherbrooke

Meilleurs voeux de succès!

LA FERME AVICOLE

M. CAMILLE PARE

ST-CAMILLE

Félicitations à la direction du nouveau Marché Benoit!

THOMPSON & ALIX LTEE

SHERBROOKE.

Meilleurs voeux de succès au nouveau Marché Benoit!

BOULANGERIE FONTAINE & FILS LTEE

Sincères félicitations et meilleurs voeux à la direction du Marché BENOIT "Alouette" où vous pourrez vous procurer

les OEUFS frais

PROVENANT DE CHEZ

Emmanuel GELÉ

AVICULTEUR

GROS et DETAIL

COOKSHIRE, TEL.: TR. 5-3466

COMPLIMENTS

Assurance

C. W. DUNN Inc.

LO. 9-2559

31 ouest, rue King

Sherbrooke

FELICITATIONS!

MARCHE DE POISSON SHERBROOKE

J. Gauvin, prop.

239 Ouest, rue Galt — LO. 9-4950

Quelques nouvelles de la région de LA BEAUCE

BEAUCEVILLE, (DNC) — Un grand congrès eucharistique réunira 32 paroisses de la région Beauce-Dorchester, du 28 juin au 1er juillet prochain, à Beauceville.

Le congrès débutera jeudi, le 28 juin, alors qu'une délégation se rendra à Ste-Marie accueillir Son Ex. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne.

A l'ouverture du congrès, il y aura exposition du St-Sacrement au reposoir et adoration dialoguée.

Puis, à 9 h. 30 p.m., il y aura une messe lue et dialoguée par Mgr Joseph Lehoux, p.d., curé de Ste-Marie, puis adoration nocturne durant toute la nuit.

La journée du 29 sera spécialement consacrée aux étudiants.

A 9 h. 30, à Scott, il y aura rencontre de Son Exc. Mgr Lionel Audet, auxiliaire de Québec.

Dans l'après-midi, au reposoir, on assistera à un grand jeu scénique.

Plusieurs messes et prières spéciales seront dites au cours de cette journée.

Mariages

Samedi, le 30 juin, Mgr N.-H. Labrie présidera à la cérémonie des mariages, à 10 h.

Cette journée sera spécialement consacrée aux religieux et aux religieuses.

A 3 h. 30, au reposoir, les malades rendront leurs hommages.

Au cours de la journée, il y aura aussi messes et heures d'adoration.

Ordinations

Puis le 1er juillet, Son Exc. Mgr Maurice Roy célébrera, à 10 h., la messe pontificale d'ordination.

Cette journée donnera également lieu à une heure sainte dialoguée alors que le prédicateur, le R. P. Louis-Philippe Audet, rendra hommage aux parents des prêtres, religieuses et religieux de la région.

Le congrès se terminera par une procession aux flambeaux, consécration au Christ-Roi et allocution par S. E. Mgr Maurice Roy.

* * *

BEAUCEVILLE, (F.V.) — Un nombre record de concurrents a été enregistré lors de la tenue des courses en canot automobile sur la rivière Chaudière.

M. Gérard Cliche, responsable des courses, a mentionné que 70 concurrents ont participé à cet événement.

Des milliers de personnes étaient massées le long du parcours.

* * *

ST-JOSEPH, (P.L.) — La candidate des Filles d'Isabelle de St-Joseph-de-Beauce, Gertrude Tétreault (Laflamme), a eu le grand honneur d'être proclamée "Miss Régates de Beauce 1962".

La cérémonie du couronnement a eu lieu en présence de milliers de spectateurs venus assister aux régates annuelles.

* * *

ST-GEORGES, (P.L.) — L'Orchestre symphonique de Québec inaugurera la série de [illegible] de la Société des concerts de la Beauce, à St-Georges, en octobre prochain.

Cette série comprendra quatre concerts donnés par des artistes de réputation nationale et internationale.

* * *

ST-GEORGES-DE-BEAUCE, (FV) — Une centaine de cultivateurs, quelques-uns accompagnés de leurs épouses, plusieurs jeunes gens, ainsi que les agronomes de la région, ont participé à une soirée-étable qui s'est déroulée à St-Georges-de-Beauce.

Le programme avait été organisé par M. Maurice Dirren, agronome de Ste-Germaine, sous les auspices du Club des éleveurs Ayrshire Etchemin.

On assista d'abord à une démonstration d'appréciation de la vache laitière, faite par M. François Dionne, agronome-propagandiste. Une classe comprenant trois sujets fut ensuite soumise à l'expertise des éleveurs.

M. Adrien Garon, secrétaire provincial de la Société Ayrshire agissait comme juge officiel.

La soirée s'est terminée par les remarques de M. Dirren.

* * *

St-MARTIN, (Spéciale) — Le Jeune commerce de St-Martin-de-Beauce lance une invitation cordiale à toute la population des comtés de Beauce, Frontenac, Dorchester, Compton et Mégantic, afin qu'elle assiste à une tire de chevaux sur le terrain du collège, vers 1h.30 p.m., le 24 courant, à St-Martin.

Cet événement prendra une importance considérable si l'on en juge par le fait que des prix pour une valeur totale de près de $700 seront décernés aux gagnants.

Jusqu'à présent, une quinzaine de concurrents se sont inscrits. Pour ce qui est des inscriptions s'il s'en trouvait encore des intéressés, il voudrait bien communiquer avec M. Aurèle Morin.

Le président du Jeune commerce de l'endroit est M. Félix Bolduc.

* * *

ST-GEORGES, (DNC) — Le Jeune commerce de St-Georges a fait connaître sa décision au sujet des heures de magasinage dans les deux villes-soeurs de St-Georges.

La grande majorité des établissements commerciaux ont conclu une entente pour fermer leurs portes à 5 h. 30 p.m., tous les jours, sauf le vendredi soir alors que les commerçants demeureront à la disposition du public jusqu'à 9 h. 30.

Le samedi, pendant juillet et août, les magasins fermeront leurs portes à 1 h. p.m.

Dans l'élaboration de ce nouvel horaire, on a tenu compte de l'opinion de la majorité des commerçants.

Le but du nouvel horaire d'été est de permettre aux propriétaires et aux employés de magasins de profiter de la saison estivale, en fin de semaine.

MARCHÉ ALOUETTE FOOD STORE

Breuvage à l'orange 55c — MARQUE BESSEY, BOUTEILLE 64 ON.

JUS DE RAISIN 39c — MARQUE WELCH, BOUTEILLE 24 ON.

Poulet désossé 3 boîtes 7 on. 89c — EN CONSERVE, MARQUE ESTA,

PARIS PATE 2 boîtes 7 on. 49c — VIANDE POUR SANDWICHES

KAM VIANDE A LUNCH 45c — BOITE 12 ON.

RELISH HEINZ 29c — Hamburger, Hot Dog ou Bar-B-Q. pot 12 on.

Moutarde préparée 23c — marque Schwartz, pot 16 on.

KETCHUP 2 bout. 11 on. 39c — aux Tomates, marques Aylmer,

Cornichons sucrés 29c — mélangés, marques Coronation, pot 24 on.

Beurre d'arachides 29c — marque Nutty, lisse et crémeux, pot 16 on.

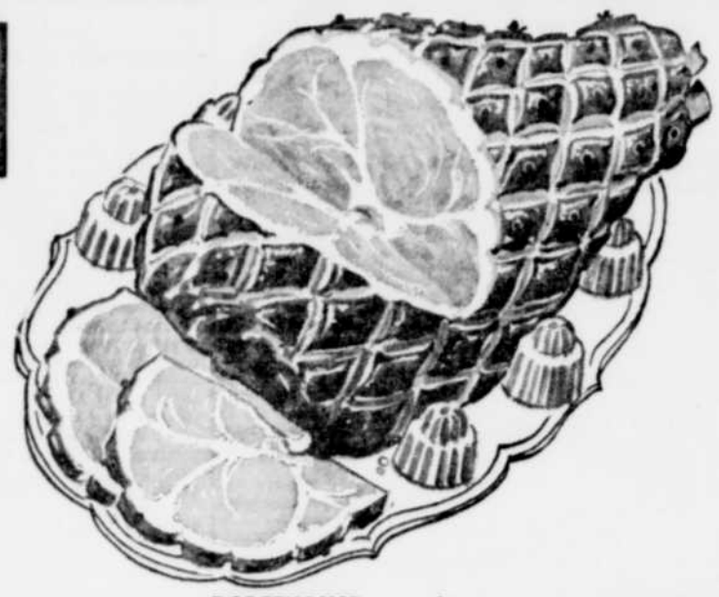
Serviettes de table 2 pqts 60s 33c — en papier, marque Nap Rite, couleurs,

Bâtonnets Pretzell 35c — marque Hostess, toujours croustillants, pqt. 7¾ on.

Patates chips 3 sacs 29c — marque Hostess, paquet commode de

Arachides salées 39c — MARQUE PLANTERS, BOITE 8 on.

JAMBON PICNIC — épaule de jambon fumé, semi-cuit sans jarret marque Tulip, lb. 39c



POULETS à ROTIR — catégorie "A", pesanteur moyenne 4 à 5 lbs, complètement nettoyés, prêts pour le four, lb. 43c

PORTEHOUSE OU T. BONE — BIFTECK OU ROTI, BOEUF DE QUALITE de CHOIX LB 95c

POULET PRESSE — viande tranchée pour sandwich, marque Hygrade, pqt cello 6 on. 29c

BIENVENUE A 2 NOUVEAUX MARCHÉS ALOUETTE

MARCHE ALOUETTE ROY — DEAUVILLE, QUE.

MARCHE ALOUETTE BENOIT — 1008, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qué.

GRANDE OUVERTURE, JEUDI, VENDREDI et SAMEDI, les 21, 22, 23 JUIN

JUS DE TOMATE — MARQUE HURON, QUALITE DE CHOIX — boite 20 on. 10c

CHEEZ WHIZ — FROMAGE FONDU, DE KRAFT, ORDINAIRE — pot 16 on. 59c

POULET ENTIER — EN CONSERVE, MARQUE ESTA, — boite 3¼ livres 99c

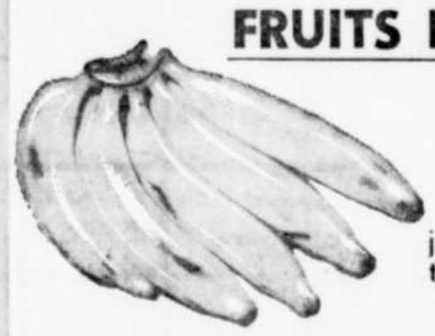
JAMBON CUIT — DESOSSE, MARQUE MAPLE LEAF, — boite 1½ lb. $1.59

PAIN TRANCHÉ — BLANC, ALOUETTE, POIDS 24 ON. — 2 pour 39c

SUCRE BLANC — GRANULE, DE CANNE PURE, — sac 5 livres 43c

BISCUITS RITZ — DE CHRISTIE, DELICIEUX AVEC FROMAGE, — paquet 8 on. 23c

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS



BANANES — jaunes, dorées, mûries à point tous en raffolent, 2 lbs. 29c

LAITUE EN FEUILLES — cultivée au Québec croustillante, tendre, rafraichissante, 2 pieds 15c

LUNDI, le 25 JUIN 1962 — LENDEMAIN DE LA ST-JEAN-BAPTISTE — LES MARCHES ALOUETTE SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE

ÉCHALOTES DOUCES — cultivées au Québec, le régal des gourmets, paquet 6c

(LES PRIX DES FRUITS et LEGUMES SONT SUJETS A FLUCTUER)

GOBELETS en Carton — marque Dixie — couleurs assorties — paquet de 25s 39c

ASSIETTES en Carton — pour pique-nique, Savaday — grandeur 9 pouces — paquet de 32s 49c

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS — sac 5 lbs 49c

ESSENCE ALLUME-FEU — marque Wizard — boite 16 on. 39c

50 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE BISCUITS A LA GELEE MARQUE LIDO — 3 paquets cello 1 livre $1.00 (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE DETERSIF FAB RABAIS 35c — paquet format familial $1.09 (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE CRISTAUX POUR LIQUEURS MARQUE FIZZIES — paquet de 8s 29c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE PATE DENTIFRICE COLGATE — tube format géant 57c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE CORNED BEEF EN CONSERVE MARQUE LIBBY — boite 12 on. 57c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE PAPIER CIRE MARQUE RAP RITE — rouleau 100 pieds 29c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE NETTOYEUR EN POUDRE MARQUE BABBITT — 3 boites 14 on. 39c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE SAUCE HOT CHICKEN MARQUE GAZA, RABAIS 6c — 3 boites 15 on. 49c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE HUILE A SALADE MARQUE ST-LAURENT — boite 25 on. 65c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 Timbres Gold Star Additionnels AVEC L'ACHAT DE GUIMAUVES KRAFT JET PUFFED — paquet cello 11¼ on. 29c (nul après le 23 Juin 1962) — MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES

pour films à l'affiche du canal 7

T) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour Adultes
AA) Adultes et adolescents (avec réserves

MERCREDI
11:30 THEATRE D'ETE
'Sur la piste des Mohawks' (Ao)

JEUDI
3:00 LONG METRAGE
'Le Lion de Babylone' (A)
9:00 LONG METRAGE
'Treize à la douzaine' (A)
11:30 SUMMER THEATRE
'The big Tip off' (A)

MERCREDI

MATIN

11.00— Video Village
Price is Right
11.00— Le coq au 7
Ernie Ford
11.30— Clear Horizon
Concentration
Yours For a Song

APRÈS-MIDI

12.00— Love Of Life
Your first impression
Varietés Paul Lemire
Camouflage
12.30— Search Lor Tomorrow
Truth or consequences
Première Edition
Window Shopping
12.40— Commentaire
12.45— Guiding Light
Midi Sport
1.00— Across the Fence
News
Pot pourri d'été
Day in Court
1.15— Mixing Bowl
Montreal Matinee
1.30— Long Métrage
As the World Turns
Ernie Ford
Janet Dean, R.N.
2.00— Password
Jane Wyman
Chez Helène
Banko
Jane Wyman
2.15— Nursery School Time
2.15— Long Métrage
2.30— House Party
Mlle de Paris
Loretta Young
Seven Keys
3.00— Long métrage
Millionaire
Long metrage
3.00— Young Dr. Malone
Music Break
Long métrage
Queen for a day
Domino
3.30— To Tell The Truth
Our Five Daughters
Verdict is yours
Who do you trust ?
4.00— Brighty day
Make room for Daddy
Broken Arrow
American Bandstand
En matinée
4.15— Secret Storm
4.30— Edge of night
Friendly Giant
American Bandstand
5.00— Roquet Belles Oreilles
Popeye
Yours for a song
Razzle Dazzle
Roquet Belles Oreilles
Superman
5.30— Defi au danger
Robin Hood
Huckleberry Hound
Cartoon Carnival
Le conte de Monte Cr.
Movie
Les p'tits bonhomm...

SOIRÉE

6.00— Edition Métropolitaine
News
Phil Silvers
Melody Ranch
Télé-Métro
6.30— Télejournal
6.30— Cine feuilleton
Cartoon Carnival
CBC News
Télébulletin
6.45— News
La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00— Brothers Brannagan
Bullwinkle
Nouvelles sportives
Seven-O-One
7.00
Carnet d'Ete
Nouvelles
7.15— Semaine avec...
Film-O-Rio
7.30— Tetes à tete
Howard K. Smith
Watch Tram
TBA
Tete à Tete
Howard K. Smith
7.45— Mr. Fixit
8.00— Côte de Sable
Window on Main St.,
Côte de Sable
Playdate
Côte de Sable
Fun Alley
Dans les Rues de Que
Checkmate
Joey Bishop
Dans les rues de Que..
Top Cat
9.00— Quatre Justiciers
Mystery theater
2
2 contre 2
Hawaian Eye
Quick Draw
9.30— Leclerc Enquete
Dick Van Dyke
Leclerc Enquete
Le vieux vagabond
9.00— Premier Plan
Westinghouse Presents
Biographie d'une
Play Your Hunch
News
Remous
Remous
9.30— Brinkley's
Canada at War
Telepolicier
Première page
9.45— Nouvelles
1.00— Téléjournal
Eleventh Hour Report
Telejournal
ABC News
Cinema
Long Métrage
1.15— Dernière Edition
1.20— Movie
Movie
11.22— Commentaires
Sports Final
1.22— 7 Theatre d'ete

JEUDI

MATIN

1.00— Video village
Price is right
Le Coq au 7
Ernie Ford
11.30— Clear Horizon
Concentration
Yours for a song

APRÈS-MIDI

12.00— Love of Life
Your first impression
12 O'clock Jubilee
Camouflage
12.30— Search for tomorrow
Truth or consequences
Première édition
Window Shopping
12.45— Guiding Light
12.40— Commentaire
12.55— News
1.00— Across th efence
News
Pot pourri d'été
Day in Court
1.15— Mixing Bowl
Montreal Matinee
1.30— Long Métrage
As the world turns
Ernie Ford
Janet Dean
Domino
2.00— Password
Jane Wyman
Chez Helene
Banko
Jane Wyman
2.15— Nursery school time
2.30— House Party
Loretta Young
Open house
Seven Keys
3.00— Long métrage
Millionaire
Long métrage
Young Dr. Malone
Arthur Maines
Long métrage
Queen for a day
3.30— To Tell The Truth
Our five dauthers
Verdict is Yours
Who do you Trust?
4.00— Secret Storm
Make Room for Daddy
Cartoons
4.30— Une étoile m'a dit
Edge of Night
Une étoile m'a dit
American Banstand
Let's look
Une étoile m'a dit
4.45— Rope Around the Sun
5.00— Bobino
Bobino
Yours for a song
Superman
Popeye
Razzle Dazzle
Bobino
P'tits Bonshomes
5.30— Deese D'Or
Yogi Bear
Cartoon Carnival
Dick Tracy
Furie
Comte de Monte Cristo
Movie

SOIRÉE

6.00— Edition Métropolitaine
Nouvelles
Ichabod and Me
Ti-Blanc Richard
Tele-Métro
6.30— Télejournal
Cartoon Carnival
Telebulletin
6.45— Carrefour
CBC News
La Météo
6.50— Edition sportive
7.00— Beachcomber
Top Cat
Seven-O-One
Tribunal du Bon Sens
Les Nouvelles
7.15— Semaine avec...
Ciné Roman
7.30— La Clé de Sol
Frantier Circus
La Clé de Sol
Third Man
Film Feature
La Clé de Sol
Margie
Chez Isidore
8.00— Filles d'Eve
Filles d'Eve
Donna Reed
Nature of Things
Filles d'Eve
Donna Reed
Au Nom de la Loi
8.30— Rendez-vous avec...
John Brown's Baby
Dr Kildare
My Three Sons
Rendez-vous avec...
Real McCoys
9.00— Long Métrage
Long métrage
Brenner
9.00— Long Métrage
Ghost Squad
Long Métrage
9.30— My three sons
Zane Grey
Hazel
La wand Mr. Jones
10.00— CBS Reports
Sing along with Mitch
Ben Casey
TV roman
Untouchables
Dix sur dix
10.30— Conference de Presse
Conference de Presse
Conférence de Presse
11.00— Téléjournal
Téléjournal
Téléjournal
11.15— Dernière édition
11.25— Movie
Movie
11.28— Tonight
Summer Theatre
11.35— Théatre des vedettes
Movie

La Confédération : égalité entre anglais et français

CORNWALL (PC) — M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles a exprimé l'opinion que la seule façon de faire fonctionner la Confédération est par l'égalité complète entre Canadiens anglais et français.

Prenant la parole devant quelque 200 personnes présentes au banquet de la "Semaine française", M. Lévesque a fait observer que cet objectif devra être atteint d'ici quelques années. Il a expliqué que le séparatisme au Québec a connu un regain d'intérêt parce qu'il n'existe pas encore d'égalité entre les deux groupes ethniques

Sur l'écran de CHLT-TV

Par Aline DESJARDINS

"REFLEXIONS DEVANT L'APPAREIL DE TELEVISION!"

—Monsieur et madame au salon:

Monsieur: Et maintenant un mot de la part d'un téléspectateur: "Quand mangeons-nous?"

—Un acteur, dénué de veine ou de talent, se plaint:

La télévision m'a ouvert un nouveau champ d'inaction.

—Le petit garçon, qui trouve sur le seuil un représentant en brosses et balais, à sa mère: Maman, c'est une annonce de TV en chair et en os.

—Annonceur à la télévision:

Et maintenant un message de la maison qui commanditera cette émission la semaine après la semaine après la semaine prochaine.

—L'augmentation des ventes des appareils de télévision a entraîné une augmentation des ventes de la laine à tricoter, révèle une enquête poursuivie en Angleterre. Un grand nombre de maris britanniques aurait pris l'habitude de tricoter en regardant la télévision . . . les maris canadiens suivront-ils l'exemple?

—Quelle merveille que le progrès! Quand on pense que pendant tant d'années nous n'avons pu qu'entendre les parasites à la radio . . . et que maintenant nous pouvons les VOIR à la télévision!

—Monsieur, qui vient de consulter la liste des programmes de TV de la soirée (presque tous des westerns dont il a déjà vu des épisodes, à sa femme:

Comme d'habitude à l'Ouest, rien de nouveau.

—Rêve ou réalité: Monsieur et madame se sont assoupis devant leur poste de télévision. La speakerine les surveille du coin de l'oeil, d'un air excédé. A la fin, elle n'y tient plus. Comme ils dorment toujours, elle sort la tête hors de l'écran et leur crie: —"Allez donc vous coucher, j'éteindrai moi-même!"

—Télesport — Un annonceur de la télévision avait décidé, pour rendre plus convaincant le "commercial" d'une maison de literie, de découdre deux des matelas qu'il montrait au public: on verrait ainsi la magnifique qualité du rembourrage. Rentré chez lui, il apprit que son fils, un bambin de trois ans — qui avait regardé l'émission — avait fait subir le même sort à deux des matelas de la maison.

A la prochaine!

QUE VOIT-ON SUR L'HORAIRE?

LONG METRAGE — A l'affiche: "Les malheurs de Sophie", comédie sentimentale, d'après l'oeuvre de la comtesse de Ségur, avec Marguerite Moréno, José Conrad, Madeleine Rousset et Colette Darfeuil. L'éducation de Sophie a été confiée à une vieille fille revêche. Sophie ne fait que des malheurs. Cette presentation sera offerte à 3 heures au canal 7!

A PREMIERE VUE — La version de 7 heures "A Premiere Vue" réunira les panelistes que vous avez rencontrés la semaine dernière: Michèle Suro, Monique Harton-Cliche, Jean-Paul Savard et Paul Nadeau. Ils devront identifier, entre autres, un "lanceur au baseball", et "le président d'une importante firme". Cette emission locale est réalisée par Gary Longchamp.

LA COTE DE SABLE — C'est aujourd'hui qu'Hubert part pour La Malbaie. Désemparée par tous ces départs successifs, Julie va frapper à la porte de son vieil ami, M. Moulins. La maison vide dans laquelle elle revient lui fait realiser qu'elle ne sera plus jamais sa "petite" Julie. A 8 heures.

2 CONTRE 2 — Il ressort du dernier recomptage de l'animateur et du réalisateur que l'équipe composée de Dorothy Belanger et Pierre Perreault a réussi à égaliser l'équipe rivale, soit: Doris Belanger et André de Sève. Alors "2 contre 2" mettra aux prises ces quatre participants, ce soir à 9 heures; Jacqueline 1ère Lussier et son escorte seront les suppleants!

THEATRE D'ETE — "Sur la piste des Mohawks", film d'aventures de John Ford, avec Henry Fonda et Claudette Colbert. A l'époque de la guerre de l'Indépendance, un jeune ménage est en butte aux tracasseries des Indiens excités par les Anglais. Ce film passera à compter de 11 h. 30.

Cinéma de Paris — A L'AFFICHE

"LE VICE AU CORPS"
AVEC
Luz Maria Aguilar — Alvaro Ortiz
AU MEME PROGRAMME
"Y EN A MARRE"
avec
Jacques Boris
Dominique Wilms
avec
Pierre Trabaud

JUSQU'OU PEUT ALLER UNE FILLE A ROME?

TROY DONAHUE · ANGIE DICKINSON · and ROSSANO BRAZZI
SUZANNE PLESHETTE and ITALY as you've never never seen it!
A DELMER DAVES PRODUCTION
"ROME ADVENTURE"
also starring CONSTANCE FORD · AL HIRT
EN TECHNICOLOR

AUTRE GRAND FILM A SUCCES

Dès aujourd'hui ! GRANADA

Les animateurs conjoints de "Banko", Myra Morgan et Pierre Perreault vous invitent à participer à ce quiz aujourd'hui à 2 heures au canal 7.

Le professeur H.-G. Dion

La contribution du Canada aux pays sous développés pas "tout à fait admirable"

OTTAWA (PC)—Le doyen de la faculté d'agronomie de l'université McGill a ramené hier à de plus modestes proportions l'aide du Canada aux pays sous développés en matière de vivres.

Le professeur H. G. Dion a tenu à préciser que la participation du Canada au projet de fondation d'une "banque des vivres" qui viendrait en aide aux pays touchés par des difficultés de ravitaillement, n'a jamais été très "consistante" ni du reste "tout à fait admirable".

Le président de la Fédération canadienne de l'Agriculture, H. H. Hannam, pour sa part, s'est fait l'avocat de notre pays et est allé jusqu'à dire, qu'à son avis, le Canada avait joué un rôle de premier plan dans ce projet.

C'était à la réunion annuelle de l'Institut canadien de l'Agriculture, hier dans la capitale, où il fut également question de l'aide accordée par le Canada sous forme d'études en agriculture offertes à des etudiants originaires des pays en proie à la disette.

A ce sujet, le doyen A. G. McCalla, de l'Université d'Alberta a dit qu'il n'était pas satisfait de ce qui avait été fait pour ces étudiants. Comme M. Dion, il estime que l'on aurait dû envoyer davantage de techniciens dans les pays que l'on se proposait d'aider.

Une remarque fut également faite quant à l'erreur que l'on commet peut-être en faisant venir des étudiants originaires de pays tropicaux poursuivre leurs études dans notre pays au climat très différent.

M. "K" s'en prend à un journaliste américain

BUCAREST (Reuters) — Le premier ministre Khrouchtchev a qualifié un journaliste américain de "Thomas" aujourd'hui parce que ce dernier hochait la tête en signe de désapprobation.

Le secrétaire du parti communiste roumain, Gheorghiu-Dej, déclarait dans un discours que la Russie deviendra bientôt le plus grand pays producteur par moyenne de population.

Le journaliste américain Harry Schwartz, du New York Times hochait la tête. C'est alors que M. Khrouchtchev a interrompu Gheorghiu-Dej et pointant Schwartz du doigt, a crié: "Ce journaliste bulgare n'est pas de votre avis. C'est un Thomas qui doute de vos paroles".

Schwartz a simplement répondu: "Non, je suis Américain".

Plus tard, Khrouchtchev s'est adressé à Schwartz au cours de son allocution en disant qu'il "est difficile pour la vérité de pénétrer dans votre tête. Vous secouez la tête comme une machine automatique que vous actionnez".

Le premier ministre soviétique a ajouté que les journalistes occidentaux écrivent souvent que les chefs communistes amènent les foules dans la rue afin de leur faire ovationner leurs leaders, comme cela fut le cas quand M. Khrouchtchev est arrivé en Roumanie.

Il a rappelé que M. Richard Nixon, alors vice-président des Etats-Unis a été mal accueilli au Japon, en 1953.

"Il est possible, a-t-il dit, d'amener des foules dans les rues et de leur faire montrer les cents, mais on ne peut les forcer à sourire."

Plus loin, M. Khrouchtchev a ajouté: "Le journaliste américain objectif est un oiseau rare qui travaille pratiquement pour rien. Mais, les mensonges sont bien payés."

A Montréal

Exposition industrielle d'envergure

MONTREAL (PC) — Des manufacturiers des quatre coins du Canada ont exposé aujourd'hui des échantillons de leurs produits à un grand nombre d'acheteurs représentant d'importants magasins américains.

Quelque 150 industriels américains de New York, Chicago et Philadelphie sont les invités du ministère fédéral du Commerce qui a nolisé des avions pour les transporter à Montréal où se déroule cette exposition industrielle de deux jours.

DANSE

du MARDI au SAMEDI
De 9h. à la FERMETURE
MUSIQUE PAR
Jean HABEL
A L'ORGUE
Avec Accompagnement Rythmé
PLEASANT VIEW INN & COTTAGES
NORTH HATLEY
TEL. : VI 2-2431

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT
630 kc

MERCREDI

2.30—Blvd des chans...
2.55—Nouvelles
3.00—Vie de femme
3.15—Au p'tit bonheur
4.00—Nouvelles
4.05—Succes 62
5.00—Nouvelles
5.05—Succes 62
5.30—Marche des sports
5.45—Moment musical
6.00—Nouvelles
6.05—Moment musical
6.10—Activites sociales
6.15—Moment musical
6.20—Votre maison
6.25—Moment musical
6.30—Visage de l'amour
6.45—Un homme et ...
7.00—Chapelet
7.15—Le jeune comm.
7.30—Jazz baroque.
8.00—Les mondes...
8.30—Concert du merc.
10.00—RadioJournal
10.15—Commentaires
10.30—Rendez-vous avec
11.00—Les sports
11.15—Musique Pour
11.55—Nouvelles
11.57—Billet et fin des emissions.

CKTS
900 K. C.

WEDNESDAY

12.00—Tely-O Newscast
12.05—Weathercast
12.07—Gord. Bros. S.
12.10—Gord. Bros. S.
12.30—L. O. Noel N.
12.35—Gord. Breen S.
12.45—Sports Today
12.50—Gord. Breen S.
12.59—Dom. Obsv. T. S.
1.00—CBC News
1.15—Musical Interlude
1.30—School Broadcast
2.00—CKTS News & Weather
2.05—Cavalcade of Sports
3.00—Vie de femme
3.15—Au p'tit bonheur
4.00—Nouvelles
4.05—Succès 62
5.00—Nouvelles
5.05—Succès 62
5.30—Marche des sports
5.45—Moment musical
6.00—Nouvelles
6.05—Moment musical
6.10—Activites sociales
6.15—Moment musical
6.30—Les Visages de...
6.45—Un homme et s...
7.00—Chapelet
7.15—Ce que j'en pen.
7.30—Variétés de Q.
8.00—Radio Journal
8.02—Place publique
8.30—Les petites sym.
9.00—Les grands c.
9.30—Musique de c.
10.00—Radio-Journal et
10.30—Jazz 630
11.00—Dernière Edition
11.15—Musique Pour
11.55—Nouvelles

CHLT
630 kc

JEUDI

5.57—Ouverture
6.00—Nouvelles
6.05—En grande
6.30—Prière du matin
6.45—Folklore
7.00—Nouvelles
7.05—Debout c'est l'h...
7.30—Marche des sports
7.35—Debout c'est l'h...
745—Le guide du p.
7.45—Debout c'est l'h...
8.00—Nouvelles
8.05—La Météo
8.07—Radio pyjama
9.00—Nouvelles
9.05—Radio Pyjama
9.15—Intimité
9.30—Le boulevard...
9.40—Boul. des chans.
10.00—Nouvelles
10.05—Intermède
10.10—Refrains d'hier
10.45—Cuisine et oreil...
10.50—L'Horoscope
11.00—Nouvelles
11.05—Météo
11.10—Elle et Lui
11.30—Joyeux troubad.
12.00—Nouvelles
12.05—En dinant
12.25—Nouvelles
12.30—En dinant
12.54—Tu es ou...
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.05—Marche des sports
1.16—D'une page à l'au.
1.15—Le bled des c.
2.00—Nouvelles
2.05—Boul. des chans.
2.30—Blvd des chans...
2.55—Nouvelles
3.00—Vie de femme
3.15—Au p'tit bonheur
4.00—Nouvelles
4.05—Succès 62
5.00—Nouvelles
5.05—Succès 62
5.30—Marche des sports
5.45—Moment musical
6.00—Nouvelles
6.05—Moment musical
6.10—Activites sociales
6.15—Moment musical
6.30—Les Visages de...
6.45—Un homme et s...
7.00—Chapelet
7.15—Ce que j'en pen.
7.30—Variétés de Q.
8.00—Radio Journal
8.02—Place publique
8.30—Les petites sym.
9.00—Les grands c.
9.30—Musique de c.
10.00—Radio-Journal et
10.30—Jazz 630
11.00—Dernière Edition
11.15—Musique Pour
11.55—Nouvelles

CKTS
900 K. C.

THURSDAY

5.55—Station Opening
6.00—Sacred Heart P.
6.15—Terry Lund S.
6.30—Terry Lund S.
7.00—CKTS News & W.
7.05—Terry Lund S.
7.30—Terry Lund S.
7.45—Fishing Guide
8.00—CKTS News
8.15—Terry Lund S.
8.30—Weathercast
8.40—Morning Devot.
8.55—CKTS News
8.56—CKTS Weathere.
9.00—CBC News
9.15—Gord. Breen S.
9.30—Gord Breen S.
9.45—Gord Breen S.
10.00—CKTS News
10.05—Weathercast
10.07—Gord. Breen S.
10.15—Gord. Breen S.
10.30—Homemakers' N.
10.43—Consumers' R.
10.47—Homemakers' N.
11.00—Gord Breen S.
11.30—Gord. Breen S.
12.00—Tely-O Newscast
12.05—Weathercast
12.07—Gord. Breen S.
12.10—Gord. Breen S.
12.30—Tely-O News
12.35—Gord. Breen S.
12.45—Sports Today
12.50—Gord. Breen S.
12.59—Dom. Obsv. T. S.
1.00—CBC News
1.15—Musical Interlude
1.30—School Broadcast
2.00—CKTS News & W.
2.05—Cooticook P.
3.00—CKTS News & W.
3.05—Ken Fowler S.
3.30—Ken Fowler S.
4.00—CKTS News & W.
4.05—Ken Fowler S.
4.30—Ken Fowler S.
5.00—CKTS News
5.07—Terry's Place
5.28—CKTS Weathere.
5.30—Western Swing
5.45—Western Swing
6.00—News-Olivier's
6.10—Town Crier
6.15—Music Until M.
9.30—Music Until M.
6.30—Rawhide
6.45—Wings of Faith
7.00—CKTS News
7.05—Sing Along M.
7.15—Sing Along M.
7.30—Back to the Bible
8.00—Assignment
8.30—Assignment
9.00—CKTS News
9.05—School for R.
9.15—Terry's Place
9.30—Terry's Place
10.00—CKTS News. W.
10.05—Music Until M.
10.30—Music Until M.
10.50—Sports News
11.00—Dominion News
11.10—Music Until M.
11.37—Billet et fin des émissions.
12.00—News and Sign-O.

PREMIER
ELVIS PRESLEY
"Bagarre au King Creole"
Dean Martin — Jerry Lewis
"Artistes et modèles"
Technicolor

CINEMA REX
3 FILMS ● MARINA VLADY
"LES SALAUDS VONT en ENFER"
"LA BRUNE BRULANTE" Techn.
Paul Newman — Joan Collins
Eddie Constantine
"FOLIES BERGERES"
Cinémascope — Technicolor

CAPITOL
LO. 9-6750
2 GRANDS FILMS SENSATIONNELS
"LA POLICE EST SUR LES DENTS"
avec Jack WEBB, Ben ALEXANDER.
— Grand Film Policier —
BURT LANCASTER dans
"CHEVALIER DU STADE"
Histoire passionnante, interprétation magistrale.

VOICI VOTRE CARTE "BANKO" CHLT-TV 7 du LUNDI au VENDREDI 2:00 h. à 3:00 h. P.M.

MERCREDI 20 juin 1962

BANKO

NOM ----------
ADRESSE ----------
TEL. ----------

Il s'agit d'un concours basé sur le jeu de bingo. Les téléspectateurs trouveront dans La Tribune en cette même page, tous les jours, une carte "BANKO" qui leur permettra de jouer. Il faudra que les téléspectateurs suivent avec beaucoup d'attention les différentes chroniques que leur présentera l'hôtesse, puisque les numéros qui devront remplir les cartes seront projetés sur l'écran, un à la fois, durant une fraction de seconde, et à mesure que les chroniques et interviews se dérouleront.

A la suite de chaque chronique, l'animateur procédera au concours qui permettra à 10 personnes de gagner de magnifiques cadeaux, et de voir leurs cartes placées dans le "BANKO" du jour. "BANKO" vaut tous les jours $50.00 en argent. Si ce montant n'est pas gagné, parce que la carte chanceuse est incomplète ou inexacte, la somme sera reportée au "BANKO" de la semaine suivante à chaque émission.

Toutes les cartes tirées vaudront automatiquement une chance pour le "GRAND BANKO" final qui comportera une valeur de plusieurs milliers de dollars en prix.

Pour participer à "BANKO" — abonnez-vous à La Tribune, puisque c'est seulement dans La Tribune que vous trouverez les cartes "BANKO".

COATICOOK ET RÉGION

Coaticook termine son année avec un surplus

COATICOOK — La ville de Coaticook a terminé son année fiscale 1961, avec un surplus de $250.73, comparativement à un excédent de $9,713.19 en 1960.

C'est ce qui ressort du rapport des statistiques financières de la ville, présenté par le secrétaire-trésorier, M. Romuald Dumont.

Ce surplus provient du fait que des revenus de toutes natures, après déduction de certaines transactions inter-fonds, se sont chiffrés par $578,059.13, soit une augmentation de $22,662.08 sur l'année précédente. Les dépenses ont augmenté de $545,683.86 à $577,808.40. L'année se termine donc par un excédent net de $250.73, après déduction de dépenses au compte capital, s'élevant à $81,869.97, payées à même les revenus.

M. le secrétaire-trésorier souligne également dans son rapport que les résultats sont satisfaisants, sauf pour le service de l'aqueduc qui réussit avec peine à boucler son budget, compte tenu des dépenses au compte capital.

Il ajoute également que les charges faites pour la dépréciation représentent un pourcentage normal et constituent un fonds de réserve suffisant pour remplacer les actifs devenus inutilisables et compenser la diminution de valeur résultant de la désuétude. Il termine son préambule en déclarant que l'ensemble des résultats devrait être un encouragement à maintenir l'administration dans la bonne voie.

Analyse des catégories

L'analyse des diverses catégories de revenus démontre que c'est dans le service de l'électricité que l'augmentation a été la plus sensible.

Les revenus de ce département sont passés de $247,041.53, en 1960 à $257,958.56, l'année dernière, tandis que les dépenses ordinaires qui étaient de $151,099.01 en 1960 sont passées à $168,351.80. Les dépenses à compte capital, qui étaient de $20,260.15, sont baissées à $19,837.28, l'an passé.

Cela a permis à ce service de réaliser un excédent net de $69,763.42, au cours de la dernière année fiscale, comparativement à l'excédent de 1960 qui était de $75,682.37, dont $65,000 ont été versés au fonds d'administration budgétaire, laissant un bénéfice net, dans ce service, de $4,763.42.

La section générale a pour sa part connu des revenus de l'ordre de $313,692 pendant la dernière année, alors que ses dépenses ordinaires se sont chiffrées à $258,761.44 et ses dépenses capitales à $55,914, pour accuser un déficit de $983.15.

Au service de l'aqueduc, les dépenses ordinaires de $41,882.50 ont causé un déficit de l'ordre de $4,195.39, tandis que le service du Fonds industriel connaissant un léger surplus de $250.73, avec des revenus de $672,189.51 et des dépenses ordinaires de $525,068.81 et des dépenses capitales de $81,869.97.

Aucun emprunt: la dette a diminué de $120,000 en un an

COATICOOK — N'ayant contracté aucun nouvel emprunt pendant la dernière année fiscale, la ville de Coaticook a réussi à baisser le montant de sa dette, qui est passée de $1,304,682.58 en 1960, à $1,182,257.58 à la fin de la dernière année fiscale.

Il faut cependant préciser que ce montant comprend la somme capitale empruntée par émissions d'obligations, au cours des années ultérieures, et qui se chiffre à $929,500 ainsi que les intérêts, dont les taux varient de 1 à 6 pour cent et qui constituent une somme de $252,757.58.

Les années où les plus fortes tranches de remboursement doivent s'effectuer sont 1963 et 1967, avec $109,000 chacune, et 1962, 64 et 65, avec $108,000, à chaque année.

Les tranches à racheter, qui s'échelonnent sur 19 années consécutives, diminuent tous les ans et en admettant que la ville ne contracte plus d'emprunts, la dette actuelle s'éteindrait en 1980, avec le paiement d'une somme de $9,247.50, comprenant le capital et les intérêts. La moyenne de l'intérêt payable sur la dette non échue est de 3.883, tandis que la proportion de la dette consolidée nette actuelle, par rapport à l'évaluation immobilière imposable, est de 14.61 pour cent.

EN VEDETTE
Tous les soirs

Norm Spunt
And His ARPEGGIOS

Le meilleur trio qui soit passé au Carousel . . . merveilleux comme ensemble vocal . . . et merveilleux comme ensemble instrumental; piano, cocktail drums et contrebasse.

Vous les aimerez sûrement.

UTILISEZ L'ENTREE DU CAROUSEL RUE DEPOT

Hotel New Sherbrooke
Hans Gadmer, gérant

OU Voir le... TWIST
Apprendre le TWIST
Danser le... TWIST ?

DEMAIN SOIR CONCOURS DE Twist et

De magnifiques prix seront décernés au couple gagnant

PROGRAMME D'AMATEURS au Gay Paree

VENEZ VOIR LA DANSE LA PLUS EXCITANTE QUI SOIT AVEC L'ORCHESTRE LATIN de FRITZ PEREIRA "LES ROIS DU TWIST"

HOTEL UNION RUE KING OUEST SHERBROOKE

Les triplets Daniele, enfants de M. et Mme Anthony Daniele, se sont baignés à l'occasion de leur premier anniversaire, hier. (Telephoto UPI)

Un temps viendra où l'on ne supportera plus la doctrine authentique, mais, au gré de leurs caprices, les hommes auront recours à des foules de maîtres. Et comme ils ont la démangeaison d'entendre des nouveautés, ils fermeront l'oreille à la vérité pour l'ouvrir à des légendes fantaisistes.
(II (II Tim 4, 3-4)

Puise ta force dans la grâce du Christ Jésus.

L'architecte de la victoire du Crédit Social au Québec

QUEBEC (PC)) — L'architecte de la victoire du Crédit social dans le Québec, est un vendeur d'automobile de Rouyn qui a vendu la moitié des intérêts de son commerce à ses six employés de manière à pouvoir consacrer plus de temps à la politique.

Vigoureux et débordant d'énergie, M. Réal Caouette s'est lancé dans la politique avec la zèle d'un missionnaire pour faire valoir un programme électoral qui a mérité la faveur de la majorité des électeurs de 26 comtés. M. Caouette a remporté lui-même un triomphe personnel en se faisant élire dans le comté de Villeneuve, petite localité minière de l'Abitibi.

Vague créditiste

Le coup de filet créditiste n'a toutefois pas atteint les proportions que M. Caouette avait prédites avant l'élection. Il s'était dit convaincu qu'une cinquantaine de ses partisans seraient élus dans la province.

Le résultat de l'élection démontre toutefois qu'il a su influencer l'électorat lorsqu'il a parlé de "l'enthousiasme" que soulevait son parti dans le Québec.

"La vague est irrésistible," a-t-il déclaré.

"Rien à perdre"

Le chef adjoint du Crédit social avait entrepris sa campagne électorale il y a plusieurs mois en effectuant une série d'apparitions dans des stations de télévision dans les régions rurales.

Tout en dénonçant les libéraux et les progressistes-conservateurs comme des partis désuets, il n'a cessé de répéter partout où il a passé: "Vous n'avez rien à perdre, votez en faveur du Crédit social".

Grand voyageur

M. Caouette a voyagé d'un bout à l'autre du pays durant sa campagne. Il vivait pratiquement dans sa voiture. Il y gardait des couvertures et des oreillers pour dormir. Il avait sa garde-robe dans sa voiture et se rasait avec un rasoir électrique.

Il avait de la facilité à amuser ses auditeurs en leur parlant des finances des gros partis politiques.

"Les libéraux et les progressistes-conservateurs sont subventionnés par les capitalistes; mais mon, je suis le seul candidat à avoir ma propre agence compagnie de finance derrière moi," disait-il en pointant du doigt son automobile.

Son passé

Aussi éloquent en anglais qu'en français, M. Caouette effectue un retour à la Chambre des Communes, car il a déjà été député dans Pontiac-Témiscamingue en 1946. Il fut alors le premier créditiste à se faire élire dans le Québec. Il fut toutefois défait en 1949.

Originaire d'Amos, le chef adjoint créditiste est issu d'une famille de "rouges" par tradition. Il commence à s'intéresser au Crédit social en 1939 après avoir lu un livre du fondateur de ce parti, M. C.H. Douglas. Il était alors âgé de 21 ans et travaillait comme commis voyageur.

Depuis lors, il n'a cessé de voyager en Ontario, dans l'ouest du Canada et le Québec au nom du parti.

MARCHÉ FORTIN
LIVRAISON GRATUITE — Self service — TEL. 2-1591

350, rue Marquette — Téls.: LO 2-1591 et LO 7-4588

Nous avons organisé toute une série de spéciaux appropriés pour votre départ au chalet. Profitez-en et lisez attentivement toute notre annonce, vous y trouverez avantage de magasiner chez nous, vu notre devise "Petit profit mais grosse vente". Nous donnons les timbres Thrifty Blue avec chaque achat de 10c. Le jeudi, nous les donnons en double pour toute commande dont nous ne payons pas la livraison.

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE!

EPICERIE

Patates N.B., 50 lbs — peuvent très bien se planter. 10 lbs 29c — 15 lbs	1.09 / 45c
Oeufs "A" gros, la douz.	47c
Oeufs "A" moyens, la douz.	39c
Oeufs "A" petits, la douz.	32c
Liqueurs Bryant assorties, bout. 10 on. et Coca-Cola, 6 pour	36c
Orange, Cola, Root Beer, et Fraise, Bryant, bout. 30 on., 2 pour	29c
Pain au lait, Asbestos, 20 on.	17c
Beurre de crémerie, première qualité, Fortin ou Weedon, la lb	53c
Margarine Silver, 2 lbs — plus 25 timbres gratis.	49c
Biscuits sandwich, sac de 4 lbs	99c
Biscuits au sucre, sac de 5 lbs	1.00
Chocolat Peak, la lb	35c
3 lbs pour	1.00
Bonbons mélangés, la lb	28c
4 lbs pour	1.00
Sucre brun, 5 lbs	42c
Fromage à la crème, Kraft, tranché, paquet ½ lb	31c
Fromage canadien doux, la lb	49c
Savon haché, la lb	25c
Ampoules électriques, 25 à 100 watts, ch.	18c
Terebenthine, la pinte	59c
Soupe aux tomates, Heinz, 10 on. 6 pour	69c
Savon liquide Devon, 2 btes pour — plus 50 timbres gratis.	89c
Ajax régulier, 2 btes plus 1 bte Ajax liquide	43c
Savon liquide Encore, bte 48 on. — plus 50 timbres gratis.	89c
Savon Super Sud, format géant — plus une fourchette gratis	91c
Savon Super Sud, gros format — avec une cuillère gratis.	46c
Savon de toilette Palmolive, 5 barres pour	49c
Savon de toilette Cashmere Bouquet, 4 barres pour	39c
Shortening Jewel, 3 lbs — plus 25 timbres gratis.	83c
Beurre de Caramel Grenache, 2 pour	49c
Nescafe, pot de 10 on.	1.35
Mayonnaise Kraft, 16 on.	45c
Lait de Magnésie Philip, 10 on. — plus 50 timbres gratis.	69c
Margarine Nucoa, 2 lbs	49c
Graisse pure, la lb	15c
5 lbs 70c — 20 lbs	1.50
Crème glacée Chalet, brique ordinaire	25c
Crème glacée Lowney's, bte ½ gal — plus 25 timbres gratis	1.09
Poulet pressé ou jambon pressé, la lb	59c
Bas nylon Jackie, 2 paires	1.25
Pâte alimentaire Caielli, 16 on., 5 pour	79c
Soupe aux tomates, Aylmer, 10 on., 9 pour	1.00
Café frais moulu, la lb	59c
Thé noir du Ceylan, la lb	79c
Shortening Domestic, la lb	21c
bte de 2½ lbs — plus 1 chance de gagner une couverture d'auto en laine	87c
Oxydol ou Tide, format géant — Plus une carte du monde gratis	75c
Biscuit guimauve Lido, en sac de 1 lb	29c
Bacon tranché Fortin, sans couenne pot ½ lb	25c
Savon Fab, format géant — épargnez 23c plus 25 timbres gratis.	1.09
Détergent liquide, format géant	89c
Dentifrice Colgate, 2 tubes pour	63c
Farine Robin Hood, 100 lbs	7.39
25 lbs	2.19
Lait Carnation, 16 on. 7 pour	1.00
Peintures Mont-Royal, assortiment complet à prix réduit.	

Biscuits au chocolat, guimauve, la lb	31c
Jus de tomates Aylmer, 20 on, 7 btes pour — 2 btes	94c / 31c
Blé d'Inde doré en crème, Aylmer, 20 on. 5 btes — 2 btes	79c / 29c
Pois verts, de choix, Aylmer, 20 on. 5 btes — 2 btes	85c / 41c
Fèves jaunes, de choix, Aylmer, 20 on. 5 btes — 2 btes	85c / 41c
Ketchup Aylmer, bout. 11 on, 5 pour — 2 pour	83c / 41c
Soupe aux tomates Aylmer, 10 on. 9 pour — 2 btes	1.00 / 25c
Cigarettes, carton de 200	3.49
Soupe aux légumes, Aylmer, 10 on. 7 btes — 2 pour	82c / 27c
Pâte alimentaire, 16 on., 2 pour	39c
Mélange à gâteaux Brodie, 3 pqts — le pqt	79c / 39c
Margarine Solo, la lb	19c
Javex, cruche de 128 on.	69c

POISSONS FRAIS

Flétan frais, la lb	59c
Filet d'aiglefin, la lb	45c
Filet de morue, la lb	35c
Morue salée, la lb	31c

VIANDES DE CHOIX

Bacon tranché, la lb	39c
Steak de veau, la lb	90c
Steak de porc, bien préparé, la lb	79c
Lard salé, gras ou maigre, 2 lbs pour	25c
Poulet à frire, 2 à 3 lbs, la lb	32c
Dinde fraichement tuée, la lb	42c
Saucisse fraiche, 4 lbs pour	1.00
Hamburg, boeuf ou porc, 4 lbs pour	1.00
Tête fromagée, 3 lbs pour	25c
Boudin, 2 lbs pour	45c
Steak Porter House, 3 lbs pour	1.35
Jambon cuit, la lb	99c
Porc haché, 80% maigre, la lb	45c
Boeuf haché, 90% maigre, la lb	49c
Rôti de boeuf de l'Ouest roulé, la lb	33c
Hot dogs, Fédéral, la lb	45c
Hot dogs X-Ki, la lb	39c
Bologne, Fédéral ou l'Estrie, 4 lbs	1.25
Gros poulet chapon, 6 à 7½ lbs, la lb	47c
Steak de boeuf, ronde ou surlonge, la lb	61c
Bas de côtes de boeuf, la lb — 5 lbs pour	21c / 1.00
Meilleur bouvillon de l'Ouest, steak dans la ronde ou surlonge, la lb	83c
dans la longe, la lb	59c
Fesse de veau, la lb	61c
Devant de veau, la lb	40c
Côtelettes de veau, la lb	51c
Fesse d'agneau, la lb	49c
Epaule d'agneau, la lb	35c
Côtelettes d'agneau, la lb	35c
Pattes de porc courtes, la lb — longues, la lb	5c / 25c
Côtelettes de porc, devant du bacon, la lb	48c
Jambon Picnic, la lb	43c
Fesse de jambon, entière ou séparée, la lb	49c
Foie de boeuf, la lb	25c
Langue, coeur ou rognon de boeuf, la lb	25c

FRUITS et LEGUMES

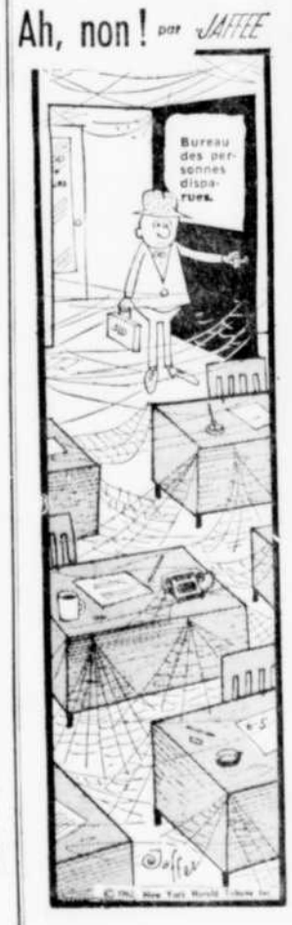
Radis frais, 2 pqts	15c
Pamplemousses blancs, gros. 96, 4 pour	29c
Oranges Floride, gros. 252, la douz.	39c
Bananes, 2 lbs pour	29c
Laitue, grosse pomme, 2 pour	29c
Echalottes, 2 pqts pour	19c
Melon d'eau, la lb	10c

BIÈRE et PORTER - Téls: LO 2-1591 et LO 7-4588

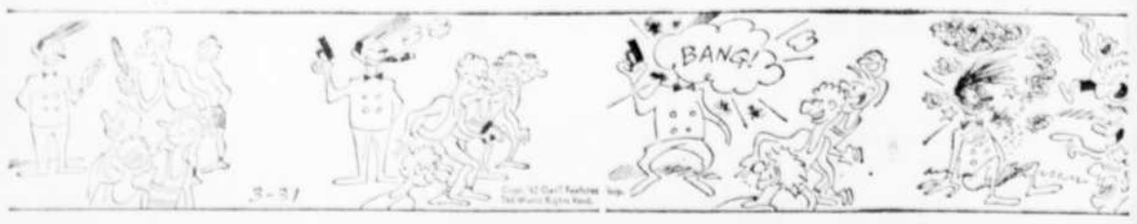
JOSÉPHINE

"Elle a raison. C'est l'inscription du gâteau anniversaire de la banque, et non pas celle du gâteau de sa mère!"

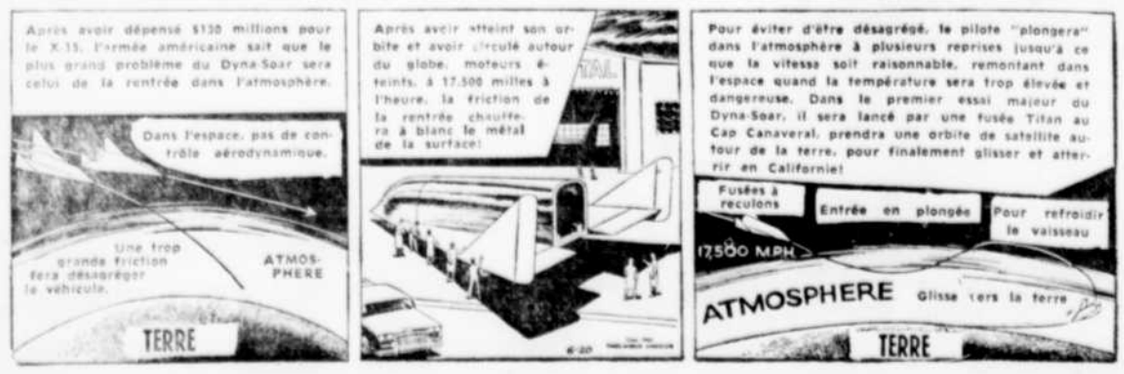
Ah, non! par JAFFEE



JEANNOT — par Rouson

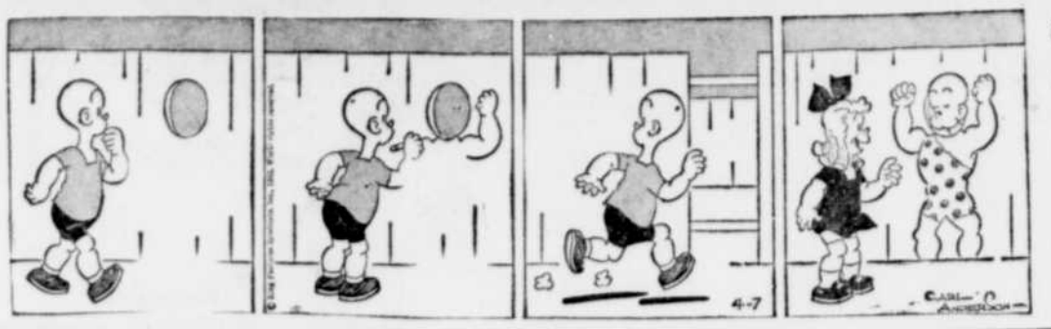


LES LIMITES DE LA SCIENCE — LE DYNA-SOAR



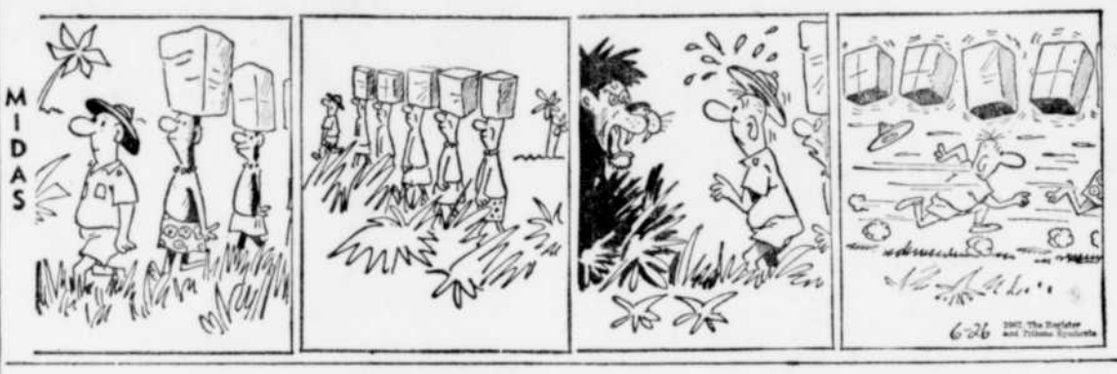
CAPITAINE BONVENT — Par P.J. Kuha

HENRI — Par C. ANDERSON



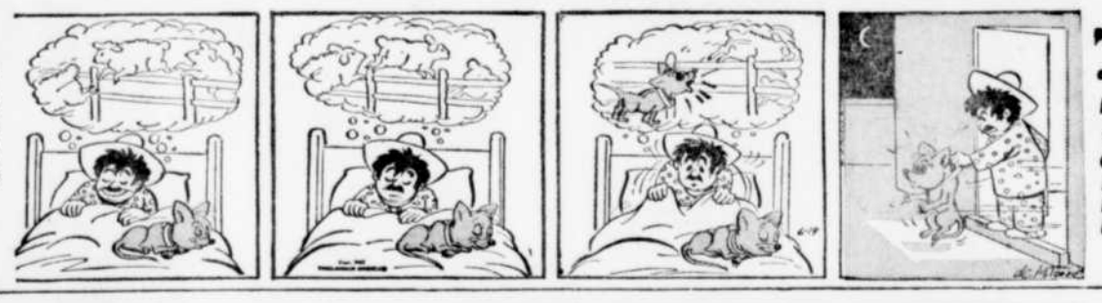
PHILOMÈNE — Par E. BUSHMILLER

MIDAS — Par CLYDE LAMB



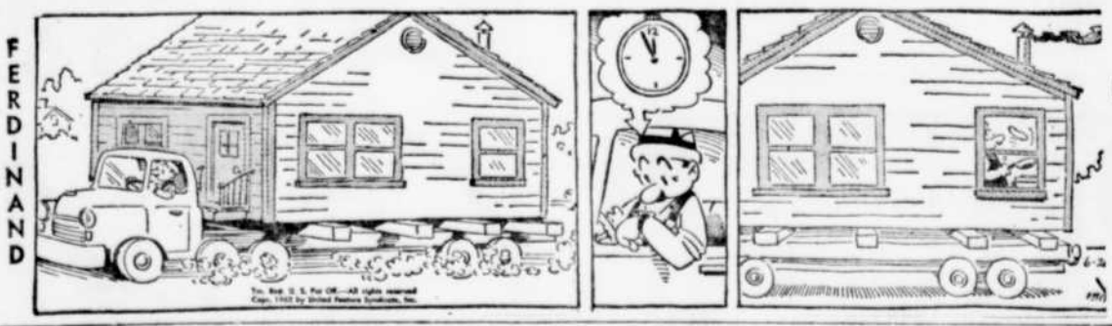
BLONDIE — Par CHIC YOUNG

PEDRO — Par de la TORRE



TARZAN — Par R. BURROUGHS

FERDINAND — Par MIK



L'AGENT X 9 — Par MEEGRAFE

MAITRE PIT — Par V.T. BORN

PLUS DE $20,000. EN ARGENT

GAGNÉS À DATE...

Jeu à la télévision

DOMINO

GRAND PRIX DE $1000 CHAQUE SEMAINE

CHAQUE JOUR À CFTM-TV CANAL 10

PRIX DE $100 CHAQUE JOUR

PLUSIEURS PRIX DE $5 CHAQUE JOUR

Co-commandité par Dominion

L'HEURE a été CHANGÉE 3.00 P.M. à 4.00 P.M.

GAGNANTE DES $1,000 EN ARGENT
(Semaine se terminant le 9 juin 1962)

Mme GILBERT PHANEUF, 370, rue Rajotte, St-Hyacinthe, Qué.

Il y eut aussi 4 autres gagnantes du Prix Quotidien de $100. Plusieurs autres prix de consolation de $5.00 ont été décernés aux clients DOMINION jouant au DOMINO.

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

CHEER BLEU (12c DE RABAIS) — format géant **79c**

POINTES D'ASPERGES — AYLMER — QUALITE de FANTAISIE — 12 on. **43c**

CRUSH-COLA — ORANGE — RAISIN — LIME DRY GINGER ALE — PAMPLEMOUSSE — Bte 10 on. **6/49c**

DRY GINGER ALE — DOMINO — Au Dominion seulement — 30 on. **4/49c**

CREME GLACEE — AUX FRAISES — RICHMELLO — AU DOMINION SEULEMENT — Format carré 3 chopines **69c**

VÉRIFIEZ CES VALEURS

BREUVAGES ALLEN — ANANAS — PAMPLEMOUSSE — RAISIN — ORANGE — POMMES — PUNCH de FRUITS — 48 on. **3/1.00**

CORN FLAKES — BIG "G" — 10 on. **27c**

CEREALES BIG "G" — CHEERIOS 10½ on. — Wheaties 12 on. — Caramel Puffs 8½ on. **33c**

JUS DE TOMATES — AYLMER — QUALITE de fantaisie — 20 on 6/79c — 48 on. **29c**

ALIMENTS CONGELÉS DE QUALITÉ

JUS DE POMMES — SHIRRIFF — 6 on. **2/39c**

LEGUMES MELANGES — POIS VERTS — POIS ET CAROTTES — MARQUE YORK — pqts 11 on. **4/77c**

PATES A LA VIANDE — BOEUF — POULET — DINDE — MARQUE YORK — 8 on. **3/85c**

PATES A LA VIANDE — STEAK — ROGNONS — PORC — 8 on. **3/85c**

viandes de qualité

Semaine de Promotion Legrade

DEVANTS DE VEAU — Legrade—Pas de perte, pas de dégrossissage, désossé et roulé — lb **49c**

JAMBON "PICNIC" — LEGRADE, DANS L'EPAULE. BIEN DEGROSSI — lb **49c**

BACON SANS COUENNE — LEGRADE — Pqt. 1 lb. **79c**

JAMBON cuit tranché — LEGRADE — EMPAQUETAGE VAC. — Pqt 6 on. **59c**

fruits ET LEGUMES frais

PÊCHES FRAÎCHES — Délicieuses — No 1. — Importées — 5 lbs. **59c**

MELONS d'eau entiers — No. 1, gros, de Floride — Sucrés et succulents — Chacun **89c**

CANTALOUPS — Importation du Mexique — Servez avec crème glacée — Grosseur 45 — **2/39c**

ORANGES — Importées de l'Afrique du Sud — Idéales pour salades — Grosseur 176 — **5** LBS **59c**

DOMINION
CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE
RUE KING OUEST

VERIFIEZ CES COMMODITES !

- COMPTOIR MODERNE DE RAFRAICHISSEMENTS !
- 2 DEPARTEMENTS DE VIANDES ! (Service Personnel et Auto-Service)
- SERVICE GRATUIT A LA VOITURE !
- GRANDE VARIETE D'ALIMENTS CONGELES !
- COMPTOIR MODERNE POUR L'HOTESSE !
- ALLEES PLUS LARGES—CAISSES RAPIDES !

Nous nous reservons le droit de limiter les quantités. Prix en vigueur jusqu'à samedi, le 23 juin 1962 aussi au 108, rue Wellington, Sherbrooke — Aussi au: 61, rue Principale, Coaticook et 118, rue Notre-Dame, Victoriaville, Que.

DOMINION STORES LIMITED

VOUS ECONOMISEZ PLUS AU DOMINION

BLE D'INDE — GRAINS ENTIERS — 14 on. **6/$1.00** — YORK — QUALITE DE FANTAISIE

BLE D'INDE EN CREME — 20 on **2/39c** — YORK — QUALITE DE FANTAISIE

GRAISSE PURE — lb **2/39c** — LEGRADE

JAMBON CUIT — 1½ lb **$1.59** — LEGRADE

APPROVISIONNEZ-VOUS ET ECONOMISEZ

BISCUITS — 1 lb 12 on. **65c** — McCORMICK — Assortiment "Picnic" — 80 biscuits

GUIMAUVES — 11½ on **25c** — KRAFT — "JET PUFFED"

RAGOUT YORK — 15 on **29c** — Boeuf — Diner Bouilli — Poulet — Irlandais

MARCHANDISES DIVERSES

CARAFE A JUS — 60 on **49c** — graduée, couvercle se fermant à biocage / graduée, couvercle se fermant à serre

PATE DENTIFRICE — grand format **37c** — CREST — Format Economique 89c — Format de famille 1.29

DICTIONNAIRE GEANT — DE LA LANGUE FRANÇAISE — 8 à 16 — **99c**

EN SURPLUS

TIMBRES HORIZON GRATIS au DOMINION

Pour magnifiques cadeaux gratuits

Découpez ces coupons de valeur !

DOMINION STORES LIMITED

Bouilloire General Electric, 5¼ livrets

Universal Coffeematic. — Bec anti-dégouttures. Une lumière brille lorsque le café est fait. - Article chromé. - Contenance 10 tasses. 9 livrets

Balance de chambre de bain, Rose. 3½ livrets

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **RAGOUTS YORK** — Assortis — 2 btes 15 oz **58c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **PATATES PILEES** — "SHIRRIFF" Instantanées — Pqt 6 oz **33c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **CEREALES** — "Big" "G" à déjeuner - 2 pqts — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **APPRETS à SALADES** — "Kraft" - Achat de 2 bout. 8 oz — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **JAMBON CUIT** — "LEGRADE" — Bte 1½ lb **1.59** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **BONBONS SHIRRIFF** — "SUMMER TREAT" — Pqt 12½ oz **39c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **BEURRE D'ARACHIDE** — "KRAFT" - Pot 12 oz ou 18 oz — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **ARACHIDES BROYEES** — "KRAFT" - Pot 12 oz ou 18 oz — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **MARGARINE** — "Allsweet" d'huiles végétales pures ! — 2 pqts 1 lb **59c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **PAIN de VIANDE** — "PREM" — Bte 12 oz **51c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **RELISH BICK'S** — Assorties — 3 Pots 12 oz **79c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **OIGNONS** — Sac de 5 lb ou plus — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **CAROTTES FRAICHES** — Sac de 5 lb ou plus — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **TOMATES FRAICHES** — 2 tubes cello de 12 oz ou plus — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **POULET TRANCHE** — "LEGRADE" - 2 pqts de 6 oz — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **Poulet dans le Panier** — "LEGRADE" Cry-O-Vac — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **JAMBON LEGRADE** — Genre Diner - 2 à 3 lb — Se termine sam., 23 juin au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS avec coupon et achat de **FIXATIF à CHEVEUX** — "HELENE CURTIS" Doux ou Rég. — Bout. 3½ oz **79c** — Se termine sam., 23 juin au Dominion

La loi sur les hôpitaux est en principe déjà acceptée par Québec quoique l'opposition diffère d'opinion sur certaines modalités

QUEBEC (Par Claude Déry) — Il appartiendra en définitive à l'Assemblée législative de Québec de prendre ses responsabilités et d'adopter en troisième lecture, en comité plénier, les divers articles du bill 44 concernant la nouvelle loi sur les hôpitaux. Mais déjà en principe cette loi est approuvée par la Chambre quoique l'opposition diffère d'opinion sur les modalités.

C'est précisément pour apporter des amendements au projet initial et pour sonder l'opinion des intéressés que le premier ministre, l'hon. Jean Lesage et le gouvernement ont consacré toute la journée d'hier à l'étude de ce projet de loi en compagnie de quelque 125 représentants de communautés religieuses, d'instituts laïcs ou privés, du Collège des médecins, de l'Association des hôpitaux et des syndicats d'employés de ces institutions.

L'hon. M. Jean Lesage

Historique

Dès avril 1961, a rappelé M. Lesage, le gouvernement a voulu répondre à une invitation de l'Association des hôpitaux et, lors du congrès tenu à Montréal, les représentants du gouvernement ont constaté à l'agenda une étude sur la possibilité d'établir une loi des hôpitaux. A ce moment, le premier ministre a proposé une entente entre les groupes représentatifs.

Le 3 mai suivant, une première réunion groupait l'Association des hôpitaux et le Collège des médecins. En juin, l'Association médicale du Canada, en congrès à Montréal, recevait l'invitation du premier ministre en faveur de l'unité d'action dans les groupements intéressés et M. Lesage formulait le voeu que ces groupements se disciplinent eux-mêmes.

A la présente session, à la suite des mémoires reçus, le gouvernement offrait le bill 44 accepté en princip par la Chambre. M. Lesage a révélé hier qu'il proposerait lui-même certains amendements car "le gouvernement n'a jamais eu l'intention de se substituer au corps médical".

De son côté, Me Daniel Johnson, chef de l'opposition, a déclaré au Comité des bills publics que l'opposition, si elle adopta les principes du bill refuse carrément d'admettre toute tentative d'enregimenter les hôpitaux. Me Johnson reconnait que les meilleures lois sont celles qui émanent des groupements intéressés à la condition qu'ils puissent s'exprimer librement et qu'ils ne soient pas muselés par pression politique ou financière.

Pour sa part, l'opposition tient à sa suggestion première de créer une régie ou une commission des hôpitaux plutôt que de laisser pleine liberté d'action au ministre de la Santé ou au cabinet ministériel de légiférer dans ce domaine car le but essentiel de la loi doit converger vers le bien-être de la population souffrante.

Aucune pression

Sur cet avancé, le premier ministre a protesté, soutenant que le gouvernement ou toute autre influence politique ou financière n'ont jamais exercé de pression. Quant à la création d'une régie ou d'une commission des hôpitaux, le projet est irréalisable parce que le gouvernement ne peut se départir de ses responsabilités lorsqu'il s'agit d'administrer les deniers publics lesquels se trouvent largement dirigés dans l'application de l'assurance-hospitalisation.

Si Me Johnson accorde le mérite et les inconvénients de la loi au gouvernement, M. Lesage rétorque que pour le mérite, il se trouve d'accord, mais quant aux inconvénients, l'ancien régime les avait certainement perçus puisqu'il refusa toujours de soumettre pareille loi.

Même si l'on sonda chaque article du bill 44 en recevant les considérations et propositions des divers groupes intéressés, on prévoit déjà un nouveau débat en troisième lecture notamment sur la proposition de l'opposition, défendue en deuxième lecture par Me Jean-Jacques Bertrand (Missisquoi) et concernant la création d'une régie des hôpitaux que l'on estime essentielle pour établir un lien entre le gouvernement et les intéressés.

A LA BISCOTTE ENR.
Le plus grand choix de biscuits à la livre. Gros et détail.
Prix défiant toute compétition.
219 ouest, rue King, LO. 9-8625

Selon M. Rusk :

La création d'une force de frappe nucléaire française indépendante, à la fois inutile et dangereuse

PARIS — Le secrétaire d'Etat américain Dean Rusk a déclaré hier au président de Gaulle que la création d'une force de frappe nucléaire française indépendante serait à la fois dangereuse et inutile.

M. Rusk a conféré avec le président pendant une heure et quart dans les bureaux de M. de Gaulle à l'Elysée.

Un porte-parole américain a déclaré que leur entretien avait consisté en un échange amical de vues sur les différends qui existent actuellement entre la France et les Etats-Unis, notamment la détermination de de Gaulle de doter ses forces armées de leur propre arsenal atomique.

D'après les mêmes sources de renseignement, aucune entente n'est intervenue entre les deux leaders, qui n'ont d'ailleurs fait aucune nouvelle proposition, mais tous deux ont souligné qu'il y a entente parfaite entre eux sur les engagements de base qui relient les deux pays à l'alliance occidentale.

M. Rusk a de nouveau affirmé la position américaine exprimée la semaine dernière par le secrétaire américain à la Défense, M. McNamara, qui avait déclaré, en faisant clairement allusion à la France, que la création de nouvelles forces nucléaires nationales serait dangereuse et ne constituerait pas une force de dissuasion contre une agression communiste.

Les deux hommes d'Etat n'ont pas abordé hier le sujet d'une rencontre entre de Gaulle et Kennedy, mais on s'attend, affirme-t-on, qu'ils se rencontrent avant la fin de l'année.

Le informateurs ajoutent que Rusk et de Gaulle ont passé la même longueur de temps à parler et que chacun a posé des questions et donné des réponses de façon "animée, amicale et attentive".

Les deux hommes d'Etat ont échangé des opinions sur le Marché commun européen et l'Algérie, tout autant que sur la question nucléaire et sur l'OTAN.

Rusk lui-même s'est montré réticent sur son entretien avec de Gaulle.

Il a déclaré aux journalistes: "Nous n'avons fait que poursuivre des entretiens déjà amorcés sur des sujets d'intérêt commun.

On lui a demandé s'ils avaient discuté d'une récente déclaration émanée des autorités américaines supérieures s'opposant à la création de forces nucléaires indépendantes. Il a répondu: "C'est là une des questions dont vous savez qu'elle était comprise dans notre tour d'horizon."

L'URSS ne voit aucune raison de faire la guerre en Allemagne

BUCAREST, Roumanie (PA) — Le premier ministre de l'Union soviétique a déclaré aujourd'hui devant un groupe d'ouvriers roumains que son pays ne voit aucune raison de faire la guerre au sujet de Berlin.

M. Nikita Khrouchtchev a ensuite ajouté: "Nous ne fixons aucun ultimatum" pour régler le problème de l'ancienne capitale allemande.

"Les Etats-Unis nous ont menacés de faire la guerre au sujet de Berlin, mais je ne vois aucune raison de faire la guerre, a déclaré M. Khrouchtchev.

"Ceux qui parlent de faire la guerre, a-t-il ajouté, font mieux de ne pas oublier que s'ils appuient sur le bouton, leurs projectiles feront boomerang et retomberont sur eux.

"Nous ne fixons aucun ultimatum, mais dès que ce sera le temps, nous règlerons ce problème."

Le premier ministre soviétique parlait alors devant un groupe de cheminots réunis dans des vastes ateliers de réparation de wagon.

Aux ouvriers, M. Khrouchtchev a déclaré: "Je suis convaincu que demain le drapeau rouge flottera au-dessus des Etats-Unis. Ce ne sera pas nous qui brandirons la bannière communiste, ce sera la population américaine elle-même".

Au sujet de Berlin, le premier ministre soviétique a déclaré: Nous désirons conclure un accord avec les Américains afin de changer le statut d'occupation de Berlin-Ouest et de transformer territoire en ville libre. Si toutefois il est impossible de s'entendre avec les Etats-Unis à ce sujet, nous signerons un traité de paix avec la république démocratique allemande, mettant fin à l'occupation à Berlin Ouest.

Mes plus sincères remerciements à tous mes électeurs et partisans des Comtés de BROME-MISSISQUOI et à tous les citoyens des Cantons de l'Est. Comme par le passé, je travaillerai pour le progrès de mes comtés.

M. HEWARD GRAFFTEY
Député des Comtés de BROME-MISSISQUOI.

COLLEGE UNIVERSITAIRE
(Université de Sherbrooke)

Candidats : Finissants et finissantes du *cours secondaire scientifique ou classique*, soit une XI ou une versification.

Cours offerts : Cours de *quatre ans* conduisant au baccalauréat ès arts.

Cours d'immatriculation senior (XIIe) option mathématiques ou biologie-chimie

Examen d'admission : Exigé des étudiants du *cours scientifique* qui s'inscrivent au cours du baccalauréat ès arts. *Débutera à 9h. a.m., le 26 juin.*

Demande d'admission : On doit faire sa demande officielle d'admission le plus tôt possible au Secrétariat général de l'Université. Date limite : le 15 août.

Le Principal du Collège

C'est le temps de magasiner pour la St-Jean-Baptiste chez

Mozart LIMITEE
200 N., Wellington

Oui, vous aimerez être chic pour la St-Jean-Baptiste. Venez dès maintenant magasiner chez MOZART où vous trouverez TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE SOUS UN MEME TOIT: Qualité reconnue. Prix économiques, Garantie de Satisfaction et Facilités de paiement. Autant d'avantages que vous chercheriez vainement ailleurs ! POUR TOUS VOS ACHATS, VENEZ CHEZ MOZART D'ABORD !

Pour DAMES

LA PLUS VASTE SELECTION EN VILLE !

ROBES 10.95

Le choix est formidable! Les styles et les couleurs sont tout ce qu'il y a de plus récent. Tissus de première qualité: imprimés, pure soie, "Arnell", etc . . . Modèles de tous genres: de toilette, de ville, de campagne, cocktail, etc, etc . . . Jupes droites, amples ou circulaires. Sans manches, manches courtes ou ¾. Teintes unies ou imprimées, pastelles ou foncées. Tailles: 7 à 17; 8 à 20; ainsi que 14½ à 24½.

Autres jus. 49.50

FERME LUNDI, 25 JUIN,
célébration de la Fête de la St-Jean-Baptiste

VETEMENTS DE MATERNITE

Le plus grand choix en ville de VETEMENTS DE MATERNITE: Robes, "Slims", "Bermudas", "Shorts", etc., etc... Visitez notre rayon.

MANTEAUX "DUSTERS"

Très bel assortiment de manteaux légers "Dusters" pour l'été... Tissus de qualité, bengaline, cordé, etc... dans les couleurs populaires de bleu, noir, blanc et autres. 12.95

"SLIMS" JUPES "BERMUDAS"

Pour le jeu, la détente. Immense variété de couleurs et patrons dans toutes les grandeurs. 2.95 à 7.95

GILETS "BULKIE"

Les meilleures marques: "HELEN HARPER", "TRICOSA", etc . . . Grand choix de couleurs et patrons. 5.95 à 25.

Pour HOMMES

VESTONS SPORT

Messieurs, soyez prêts pour la Fête de la St-Jean-Baptiste. Procurez-vous un magnifique veston sport de chez MOZART. Tissus de qualité, d'après la plus nouvelle coupe, et les teintes les plus récentes. 29.95

PANTALONS POUR APPAREILLER

Dans des tissus "Terylène" sans repassage, ainsi que laine, worsted, etc . . . Immense choix pour tous les goûts. 12.95

Messieurs, visitez sans plus tarder le rayon des hommes chez MOZART, vous y trouverez TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN... et, n'oubliez pas, l'argent n'est jamais un problème chez Mozart.

CHEMISES SPORT

Immense variété de modèles, couleurs, et patrons dans toutes les grandeurs. Les marques les plus connues, telles que "ARROW", "TOOKE", "BLUESTONE", "JAY BURMA", "LUIGI", etc., etc . . . A compter de 3.95

GARCONNETS
VESTONS SPORT

Dans une très grande variété de modèles et teintes. Tissus de qualité tout laine dans toutes les grandeurs. Depuis 9.95

PANTALONS POUR APPAREILLER

Pantalons d'été dans des tissus légers dont les teintes s'harmonisent aux vestons sport. Choix immense. 3.95

CHEMISES SPORT

Choix formidable de chemises sport pour garçons. Teintes et dessins variés dans les marques les plus populaires. Toutes les grandeurs. Depuis 1.79

COUPE-VENT

Un vêtement idéal pour les soirées fraiches de l'été, et les promenades dans les bois. Infinité de modèles au choix. 4.95

SOULIERS
POUR TOUTE LA FAMILLE
POUR HOMMES, POUR DAMES ET POUR ENFANTS
(garçonnets et fillettes)
3.95 à 19.95

Voyez notre rayon de chaussures pour dames et enfants au sous-sol, et de souliers pour hommes au rez-de-chaussée, vous y trouverez des modèles pour tous les goûts et toutes les bourses, dans les marques les plus connues. Styles et teintes d'été dans toutes les pointures pour tous les membres de la famille.

ROBES pour FILLETTES

Le plus grand choix en ville de robes pour fillettes de tout âge: 3 à 6x; 7 à 12, et adolescentes "Teen-Age" 10 à 14x. Infinité de modèles et tissus, pour toutes les occasions. Venez les voir, vous serez ravies. 5.95

VETEMENTS SPORT

Voici quelques suggestions pour les jours chauds de l'été . . . venez visiter notre rayon d'Enfants au Sous-Sol, vous y trouverez des centaines et des centaines d'articles à des prix qui vous surprendront.

"SLIMS" 2.98
"BERMUDAS" 1.98
GILETS "BULKIE" 3.98

et une infinité d'item pratiques et économiques. Une visite vous convaincra . . . venez dès aujourd'hui.

Coaticook défait les Alouettes

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHAKTIER

La ligue Provinciale de baseball des Cantons de l'Est devient tellement équilibrée qu'il serait surprenant qu'une équipe s'échappe du peloton d'ici la fin de la saison. Les Canadiens de Coaticook, en cinquième position, ne sont qu'à trois parties de la tête. Actuellement, la majorité des équipes ont déjà disputé le tiers de leurs joutes pour la saison régulière.

Il est à souhaiter que tous les partisans de chacune des équipes se rendent encourager leur club non seulement pour la voir gagner mais également pour voir du baseball intéressant, sinon parfait.

Hier soir, la joute Coaticook-Sherbrooke a certainement fourni du calibre de jeu de classe. Lorsque la marge de victoire n'est que d'un point et que le pointage est aussi bas que celui de 4-3, on peut être satisfait de sa soirée au stade.

André Bessette a failli cogner un circuit à sa première présence dans l'uniforme des Alouettes, mais il devait cogner un double contre la clôture du champ gauche.

Les Canadiens peuvent maintenant figurer avec toutes les autres équipes du circuit. L'addition du lanceur Bill Rochefort soulagera ce département. Pour ce qui est de Bertrand Morin, il a prouvé une fois de plus, hier soir, les services qu'il pouvait rendre à une équipe, soit comme lanceur, soit comme troisième but. Avec Peak au premier but, Walsh au troisième, Meccucci à l'arrêt-court, Parker au deuxième but et Huntington comme receveur, les Canadiens possèdent un bon champ intérieur défensif. Les Canadiens manquent peut-être d'un peu de puissance au bâton, mais il se tirent tout de même bien d'affaire dans ce département.

L'absence de Connie Mandala enlève de la puissance offensive aux Alouettes. Dans les joutes disputées jusqu'au 10 juin, Mandala avait conservé une moyenne au bâton de .545 avec six coups sûrs en 11 apparitions. Sur ces six coups sûrs on comptait un triple et un circuit. Depuis, il a cogné un autre circuit et deux doubles. Il est rapide sur les sentiers et frappe à temps.

Réjean Plourde est avec André Bessette le lanceur le plus dangereux au bâton. La saison drnière il terminait d'ailleurs parmi les meilleurs frappeurs du circuit. Jeudi soir, il cognait trois coups sûrs.

Jean-Guy Dion se révèle un golfeur de premier ordre à sa première année d'activités dans ce sport. C'est ainsi qu'il réussissait dernièrement des rondes de 46 et 42 à North Hatley. Il ne devrait donc pas tarder à passer dans la classe B.

Le Dr Normand Brault a peut-être de la difficulté avec son golf, mais il se reprend à la balle-molle dans la ligue Dépression. Ses trois doubles dans la dernière rencontre en sont la meilleure preuve.

Bronco Horvath est certainement un joueur qui n'a pas l'heure de plaire à ses propriétaires. Vedette dans la ligue de l'Ouest, il a oyagé des Red Wings, aux Bruins, aux Canadiens, aux Black Hawks pour finalement aboutir chez les Rangers. Personne n'ose dévoiler publiquement ses véritables défauts, mais il en possède certainement.

Chez les Alouettes nous avons l'impression que ce n'est pas la puissance offensive qui fait défaut, mais le club ne "frappe pas à temps". Les Alouettes ont probablement été l'équipe qui a laissé le plus de coureurs sur les sentiers depuis les débuts de la saison.

Morin se distingue — Granby a le meilleur sur les Castors

SHERBROOKE — Les Canadiens de Coaticook ont vaincu les Alouettes de Sherbrooke par 4-3 tandis que les Chevaliers de Granby disposaient des Castors d'Acton Vale par 15-3, hier soir, dans les deux joutes disputées dans la ligue Provinciale de baseball des Cantons de l'Est. La joute qui devait avoir lieu à Drummondville, ce soir, entre les Pirates de St-Jean et les Royaux a été remise à ce soir à cause de l'état détrempé du terrain.

Ce soir également, les Chevaliers de Granby rendront visite aux Castors d'Acton Vale alors que la première position du classement sera en jeu. La joute de ce soir à Granby devait être disputée jeudi soir, mais après entente entre les deux clubs on la jouait hier soir.

Gain des Canadiens

Les Canadiens du pilote Ralph Lapointe ont remporté leur première victoire en cinq joutes, cette saison, sur les Alouettes. C'était la seule équipe qui n'avait pas été vaincue par le club Coaticook.

Une solide tenue au monticule du lanceur Bertrand Morin qui n'accordait que deux points mérités, l'autre étant la suite d'une erreur, a permis aux Canadiens de vaincre les Alouettes. Bertrand Morin qui en était à sa deuxième joute contre les Alouettes, remportait sa deuxième victoire de la saison. Il a bien espacé huit coups sûrs, retiré trois frappeurs sur trois prises et alloué six buts sur balles. Il s'est bien tiré d'impasses dans les sixième et septième manches au cours desquelles les Alouettes furent le plus menaçants. Avec un joueur retiré et trois coureurs sur les sentiers, à la sixième, il forçait St-Vincent à frapper un ballon au troisième pour allouer le deuxième point des Alouettes dans cette manche. Dans la manche suivante, avec un homme retiré et deux coureurs sur les sentiers il forçait Bessette à frapper dans un double-jeu pour mettre fin à la manche.

Il étouffait un ralliement des Alouettes dans la neuvième manche qui avaient placé deux joueurs sur les sentiers avec personne retiré. Il surprenait Guy Desrochers au deuxième tandis que Kurty et Bessette étaient retirés sur des ballons. Il a aidé sa propre cause au bâton en cognant un simple qui faisait croiser le marbre à Parker.

Al Hooker a débuté au monticule pour les Alouettes. Il accordait les neuf coups sûrs aux Canadiens et les quatre points, dont trois mérités, pour subir sa deuxième défaite contre autant de victoires. Il retirait cinq frappeurs au bâton et donnait trois buts sur balles. Gilles Bernier l'a remplacé en relève. Il a fait bonne figure, n'allouant aucun coup sûr, donnant deux buts sur balles et retirant quatre frappeurs au bâton.

Défensivement

Les deux équipes ne furent pas parfaites à la défensive, mais de belles pièces de jeu furent exécutées. C'est ainsi

Bertrand Morin
Belle tenue

que les Canadiens réussissaient trois doubles-jeux tandis que les Alouettes en complétaient deux. Le receveur Huntingdon avec un double et un simple, le deuxième but Parker, de même que Keith Peak avec deux simples, Michaud avec un double, Bob Miccucci et Bertrand Morin avec un simple chacun furent les joueurs des Canadiens à frapper en lieu sûr.

Chet Wodjie, avec trois coups sûrs en quatre apparitions au bâton fut le meilleur des Alouettes à l'offensive. André Bessette cognait un double tandis que Jacques Monette, Gilles Robichaud, Claude St-Vincent et Ernie Drolet obtenaient un coup sûr chacun.

Sommaire

Acton Vale	100	021	000	4	9 2
Sherbrooke	100	001	010	3	8 3

Morin et Huntington.
Hooker, Bernier (6) et Jacques.
LG—Morin.
LP—Hooker.

Acton perd

GRANBY, (Spéciale) — Les Chevaliers de Granby ont rejoint les Castors d'Acton Vale en première position du classement en leur infligeant une défaite de 15-3, hier soir, à Granby. Le lanceur Bob Cartwright a donc effectué un bon retour dans l'uniforme de son ancien club en lançant les neuf manches pour être crédité du gain. Ses coéquipiers l'ont bien secondé au bâton, bombardant trois lanceurs des Castors de 17 coups sûrs dont cinq dans la première manche.

Henri Corbeil a débuté au monticule mais il était remplacé dès la première manche par Réjean Plourde qui cédait lui-même sa place à L. Asselin à la quatrième manche. John Mentis avec quatre coups sûrs dont deux doubles en cinq voyages au marbre et Maurice Dion avec quatre coups sûrs en cinq apparitions furent les deux vedettes des Chevaliers au bâton. R. Dickson avec deux coups sûrs en deux apparitions et Denis Asselin avec deux coups sûrs dont un double furent les meilleurs au bâton pour les perdants.

Les Chevaliers se sont assuré la victoire dès la première manche. Gauthier et Mentis cognèrent des simples consécutifs; après un retrait, André Pratte cognait un double suivi d'un simple de Lamoureux. Cartwright complétait le pointage de cette manche avec un simple.

Sommaire

Acton V.	000	100	101	3	10 5
Granby	512	043	00x	15	17 3

Corbeil, Plourde (1), Asselin (4) et Valois.
Cartwright et Mongeon.
LG—Cartwright.
LP—Corbeil.

Abonnez-vous à La Tribune

Les Alouettes acquièrent André Bessette — Palmore à Granby

SHERBROOKE — Les Alouettes de Sherbrooke ont obtenu les services du lanceur et voltigeur intérieur André Bessette des Royaux de Drummondville. Ils ont accordé son congé au lanceur Earl Palmore qui est passé aux Chevaliers de Granby. Ces changements sont survenus au cours des dernières heures et

André Bessette
Aux Alouettes

nous croyons qu'ils seront de nouveaux facteurs d'intérêt dans le circuit du président J.-D. Loignon.

André Bessette

André Bessette a porté les couleurs des Royaux de Drummondville, la saison dernière et il a évolué avec cette équipe pendant 15 joutes, cette saison. Certaines difficultés, d'ordre disciplinaire, selon la nouvelle qui nous parvenait la semaine dernière, amenaient sa suspension par la direction des Royaux. Cette dernière toutefois négociait le congé de ce joueur pour lui permettre de continuer à évoluer avec une autre équipe. Les Castors d'Acton Vale et les Chevaliers de Granby étaient intéressés à ses services, mais finalement la direction des Castors en venaient à une entente avec celle des Royaux.

Bessette n'est pas un inconnu des partisans des Alouettes puisqu'il cognait deux doubles pour permettre aux Royaux de l'emporter 6-2 dans la première rencontre entre ces deux clubs à Sherbrooke et, le même soir, à Drummondville il cognait un circuit à la 11e manche pour permettre aux Royaux de vaincre les Alouettes par le compte de 4-3.

Jusqu'aux joutes du 10 juin, Bessette avait conservé une moyenne de .333. Il cognait 2 coups sûrs dont deux doubles et un circuit. Il complait cinq points et en produisait sept.

Il peut lancer et également jouer au premier but, poste qu'il a occupé chez les Alouettes à sa première joute, hier. Il devrait aider la cause de l'équipe.

Earl Palmore

L'acquisition du lanceur américain Gary Romberg et d'André Bessette, plaçait le Sherbrooke avec sept lanceurs et quatre joueurs américains. Le reglement de la ligue oblige les équipes, sauf les Canadiens de Coaticook à ne pas aligner plus de trois joueurs américains. Les Alouettes possédaient donc trop de lanceurs et trop de joueurs américains. C'est pourquoi elle devait disposer d'un lanceur.

Palmore est donc passé aux Chevaliers de Granby en échange d'une somme d'argent dont le montant ne nous a pas été divulguée. Depuis les débuts de la saison, Pal-

Voir ALOUETTES — P. 20, c. 8

L'ACTION, L'AVENTURE, LE SUCCÈS VOUS ATTENDENT DANS L'AVIATION.

Inscrivez-vous dès maintenant aux cours du service navigant qui commenceront en septembre ou octobre.

Demandez une entrevue personnelle à l'un des officiers d'orientation de l'A.R.C. inscrits ci-dessous ou communiquez avec lui par téléphone ou par courrier afin d'apprendre comment vous pouvez gagner vos ailes de pilote ou de radio-navigateur en suivant les cours de navigation aérienne commençant cet automne. Si vous êtes âgé de 17 à 24 ans et célibataire, si vous possédez une douzième année scientifique ou l'équivalent et si vous êtes jugé apte d'après les normes de l'A.R.C., vous connaîtrez l'action, l'aventure et le succès en devenant membre de la grande équipe de l'Aviation canadienne.
Consultez l'officier d'orientation de l'A.R.C. à votre bureau local de recrutement.

UN MONDE NOUVEAU... ET PLEIN D'AVENIR!
Il y a place pour vous dans l'AVIATION royale du Canada
RCAF62-1453FR

Centre de recrutement de l'aviation royale du Canada, 1254, rue Bishop, Montréal, Qué.
Tél. : UN 6-2449

Nouveau golf miniature. — Le quartier ouest ne possède pas son club de golf municipal, mais il possède toutefois son golf miniature. Cette scène se déroulait, dimanche sur Galt ouest, lors de l'inauguration officielle du parcours de 18 trous que l'on aperçoit à l'arrière. M. Roger Aubry, responsable de ce parcours, souhaite ici la bienvenue aux visiteurs avant la bénédiction du terrain. On remarque le Révérend Père Pinard, de la paroisse du St-Esprit, et M. l'abbé Girard qui ont officié à la bénédiction, le représentant du maire, l'échevin J.-M. Jeanson, le surintendant des parcs, M. Gaston Lebrun, Me Maurice Allard et une partie de la foule. *(Photo La Tribune)*

LO. 9-9351

Un nouveau panneau d'échange téléphonique a été installé pour assurer un meilleur service; nos clients voudront bien prendre note de notre nouveau no. de téléphone :

LO. 9-9351
DELUXE AUTOMOBILE LTEE
1567, ouest, rue King
Sherbrooke

Chambre de commerce

Tournoi de golf au Club Belleview

SHERBROOKE — Il est maintenant de tradition pour les groupements sociaux de se récréer avec une joute de hockey pendant la saison froide et un tournoi de golf pendant la saison chaude.

Les membres de la Chambre de commerce de Richmond et Melbourne n'ont pas voulu déroger à cette coutume et c'est pourquoi ils tiendront leur tournoi de golf, aujourd'hui, à compter de 2h.30, au Club de golf Belleview.

Le président, le Dr Jean Smith, compte sur la présence de la majorité des membres, même de ceux qui ne possèdent pas d'expérience dans ce sport.

Il est probable que le tournoi sera disputé selon l'atlantic handicap afin que tous les participants aient des chances de se mériter de nombreux prix qui seront mis en jeu.

Les bien payés du golf

DUNEDIN, Flo. (PA) — Arnold Palmer n'a pu remporter l'éliminatoire contre Jack Nicklaus lors de l'omnium américain en dernière fin de semaine, mais sa bourse de deuxième place lui donne une avance confortable en tête des gagnants d'argent chez les golfeurs professionnels.

Palmer a récolté la somme de $68,331 jusqu'ici cette année, ce qui le place en bonne position de briser son record de plus de $75,000 en 1960.

NOUVEAU Concours DE LA TRIBUNE DES LETTRES MAGIQUES
DECOUPEZ VOTRE COUPON EN PAGE 2
+5,000.00 en prix
270 GAGNANTS

En perdant, les Yankees dégringolent en 4e position

C'est douloureux. — Le receveur des Dodgers, John Roseboro, se tord de douleur après avoir été atteint au genou droit par un lancer de Sandy Koufax. L'arbitre Al Forman appelle à l'aide tandis que Ken Boyer jette un coup d'oeil sur le blessé. *(Téléphoto UPI)*

BALTIMORE (PA) — Brooks Robinson a permis hier aux Orioles de Baltimore de remporter une victoire de 3-1 sur les Yankees de New York en faisant entrer les deux derniers points grâce à un circuit et un simple.

Robinson a frappé son circuit, son 11e, à la sixième manche, contre le perdant Ralph Terry. Il a ensuite permis à Chuck Estrada de croiser le marbre à la huitième par son simple.

New York	000 010 000	1	7 0
Baltimore	000 011 01x	3	6 0

Terry, Bridges 8 et Berra; Estrada, Fisher 9 et Landrith. G-Estrada 4-8. P-Terry 7-7. Cir: Bal-B. Robinson 11.

Twins 9 Chicago 4

CHICAGO (PA) — Les Twins de Minnesota ont cogné des circuits à profusion hier soir lors de leur victoire de 9-4 sur les White Sox.

Harmon Killebrew, Vic Power, Bob Allison de même le lanceur Jim Kaat bouclèrent le circuit, portant à 17 le total de quatre-buts des Twins aux dépens des Sox en parties cette saison.

Minnes.	220 500 000	9	8 2
Chicago	000 102 100	4	11 0

Kaat et Battey; Pizarro, Zanni 2 Baumann 4 Kemmerer 5 Fisher 7 et Carreon. G-Kaat 7-4. P-Pizarro 3-6. Cir: Minn-Killebrew 15 Kaat 1 Power 6 Allison 6; Chi-A. Smith 8.

Red Sox 4 Indians 2

CLEVELAND (PA) — Bill Monbouquette a connu quelques difficultés à cause d'un circuit à la huitième manche, mais a toutefois, réussi à remporter une victoire de 4-2 sur les Indians de Cleveland alors que les Red Sox de Boston l'ont appuyé avec une attaque de 10 coups sûrs.

Après n'avoir accordé que deux coups sûrs pendant sept manches, Monbouquette a alloué un but sur balles et un coup de circuit au frappeur de relève Gene Green à la 8e reprise.

Par ailleurs, Frank Malzone, des Sox, a bouclé le circuit à la 3e manche et les vainqueurs ont compté à deux reprises à la 6e à l'aide d'un simple et de deux doubles. Ils ajoutèrent leur dernier point au 8e engagement.

Boston	001 002 010	4	10 0
Cleveland	000 000 020	2	4 1

Monbouquette et Pagliaroni; Gomez, Funk 7 Bell 9 et Romano. G-Monbouquette 5-7. P-Gomez 0-1. Cir: Bos-Malzone 10; Cle-Green 6.

Senators 0 Tigers 5

DETROIT (PA)—Frank Lary, handicapé pendant toute la saison par un malaise à l'épaule, a enregistré sa première victoire depuis le 13 avril, hier soir, en espaçant six coups sûrs alors que les Tigers ont disposé des Senators de Washington 5-0.

Le grand droitier fut secondé par une offensive dirigée par Norm Cash, qui a réussi un circuit à la deuxième manche et un simple d'un point à la 4e reprise.

Washington	**000 000 000**	**0**	**6 2**
Detroit	**110 200 10x**	**5**	**8 3**

Osteen, Kutyna 4 Bouldin 7 et Retzer; Lary et Roarke. G-Lary. P-Osteen. Cir: Det-Cash 17.

Angels 7 Athletics 4

KANSAS CITY (PA) — Les Angels de Los Angeles ont bombardé les Athletics de Kansas City de quatre circuits hier soir, ont remporté une victoire de 7-4 et se sont hissés en troisième place dans le classement de la Ligue américaine, en avant des Yankees de New-York.

Leon Wagner a cogné son 19e circuit dans la sixième manche, faisant compter Albie Pearson, qui le précédait, et donnant ainsi aux Angels une avance de 3-1. Ils n'ont jamais été à l'arrière par la suite.

Le premier lanceur Ken McBride de Los Angeles avait nivelé le compte avec un circuit dans la troisième manche. Felix Torres a cogné un circuit pour commencer la sixième lorsque les Angels ont compté une couple de points et Lee Thomas a frappé son 10e circuit pour mettre la neuvième en branle.

George Alusik, lanceur de relève pour Danny McDevitt, a cogné un circuit pour Kansas City dans la septième.

Los Ang.	001 022 011	7	9 0
Kansas C.	010 000 201	4	12 2

McBride, Spring 7 Fowler 8 Duren 9 et Rodgers; Wyatt, McDevitt 6 Fischer 8 Jones 9 et Azcue. G-McBride 7-3. P-Wyatt 4-5. Cir: LA-McBride 1 Wagner 19 Torres 2 Thomas 10; KC-Alusik 1.

Pour le temps que ça dure ! — L'enfant terrible des Angels de Los Angeles, le lanceur Bo Belinski, a pris son baseball à la légère depuis sa partie sans point ni coup sûr pour faire du cinéma. Bo apparaît ici, à droite, en compagnie des comédiens Bob Logan et Roger Smith. Belinski a fait ses débuts dans la série "A Caper A La Mode" de "77 Sunset Strip" de Warner Bros. Depuis qu'il se couche tard, Belinski perd toutes ses parties. *(Téléphoto UPI)*

Howard fait gagner les Dodgers

LOS ANGELES (PA)— Frank Howard a fait compter deux points avec un circuit à la première manche et a compté le point décisif à la septième manche, hier soir, pour permettre aux Dodgers de Los Angeles, les meneurs de la Ligue, de remporter une victoire de 3-2 sur le St-Louis devant une foule de 33,986 personnes.

St-Louis	000 011 000	2	9 0
Los Angeles	200 000 10x	3	6 0

Simmons, McDaniel 7 et Sawatski; Drysdale et Camilli, N. Sherry 8. G-Drysdale 11-4. P-Simmons 6-4. Cir: St-L-Flood 6. LA-Howard 6.

Les statistiques du baseball majeur

AU BATON

LIGUE AMERICAINE

	J	Ab	P	Ca	Moy
Rollins, Minnesota	65	252	35	91	.361
Runnels, Boston	60	225	34	78	.347
Jimenez, K. City	59	205	26	71	.346
Robinson, Chicago	61	240	37	77	.321
Siebern, K. City	65	240	40	75	.313
Rollins, Minnesota	54	186	23	62	.333
Cunningham, Chic	66	259	45	85	.311
Power, Minnesota	46	169	22	51	.302
A. Smith, Chicago	52	192	24	58	.302
Thomas, Los Ang.	61	219	38	67	.306

LIGUE NATIONALE

	J	Ab	P	Ca	Moy
F. Alou, S. Franc.	61	230	43	78	.339
Williams, Chicago	66	256	53	87	.337
Callison, Philad.	59	232	49	77	.332
Musial, St-Louis	49	160	25	53	.331
T. Davis, Los Ang.	67	274	49	90	.328
H. Aaron, Milw.	65	246	51	80	.325
Robinson, Cincin.	64	244	34	75	.320
Clemente, Pitts.	60	225	40	72	.320

Voir BASEBALL — P. 30, c. 8

Achetez en GROS ET DETAIL votre COUVRE SIEGE (Seat Cover) Tous d'autos convertibles — rembourrage
NEW PARK INDUSTRIES INC.
1162 McMahony — LO. 9-8595
Sherbrooke, Qué.

Houston 6 — San Francisco 4

SAN FRANCISCO (PA)— Les Colts de Houston ont frappé 15 coups sûrs hier soir pour infliger une défaite de 6-4 aux Giants de San Francisco.

Houston	030 002 100	6	13 0
S. Francisco	000 001 003	4	9 0

Woodeshick, Giusti 5, Farrell 9 et Smith; O'Dell, Larsen 3, Bolin 7 et Haller. G-Giusti 2-3. P-O'Dell 7-6. Cir: Hous-Smith 5.

Cincinnati 2 — Pittsburgh 1

PITTSBURGH (PA)—Le troisième coup sûr de Jerry Lynch a fait produire un point à la 8e manche, lequel a mis fin à un duel de lanceurs et a donné aux Reds de Cincinnati une victoire de 2-1 sur les Pirates de Pittsburgh hier soir.

Cincinnati	000 100 010	2	10 2
Pittsb.	100 000 000	1	4 1

Maloney, Henry 9 et Edwards; Francis, Olivo 9 et Burgess. G-Maloney 2-1. P-Francis 3-4.

Chicago 9 — Philadelphie 6

PHILADELPHIE (PA) — Les Cubs de Chicago ont tiré profit d'un but sur balles et de six coups sûrs à la neuvième manche hier soir et ont remporté une victoire de 9-5 sur les Phillies de Philadelphie.

Chicago	030 000 006	9	11 0
Philadel.	310 010 000	5	12 1

Koonce, Hobbie 1 Gerhard 7 et Thacker; Bennett, McLish 9 Short 9 Baldschun 9 Brown 9 et Dalrymple. G-Gerard 2-0. P-Short 3-4.

Milwaukee 5 — New York 6

NEW YORK (PA) — Gene Woodling et Joe Christopher ont bouclé le circuit et Roger Craig a lancé une partie de sept coups sûrs alors que les Mets de New York ont mis fin à une série de sept défaites consécutives grâce à une victoire de 6-5 aux dépens des Braves de Milwaukee.

Milwau.	200 200 001	5	7 1
New York	301 011 00x	6	10 0

Piche, Curtis 3 Nottebart 7 et Torre, Becker 3; Craig et Cannizzaro. G-Craig 4-9. P-Curtis 1-4. Cir: Mil-Mathews 12; NY-Christopher 2 Woodling 1.

Baseball

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	D
Cleveland	38	25	.599	—
Minnes.	36	23	.576	1-2
Los Ang.	33	23	.545	2 1-2
New York	32	27	.542	3
Baltimore	33	33	.516	4 1-2
Detroit	30	30	.500	5 1-2
Kansas C.	31	33	.470	7 1-2
Chicago	31	35	.470	7 1-2
Boston	29	34	.452	8 1-2
Washing.	21	41	.339	15 1-2

Résultats:

Boston 4 Cleveland 2
New York 1 Baltimore 3
Minnesota 9 Chicago 4
Los Angeles 7 Kansas City 4
Washington 0 Detroit 5

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	D
Los Ang.	47	23	.671	—
San Fran.	44	25	.638	2 1-2
Cincinnati	36	28	.563	8
Pittsb.	37	29	.561	8
St-Louis	34	29	.540	9 1-2
Milwau.	31	35	.470	14
Houston	29	35	.453	15
Philadel.	27	36	.429	16 1-2
Chicago	25	42	.373	20 1-2
New York	17	45	.274	26

Résultats:

New York 6 Milwaukee 5
Chicago 9 Philadelphie 5
Los Angeles 2 St-Louis 2
Cincinnati 2 Pittsburgh 1
Houston 6 San Francisco 4

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	D
Acton Vale	10	6	.625	
Granby	11	7	.611	
Sherbrooke	9	8	.529	1 1-2
Drummondville	9	8	.529	1 1-2
Coaticook	8	10	.444	3
St-Jean	4	12	.250	6

Hier:

Coaticook 4 Sherbrooke 3
Acton Vale 3 Granby 13
St-Jean-Drummondville (remise)

Ce soir:

St-Jean à Drummondville (8h 30)
Granby à Acton Vale

LIGUE PROVINCIALE DU QUEBEC

Plessisville à Québec
Thetford Mines à T.-Rivières
(remise, pluie)

Ce soir:

Thetford à Plessisville

	G	P	Moy.	D
Plessisville	9	5	.643	—
Trois-Rivières	9	5	.643	—
Thetford Mines	6	3	.429	3
Québec	4	10	.286	5

Lanceurs probables:

LIGUE AMERICAINE

Boston Conley 6-6 et Cisco 4-4 ou Kolstad 1-0 à Cleveland Perry 3-3 et Latman 3-4 — 5 p.m.
New York Ford 7-4 à Baltimore Barber 5-4 — 7 p.m.
Minnesota Bonikowski 5-6 à Chicago Herbert 4-4 — 8 p.m.
Los Angeles Bowsfield 1-3 à Kansas City Walker 7-4 — 9 p.m.
Washington Stenhouse 4-2 à Detroit Mossi 6-6 — 1:30 p.m.

LIGUE NATIONALE

St-Louis Sadecki 4-3 à Los Angeles Podres 3-6 — 10 p.m.
Houston Bruce 5-1 à San Francisco Marichal 10-4 — 3 p.m.
Chicago Ellsworth 4-9 à Philadelphie Mahaffey 6-9 — 7:05 p.m.
Cincinnati O'Toole 4-8 à Pittsburgh Gibbon 1-1 ou Law 3-3 — 7:15 p.m.
Milwaukee Cloninger 1-1 et Burdette 3-4 ou Bendley 2-6 à New York Daviault 0-0 ou Hunter 1-1 — 12:30 p.m.

Sport en bref

Newtonw Square

NEWTOWN SQUARE, Pa. (PA)—Bobby Nichols et Marty Furgol ont brisé le record du parcours et se sont partagé le premier rang lors du tournoi pro-amateur, présenté hier à l'Aronimink Country Club, scène du championnat de la PGA le mois prochain.

Les deux golfeurs ont réussi des totaux identiques de 35-33: 68, soit deux coups de mieux que la normale. Le record du parcours était de 69 depuis 1937.

Stan Leonard a roulé un 72, tandis que Art Wall fils roulait un 74; Phil Rodgers, un 76; Doug Ford, un 77; et George Bayer, un 72.

Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES (PC) — Le combat de championnat mi-moyen du Canada, qui devait opposer Peter Schmidt, de Toronto, à Joey Durelle, de Montréal, au stade de baseball de Trois-Rivières, le 25 juin prochain, a été reporté au 16 juillet, a annoncé hier soir le promoteur Régis Levesque, de Trois-Rivières, Qué.

Une blessure à la main droite de Durelle, subie à Moncton, N.-B., au début du mois, lors d'un match avec Clément Sarrazin, a forcé la remise du combat titulaire.

Il est assuré qu'un match de championnat aura lieu le 16 ou le 17 juillet, selon la température, car, si Durelle est incapable de combattre, il sera remplacé par Don Ross, de Toronto, classé au deuxième rang de cette catégorie.

La date et la substitution possible ont été approuvées par la Fédération canadienne de la boxe. De plus, le match a été sanctionné par la Commission athlétique de Québec, en l'absence d'une telle organisation à Trois-Rivières.

Winnipeg

WINNIPEG (PC)—Le gérant Jim Aussley, des Blue Bombers de Winnipeg, a annoncé hier que 11 joueurs embauchés par des équipes de la LFC participeront, le 29 juin, à la seconde joute annuelle hors - concours tout-américaine à Buffalo, N.Y.

Un seul d'entre eux évoluera pour l'équipe de l'Est, soit Ed Ryan, du Toronto.

Pour l'Ouest, on remarquera Phil Loman et Jim Dillard, du Calgary; Joe Hernandez, du Toronto; Bobby Thompson et Sandy Stephens, du Montréal; Bob Deegan, Al Hinton et Sherwin Thorson, de Winnipeg; ainsi que Mel Melin et Mark Burton, de la Colombie-Britannique.

Toe Blake sous contrat

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ont annoncé hier que le pilote Toe Blake avait signé son contrat pour l'an prochain. On n'a pas divulgué son salaire.

On sait que Blake, ancien membre de la ligne du "Punch", a conduit les Habitants à six championnats de ligue et cinq conquêtes de la coupe Stanley depuis 1955.

Cette annonce a mis fin aux rumeurs voulant que Blake, dont l'équipe a fini en première place mais a subi l'élimination en semi-finale la saison dernière, ne soit pas de retour la saison prochaine.

Une action en dommages qualifiée de vicieuse

Les Reds de Cincinnati en procès

CINCINNATI (PA)—L'avocat général de l'Ohio, Mark McElroy, a déposé une plainte en Cour des Plaids Communs hier en vue de faire annuler la vente des Reds de Cincinnati, en mars dernier, à William O. Dewitt, le président et gérant général de l'équipe.

McElroy a également inscrit une poursuite en dommages de $5,350,000 contre Dewitt et les fiduciaires de la Fondation Crosley qui était la propriétaire de l'équipe depuis la mort de Powel Crosley fils en 1961. Une autre requête est à l'effet que la Cour destitue les fiduciaires de la Fondation, dont plusieurs sont parents de Crosley. Pour sa part, Charles Sawyer avocat de la Fondation et des fiduciaires, a qaulifié la poursuite "vicieuse et révoltante", ajoutant que c'était là "une attaque incroyable à l'endroit des membres de la famille de Powell Crosley".

Lors de la vente de l'équipe, on avait annoncé que Dewitt, qui avait été embauché par Crosley comme gérant général, avait déboursé la somme de $4,625,000 pour l'acquérir.

Toutefois, l'avocat général a soutenu que l'argent comptant ainsi que la note ayant trait au contrat de vente ne représentaient que $2,875,000 que Dewitt n'avait eu besoin de trouver que $100,000 pour compléter la vente. De plus, Dewitt avait obtenu la permission d'utiliser $700,000 des biens de l'équipe en acompte.

Il a également précisé que les fiduciaires n'avaient pas obtenu de Dewitt l'obligation irrévocable de garder l'équipe à Cincinnati telle qu'exigée par Crosley. Il a accusé les fiduciaires de ne pas avoir pris en considération une offre de $5,500,000 par un groupe ayant à sa tête l'agent d'immeubles Joseph Rippe.

L'avocat général a déclaré que cinq des directeurs de l'ancienne compagnie de Baseball Cincinnati était "personnellement intéressés" à ce que l'équipe vende aux nouveaux Cincinnati Reds Inc., à savoir Dewitt; Thomas C. Haydock; Stanley Kess, gendre de Crosley; son épouse, Mme Stanley Kess; et Thomas M. Conroy. Tous ont des intérêts dans la nouvelle organisation et Haydock, M. et Mme Kess sont fiduciaires de la Fondation.

Les autres défendeurs sont Mme Dorothea Bauer, Mme Edythe Crosley Chatfield, Lewis M. Crosley, James Coombe et Sawyer.

LA BOXE LUNDI

Santa Monica, Californie — Johnny Newman, 148, de Santa Monica, a défait par k.o. technique Hilario Morales, 147 1-2, de Mexico, en 5 rounds.

San Francisco—Jorge Salazar, 129 1-2, de Torreon, Mexique, a défait aux points Juan James, 123, de San Diego, en 10 rounds.

Sydney, Australie — Alfredo Cota, 153 1-2, du Mexique, a défait par k.o. technique Peter Read, 155, d'Australie, en 10 rounds.

Salt Lake City—Jerry Sims, 205, de West Jordan, Utah, a défait aux points Bill McMurray, 210, de Sacramento, Californie, en 10 rounds.

ORCHID HOUSE
Tels LO 9-5144-5-6
225 SUD, RUE WELLINGTON
(Pour un bon repas à la maison)
● Bar-B-Q au
● Mets Chinois Charcoal
Livraison gratuite
$1.25 MINIMUM
CHINESE FOOD
5% de réduction, sans livraison
Jack W. Lee, gérant

Dans les ligues de balle-molle

SHERBROOKE — Les clubs Rand et Bemis n'ont pu faire un maître, hier dans la ligue de balle-molle Commerciale, en faisant partie nulle 5-5.

John Bolan et Roland Grégoire, qui ont accordé respectivement 8 et 6 coups sûrs, n'ont donc ni gagné ni perdu. John Evans et Blachmont ont bouclé des circuits. Défensivement, Wayne Nugent s'est fait remarquer avec un arrêt spectaculaire à la 7e manche.

Prochaines parties

Ce soir, au parc Sangster, le Bemis sera opposé au club La Tribune. Les activités de la Commerciale seront ensuite suspendues jusqu'au 27 juin, alors qu'un programme double sera présenté au Sangster.

Dans l'Inter-Cités

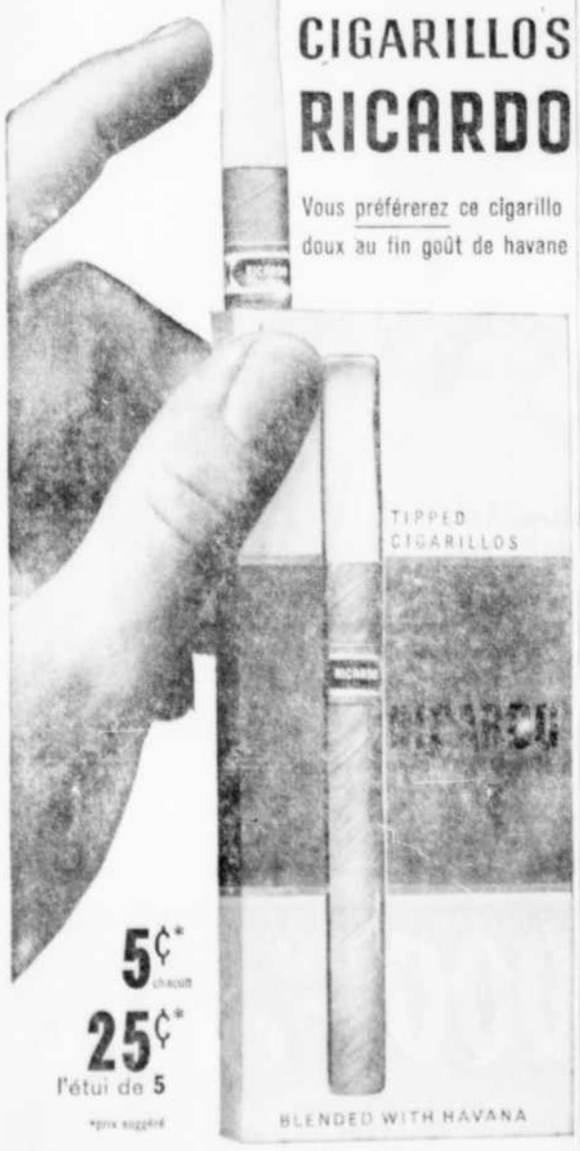
Dans cette ligue, une seule partie apparaît au calendrier officiel pour ce soir. Le Sherbrooke-Molson recevra l'Asbestos-Aramis au parc Dufresne. Jeudi, Bromptonville he rendra à Drummondville.

Le classement

	pj.	pg.	pp.	pp.	pc	p.
Richmond	9	6	3	39	34	12
Sher.-Albert	7	5	2	30	23	10
Drummondville	8	5	3	31	25	10
Asbestos	7	4	3	26	22	6
Cookshire	8	2	6	19	37	4
Bromptonv.	3	1	2	11	12	2
Sher.-Molson	5	1	4	23	34	2

ASSURANCES GENERALES
MICHEL ALLARD
C. D'A. A.
vie—feu—vol—responsabilités automobiles — etc . . .
980, ouest, rue King,
Rés. : LO 9-8700
Bur. : LO 9-8481

maintenant avec fume-cigare



CIGARILLOS RICARDO
Vous préférerez ce cigarillo doux au fin goût de havane
5¢* chacun
25¢* l'étui de 5
*prix suggéré

Pour être à votre mieux... voyez

IRENEE LEMIEUX

MERCI !

Nous désirons remercier tous nos clients pour l'encouragement et le patronage dont ils nous ont gratifiés. Nous sommes persuadés que c'est grâce à eux que nous avons terminé notre première année en remportant un si brillant succès. Notre meilleure et seule façon de vous remercier est de vous garantir un service empressé et impeccable comme nous avons fait dans le passé. Nous continuerons aussi à nous spécialiser dans la vente de marchandise de très haute qualité, toujours à des prix raisonnables.

Irenée, Lemieux, prop.

A l'occasion de notre
1er ANNIVERSAIRE
nous vous offrons cette semaine
DE TRES GRANDS SPECIAUX
PAR TOUT LE MAGASIN
(attention : ces prix spéciaux offerts en guise d'appréciation ne pourront être en vigueur qu'une semaine seulement. Ne remettez donc pas votre visite, afin de ne pas manquer l'occasion.)

IRÉNÉE LEMIEUX
Vêtements et chaussures de qualité pour hommes.
65, ouest, rue King — Sherbrooke — LO.: 7-7386
VOISIN MAGASIN SINGER

La Ligue Professionnelle de l'Est, pas encore morte!

OTTAWA (PC) — La Ligue Professionnelle de l'Est, qui semblait prête à fermer ses livres il y a deux semaines, a connu une regain de vie hier lorsque les gérants généraux de cinq équipes de la LNH se sont portés à son secours.

Le président John Urie, au terme d'une rencontre "in camera" de cinq heures avec les représentants de la LNH, a déclaré aux reporters que l'avenir "paraissait beaucoup plus serein' que lors de la récente assemblée de la LNH à Montréal.

Urie a révélé qu'un plan approuvé lors de la réunion voudrait que Boston, Montréal, New York, Chicago et Detroit se partagent les déficits encourus par les équipes de la LPE. Ainsi, on éviterait la perte des équipes à Kitchener-Waterloo et Sault-Ste-Marie et le circuit pourrait survivre.

Ce plan doit d'abord recevoir l'approbation des propriétaires des équipes de la LNH. Les gérants généraux ont consenti à se rencontrer prochainement à Ottawa après avoir consulté leurs patrons.

On sait que toutes les équipes de la LNH, à l'exception de Toronto, possèdent des filiales dans la LPE. La sixième équipe, North Bay, est financée par la LNH elle-même.

Menaces

Lors de l'assemblée de la LNH, New York avait menacé de retirer son appui à Kitchener et Chicago, à Sault-Ste-Marie, à cause de grosses pertes financières.

Le gérant général Muzz Patrick, des Rangers, a déclaré aux reporters hier que les autres équipes de la LPE devraient faire des concessions à Kitchener s'ils désiraient que les Rangers continuent de supporter une filiale dans le circuit.

Patrick a révélé que les Rangers avaient perdu $160,000 à Kitchener ces deux dernières saisons. Par ailleurs, Chicago n'a pas révélé de montant à Sault-Ste-Marie.

A part Kitchener et Sault-Ste-Marie, les autres franchises, Hull-Ottawa, Kingston, Sudbury et North Bay, semblent se bien

Voir LIGUE — Page 30, col. 8

Chasse et Pêche

HDH ou GBF, lettres mystérieuses

Par J.-B.-S. Huard

Nous parlions, l'autre jour, des soies à mouche qui sont tout à fait différentes de forme et de fabrication des fils employés dans d'autres méthodes de pêche. Ce n'est plus un leurre qui est lancé comme dans le "spinning", mais une ligne qui est balancée dans les airs et qui retombe en s'allongeant sur l'eau, portant tout au bout la mouche artificielle, à laquelle viendra mordre le poisson.

Tout ce manège est nécessaire parce que cette mouche artificielle ne pèse rien et on comprendra que ce n'est pas pour rien que le fil qui la porte est lourd. Il ne se dévide pas ou ne se déroule pas sous la pression du leurre. C'est le pêcheur qui le sort du moulinet manuellement, aidé par le jeu des lancers avant et arrière répétés.

Les premières soies fabriquées pour la pêche à la mouche étaient parallèles, c'est-à-dire de grosseur uniforme d'un bout à l'autre. On a vite constaté, cependant, qu'à cause de leur pesanteur, elles étaient portées à plaquer sur l'eau, ce qui effrayait le poisson. Pour remédier à ce défaut, on a fabriqué des soies qui allaient en s'amincissant vers le bout pour un poser plus délicat de la mouche. C'est ainsi que sont nées les soies à double fuseau et qu'on appelle en anglais "double tapered".

Ainsi, je suppose une soie de 90 pieds HDH. La soie commence à la grosseur H pour augmenter en diamètre jusqu'à 45 pieds environ, ce plus gros diamètre étant exprimé par la lettre D. Puis la soie ira de nouveau en diminuant vers l'autre bout pour revenir à la grosseur H. Elle aura donc deux fuseaux, d'où son nom de soie à double fuseau.

Depuis quelques années, cependant, sous l'influence des Américains, on a construit des soies dans lesquelles le renflement ou fuseau n'est plus situé au centre de la soie, mais en avant. Ainsi, une soie de 90 pieds de longueur contiendra tout d'abord une première section qui débutera de grosseur G, par exemple, pour augmenter rapidement à B dans les premiers 30 pieds, puis diminuera brusquement à la grosseur F qu'elle gardera uniforme pour les quelque 60 ou 55 pieds qui restent. Quand on enroule ce genre de soie sur un moulinet, il va sans dire que c'est le côté parallèle qui entre le premier, soit les quelque cinquante ou soixante pieds de grosseur F.

Ce type de soie facilite de beaucoup le lancer, en plus de permettre plus de précision et de vitesse et de meilleurs lancers dans le vent. Cela se comprend car la partie la plus lourde de la soie se trouve constamment en avant.

Ainsi, vous avez maintenant l'explication des lettres mystérieuses que l'on voit sur les boites contenant des lignes à mouche. Les lettres HDH, FBF, GBG, désignent des soies à double fuseau, dont le renflement est situé en plein centre tandis que les lettres GBF, GAF, HCG désignent des soies dont le fuseau ou renflement est en avant et qu'on appelle encore soies à fuseau décalé.

Dans une prochaine chronique, nous parlerons de l'équilibre qui doit exister entre la canne et la soie, ainsi que du bas de ligne ou leader, pièce fort importante dans l'équipement du pêcheur à la mouche.

Bonnes mouches à truite

De mes quelques excursions de pêche à la truite ce printemps, je déduis que les mouches suivantes ont été excellentes jusqu'ici: Brown Hackle, Black Gnat, Royal Coachman, Dark Montreal, Dark Montreal, avec bout des ailes blanc.

En général, j'ai eu plus de succès avec des mouches sombres ou complètement noires, surtout le soir, tant à la mouche sèche qu'à la mouche mouillée.

Heures de grande activité

Je n'ai pas eu le temps de jeter un coup de ligne dans l'après-midi de dimanche, mais en passant sur une petite route traversant un bois vers 3 h. 30, j'ai remarqué que les oiseaux et les animaux étaient très actifs. A un moment donné, j'avais dans mon champ de vision un sifleux, deux lièvres, nombre de corneilles, des étourneaux, des merles et, pour finir, un beau vison noir traversa l'étroit chemin pour se jeter à l'eau dans un ruisseau.

Cette grande activité des animaux de la forêt et des oiseaux au beau milieu d'un après-midi plutôt chaud m'a agréablement surpris et je serais intéressé de savoir si les poissons étaient tout aussi réveillés au même moment.

Ligue Provinciale du Québec

Les Braves de Plessisville reçoivent les MINEURS

PLESSISVILLE — Les Braves de Plessisville, qui devaient se rendre à Québec hier, mais qui n'y sont pas allés à cause de la pluie, recevront ce soir la visite des Mineurs de Thetford Mines.

Il s'agit d'une partie remise une première fois par la pluie. Les Mineurs devaient jouer en soirée à Trois-Rivières, mais nous n'avons obtenu aucune nouvelle de ce coin-là.

Denis Cormier, le publiciste des Braves, a annoncé que le pilote Pete Laliberté aura recours aux services du lanceur droitier Réal Boissonnault. Ce dernier, nouvellement arrivé du Collège de Lévis (où si notre mémoire est bonne, 5 parties de baseball peuvent être disputées en même temps) a depuis son retour officié une fois contre les Royaux de T.-R. et a subi la défaite à la 9e manche.

Deux blessés

Qui évoluera ce soir au 3e coussin pour les Braves? Aux dernières nouvelles, Pete Laliberté se le demandait encore.

Il arrive que les deux gars qui couvrent cette position dans le champ intérieur sont tous deux blessés. Jean Guimond sera inactif pour au moins 10 jours à cause d'une blessure à une cuisse, cependant que Serge Tanguay est blessé à une main. Ce dernier devrait être de retour pour la fin de semaine.

Il y a cependant une chose de certain: le 3e but ne sera pas laissé à découvert.

La partie de jeudi soir à Plessisville est définitivement reportée à plus tard par respect pour la Fête Dieu.

Neuf clubs cet été dans la ligue de baseball BANTAM

SHERBROOKE — Pour les jeunes nés le ou après le 1er mai 1948, il y aura encore cet été une possibilité de jouer au baseball, puisque la ligue Bantam de l'OTJ a réorganisé ses cadres, au cours d'une réunion des intéressés, tenue hier soir au Centre de l'OTJ.

Le secrétaire de la ligue, M. Yvan Beaulieu, a dit que l'ouverture de la ligue se fera le 5 juillet avec 9 clubs, cinq dans le secteur Ouest et quatre dans l'Est.

M. Allen McFarland a accepté la présidence de cette ligue de baseball ouvertes aux jeunes de 12-14 ans. Le président sera secondé par MM. Alfred Couture, Jean-R. Rondeau, Jacques Leclerc, le R. F. Gaétan Boudreau, comme directeur. M. l'abbé Guy Gilbert agira comme aviseur moral et Yvan Beaulieu, comme secrétaire.

Les clubs du secteur Ouest évolueront aux parcs Jacques-Cartier, Dominion Textile (rue Pacifique) et Notre-Dame du Perpétuel Secours; ceux de l'Est joueront aux parcs Boudreau et Cambron. Chaque secteur disputera respectivement 8 et 9 parties, et une série inter-clubs décidera du grand champion au mois d'août.

Responsables des clubs

Voici pour les intéressés les noms des clubs, leur territoire et le nom du responsable pour chacun d'eux.

Indiens: —(paroisses St-Michel, Christ-Roi et Ste-Thérèse): Trefflé Dumont — (LO 2-3572).

Sénateurs: (paroisses St-Boniface, St-Jean de Brebeuf, St-Esprit et Notre-Dame du Rosaire); Nil Gauthier — LO 9-5080).

Notre-Dame: (paroisses Immaculée-Conception et St-Columban); Gonzaille St-Louis. (LO 2-2245).

Pirates: (paroisses St-Joseph, Ste-Jeanne d'Arc); Robert Sévigny (1235 rue McIntosh). Ce club tiendra une première pratique, ce soir, au parc de la Dominion Textile. Les jeunes de ces paroisses y sont invités.

Orioles: (paroisse Notre-Dame du Perpétuel Secours); — Pierre Fabi (LO 7-4525).

Tigres: (paroisse St-Sacrement); Martin Martel. (LO 2-7006).

Lions: (paroisses Coeur-Immaculé de Marie, Marie-Reine du Monde); Gatien Délisle. (LO 2-2482). M. Délisle est à la recherche d'un pilote pour ses Lions, champion de la saison dernière.

Bisons: —(paroisse St-Jean-Baptiste); Georges Beaulieu, (LO 2-4538), ou André Lefebvre (LO 2-4613).

Panthères: (paroisses Ste-Famille et Assomption); Marcel Létourneau (LO 2-9340).

Les paroisses Marie-Médiatrice et St-Charles Garnier demeurent "zone libre".

Réal Boissonnault

Quatrième ronde

LONDRES (PA)—Cinq membres de l'équipe américaine de la coupe Davis ont atteint la quatrième ronde, mais quatre autres joueurs américains moins bien cotés ont subi l'élimination hier dans les simples masculins des championnats de tennis de Londres.

Ce tournoi est le dernier événement précédant les fameux championnats de Wimbledon.

Parmi les vainqueurs, on remarque Whitney Reed, Chuck McKinley, John Douglas, Christ Crawford et Donald Dell ainsi que l'Australien Rod Laver, champion de Wimbledon en 1961. Chez les vaincus, on note Gardnar Mulloy, Jack Frost, Ed Rubinoff et Mike Neely.

Reed et McKinley ont triomphé des deux représentants russes de la coupe Davis, tandis que Crawford disposait du Mexicain Antonio Palafox; Douglas, du Norvégien Thorvald Moe; Dell, du Britannique Roger Becker; le Français Pierre Darmon, de l'Américain Neely; Laver, de l'Américain Rubinoff; l'Italien Nicola Pietrangeli, du Sud Africain Keith Diepraam; et l'Australien Roy Emerson, de l'Américain Frost.

Premières rondes du tournoi, samedi

Jusqu'à demain soir pour les inscriptions du tennis junior

SHERBROOKE — Le responsable du tournoi junior de tennis des Cantons de l'Est, M. Denis Royer, a déclaré hier qu'il avait reçu à date plusieurs demandes d'inscriptions, mais qu'il espérait en recevoir encore plus d'ici jeudi soir.

On sait que ce tournoi de tennis est organisé sous le patronage de l'Association de tennis de Sherbrooke, qui en a confié la bonne marche au tennisman Denis Royer.

Les premières rondes du tournoi devraient normalement débuter dès samedi de cette semaine sur les courts de la rue Peel. Confirmation viendra dans ces pages.

Les jeunes, garçons et filles, qui n'ont pas plus de 18 ans et 6 mois, et qui auraient tarder à faire parvenir leur inscription écrite à Denis Royer, doivent le faire aujourd'hui même en adressant à 199, boulevard Queen Nord.

Quand faut-il pêcher!

Pronostics généraux de la pêche pour demain, le jeudi 21 juin, passable pour toute la journée, meilleur en matinée.

Détails: Avant l'aurore, assez bon. Milieu d'avant midi, passable. Fin d'avant midi et début d'après-midi, médiocre. Fin d'après-midi, assez bon. Début de soirée, de passable à médiocre. Fin de soirée, passable. Toute la nuit, passable.

La lune est à son apogée ou pleine.

CORDIAL MERCI!

Au lendemain de la VICTOIRE, il m'est très agréable de remercier avec empressement tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à ma réélection comme député de Stanstead.

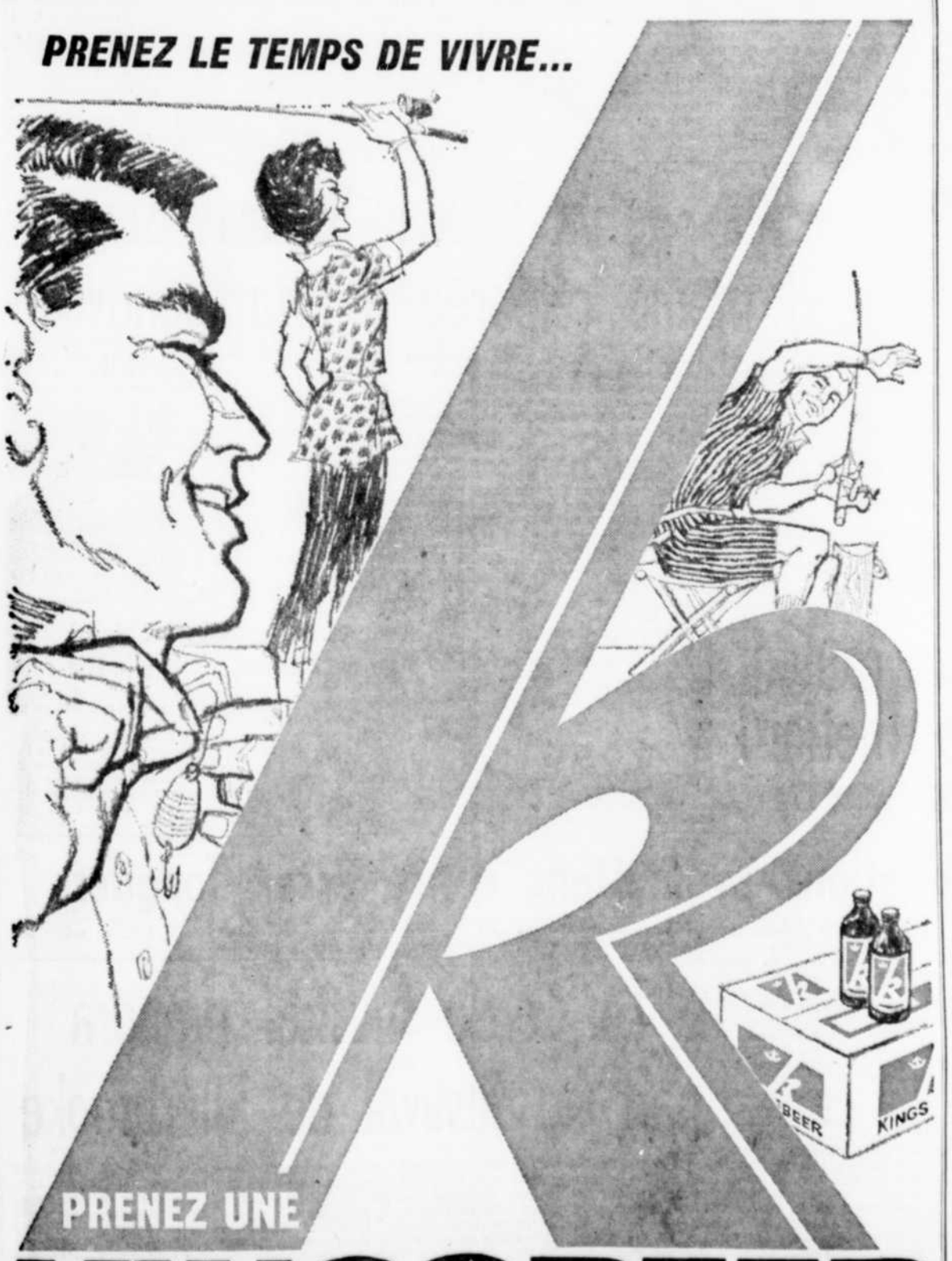
A mes organisateurs, mes partisans, mes orateurs, à ceux qui ont travaillé dans les polls, à tous ceux enfin qui, de quelque façon, ont travaillé à la Victoire, j'adresse mes remerciements les plus empressés.

RENE LETOURNEAU

Député du comté de Stanstead aux Communes.

M. R. LETOURNEAU

PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE...



PRENEZ UNE KINGSBEER

LA PREMIÈRE... LA MEILLEURE... DEPUIS TOUJOURS

J. B. LEFEBVRE LTÉE

1912 50e Anniversaire 1962

PARTEZ EN VACANCES D'UN PAS LÉGER

A.—Sandales en cuir rouge ou brun, semelle de caoutchouc-mousse.
Enfants 4 à 7 ..... $1.99
Enfants 8 à 10 ..... $2.39
Fillettes 11 à 2 ..... $2.79

B.—Souliers sport, cuir brun, semelle de caoutchouc-mousse.
Enfants 8 à 10 ..... $2.99
Fillettes 11 à 3 ..... $3.29
Garçons 1 à 6 ..... $4.69

Il ne reste plus que 10 jours de magasinage pour participer au grand tirage de la Renault Dauphine 1962.

Profitez-en pour faire vos achats. Exigez vos coupons de participation.

C.—Sandales pour hommes, cuir brun, semelle de caoutchouc-mousse.
Pointures 6 à 11 ..... $3.69

D.—Mocassins pour hommes, cuir brun tanné à l'huile, semelle de caoutchouc-mousse.
Pointures: 6 à 11 ..... $3.99

E.—Espadrilles en velours côtelé rouge.
Enfants 5 à 10 ..... 79c
Fillettes 11 à 3 ..... 89c

F.—Chaussures athlétiques.
Enfants 6 à 10 ..... 99c
Garçonnets 11 à 3 ..... $1.19
Garçons 1 à 5 ..... $1.29
Hommes 6 à 11 ..... $1.59

26 magasins

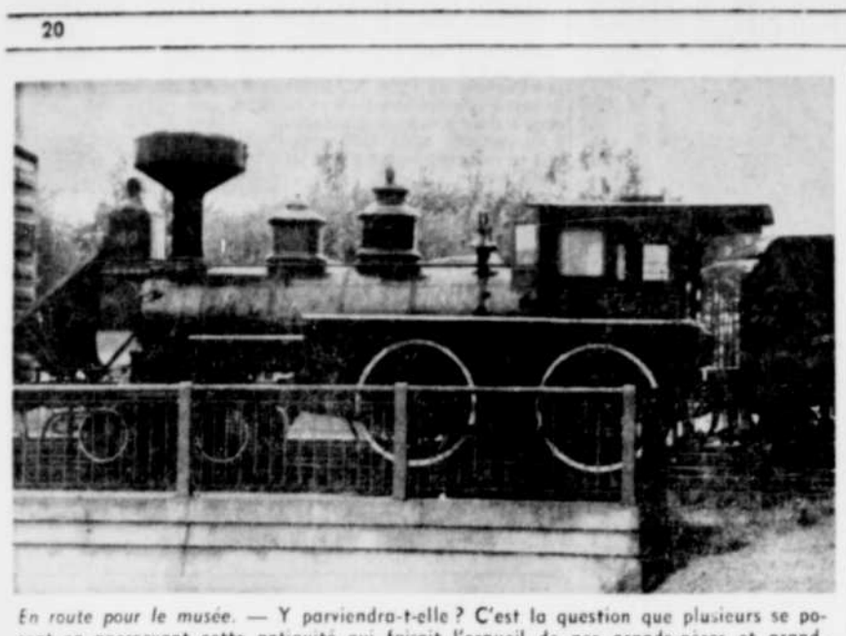
J. B. LEFEBVRE LTÉE

PAS DE COMMANDES POSTALES

Sherbrooke: 100 nord, rue Wellington - Tél.: LO. 2-0466

LA TRIBUNE

20 SHERBROOKE, MERCREDI, 20 JUIN 1962



En route pour le musée. — Y parviendra-t-elle ? C'est la question que plusieurs se posent en apercevant cette antiquité qui faisait l'orgueil de nos grands-pères et grand-mères et causait l'effroi des chevaux d'autrefois. Cette locomotive que plusieurs ont pu admirer au cours de la journée d'hier au-dessus du viaduc du boul. Bernard, date de 1872. C'était sa dernière ronde hier, alors qu'on la menait au musée.
(Photo Pierre Dozois, Drummondville)

Le conseil de ville de Thetford Mines passe son règlement d'emprunt de $140,000 après deux mois

THETFORD MINES — Après deux mois d'attente, le conseil municipal de la cité de Thetford Mines a passé son règlement d'emprunt par obligations au montant de $140,000, pour donner suite aux travaux de voirie, d'aqueduc et d'égouts qui sont jugés nécessaires au sein de cette ville. Si la Régie provinciale d'épuration des eaux n'avait pas autant retardé à approuver les plans relatifs aux égouts, les travaux auraient pu être amorcés au cours du mois de mai, sous l'emprise de la loi fédérale-provinciale d'aide aux chômeurs, et la cité aurait ainsi bénéficié de subventions de l'ordre de $2,000.

Assemblée publique des électeurs

Le règlement d'emprunt ayant été approuvé par les édiles, il lui faut maintenant la sanction des électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables, pour devenir exécutoire.

Cette assemblée publique aura lieu mardi soir prochain, le 26 juin, de 7 heures à 9 heures, à la salle de l'hôtel de ville. Si 40 des électeurs-propriétaires présents à cette assemblée demande la tenue d'un référendum, ce dernier devra être organisé. Si non, le règlement sera exécuté.

Ces obligations seront émises en coupures de $100 ou en multiples de $100, seront datées du 1er juillet '62, et seront remboursées en série, en 20 ans, à raison de $7,000 par année. Elles porteront un taux d'intérêt n'excédant pas 6 pour cent l'an.

Distribution de la somme

Le produit de cet emprunt de $140,000 sera utilisé pour les fins suivantes: prolongement de tuyaux d'aqueduc et de canaux d'égouts, $44,600; travaux de voirie, $74,300; achats et travaux divers, $9,000; frais de finances et d'administration, et autres dépenses inhérentes au dit règlement, $12,000.

Part de chaque quartier

Selon les estimés de l'ingénieur, les travaux qui seront exécutés dans les différents quartiers de la ville à même le produit de cet emprunt, coûteront les sommes suivantes: Quartier No 1: $49,500 — aqueduc et égouts, $14,900; voirie, $31,000; divers, $3,600; Quartier No 2: $57,900 — aqueduc et égouts, $28,100; voirie, $27,200; divers, $2,100; Quartier No 3: $8,400 — voirie, $6,900; divers, $1,500; Quartier No 4: $12,100 — aqueduc et égouts, $1,600; voirie, $8,700; divers, $1,800.

Commentant les montants plutôt restreints prévus pour les quartiers nos 3 et 4, le secrétaire-trésorier, M. Fernand Poiré, a expliqué hier que ces deux secteurs étaient actuellement les plus complets de la ville, et aussi ceux où il se faisait le moins de développement.

M. Albert Carrier vient d'être réélu président de la Commission scolaire de Thetford Mines

THETFORD MINES — M. Albert Carrier vient d'être réélu président de la Commission scolaire de la cité de Thetford Mines pour une autre année consécutive, et pour la première fois dans l'histoire de ce gouvernement scolaire, un président temporaire a été nommé en la personne du commissaire J.-Paul Morin, ex-président de la commission scolaire St-Alphonse qui sera définitivement annexée au territoire scolaire de la Cité à compter du 1er juillet.

La nomination de M. Morin au poste de président temporaire ne s'est pas faite sans heurt, puisque son concitoyen de Ste-Marthe et ex-collègue à la Commission scolaire St-Alphonse, le commissaire Léandre Poulin, a enregistré sa dissidence.

M. Verreault refuse

Même s'il fut le premier à être proposé à la présidence, par le commissaire Poulin, M. Albert Carrier n'accepta pas immédiatement et en amendement, il proposa à ce poste le commissaire Hervé Verreault. Ce dernier remercia le proposeur, mais il déclina la nomination en disant que pour des raisons de santé, il préférait ne pas être nommé président cette année. Il demanda à M. Carrier d'accepter la présidence encore une fois, et ce dernier consentit à retirer son amendement.

Après avoir remercié ses confrères pour leur collaboration, et formulé des remerciements à l'endroit du secrétariat, de la direction des études et des régisseurs, M. Carrier ajouta qu'il aurait préféré ne pas accepter cette charge pour une autre année. Il se dit prêt à assumer la présidence à la condition qu'on lui nomme un président temporaire.

Le commissaire J. Maurice Roy fut le premier à être proposé à la présidence temporaire, par M. Jean-Paul Morin.

M. Roy déclara qu'il préférait laisser cette charge à quelqu'un qui avait déjà de l'expérience comme président de Commission scolaire, et en amendement, il proposa M. Jean-Paul Morin.

Le commissaire Léandre Poulin ayant été le seul à faire entendre une voix dissidente, l'amendement de M. Roy fut adopté sur division.

Assermentation

Cette assemblée fut précédée de l'assermentation des trois nouveaux commissaires d'écoles, MM. Jean-Paul Morin, Léopold Corriveau et Léandre Poulin.

Arbitre patronal

Me Mario Dumesnil a été nommé arbitre patronal pour représenter la Commission scolaire au sein du tribunal d'arbitrage qui devra régler le différend survenu avec le syndicat national catholique des professeurs laïcs de Thetford Mines Inc., concernant le renouvellement de la convention collective de travail.

Une antenne cause du dégât. — La chute d'une antenne de télévision sur une ligne de 50,000 volts a failli causé un incendie, rue Bérard. Toutefois de lourds dégâts ont été causés. Cet incident a également provoqué une panne d'électricité. *(Photo Pierre Dozois, Drummondville)*

Vérifier la solidité des antennes de télévision, demande Southern Canada

DRUMMONDVILLE — Les autorités de la Southern Canada Power ont demandé à leurs abonnés hier, de bien s'assurer de la solidité des installations d'antennes sur les toits, afin de prévenir tout accident. La compagnie d'électricité a lancé cet appel à la suite de l'incident qui s'est produit dimanche et qui a privé la périphérie de Drummondville, d'électricité de 18 à 50 minutes.

On sait qu'une antenne de télévision était alors tombé sur une ligne de transmission d'énergie primaire de 50,000 volts, sectionnant ainsi un circuit double d'alimentation.

Le service a été interrompu à Ste-Hélène, St-Germain, et dans plusieurs autres secteurs desservis par l'un des deux circuits qui dessert la région de St-Hyacinthe à partir de Drummondville.

M. Rodolphe Grenier réélu à la présidence de la C. scolaire

ACTON VALE (DNC) — M. Rodolphe Grenier, président de la municipalité scolaire d'Acton Vale, depuis juillet 1961, fut maintenu à ses fonctions pour l'année 1962-63, à la suite d'une proposition faite par le commissaire Roger LaBrèque, secondée par le commissaire Gérard Désilets, à l'ouverture d'une séance d'ajournement des membres de la Commission scolaire tenue en fin de semaine.

M. R. Ouimet, nouveau membre

Après la lecture des minutes de l'assemblée ajournée, le secrétaire-trésorier confirma le rapport d'élection, proclamant M. Robert Ouimet, b. s., l. ph., de cette ville, élu commissaire, le 11 juin, par 582 voix, son opposant en ayant eu 402.

Les comptes en rapport avec cette élection, une dépense de quelque $250, furent acceptés.

Réengagements

Sur proposition du commissaire Désilets, il fut résolu de retenir les services du secrétaire-trésorier actuel, aux conditions existantes. Me Robert Fagnan, n. p., pour l'année 62-63. Me Fagnan est à ce poste depuis une trentaine d'années.

Les commissaires ont autorisé le secrétaire à procéder au réengagement des instituteurs et institutrices pour la prochaine année. A l'heure actuelle, une vingtaine de contrats ont été signés.

Avant d'ajourner encore une fois, pour permettre aux commissaires d'étudier un nombre d'applications reçues en rapport avec les positions ouvertes, pour l'école LaBrèque et autres classes, il fut résolu d'acheter une pompe neuve, au prix de $65, pour le sous-sol de l'école secondaire St-André, en remplacement de celle qui est devenue hors d'usage par l'usure.

Le conseil songe à louer des bureaux à l'hôtel de ville

THETFORD MINES — Devant les déficits successifs du marché municipal de la cité de Thetford Mines, et l'impossibilité pour ce service de se financer avec ses propres revenus, les gouvernants municipaux songent sérieusement à faire disparaître la moitié des tables de la grande salle de cet édifice, pour convertir cet espace en bureaux.

Les revenus que l'on toucherait de la location de ces locaux permettraient peut-être à se service de se subvenir par lui-même.

On pense qu'il serait possible de louer quelques-uns de ces bureaux au gouvernement de la province.

Déficit mensuel de $1,500

De $1,000 qu'ils étaient l'an passé, les déficits mensuels du marché municipal s'élèvent maintenant à quelque $1,500.

Depuis le début de la présente année, soit au cours des 23 dernières semaines, le marché a rapporté des revenus bruts de $5,626.25. Au cours de la période correspondante de 1961 la location des tables avait produit 25,965.51, et $7,152.25 en 1960.

Si l'on prend l'année 1960 sur une base de 100, on constate que les revenus ont baissé à 83.4 pour cent pendant les 23 premières semaines de 1961, et à 78.65 pour cent en —1962.

Investissement de $225,000

Le marché municipal de la cité de Thetford Mines a été construit sous l'administration du maire Rodolphe Canuette, au coût d'environ $225,000. La bâtisse a été inaugurée officiellement en septembre 1958.

On avait décrété cette construction d'abord pour permettre à la classe agricole de la région d'avoir un débouché pour les produits de la ferme, et offrir aux citadins l'opportunité de meilleurs prix pour ces mêmes produits.

Aujourd'hui, de l'avis de plusieurs, le marasme financier des marchés municipaux semble se généraliser partout, et l'on ajoute que le glas est sur le point de sonner sur ces services publics qui connaissaient encore hier, une si grande popularité.

Avez-vous remarqué ?

par Jean-Guy Pinel

DRUMMONDVILLE — Le comté Drummond-Arthabaska appartenait aux libéraux depuis 1921. M. David Ouellet a ainsi mis fin à 41 ans de règne de ce parti.

— — —

Le poste de radio local qui possédait un représentant dans chaque poll mérite des félicitations pour son organisation.

— — —

En Cour hier, un individu a demandé au juge s'il y avait encore d'autres accusations à ajouter, après qu'on lui eut fait la liste de ses nombreux chefs d'accusations. "C'est aussi bien tout passer", a-t-il ajouté.

— — —

Avec la fin de la campagne, les vacances vont maintenant commencer peu à peu et tout va revenir calme.

— — —

Un garçon qui avait volé une automobile a déclaré qu'il avait l'intention de la remettre lorsqu'il a été arrêté. "Ca ne faisait qu'une demi-heure que je l'avais lorsque les policiers m'ont arrêté. J'avais l'intention de me promener environ deux heures". Pauvre lui qui a vu sa balade écourtée!

M. Raynald Laplante élu président des professeurs laïcs

THETFORD MINES. — M. Raynald Laplante vient d'être élu à la présidence du Syndicat national catholique des professeurs laïcs de Thetford Mines, en remplacement de M. Pierre Lemieux, qui quitte Thetford pour un séjour d'études de deux ans à l'Université de Sherbrooke.

L'élection du professeur Laplante a eu lieu lors de la dernière assemblée des membres du syndicat.

A la même occasion, on a rendu hommages à M. Lemieux, pour le dévouement qu'il a consacré à la cause syndicale depuis son élection, l'automne dernier.

Les pompiers combattent deux incendies en moins d'une heure

PRINCEVILLE (GAB) — En moins d'une heure, la brigade des incendies de Princeville a éteint deux feux qui s'étaient déclarés dans des endroits différents. Les pompiers ont maîtrisé rapidement ces incendies qui n'ont causé que peu de dommages.

Au premier appel, la brigade s'est rendue à l'arrière de la propriété occupée par M. Laval Beaudard, rue St-Jean-Baptiste, non loin de la route provinciale No. 5. Une petite construction qui avait déjà abrité des animaux, était en feu.

On présume que l'incendie aurait été allumé par des enfants qui avaient joué là au cours de la journée. Quelques minutes après leur arrivée sur les lieux, les pompiers avaient réussi à éteindre les flammes.

A peine revenue de cette sortie, la brigade fut de nouveau appelée. Cette fois, il s'agissait d'un tas de vieux bois provenant d'une grange démolie sur la ferme de M. Arthur Bernier, rue St-Jean-Baptiste. En quelques minutes, le feu fut éteint malgré le vent qui soufflait avec violence à cette heure de la soirée.

A cet endroit, on présume que le feu a été allumé par une cigarette non complètement éteinte qui aurait été jetée dans les débris par un fumeur imprudent. Des ouvriers avaient travaillé à la démolition de la grange au cours de la journée. Les pertes sont peu considérables vu qu'il n'y avait que des débris et du vieux bois où le feu a pris naissance.

Le carnet de notes de nos reporters

VICTORIAVILLE — A Victoriaville, le soir du 18 juin, on a fêté le candidat élu dans le comté Drummond-Arthabaska. Les manifestations se sont déroulées place de l'hôtel de ville. Quelques personnalités ont adressé la parole lors de cette rencontre.

— — — — — —

Pour un soir d'élections, tôt en soirée, tout était redevenu normal à Victoriaville, si ce n'est quelques adolescents qui s'étaient groupés rue Notre-Dame Est, près du comité du parti gagnant.

— — — — — —

Les Bruins-Lions, de Victoriaville songent encore à leur prochaine saison. On se prépare pour avoir encore un club solide qui pourrait, pour une deuxième année consécutive, remporter le championnat provincial.

— — — — — —

On apprenait hier matin que M. Sam Boulanger, candidat défait dans Drummond-Arthabaska, prenait une vacance de quelques jours.

— — — — — —

Il y aura d'ici quelques jours un mouvement qui devrait aider aux Bruins-Lions à amasser certains fonds en vue de leur prochaine saison. Les grandes lignes de cette journée seront dévoilées d'ici quelque temps.

— — — — — —

Le Club de golf de Victoriaville connaît, cette année, un regain d'activité. Il y a augmentation très forte du côté des nouveaux membres.

Les exposants de l'exposition agricole de Victoriaville sont invités à réserver leur place

VICTORIAVILLE—C'est cette semaine que les organisateurs de la 85e exposition annuelle agricole de Victoriaville invitent tous les exposants à réserver l'espace désirée. La Société d'agriculture du comté d'Arthabaska prône cet événement qui connaît beaucoup de popularité. L'année dernière à l'occasion du centenaire de Victoriaville, les promoteurs avaient présenté une exposition qui établissait un record d'assistance, soit plus de 63,000. Cette année, à l'occasion de la 85e exposition, les organisateurs espèrent atteindre le 65,000 visiteurs au cours de cette exposition annuelle, l'une des plus importantes sur le plan élevage au Québec et même au Canada.

Des corps musicaux

Cette année, à l'occasion de l'exposition, M. J.-Vincent Lanouette nous avisait que l'entrée à l'arena serait libre, et que tous les soirs il y aurait démonstration par des corps de cadets ou de majorettes de notre région et de la province de Québec. Les organisateurs sont également assurés de la participation d'un équilibriste qui présentera un numéro à l'arena, tous les soirs.

La fête de la St-Jean-Baptiste sera quand même célébrée à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Malgré certains ennuis financiers, la fête nationale des Canadiens français sera quand même célébrée. Dans un communiqué remis hier, le comité d'organisation, sous la présidence de M. Roger Marier, fait état des difficultés à contourner ainsi que des lourdes dépenses que l'on doit prévoir.

Le comité rappelle en outre, qu'autrefois il était facile de compter sur les marchands, les industriels, tous les hommes d'affaires pour recueillir de $2,000 à $3,000. Depuis quelques années, mentionne le communiqué, les gens sont tellement sollicités de toute part qu'ils se voient obligés de couper ces subventions.

Les argents nécessaires ont été amassés auprès des huit sections de la St-Jean-Baptiste de Drummondville, aidées des trois Conseils municipaux et des Caisses populaires.

Programme

La journée du 23 juin débutera à 8h.30 p.m., par une démonstration chorégraphique des Cadets de Drummondville, suivie à 9h.15, de discours par les autorités civiles, religieuses et le président général des SSJB du Québec, le Dr Marcel-A. Frenette.

A 9h.45, on procédera à la bénédiction du feu qui sera allumé par le président du comité M. Roger Marier. Il y aura ensuite danses et chants autour du bûcher avec orcehstre. L'animateur sera M. Gérard Thibault.

Il faut noter par ailleurs que la feuille d'érable, emblème des Canadiens français, sera vendue, le soir même.

Dimanche

Les manifestations du jour de la St-Jean-Baptiste débuteront à 10 h., a.m., par une messe spéciale qui sera célébrée à l'église St-Frédéric. Tous les membres de la SSJB y sont invités, des places spéciales leur seront réservées. Le service d'ordre sera assuré par la Garde d'honneur St-Frédéric.

Les activités reprendront en soirée, alors que l'Harmonie de Drummondville, sous l'habile direction du chef Ralph Nolet, donnera un concert qui débutera à 8h.30.

Le concert sera suivi à 10 h., d'un spectaculaire feu d'artifice que le comité d'organisation promet d'être des plus formidables et que la population n'est pas prête d'oublier.

Deux enfants conduits à l'hôpital pour des blessures subies à la tête

THETFORD MINES — Deux enfants ont été conduits à l'hôpital St-Joseph, au cours de la journée d'hier, pour blessures à la tête. Il s'agit de Patrice 2 ans, enfant de M. et Mme Lorenzo Thivierge, d'East Broughton Station, et Carole, 2 ans et demi enfant de M. et Mme Camille Jacques, demeurant au no 397 rue Cyr Ouest.

L'enfant Thivierge s'est heurté la tête sur le bord d'une table, en tombant, tandis que la jeune Carole Jacques a été frappée par une balançoire qu'elle alors se trouvait au terrain de jeux.

Les nouveaux ateliers coûtent $1,087 à la cité de Thetford

THETFORD MINES — Les nouveaux ateliers municipaux de la cité de Thetford Mines, construits à proximité du parc Bellevue en 1960-61, ont coûté au trésor municipal une somme nette de $1,087.59.

C'est ce que révèle l'état des dépenses qui vient d'être remis aux édiles par l'assistant secrétaire-trésorier, M. Fernand Bureau.

Le coût global de la bâtisse s'est élevé à $103,627.53. Des subventions de $28,384.94, des gouvernements fédéral et provincial furent touchées en vertu de la loi des travaux de chômage, et la vente des vieux ateliers à la Cie de Téléphone Bell du Canada a rapporté $74,155. Le coût net s'établit donc à $1,087.59.

Le coût de la bâtisse a excédé les estimés de $7,832.34, les montants votés par les édiles se chiffrant à $95,244.64.

Analyses d'eau

Sur 40 échantillons d'eau potable prélevés aux réservoirs nos 1, 2, 3 pendant la période du 16 au 30 mai, 14 étaient porteurs de bactéries, et 8 au réservoir du lac à la Truite, pour le même nombre d'échantillons.

Soumissions

Les firmes qui ont répondu aux demandes de soumissions de la Ville, pour les travaux de défrichage des rues Argouin et St. Patrick, dans le secteur des écoles secondaires, sont les suivantes: Broughton Construction, $750; Tom Fecteau et fils, $1,350; Socquet et Fortin, $1,850; Brassard Construction Inc., $2,000.

Les négociations promettent d'être assez longues

DISRAELI (DNC) — La première séance de négociations entre l'Association des institutrices et l'Association des commissions scolaires du district no 9, région de Disraëli, dans le but d'en venir à une entente, au sujet d'une nouvelle convention collective, a eu lieu vendredi soir, à Disraëli.

Au tout début de cette assemblée, M. Marius Ouellet, président de la commission scolaire de Disraëli et également président du comité négociateur, a tenu à préciser et à faire accepter par les deux parties, qu'attendu que la présente séance de négociations s'effectuait sur le plan régional, il fallait nécessairement oublier tout ce qui pouvait avoir été dit ou fait antérieurement par chaque commission scolaire individuellement et tout recommencer à neuf sur le plan régional.

Cette condition ayant été acceptée, M. Joseph Leblanc, représentant de l'Association des institutrices a distribué, à chacun des membres du comité, une copie de la nouvelle convention collective préparée par l'Association.

Les représentantes du corps professoral se retirèrent ensuite dans une autre salle pendant que les commissions scolaires étudiaient leurs demandes.

Cette étude terminée, les deux groupes furent de nouveau réunis et les commissions scolaires firent à leur tour leurs offres. Les principaux points sur lesquels les deux groupes ne s'entendaient pas étaient: le salaire de base, les retenues syndicales et la caisse de crédit.

Les représentants de l'Association des institutrices, s'étant de nouveau retirés pour étudier la contre proposition, revinrent quelques instants plus tard pour présenter de nouvelles propositions. L'Association réussi à tomber d'accord avec les commissions scolaires sur plusieurs points, mais beaucoup d'autres demeurent encore litigieux.

Entre autres, mentionnons qu'une différence de $500 subsiste encore sur le salaire de base et que les commissions scolaires refusent carrément d'accepter la fameuse clause des retenues syndicales obligatoires alors que l'Association semble y tenir beaucoup.

La prochaine séance de négociations a été fixée à jeudi soir, le 21 juin, au même endroit.

Le Cercle musical prendra part au festival de Sherbrooke

VICTORIAVILLE — Le Cercle musical Inc. de Victoriaville participera au 32e festival de l'Association des fanfares amateurs de la province de Québec, festival qui a lieu cette année à Sherbrooke, à l'occasion du 125e anniversaire de fondation de la ville Reine des Cantons de l'Est. Le président de l'Association du Québec est M. Réjean Boutet, de Victoriaville, il nous informait que le programme était quasi à point.

De Victoriaville

Le Cercle musical Inc., de Victoriaville sera représenté à ce festival. On sait que cette année le groupe de Victoriaville sera sous la direction de M. Jean-Blaise Lambert. Notre cercle, depuis deux ans, se distingue tout particulièrement dans ces rencontres sur le plan provincial. Il y a deux ans, notre cercle musical se classait troisième, et l'année dernière, à Victoriaville, lors du 31e festival, le cercle musical se classait deuxième.

Pour 1962

Pour le prochain festival, les membres du bureau de direction comptent bien voir le Cercle remporter le premier rang. Lors de la parade, 44 membres seront en uniforme. Depuis quelques mois, l'on pratique régulièrement pour assurer que Victoriaville occupera le premier rang.

M. Réjean Boutet, de Victoriaville, président du cercle sur le plan local, nous a révelé quelques titres de pièces qui seront interprétées lors de cette visite à Sherbrooke : "Si tous les gars du monde", arrangement de M. Mivil Bois, plusieurs pièces populaires.

Une brochure industrielle sera aussi publiée

Granby disposera d'un fonds industriel de $500,000

GRANBY, (par J.-Roch Lessard) — La ville de Granby disposera avant longtemps d'un fonds de $500,000 qu'elle consacrera uniquement à la promotion de son industrie locale ou qu'elle utilisera pour attirer d'autres industries dans ses limites.

L'échevin Gill Langlois, représentant du conseil municipal au sein de la Commission en a donné l'avis de motion à la séance régulière d'hier soir, présidée par le maire-suppléant, M. Alphonse St-Onge.

En approuvant en principe la création de cet important fonds industriel, la cité se rend à une recommandation de la Commission industrielle déjà formulée depuis plus d'un an. Le groupe était revenu à la charge à plus d'une occasion, notamment à la première séance régulière de juin, il y a quinze jours, comme le notait en primeur, La Tribune dans son édition du 7 juin.

Au dire de M. Langlois, la cité et la Commission industrielle devront "travailler de pair sur l'aménagement d'un parc industriel, "fort probablement en dehors des limites actuelles de la cité, puisqu'à l'intérieur, celle-ci ne dispose présentement d'aucun terrain assez vaste pour loger une importante industrie.

Dès les premières heures de son existence, la Commission industrielle avait d'ailleurs recommandé au conseil l'annexion immédiate de certains terrains dans le but d'aménager un parc industriel pour y recueillir les industries désireuses de s'installer à Granby.

Brochure industrielle

Par ailleurs, la publication d'une brochure industrielle sur la ville de Granby a été autorisée par les échevins, encore à la suggestion de la Commission. Il en coûtera environ $4,000 pour l'impression de ce pamphlet qui fournira toutes les informations requises à l'industriel désireux d'aménager ou installer une usine à Granby. La dépense entrera toutefois sur le budget de 1963, selon ce qu'a expliqué l'échevin Langlois. D'ici là, le projet sera élaboré et les échevins pourront prendre connaissance de l'esquisse avant l'impression définitive des textes ou photographies, graphiques, etc., qui feront partie de la brochure.

Ces deux décisions constituent vraisemblablement une phase importante dans le développement industriel de Granby.

Les 3 maires de La Salle visitent Granby.—Dans le cadre des fêtes du 50e anniversaire de sa fondation, la municipalité de cité LaSalle a rendu visite à Granby, hier, avec les principaux invités d'honneur qui rehaussent ces fêtes, dont les maires de La Salle, en France, et La Salle, Illinois. Le maire P.-Horace Boivin a souhaité la bienvenue aux trois maires de La Salle et à la délégation, invitant chacun d'eux à signer le livre d'or de la cité. Sur la photo, M. Robert Bompard, de France, s'exécute. Il a à ses côtés, dans l'ordre, M. Basile Bruno, maire de La Salle, Illinois, le Dr Maurice Lacharité, maire de cité La Salle, et le maire Boivin. Le groupe était ensuite l'hôte de M. Alcide Ouellette, à sa propriété du chemin de St-Paul. Les trois maires présents ont prononcé une courte allocution. *(Photo La Tribune)*

Neuf cas en fin de semaine...

Les vandales prennent plaisir à saccager d'autres résidences

GRANBY, (Par J.-Roch Lessard) — La Police municipale de Granby, plus particulièrement ses deux détectives, a du pain sur la planche: neuf "tranches" exactement d'effractions, vols, tentatives de vols dans des résidences privées au cours de la fin de semaine.

Si le montant d'argent volé dans chaque cas n'est pas considérable, les dégâts causés sont plus substantiels et nos policiers devront venir à bout de ces vandales avant que ceux-ci ne saccagent d'autres habitations, surtout à cette époque de la belle saison où nos concitoyens s'absentent plus souvent pour leur chalet.

D'après la liste officielle des plaintes remise hier matin au directeur de la police, M. Raymond Forand, les méfaits ont été enregistrés en grande majorité sur la rue Savage. Le bilan se présente comme suit:

—1) M. Jacques Lamothe, 292, Cartier; les malfaiteurs sont entrés par une porte non verrouillée, se sont emparé d'une somme approximative de $200 en argent; méfait survenu vers 8 h. 47 p.m. le 17 juin;

—2) M. C.A. Sirhan, 245 Savage; la porte-avant défoncée, tout l'intérieur de la maison saccagé et une somme de $20 en argent; vers 2 h. 10 a.m. le 17 juin;

—3) M. Edwin Dunn, 252 Savage; à 12 h. 08 a.m. le 17, porte-arrière défoncée, somme d'argent indéterminée disparue;

—4) John B. Boyd, 285 Savage, le 17 à 8 h. 15 p.m., $10 à $15 disparus;

—5) M. N. Bachand, 334 Savage, à 12 h. 35 a.m. le 17; un individu arrache le mousticaire d'une chambre à coucher, veut s'emparer des bourses sur le lit pendant qu'un groupe d'amis jouent aux cartes dans la cuisine. On se lance à sa poursuite mais le malfaiteur réussit à déguerpir.

—6) Laiterie Authier, 527 Cowie; le 16 à 10 h. 30 a.m., un mousticaire est enlevé et une machine à additionner d'une valeur de $175, disparait.

—7) M. Victor Monty, 289 Savage; porte-arrière défoncée, saccage à l'intérieur;

—8) Southern Canada Power, 430 Robinson Sud; 2,000 livres de fils de cuivre, en rouleaux, dérobés dans la cour-arrière de la propriété, une valeur de $500;

—9) M. Adrien Gervais, 326 Reynolds, radio-transistors volé dans son automobile.

Par ailleurs, d'autres méfaits plus bénins ont été rapportés à la police au cours de cette fin de semaine mouvementée. Les détectives municipaux ont immédiatement commencé leur enquête. On se rappellera qu'il y a à peine quelques semaines, plusieurs résidences, sept au total, avaient ainsi été pillées au cours de la même fin de semaine. Les efforts des policiers pour éclaircir ces méfaits ont été vains jusqu'ici, malgré de bonnes pistes qui ont été fouillées minutieusement au cours des derniers jours.

A sa retraite. — M. l'abbé L.-P. Nadeau, curé de la paroisse Ste-Famille de Granby depuis 1947, prendra sa retraite le 18 juillet. Il sera remplacé par M. l'abbé Olivier Gaudette, curé de St-Dominique de Bagot. L'abbé Nadeau avait été ordonné prêtre le 25 juillet 1923. *(Photo La Tribune)*

Trois prévenus pour ces trois plaintes...

Il assaille son père à coups de couteau; il frappe sa mère; bat-il aussi sa femme?

SWEETSBURG, (Par J.-Roch LESSARD) — Petite surprise hier en cour des Sessions de la Paix, au lendemain des élections fédérales : il n'y avait pas que des causes de véhicules-automobiles inscrites au rôle hebdomadaire.

Sur son père

Trois plaintes de voies de faits graves ont particulièrement retenu l'attention. Un adolescent de Granby, qui s'est dit âgé de 19 ans, mais qui paraît n'en avoir que 15, a admis avoir frappé son père à coups de couteau. L'incident est survenu le 15 juin à son domicile. Au juge Delaney qui voulait savoir s'il était en boisson, le jeune assaillant a hoché la tête, sans qu'on sache devantage le fond de l'histoire.

Le président du tribunal a classé l'affaire avec une amende de $25, les frais, ou à défaut 15 jours de prison pour Réal Grenier.

Sur sa mère

Accusation plus grave cette fois, mais au même chapitre : Lloyd Solomon, de St-Armand dans le comté de Missisquoi, confesse avoir frappé sa vieille mère avec un radio transistor, le 16 juin.

Selon le procureur de la couronne, Me Claude Noiseux, l'individu constitue un danger pour sa mère, une personne respectable et quand il a bu, il se porte ainsi à son assaut. "Deux mois de prison", conclut le juge Delaney.

Sur sa femme

Enfin, Bernard Dupuis, de Granby, doit répondre à une accusation de voies de fait graves sur la personne de son épouse, en date du 10 juin. Il enregistre un plaidoyer de non culpabilité et son procès est fixé au 26 juin, d'accord avec le délégué du procureur de la Couronne, Me Gilles Therriault.

Voilà une trilogie parfaite servie hier avant midi en cour des Sessions de la Paix.

Facultés affaiblies, vitesse excessive, absence de permis de conduire et feux rouges...

Un automobiliste bat un record

SWEETSBURG (Par J.-R. LESSARD) — Au lieu de diminuer, les infractions au code routier augmentent en nombre et en "quantité" chaque semaine en Cour des Sessions de la Paix. Un prévenu, domicilié à St-Martin, dans le comte de Beauce, en a totalisé quatre à lui seul hier, soit de facultés affaiblies, vitesse illégale, absence de permis de conduire et de feu rouge à l'arrière de son véhicule; cette dernière a été retirée à la demande du délégué du procureur de la Couronne, Me Gilles Therriault.

Gaétan Tanguay, qui fut appréhendé dans le Canton de Granby, a écopé d'une amende globale de $75, des frais et son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois; à défaut, un mois de prison; un délai d'un mois lui a été consenti pour acquitter la note.

V.-A.

Les autres infractions à ce chapitre du code routier ont été punies selon le barème coutumier. Les inculpés sont les suivants:

—Florian Couture: preuve par défaut par l'agent Jacques Faucher, de la PP, comme quoi le véhicule du prévenu n'était muni que d'une seule plaque. Etant dépourvu par ailleurs du certificat d'enregistrement pour l'année courante. Amende de $20 et les frais;

—Henri Bousquet, Armand Palardy, $5 pour un véhicule non enregistré;

—Félicien Pelchat, Emile Dehaitre, $5 pour double ligne blanche;

—Rachelle Choinière, Potvin et Fils, Augustin Choinière, $10 pour avoir laissé conduire un véhicule sans permis;

—Hochelaga Drive Yourself Ltd., $5 pour avoir laissé circuler un véhicule-automobile sans gardeboue;

—Robert Trépanier, Roméo Grenier, avoir circulé sans licence et sans certificat d'enregistrement;

—les vitesses illégales coûtent $20 à Seigfried Ehrenfeidner, Jean-Paul Clermont, Claude Jubinville, Donald Fortin, Germain Desrosiers.

Facultés affaiblies

Roméo Beauregard et J.C. Alarie ont reconnu leur culpabilité à une accusation de facultés affaiblies au volant de leur automobile; leur permis est suspendu pour une période de trois mois et ils écopent d'une amende de $50.

Hit and run

Raymond Verrette, de Montréal, qui a avoué sa culpabilité à une accusation de "hit and run" survenu le 16 juin, est condamné à $75 et aux frais. A défaut, 1 mois.

En Cour des sessions

SWEETSBURG, (Par J.-R. L.) — D'autres décisions ont été rendues par le juge Patrick-E. Delaney, siégeant hier en cour des Sessions de la Paix, à Sweetsburg.

Grossière indécence

Un père dénaturé, accusé d'actes de grossière indécence sur la persoinne de son fils de cinq ans, a opté pour un procès expéditif et a plaidé coupable avec "explications", mais le juge n'a pas semblé plus impressionné qu'il ne faut. Il a ajourné la sentence à la semaine prochaine.

Loi des liqueurs

Une jeune fille de Mansonville s'est avouée coupable d'avoir fréquenté un débit de boisson, alors qu'elle était âgée de moins de 20 ans. L'infraction remonte au 14 avril. Amende de $20 et les frais; à défaut, 15 jours de prison.

Vol de peinture

Charles Gaudreau de l'Acadie et Robert Bockus, de Mystic, ont enregistré des plaidoyers de non-culpabilité à une accusation d'avoir volé 50 gallons de peinture d'aluminium dans un magasin de Cowansville, une valeur de $50. Leur enquête a été fixée à la semaine prochaine.

Vol d'auto

Jacques Poulin, de Farnham, ce jeune homme de 19 ans, qui se spécialise dans le vol d'automobiles, il en a dérobé, deux, trois, ou quatre jusqu'ici, il ne s'en souvient pas au juste, a écopé de 6 mois de prison pour le dernier à son crédit, une Chevrolet Sedan 1956, la propriété de M. Adjutor Audet, une valeur d'environ $600.

Incendiat

J.-Paul Jeanson, d'Eastman, était très nerveux et il se souvient pas d'avoir mis le feu à son automobile, après un accident survenu à Bonsecours. Toutefois, il s'est reconnu coupable avec explications et sa sentence a été ajournée au 25 septembre.

De l'avis des spécialistes militaires compétents

Impossible de recommander la conversion même partielle de la base militaire St-Hubert

GRANBY, (Par J.-Roch Lessard) — L'aéroport de St-Hubert constituant "un maillon actif et vraiment essentiel du programme de défense aérienne de l'Amérique du Nord", il est plus que probable que le projet moussé par la Chambre de commerce du district de Granby Inc., dans le but de le convertir en base mi-civile, mi-militaire, ne puisse se concrétiser.

L'adjoint-exécutif du ministère de la Défense nationale, a même fait savoir au conseil municipal de Granby que dans "ces conditions, les spécialistes militaires se voient dans l'impossibilité de recommander la conversion, même partielle, de cette base en aéroport civil."

On sait qu'à la suggestion du président de la Chambre locale, M. Gaston Breton, un comité de 18 membres a été constitué la semaine dernière, groupant cinq maires, des représentants de municipalités et Chambres de commerce de la rive sud, afin d'exercer les pressions nécessaires pour hâter le projet.

Or, M. David McK. Brown, adjoint exécutif, a fait savoir au conseil qu'il a eu "l'occasion d'étudier avec les fonctionnaires compétents du Ministère le texte de la résolution adoptée par le conseil municipal de la cité de Granby relativement à la conversion de l'aéroport de l'A. R. C. à St-Hubert en un aéroport civil."

"Permettez-moi tout d'abord de souligner, dit-il dans sa lettre, que la base de St-Hubert constitue un maillon actif et vraiment essentiel du programme de défense aérienne de l'Amérique du Nord et que l'on a toujours besoin de cette base pour appuyer les forces placées sous le commandement de NORAD. Cet aéroport a été spécialement conçu pour remplir une fonction militaire plutôt que pour répondre aux besoins de la population civile, et il représente un important placement de capitaux dans un but déterminé.

En outre, rien n'indique que la valeur et l'utilité de St-Hubert aient diminué, et nos spécialistes militaires estiment qu'il est essentiel de ne rien faire qui serait de nature à porter atteinte à l'importance de cet aéroport en tant que base de défense aérienne. Dans ces conditions, ils se voient dans l'impossibilité de recommander la conversion, même partielle de cette base en aéroport civil."

Nouvel exécutif des C. de C. à Sutton

SUTTON, (DNC) — Le Conseil 3326 des Chevaliers de Colomb a élu son exécutif pour 1962-63. Les élections annuelles ont eu lieu sous la présidence de l'aumônier, M. le curé Arthur Gilbert.

Le poste de Grand Chevalier a été de nouveau confié à M. Maurice Elie, de même que celui de député Grand Chevalier à M. Ferdinand Cusson. La fonction de secrétaire archiviste sera occupée par M. Henri Forand, tandis que celle de trésorier par M. Gilles Bonneau. Les autres postes seront remplis comme suit : cérémoniaire: M. Arnold Fletcher chancelier: M. Conrad Giguère; aviseur légal, Raoul Harvey; syndics: MM. Lucien Boivin, Philippe Dorais, Rodolphe Paul; gardes intérieures: MM. Gérard Schinck et Jacques Gagné; gardes extérieures: MM. Aimé Paul et Raymond Roy, porte-drapeau. M. Gérard Vachon; médecins: les Drs Jean-Paul Rioux et Robert O'Donoughue. Lors de cette élection, le conseil était honoré par la présence de M. Nestor Boucher, député de district, de Sherbrooke.

Cette réunion de juin comprenait les item importants: entre autres la mise en marche d'organisations variées destinées à raviver le conseil et lui apporter des sources de revenus suffisants et indispensables à sa survie. Les membres présents ont décidé d'organiser un souper colombien mixte à l'Auberge de Sutton, au début de juillet. Il est aussi possible qu'une fête champêtre soit organisée au début d'août au pont "Jackson" pour tous les membres accompagnés de leur famille.

Quatre étudiants de Granby au Séminaire de l'ONU

GRANBY, (JRL) — Deux étudiantes et deux étudiants de la ville de Granby s'inscriront au Séminaire bilingue sur les Nations unies qui se tiendra du 6 au 11 août 1962 au collège Macdonald de Ste-Anne de Bellevue.

Ce sont M. Yvan Fortin, 120 rue Centre, Granby; M. Denis Tétreault, Warden; Mlle Manon Forand, 169 rue Elm, Granby; Mlle Lorraine Paquette, de Waterloo. Ces quatre jeunes sont élèves des écoles secondaires Sacré-Coeur et Immaculée-Conception de Granby.

Les étudiants peuvent participer à cette session qui se déroulera sous les auspices de l'Association canadienne des Nations unies sous le thème "L'ONU aujourd'hui et demain". Grâce à quatre bourses de $50 chacune, offerte par l'Association des professeurs catholiques de Granby (2) la Caisse Populaire de Granby (1) et la maison Authier et Frères (1).

Le conseil accepte de former le comité consultatif sur la bibliothèque — Douze membres

GRANBY (Par J.-R. L.) — Le conseil de ville a autorisé la formation d'un comité consultatif qui sera à étudier le problème de la bibliothèque municipale.

En feront partie les trois échevins membres de la Commission des parcs et de la récréation, de même que les personnes suggérées par M. Mario Girard, l'instigateur du projet, soit, M. et Mme Jean-Jacques Lefebvre, M. L.-P. Ménard, Mlle Michelle Beauchemin, M. René Gosselin, Mlle Carmen Racine, MM. Arsène Hallé, Louis Lemieux et Modio Girard.

L'échevin Gérard Authier, président du comité des parcs, a accepté la suggestion de M. Girard, à l'assemblée régulière d'hier soir. Le comité, croit-il, nous aidera à étudier le problème de la bibliothèque. Nous nous réunirons, définirons la tâche de chacun des membres et feront rapport par la suite au conseil.

Le conseiller Georges-Emile Guillette estime que la suggestion de M. Girard pour les membres du comité est fort judicieux et qu'il ne devrait résulter que d'heureux résultats de cette initiative.

Par ailleurs, l'échevin Authier a confirmé ce que La Tribune avait déjà affirmé dans l'une de ses dernières éditions, soit que la maison d'édition Hachette de Paris ait retourné la commande de livres au montant de 21,500 expédiée par la cité par l'entremise de son bibliothécaire, M. Jean Lasnier. Nous mettrons la commande en filière pour le moment, a ajouté l'échevin, et nous verrons . . ."

Immeuble & Prêts Trans-Canada

Désirez-vous emprunter sur votre propriété . . . ?
Désirez-vous acheter, vendre ou échanger . . . ?

Propriétés, Hôtels, Motels, Maisons à revenus, Industries, Commerces, Restaurants, Epiceries licencées, Salles de réceptions, Garages, Fermes, etc.? CONSULTEZ-NOUS EN TOUTE CONFIANCE. FINANÇONS Achats, Ventes ou Echanges de vos propriétés. AVONS CAPITAUX ILLIMITES. PRETONS en 1ère et 2e hypothèque. Période de 5-10-15-20 ans. TAUX D'INTERET RAISONNABLE.

"PRETONS et FAISONS AFFAIRES DANS TOUTE LA PROVINCE"

La Société de Prêts Hypothécaires de Vicoriaville
Case Postale 95 — Tél.: 752-4848
4 Boul. Jutras Est — Victoriaville

Et l'école Fatima dans un an!

Les Maristes quittent l'école St-Léon

GRANBY, (par J.-Roch Lessard) Les Frères Maristes quitteront l'école primaire St-Léon (paroisse St-Benoît) à la fin de la présente année scolaire, et l'école Notre-Dame de Fatima, (paroisse St-Joseph) dans un an.

La nouvelle, déjà dans l'air depuis quelques jours, a été confirmée officiellement à La Tribune, en fin d'après-midi hier, par le directeur de l'école St-Léon. Dans un communiqué qui nous a été remis, le R.F. Victor, f.m., déclare "qu'avec la fin de la présente année scolaire, l'école St-Léon, mieux connue sous le nom de St-Benoît, verra partir son personnel religieux, qui s'y dévouait depuis neuf ans".

Le Frère directeur ajoute: "Depuis quelques années, nombre de communautés religieuses se voient obligées d'abandonner la direction d'écoles primaires aux laïcs pour être plus à même de faire face aux exigences du cours secondaire et classique. Cette décision inattendue du conseil provincial des Maristes de retirer les religieux, non seulement de St-Benoît, mais aussi de St-Joseph, avait pris la Commission scolaire catholique par surprise; à la suite d'une longue conférence, les autorités concernées en sont venues à un compromis: les Frères demeureront à Fatima pour encore au moins un an".

"C'est avec beaucoup de regret que les Frères quittent la belle paroisse St-Benoît où ils se sentaient tellement chez eux, ajoute le Frère Victor. "Ils se souviendront toujours de leur si sympathique curé, M. l'abbé E.-L. Paul-Hus, qui les avait fait venir à Granby, en 1953. Ils remercient également tous les parents de leurs chers élèves, pour leur remarquable collaboration dans tous les domaines: religieux, scolaires et même sportif . . . L'espoir de retrouver quelques-uns de ces mêmes enfants au Collège Mgr-Prince, atténue un peu la perspective de la séparation".

Les Frères Maristes dirigeaient l'école St-Léon depuis trois ans. Ils terminent l'année scolaire 1961-62 avec une équipe de trois religieux, les autres membres du personnel étaient laïcs. L'institution compte 360 garçons du cours primaire. Dorénavant, quand ils auront quitté l'école Fatima, ils ne dirigeront plus à Granby que le collège Mgr-Prince (cours classique, belles-lettres comprises après septembre 1962).

Un instituteur laïc prendra la direction de l'école mais son nom n'est pas encore dévoilé. Il viendrait de St-Hyacinthe.

La C.I.C. tiendra son congrès annuel à Val d'Or, en juillet

GRANBY, (Par J.-R. L.) — La Corporation des instituteurs et institutrices catholiques du Québec tiendra son 12e congrès annuel à Val d'Or, en Abitibi, du 1er au 5 juillet.

De Granby, on mande que quelques membres de l'Association des professeurs catholiques assisteront à ces assises qui porteront sur la responsabilité de l'enseignement catholique". Ce sont M. L.-Philippe Ménard, président; Mme Clothilde Laberge, vice-présidente; Mme William Fournier, conseillère; MM. Denis Racine, trésorier; Jean-Paul Bernard, et Mme Françoise Reid, membres.

Le congrès s'ouvrira le dimanche soir par une conférence que prononcera M. Claude Ryan, secrétaire national de l'Action catholique canadienne sur le type d'hommes dont notre société canadienne d'aujourd'hui a besoin."

Une première réunion plénière se tiendra le lendemain à 9 h. 15 a.m., suivie du travail en commissions sur trois problèmes particuliers: "la formation sociale et civique de l'Homme moderne", "la formation intellectuelle de l'homme moderne", "la formation religieuse et morale de l'homme moderne".

Les sous-commissions siégeront également et les délégués pourront assister à la messe du congrès, à 5 h. p.m.

Autre séance des commissions prévue pour le mardi avant-midi, avant la réunion plénière qui se tiendra à 2 h. p.m. A 4 h. 30, visite à Malartic, Rouyn et Noranda. La rencontre se poursuivra le mercredi avec un programme chargé, où divers rapports seront présentés. Mlle Stéphanette Potvin, vice-présidente de la CIC prononcera une causerie dans l'après-midi sur le rôle de la profession organisée dans l'amélioration de la qualité humaine et chrétienne de notre régime d'éducation."

Les délégations à l'ACELF, à l'AEQ, à la CTF, à l'ICEA feront rapport le jeudi avant midi et des résolutions seront formulées. Le congrès se clôturera par un banquet.

Autres nouvelles de Granby en page 26

M. Gérard Perron

A MES ELECTEURS, A MES ORGANISATEURS ET A MES AMIS

C'est avec infiniment de reconnaissance que j'adresse mes remerciements les plus empressés et les plus sincères à tous les électeurs de mon comté pour le témoignage de confiance qu'ils viennent de me donner. Ma reconnaissance va également à tous mes organisateurs, mes orateurs et mes partisans, qui ont rendu cette victoire possible par leur travail infassable.

DEPUTE DE BEAUCE AUX COMMUNES

M. David OUELLET (C. d'A.A.)

Je désire remercier mes électeurs et partisans pour l'éclatant témoignage de confiance qu'ils m'ont donné en m'élisant député des comtés de DRUMMOND - ARTHABASKA.

A l'occasion de la fête de la St-Jean-Baptiste, je désire présenter mes voeux les plus sincères à tous mes concitoyens canadiens français.

Puissent mes efforts contribuer au progrès de mon comté et de mon pays !

M. David OUELLET,
Député aux Communes des comtés
DRUMMOND — ARTHABASKA

A tous et à chacun, je dis le plus

M. H. Latulippe

SINCERE MERCI!

Mon premier MERCI s'adresse aux milliers d'électeurs du beau comté de Compton-Frontenac qui ont manifesté leur confiance et leur appréciation en m'accordant leur vote.

A tous ceux qui ont fait du travail bénévole, franc et honnête, à mes partisans, à mes orateurs, à ceux qui ont travaillé dans les polls, à tous ceux qui, de quelque façon, ont travaillé pour moi et qui ont si largement contribué à la Victoire, j'adresse mes remerciements les plus empressés.

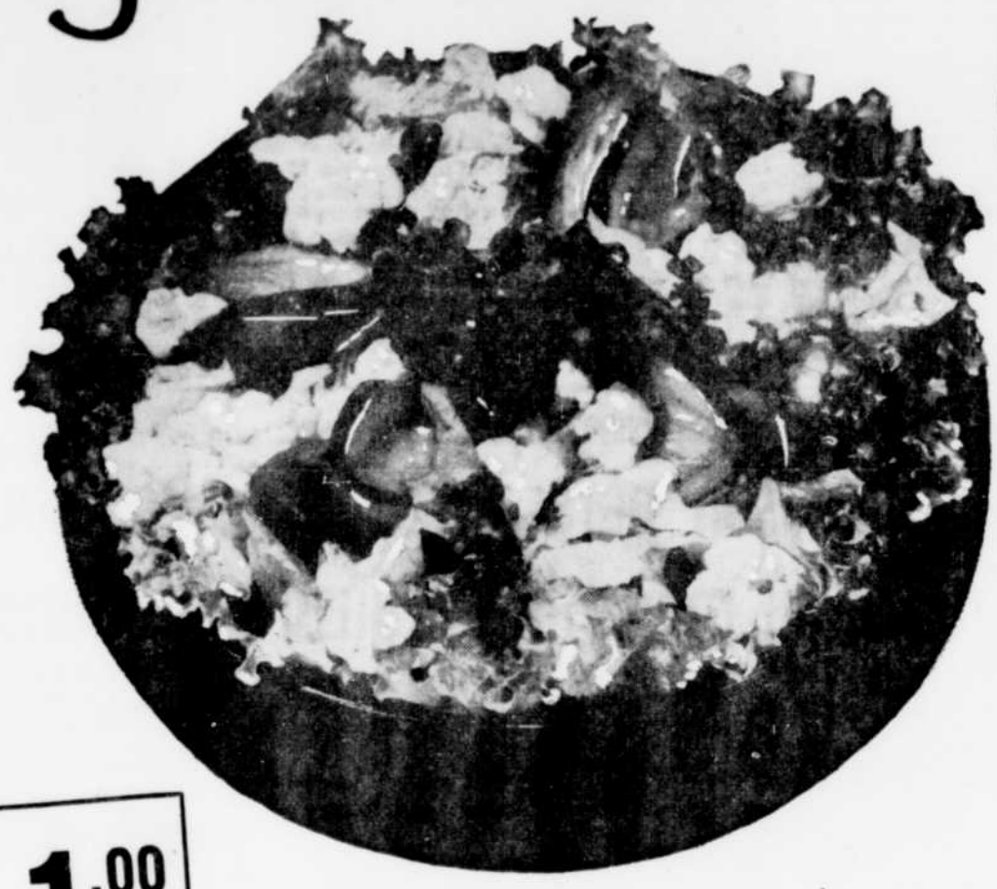
Henri Latulippe
Député du Comté de Compton-Frontenac

IGA

Des Salades ...qui vous régaleront!

Prix effectifs les 21, 22, 23 Juin

Item de Pâtisserie
Gâteau Eponge IGA chacun **37c**
Pour Shortcake aux Fraises



Melon d'Eau importé du Texas — melon entier chacun **89c**
Catégorie A — Poids Moyen 15 livres — Rafraichissant — Sucré et Juteux

Laitue Iceberg cultivée au Québec — **2** grosses pommes **25c**
Catégorie No. 1 — Grosseur 18 — Fraiche, Ferme et Croustillante

Radis Croquants cultivés au Québec — **3** bottes pour **13c**
Variété Rosebud — Frais du Jardin — Ajoutent de la couleur à vos salades

Concombres Frais — **3** pour seulem. **19c**
importés de la Caroline du Sud
Meilleure Qualité — Longs, Petits, Verts et Fermes.

Les Prix des Fruits et Légumes Frais sont sujets aux fluctuations du Marché

Fèves au Lard Brun Foncé Libby's 5 btes 20 on. **1.00**

Jus de Tomates Surchoix Libby's 8 btes 20 on. **1.00**

Biscuits Lido 3 pqts cello **1.00**
● Ti-Coq Chocolate ● Jelly Sponge

Sucre Blanc Granulé Redpath sac 10 lbs **79c**

Pain Blanc Tranché Royal Guest IGA 24 on. **20c**

Crème Glacée Royal Gold IGA — récipient de 3 chopines **63c**

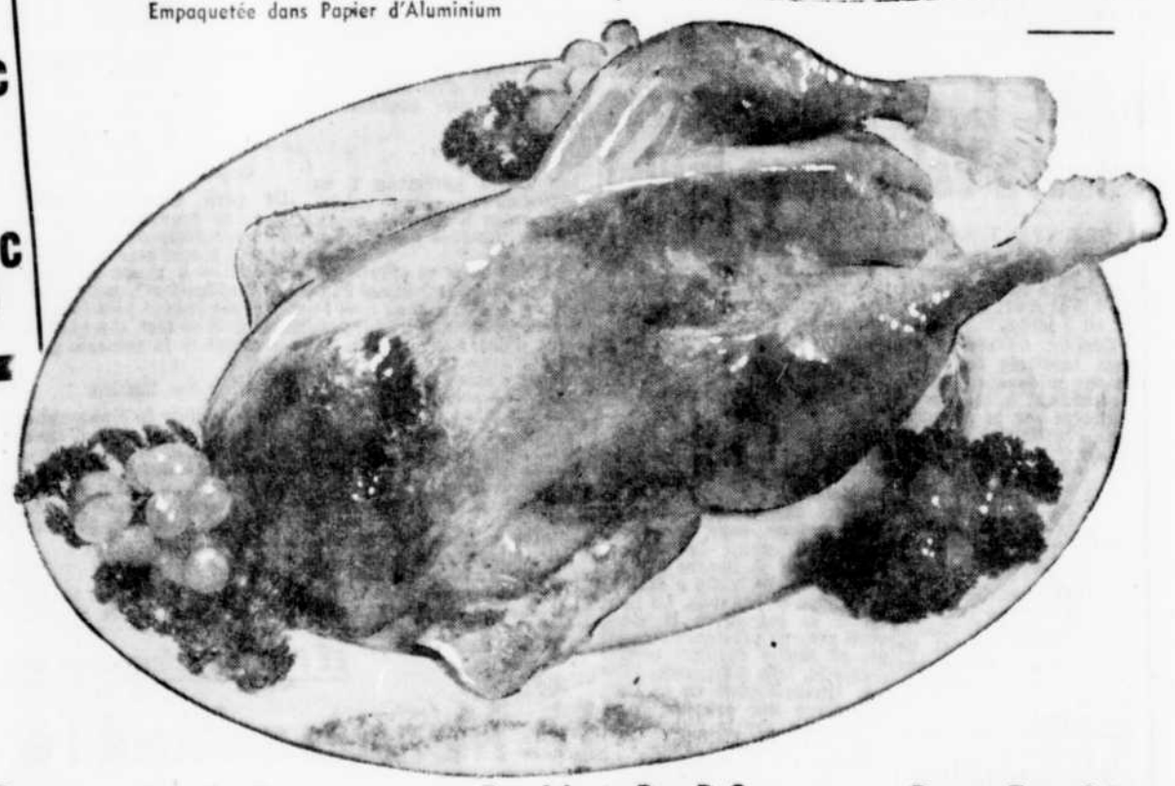
Papier Ciré Domestik — rouleau de 100 pieds **27c**

Margarine Parkay Kraft — 2 lbs. **45c**
Empaquetée dans Papier d'Aluminium

Breuvage Instantané Keen Nestle's — pot 13 on. **53c**
Saveur de Raisin ou de Citron

Pois Verts Non Classés Surchoix Libby's — 5 btes 15 on. **89c**

Blé d'Inde en Crème Surchoix Libby's — 6 btes 15 on. **1.00**



Poulets à Griller — lb **35c**
Frais — Catégorie A
Eviscérées—!Environ 2½ à 3 lbs.
Tendres et Dodus

Poulet dans le Panier — lb **39c**
Frais — En Morceaux

Cuisses ou Poitrines de Poulet — lb **59c**
Frais — La coupe de votre choix

Epaule Fumée Wilsil Jarret court — lb **43c**

Frankfurts Bar-B-Cue Maple Leaf Tous les enfants en raffolent — pqt. 1 lb. **49c**

Bacon Tranché TableRite Sans Couenne — Délicieux au goût — pqt. 1 lb. **69c**

Saucisse de Bologne à L'Ail Maple Leaf — pqt. 6 on. **21c**
Tranchée — Empaquetée à vide

Pain Delicia Maple Leaf — pqt. 6 on. **31c**
Tranché — Empaqueté à vide

25 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de **Mayonnaise Hellmann's** pot 16 on. **49c**
Ce coupon est valable du 21 au 23 Juin

25 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de **Patates Pilées Instantanées** Betty Crocker — boîte 6 on. **31c** boîte 12 on. **57c**
Ce coupon est valable du 21 au 23 Juin

25 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de **Poulet Désossé Esta** bte 7 on. **35c**
Ce coupon est valable du 21 au 23 Juin

100 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de **Trousses de Premiers Soins** Johnson — chacun **98c**
Ce coupon est valable du 21 au 23 Juin.

Produits Procter & Gamble

Savon à Lessive Ivory gros format — sac en plastique — 5 pains **89c**

Détergent en Poudre Ivory Flakes — rabais de 5c gros format — boîte **41c**

Détergent en Poudre Ivory Snow rabais de 10c format géant, boîte **81c** — rabais de 30c format familial, boîte **1.33**

Détergent Liquide Ivory format familial — bouteille en plastique 32 on. **1.23**

Savon de Toilette Ivory Format Personnel — 4 pains **35c**

Breuvage aux Fruits Libby's 2 btes 48 on. **79c**

Cocktail aux Fruits Surchoix Libby's — btes **1.00**

Biscuits Riviera Christies' 2 pqts cello **69c**

Garniture à Sundae Kraft pot 8 on. **23c**

Mélange à Garniture Lucky Whip pqt 2¼ on. **29c**

Corned Beef Libby's bte 12 on. **57c**

Répartition des votes

Répartition des votes entre les partis dans 45,907 des 48,623 bureaux de scrutin, c'est-à-dire dans une proportion de 95 pour cent, par comparaison avec celle des deux élections précédentes. Entre parenthèses, les pourcentages:

1962

PC	2,701,087	(37.4)
Lib.	2,648,912	(36.7)
NPD	1,001,784	(13.9)
CS	845,979	(11.7)
Autres	28,819	(0.3)
Total	7,226,572	

1958

PC	3,908,633	(53)
Lib.	2,447,909	(33)
NPD	692,398	(10)
CS	188,356	(3)
Autres	50,001	(1)
Total	7,287,297	

1957

PC	2,656,312	(40)
Lib.	2,704,690	(40)
NPD	707,833	(11)
CS	435,263	(6)
Autres	195,434	(3)
Total	6,699,532	

(Tous droits réservés, 1962).

M. Diefenbaker accueilli par plus de 500 personnes

OTTAWA (PC)—Le premier ministre Diefenbaker est retourné hier soir à Ottawa où il a été accueilli par plus de 500 personnes.

Il a mis pied à terre dans la capitale à 10h. 25 après un parcours de 1,500 milles à bord d'un Viscount du ministère du Transport qui l'avait cueilli à Prince Albert, où il avait voté et passé la soirée de l'élection.

A l'aéroport, à son arrivé il s'est frayé lentement un chemin à travers une foule de partisans tout en distribuant des poignées de main.

Un autre appareil du gouvernement transportant trois membres du cabinet était arrivé de l'Ouest quelques minutes plus tôt. Il avait à son bord le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Churchill, et le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton.

Deux pompiers de San Francisco préparent les filins qui les retiendront à l'hélicoptère, durant l'opération de sauvetage de James Smith, 13 ans, qui a plongé dans la mer d'une hauteur de 125 pieds. En dépit des efforts désespérés des pompiers, les médecins n'ont pu que constater la mort de l'adolescent, à l'arrivée de ce dernier à l'hôpital. Un ami du jeune Smith, Robert Brand, 13 ans, a vu plonger son compagnon dans le vide.

(Téléphoto UPI)

"Nous voulions au moins 15 sièges dans l'ouest"

L'organisateur en chef du Crédit Social était fort triste, même après les gains

QUEBEC (PC)—L'homme qui a aidé le chef adjoint Réal Caouette à donner 25 sièges du Québec au crédit social, était triste hier soir, même après les formidables gains créditistes réalisés dans la province de Québec.

"La situation est bien triste pour nous", a déclaré M. Fernand Ouellette, organisateur en chef du parti et trésorier provincial.

"Dans l'ouest, nous n'avons fait élire que Thompson et aucun autre. Nous comptions sur au moins 15 sièges dans l'ouest".

M. Ouellette est d'avis que la seule chose à faire est de former un gouvernement de coalition avec les progressistes-conservateurs afin d'avoir le temps de préparer une autre élection et de se familiariser avec les affaires nationales.

Cependant, le crédit social envisage la tenue d'une campagne nationale et espère qu'il y aura une autre élection le printemps prochain.

"Nous aurons des programmes télévisés à compter du 15 octobre à travers tout le Canada, sur les réseaux privés et je me rends dans les Maritimes afin d'y monter l'organisation que nous avons au Québec."

"Ce n'est qu'une question de temps avant que nous formions le prochain gouvernement".

C'est la télévision qui a assuré le succès du crédit social dans le Québec.

Les sièges ont surtout été gagnés dans la région du Saguenay, dans la région de Québec, la Beauce et les Cantons de l'Est où M. Caouette a fait des apparitions hebdomadaires à la télévision.

Les organisateurs du crédit social qui ont parcouru la province, renseigne des candidats nouveau-venus à la politique pour la plupart, enseigner l'art du discours, distribué des feuillets publicitaires, étaient morts de fatigue à la fin de la campagne.

Dans la région de Québec, les créditistes ont appris la nouvelle de leurs victoires avec joie.

M. Ouellette a dit que la campagne, dans le Québec, avait été sale.

"Les libéraux, particulièrement, a-t-il précisé, ont tenté de diviser les Canadiens-français et de nous les mettre à dos en parlant de religion et de langue. Ils disaient que nous sommes des anti-catholiques".

"Mais, les électeurs du Québec ne votent pas pour l'argent comme le vieux groupe de M. Duplessis".

Abonnez-vous à La Tribune

MITTERSILL
Auberge alpine et chalets

Mittersill, une auberge Treadway, est un centre tyrolien complet de villégiatures d'été et d'hiver, situé haut dans les montagnes Blanches du New Hampshire.

Ecrivez à M. THOMAS Fay auberiste pour la brochure des vacances d'été. Et, si vous êtes intéressé pour un foyer de vacances pour toute une année, demandez aussi notre brochure d'immeubles.

Mittersill, Franconia, New Hampshire. Ouverture le 22 juin.

Retour à son bureau pour discuter l'avenir du NPD

M. Douglas, le seul chef de parti à ne pas avoir de siège à Ottawa

REGINA (PC)—M. T. C. Douglas, seul chef de parti au Canada à ne pas avoir de siège aux Communes, est retourné hier à son bureau pour tracer la ligne de conduite qu'il entend suivre et donner au Nouveau Parti démocratique.

Après sa première défaite personnelle devant l'électeur en 28 ans, il a discuté stratégie par téléphone avec le président national du NPD, M. Michael Oliver, à Montréal.

On considérait comme possible que l'ancien premier ministre PSD de la Saskatchewan conférerait avec l'exécutif national du parti dans l'Est vers la fin de la semaine, mais des dirigeants du parti ont donné à entendre que cette rencontre sera probablement différée pour permettre au chef de prendre des vacances.

M. Douglas et son épouse, Irma, entendent quitter Regina vendredi pour passer une semaine à leur chalet du lac Carlyle, à 100 milles au sud-est de la capitale provinciale.

Aux élections de lundi, M. Douglas a été défait à Regina par le conservateur Ken More, qui a obtenu 21,986 voix contre 12,479 pour le leader du NPD.

Pendant que M. Douglas perdait sa propre bataille électorale, son parti obtenait 19 sièges aux Communes, alors qu'il n'en avait auparavant que huit.

Son seul commentaire mardi a été de dire que l'élection n'a laissé personne particulièrement heureux, "à l'exception peut-être du groupe du Crédit social du Québec, qui a surpris tout le monde."

Il a déclaré lundi soir qu'il croyait à une certaine possibilité de coalition entre le Crédit Social et les conservateurs et à la possibilité d'une autre élection, bien que non immédiatement.

"Nous nous sommes fait valoir devant l'électeur . . ., a-t-il dit; les gens veulent de nouvelles méthodes pour gouverner le Canada . . . et c'est tant mieux."

Il a attribué sa défaite personnelle à une campagne menée sur le plan provincial pour empêcher la mise à exécution du plan d'assurance santé de la Saskatchewan qui doit entrer en vigueur le 1er juillet et "à la desertion complète des chefs libéraux à l'égard du candidat libéral dans ce comté, (M. Fred Johnson)".

Première réunion des conservateurs

OTTAWA (PC) — Le cabinet conservateur se réunit à 11h. ce matin, pour la première fois depuis les élections.

M. Diefenbaker est rentré de Prince-Albert hier. Il a passé la journée de lundi dans sa circonscription, Prince-Albert.

Vous tracassez-vous pour
FAUSSES DENTS
Glissant ou Blessant ?

Ne soyez pas embarrassé par des fausses dents qui glissent, tombent ou simplement branlent lorsque vous mangez, parlez ou riez. Saupoudrez un peu de FASTEETH sur vos râteliers. Cette agréable poudre procure un supplément de confort et de sécurité en permettant l'adhésion ferme. Non gommeux, non graisseux, pas de goût de pâte. Non alcalin (anti-acide). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. 4

Nous croyons que d'ici quelques mois cette cigarette deviendra votre préférée

Vous éprouverez une agréable surprise en allumant votre première State Express "Filter Kings 555". Sa saveur nouvelle ravive le plaisir de fumer. Elle apporte au fumeur canadien une nouvelle mesure de satisfaction.

STATE EXPRESS 555
FILTER KINGS
SYMBOLE MONDIAL D'EXCELLENCE

ARDATH TOBACCO COMPANY LIMITED

M. André Bernier

JE REMERCIE

très sincèrement tous mes électeurs et partisans pour l'appui bénévole qu'ils m'ont accordé. Ensemble vers la meilleure prospérité, les comtés de Richmond-Wolfe et chacun de leurs citoyens.

M. ANDRE BERNIER

député de Richmond-Wolfe aux Communes.

M. G. Rondeau

A tous et chacun, je dis le plus

SINCERE MERCI !

Mon premier merci s'adresse aux milliers d'électeurs du beau comté de Shefford, qui ont clairement manifesté leur confiance et leur appréciation en m'accordant leur vote.

CORDIALE INVITATION

à toute la population du Comté à un pique-nique champêtre à la PLAGE PROULX de Roxton Pond, Qué., à 1h. p.m., suivi d'une soirée récréative.

M. G. RONDEAU,

votre député aux Communes pour le Comté de SHEFFORD

Les commentaires de "The Evening" sur les élections

LONDRES (PC)—Le premier journal britannique à commenter le résultat des élections canadiennes, "The Evening News", est d'avis que la faible position des partis au sein du Parlement nuira au Canada dans les négociations au niveau international.

Le journal londonien cite la conférence des premiers ministres des pays du Commonwealth, qui aura lieu le 10 septembre prochain. Un des principaux sujets de discussion de cette conférence sera l'entrée probable de la Grande-Bretagne au Marché Commun.

ŠKODA
OCTAVIA COMBI
STATION WAGON

une valeur exceptionnelle à $1995.

Modèle illustré : Octavia Combi
vente—service—pièces—échange

- 4 ou 5 passagers
- chaufferette-moteur refroidi à l'eau
- signaux de direction
- porte arrière à deux panneaux horizontaux avec extraordinaire capacité de chargement
- jusqu'à 40 m.p.g.
- 47 C.V.

OCTAVIA coach 4 ou 5 passagers 1,695.

Voyez et comparez
conduisez
vous l'achèterez !

J. A. ROY,
EAST ANGUS
TEL.: FE. 2-2862

J. P. Rouillard,
WATERVILLE, QUE.
TEL.: TE. 7-2375

J. E. LAMBERT
Boul. St-Charles — Drummondville,
GR 8-9180

Doria Samson,
L'AVENIR, QUE.
TEL.: 32.

Normand Fournier,
WATERLOO, QUE.
TEL.: 539-2066

Importateurs-distributeurs exclusifs au Canada
OMNITRADE LIMITEE
1247, rue Guy, Montréal. Tél.: 931-1358

Les Tranches Kraft Old English sont maintenant faites de fromage cheddar blanc longuement mûri!

Votre épicier a du nouveau à vous offrir... les Tranches Kraft Old English de fromage cheddar blanc... longuement affiné pour une saveur vive et robuste! Goûtez-les; elles sont présentées en paquets Twin-Pak économiques de 16 tranches. *Une bonne source alimentaire de protéines!*

STEINBERG

Aubaines-bonis "Pinky"

POUR LA MAISON ET LE CHALET!

VOUS POUVEZ MAINTENANT COMPLÉTER PLUS RAPIDEMENT
VOS LIVRETS "PINKY" POUR LES CADEAUX DE VOTRE CHOIX!

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GLACIERE
Isolée de fibre de verre! En aluminium, de luxe
EPARGNEZ $8.ch. $11.95
Nul après sam. 30 juin

75 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HUILE VEGETALE
SHORTENING LIQUIDE MARQUE GATTUSO
(Un gallon) Boite 128 on. $2.59
Nul après mar. 26 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Lait écrémé en poudre
STARLAC
INSTANTANE, BORDEN
BOITE de 3 lbs. $1.03
Nul après mar. 26 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SLUG-A-BUG
INSECTICIDE BRIDGEPORT
(Non Toxique) Boite 6 on. 89c
Nul après mar. 26 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
LUBLIFIANT
KLEEN-SLIP
NON GRAISSEUX
Bte 7 on. vôtre pour $1.29
Nul après mar. 26 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
EAU de JAVEL
CONCENTREE MARQUE LAVO
Bouteille 16 on. $1.01
Nul après mar. 26 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ANTISEPTIQUE
LISTERINE
Bouteille 14 on. 98c
Nul après mar. 26 juin

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER DE TOILETTE
COULEURS DIVERSES PARK PLACE
10/$1.15
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
14c DE RABAIS
BREUVAGE à l'orange OU ORANGE—ANANAS
CRUCHE de 64 on. 45c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
SACS de THE
RED ROSE ORANGE PEKOE
90 AU POT. 89c
Nul après mar. 26 juin

1675 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS POUR VOUS!

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGE A BREUVAGE
KEEN NESTLE
INSTANTANE — LIMONADE ou RAISIN — EN POUDRE!
BOCAL 13 ON. 59c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
RAGOUT
DE BOULETTES MARQUE PURITAN
2 BTES 15 ON. 82c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MAIS DORE
EN CREME, de fantaisie, MARQUE YORK
6 BTES 20 ON. $1.00
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATES A LA VIANDE
CONGELES, YORK
Boeuf, Poulet, ou Dinde!
4 POTS 8 on. 89c.
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SPAGHETTI
MARQUE BRAVO RAPIDE... FACILE!
2 POTS 16 ON. 35c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
RIZ TENDRE
GROS LEGER UNCLE BEN
BOITE de 28 on. 53c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
DINERS A LA VIANDE
DIVERS, SWIFT EN PUREE OU JUNIOR
2 POTS 4¾ on. 43c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARINADES
'POLONAISE' VRAIMENT EXQUISES!
BOCAL 32 ON. 39c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
CONFITURE
DE FRAMBOISES E. D. SMITH
Ssans Pépins Bocal 9 on. 37c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
MOUTARDE
PREPAREE SCHWARTZ
BOCAL DE 16 ON. 25c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
OLIVES
'COMBINATION' GATTUSO
FRAICHES! Pot 16 on. 41c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SARDINES
BRISLING, de NORVEGE CLUB DES MILLIONNAIRES
2 boites 3¾ ON. 62c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CONCENTRE
DE TOMATES MARQUE GATTUSO
4 BTES 6 ON. 78c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
RAGOUT DE BOEUF
PRET A SERVIR MARQUE CLARK
2 boites 15 ON. 66c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
'CORNED BEEF'
PRET A SERVIR HEREFORD
BOITE 12 ON. 57c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS
LANGUES DE CHATS VICTORIA
FRAIS! PQT 7 ON. 45c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PRINCE CREMES
BSSCUITS SANDWICHS VICTORIA
Délicieux! Pqt. 14 on. 41c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARQUISETTES
BISCUITS FRAIS DELACRE
Savoureux! Pqt 8 on. 41c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FROMAGE GRUYERE
à la carte, de Suisse 12 portions au pqt.
2 PQTS 8 on. 82c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCE BAR-B-Q
SAVEUR PIQUANTE MARQUE BELLANI
2 PQTS 1 on. 41c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
8c DE RABAIS!
POULET
DESOSSE, ESTRA
En Spécial! Pot 16 on. $1.17
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MORCEAUX DE FROMAGE
MARQUE ANFROM
Poids Divers 89c LA LB.
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
SERVIETTES
DOMESTIQUES, SCOTT BLANC, ROSE, JAUNE!
Chaque gros Rouleau 39c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
4c DE MOINS CHAQUE BTE NETTOYEUR
OLD DUTCH
2 Boites Géantes 51c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
PAILLES A BREUVAGE
Stone, 10½" très grande 'Barber Pole' ou format géant
2 PQTS 37c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Nouvelle boîte à déclic-éclair
POLI A CHAUSSURES
Noir ou brun. Esquire
2 btes 1 on. 58c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGES A SOUPE
Aux poulet-Nouilles ou tomate-légumes. Marque Lipton.
6 PQTS 81c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BROMO SELTZER
Pour un soulagement rapide et efficace
Format Familial 98c
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GATEAU
à la Cassetarde Steinberg
Chacun pour 49c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
BISCUITS
A la Farine d'avoine Frais, de Steinberg
LE PAQUET 29c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCE A LA VIANDE
POUR SPAGHETTI DE STEINBERG
CONT. 14 ON. 39c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Saucisson De BOLOGNE
PRET A SERVIR MARQUE HYGRADE
ROULE de 24 on. 63c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FISH STICKS
FRAIS CONGELES MARQUE BOOTH
Paquet 14 on. 57c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FRANKFURTS
A BARBECUE PREMIUM SWIFT
Paquet 1 lb. 59c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TRANCHES DE VEAU
HACHE, DESOSSE ORDINAIRE OU PANE!
LA LIVRE 59c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SOLE CUITE
PRETE A ETRE MANGEE A UN BAS PRIX!
LA LIVRE Pour Seul. 65c
Nul après sam., 23 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TOUTES VARIETES DE TOMATES
2 LBS (ou plus)
MURES, FERMES, IMPORTEES NO. 1
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 DOUZ. (OU PLUS)
ORANGES
IMPORTEES NO. 1 FRAICHES, JUTEUSES TOUTES VARIETES!
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TOUTES GROSSEURS DE
MELONS D'EAU
ENTIERS, IMPORTES NO 1 FRAIS, JUTEUX, A CHAIR ROUGE!
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 LBS (OU PLUS)
PRUNES
FRAICHES, IMPORTEES No. 1 GROSSES, JUTEUSES! TOUTES VARIETES,
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 POMMES (OU PLUS)
LAITUE
FRAICHE, ICEBERG IMPORTEE NO. 1 CROUSTILLANTE
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 PIEDS (OU PLUS) TOUTES VARIETES DE
CELERI
IMPORTE NO. 1 FRAIS, CROQUANT!
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
6 (OU PLUS)
CITRONS
FRAIS, JUTEUX, SUNKIST, de Californie — Spécial en Agrume!
Nul après mar. 26 juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat
CUILLER
A CREME GLACEE CUIVRE CHROME
Prix de Vente! 49c
Nul après Sam., 30 Juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ASSIETTE EN BOIS
POUR BIFTECK DIAMETRE DE 12"
Chacune 69c
Nul après Sam., 30 Juin

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
$1.00 (OU PLUS)
PAPETERIE
DE QUALITE ENVELOPPES, BLOC-NOTES, ETC.
Nul après Sam., 30 Juin

REGARDEZ! PLUS D'UN LIVRET DE TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS DANS CETTE ANNONCE!

STEINBERG

STEINBERG

La fraîcheur...

LES BAS PRIX...

ÇA NOUS CONNAÎT!

EPARGNEZ 6c — PREPAREE !
MOUTARDE CONDOR
BOCAL 16 ON. POUR SEUL. **19¢**

ÉPARGNEZ ICI!

FRAICHES et JUTEUSES !
Pêches 5 LB. **49¢**
à chair jaune, importées No. 1

CANADA PREMIERE CATEGORIE
BEURRE DAIRYCO
EPARGNEZ 3c LA LIVRE POUR **55¢**

LAIT CARNATION
EVAPORE — ADDITIONNE DE VITAMINES 'D' — EN SPECIAL !
7 boites 16 on. $ .00

UN FRUIT VRAIMENT RAFRAICHISSANT !
RAISIN ROUGE
IMPORTE NO 1—A BAS PRIX LA LB. **29¢**

VRAIMENT FRAIS!

Epargnez 10c . de Steinberg
TARTE aux POMMES
FRAICHE DU FOUR ! **39¢**

EPARGNEZ 11c
APPRET A SALADE
LITTLEJOHN
3 boites 16 on. $ .00

VRAIMENT SAVOUREUX !
Cantaloups GROSSEUR 36 CHACUN **29¢**
TRES GROS, A CHAIR SAUMONEE, IMPORTES NO 1

EPARGNEZ 6c — DE CHRISTIE
BISCUITS RITZ
CROUSTILLANTS BOITE 8 ON. **19¢**

EPARGNEZ 16c
JUS de TOMATE
DE FANTAISIE, LIBBY
8 boites 20 on. $ .00

FRAICHES, ONTARIO NO. 1
FRAISES MURES
Au summum de leur saveur !
PANIER 1 PINTE **39c**

FRAIS, ONTARIO NO. 1
CHOUX-FLEURS
Aubaine en légume !
CHAQUE CHOU **25c**

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DRY GINGER ALE
ICE CASTLE — ... en carton pratique!
6 bout. 10 on. 25c
Nul après sam., 23 juin

GINGER ALE
Ice Castle Epargnez 8c **6** Bout. 10 on. **25c**
(DEPOT POUR BOUT . . . REMBOURSABLE)

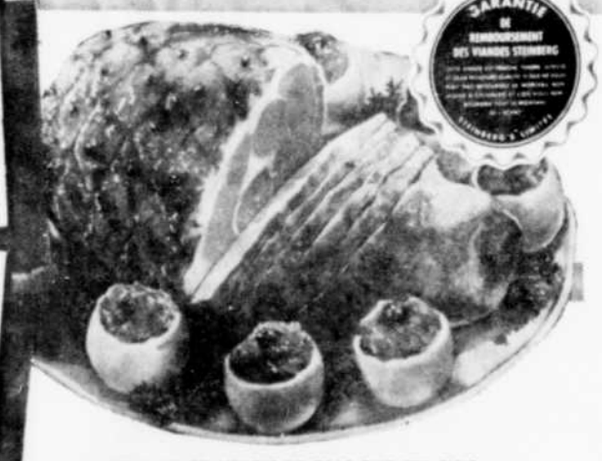
EPARGNEZ 8c
SOUPE aux TOMATES
MARQUE CAMPBELL
8 boites 10 on. $ .00

EPARGNEZ 10c **PATATES FRITES** 2 pqts 9 on. 25c
CONGELEES, SOMERDALE

EPARGNEZ 24c **PATES à la VIANDE** 4 pqts 8 on. 89c
CONGELES — BOEUF, POULET OU DINDE

EPARGNEZ 10c **TARTE aux POMMES** 39c
CONGELEE, FARMHOUSE

EPARGNEZ 13c
TOMATES
DE CHOIX, ORCHARD KING
5 boites 28 on. $ .00



GARANTIE DE REMBOURSEMENT DES VIANDES STEINBERG

LA COUENNE ET L'EXCES DE GRAS ONT ETE ENLEVES AVANT LE DECOUPAGE ET LA PESEE! VOUS OBTENEZ PLUS DE BONNE VIANDE POUR VOTRE ARGENT !

FESSE DE JAMBON
FUME, PRET A MANGER ! DECOUENNE, DEGRAISSE !
ENTIER OU UN BOUT OU L'AUTRE ! LB **59¢**

L'AUBAINE DU MOIS STEINBERG'
BISCUITS
Chocolate Chips: Sac de 1 lb
VRAIMENT EXQUIS ! **35¢**

EPARGNEZ 17c
BREUVAGE AUX **RAISINS**
MARQUE WELCHADE
3 boites 32 on. $ .00

ROTI AU FOUR FACILE A DECOUPER
ROTI DE HAUT-de-COTES
Du boeuf "Canada de Choix" de marque rouge ! LB. **65c**

DE LAIT, DESOSSE !
ROTI DE VEAU
ROULE, TENDRE, DANS L'EPAULE ! LB. **49c**

EPARGNEZ JUSQU'A 14c Essences diverses!
CREME GLACEE ICE CASTLE
CONTENANT ROND ou CARRE DE 3 chop. **59¢**

EPARGNEZ 16c
NOURRITURE
pour chiens, champion, Dr. Ballard boeuf, poulet ou foie
8 boites 15 on. $ .00

Du boeuf 'Canada de Choix'... de marque rouge... mûri avec art !
RÔTI de PALETTE lb. **45¢**
POUR POT-AU-FEU OU RAGOUT !

CHROMEE, EN CUIVRE !
CUILLER à CREME GLACEE
PRIX DE VENTE SPECIALE ! **49¢**
TIMBRES 'PINKY' ADDITIONNELS (coupon sur page de gauche)

EPARGNEZ 3c
FEVES au LARD
EN SAUCE-TOMATE, CLARK
boites 20 on. pour seul. **19c**

POUR LES APPETITS ROBUSTES !
SAUCISSES DE PORC
Saucisses appétissantes de porc pur ! LB. **49c**

FRAIS PECHEES
FILETS DE SOLES
Une aubaine en aliment de mer ! LB. **59c**

EN POT DE 24 ON.
BETTERAVES **19c**
Marinées, Orchard King

EPARGNEZ 16c
DETERSIF DE QUALITE
OXYDOL
format géant **79c**

VOS ECONOMIES S'ACCUMULENT TOUT L'ETE DURANT CHEZ STEINBERG

LES PRIX ANNONCES SONT EN VIGUEUR JUSQU'A L'HEURE DE FERMETURE SAMEDI, LE 23 JUIN 1962.
LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHE.
FERME LUNDI, LE 25 JUIN
FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

BOURSE DE MONTREAL

Fermeture hier

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	44⅞	44½	44⅞
Algoma	42⅝	42	42
Alumini	21¼	20⅝	21¼
Alum 2 pr	47	47	47
Argus	7⅞	7⅞	7⅞
Asbestos	31	31	31
Argus pr	6⅛	6⅛	6⅛
Bank Mont	58	57⅞	57⅞
Bank NS	64	63½	63½
Banq CN	64	64	64
Banq PC	43⅜	43	43
Bell Phone	50¼	50⅛	50¼
Bow 5 pr	50½	50½	50½
Bow 5½pr	51½	51½	51½
Brazil	260	255	260
B A Oil	29⅞	29⅛	29⅛
BC Pow	16⅞	16⅜	16⅜
Brock A	12⅛	12⅛	12⅛
Cal Pow	20	19⅝	19⅝
Can Cem	26⅞	26⅛	26⅛
Can Cem pr	29⅛	29⅛	29⅛
CSL	53	53	53
CAE	19	19	19
Cdn Brew	9½	9⅛	9½
Cdn Brew pr	51½	51	51
C Bronze	18	18	18
Cdn Celan	20⅛	20⅛	20⅛
C Husky	500	500	500
C Im Bk C	55	54½	54½
Cl Pow pr	38⅝	38⅝	38⅝
C Marconi	425	425	425
Cdn Oil	27½	27½	27½
CPR	24⅝	24½	24½
Cdn Pet pr	11⅜	11⅜	11⅜
C Vickers	21	21	21
Coghlin	6	6	6

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Comb Ent	12½	12⅛	12⅛
Con MS	20⅞	20⅝	20⅝
C Glass	20	20	20
Coronation	6⅝	6⅝	6⅝
Dist Seag	41⅝	41¼	41⅝
D Bridge	17½	17½	17½
D Fndry	50⅛	50⅛	50⅛
D Glas spr	15	15	15
Dom Tar	17	17	17
Dom Text	16⅛	16⅛	16⅛
D Text pr	142	142	142
Donohue	24	24	24
Du Pont	27⅞	27⅞	27⅞
Falcon	45⅛	45	45
Fleetwood	20	20	20
Fr Pete pr	300	300	300
Gatineau	30⅞	30⅞	30⅞
Gr Wpg G	14½	14½	14½
GL Paper	16⅞	16⅝	16⅝
Home A	10⅛	10	10⅛
Home B	10⅛	10⅛	10⅛
Hawker S	5⅛	5	5
Horne Pf	285	285	285
Hud Bay	53	52⅞	53
Imp Oil	42⅝	42	42⅛
Imp Tob	13⅝	13½	13⅝
Ind Accep	23⅝	23⅛	23⅛
I Ac 450pr	96⅝	96½	96½
Int Nickel	64⅝	64¼	64½
Int Pap	30⅝	30⅝	30⅝
Int Util	41⅛	41⅛	41⅛
Inter PL	70⅛	69	69⅞
Laur 125pr	21	21	21
Loeb M	12⅝	12½	12⅝
M BPR	13⅝	13⅝	13⅝
Maritime T	19	19	19
Mar T rts	38	38	38
Mass F	11⅛	10½	10½

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Mass 5½pr	106½	106½	106½
Miron 6 pr	9½	9½	9½
Molson A	25	24½	24½
Molson B	25⅛	25⅛	25⅛
N Container	485	485	485
Noranda	29⅛	28⅞	28⅞
NS LP	20	19⅞	19⅞
Ogilvie	46	46	46
Ont Steel	25⅛	25⅛	25⅛
Pac Pete	13	12⅝	12⅝
Page Hers	19⅛	19⅛	19⅛
Penmans	35⅛	35⅛	35⅛
Placer	23⅝	23⅝	23⅝
Price Br	43½	43¼	43¼
QN Gas	5½	5⅛	5½
Que Pb Shp	21⅛	21⅛	21⅛
Rolland A	9⅛	9⅛	9⅛
Royal Bank	68⅛	67½	67⅞
Royalite	10	9⅞	9⅞
St L Cem A	16	16	16
Salada F	11⅞	11⅜	11⅜
Shawin	22⅛	22	22⅛
Shaw 4 pr	43	43	43
Simpsons	26	25⅛	25⅛
So tham	27	26⅛	26⅛
Steel Can	17⅛	16⅞	16⅞
Texaco Cda	47	46⅞	46⅞
Tor Dom	57⅞	57⅞	57⅞
T Fin A	13	13	13
T BC Cor	9⅝	9⅝	9⅝
Tr Can PL	20	20	20
Un Steel	6	6	6
Walk G W	50⅛	50	50⅛
WCoast Tr	14½	14½	14½
WCoast vt	14½	14	14½
Weston A	14⅞	14⅞	14⅞
Zellers	35¼	35⅛	35¼

FONDS MUTUEL

	Off.	Dem.
All Cdn Com	7.78	8.53
All Cda Div	5.57	6.10
American Growth	7.09	7.73
Beaubran	30.25	32.55
Canadian Investment	9.46	10.40
Canafund	38.37	40.29
Champion Mutual	5.25	5.77
Commonwealth Inter.	8.09	8.87
Commonwealth L. L.	6.69	7.33
Corporate Investors	9.31	10.17
Dividend Shares	2.87	3.15
Dominion Equity	16.30	16.65
Dreyfus Inc.	13.87	15.08
European Growth	6.62	7.25

	Off.	Dem.
Federated Growth	4.34	4.74
First Oil and Gas	3.91	4.27
Fonds Collectif A	5.74	6.24
Fonds Collectif B	5.43	5.78
Fonds Collectif C	5.50	6.06
Group Inc	3.18	3.48
Growth Oil and Gas	8.00	8.50
Investors Growth	6.16	6.70
Investors Intl	3.84	4.15
Investors Mutual	11.56	12.50
Mutual Accumulating	3.23	3.53
Mutual Income	4.83	5.28
N American Canada	9.36	10.23
One William Street	11.86	12.96

	Off.	Dem.
Putnam Growth	7.28	7.91
Radisson	4.36	4.76
Regent Fund	4.78	5.23
Savings Invest Cda	5.59	6.11
Supervised Amer	7.10	7.17
Supervised Exec 55	44.09	
Supervised Exec 56	36.17	
Supervised Exec 57	6.20	
Supervised Exec 58	6.54	
Supervised Growth	1.85	1.87
Supervised Income	4.30	4.40
TV Electronic	6.54	7.13
Timed Investment	5.90	6.45
United Accumulative	5.34	5.84

BOURSE CANADIENNE

Fermeture hier

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Alpha	10¼	10	10¼
Ang A Moly	265	260	265
Arno	5	4½	4½
Atlas Tel	285	280	285
Augustus	40	40	40
Bateman	6	6	6
Beatrice	4½	4½	4½
Blue Bon	14	14	14
Blue B w	525	525	525
Bornite	22	19	20
Buxton	46	46	46
Black River	12	12	12
Bruneau	36½	36	36
Cal Ed	22½	22½	22½
Camp Chib	480	475	480
C Delhi	335	330	330
Cdn Dev	380	380	380
C Dredge	10½	10½	10½
C Kodiak	100	100	100
Canorama	11	11	11
Cassiar	11¼	11	11¼
Capital Bldg	365	365	365
Cent Del	550	540	540
Chemalloy	105	102	103
Chib Cop	10½	10½	10½
Cleveland	5½	5½	5½
C Paper	39½	38	39½
Con Gas	16⅛	16⅛	16⅛
Coprand	126	125	125
Dome	32	32	32
D Lease	59	52	55

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Dumont	28	27	28
Fab	11	11	11
Ft Reliance	43	43	43
Fundy	8	8	8
Fabi	5⅝	5⅝	5⅝
Giant YK	13½	13	13½
Glen Lake	240	230	235
Helium Cor	140	135	136
Hasting s	30	30	30
Hollinger	19¼	19	19
Int Helium	270	260	260
Jubilee	290	290	290
Keeley Fr	37	36	37
Kerr Add	945	915	945
Kiena	155	152	152
Labrador	22½	22½	22½
Lingside	3	3	3
Lith Corp	11	11	11
Lib Co B	3½	3	3
Marchant	63	60	60
Massval	8	8	8
Malartic	30	30	30
McIntyre	43	42½	43
Mer Chip	33	31	31
Merrill	61	61	61
Monpre	13½	10	10
Moore	44½	43½	44
Mt Pleast	123	119	120
Native M	10	10	10
Needco	390	380	380
N Forms	7	6½	7
Nfld Light	70⅛	70	70
N Jack L	11	10	10

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Newrich	13½	13½	13½
NW Amal	11	11	11
NA Rare	55	55	55
Opem Expl	17	16½	17
Pa Inv	275	275	275
Pitt Gold	5	4	4
Que Chib	18	18	18
Que Cobalt	250	225	250
Ruby Foo W	36	35	35
StL Colum	360	350	360
StL D Lds	100	99	100
San Ant	175	174	175
Saucon D	22	22	22
Shop Save	7	7	7
Sobey	15½	15½	15½
S Dufault	9	9	9
Spartan	120	105	120
Tache rts	6	6	6
Tache	23	22	23
Talisman	70	67	70
Tazin	10½	10½	10½
TR C Freez	310	310	310
Trans Mt	14½	14½	14
Un Gas	17	16⅞	16⅞
Un Obalski	30	30	30
U Prin	51	50	50
Val Mar	5⅛	5⅛	5⅛
Vanderbt	320	290	320
York Spec	345	325	345

Ventes totales

Industriels	108,000
Mines, huiles	218,900

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Fermeture hier

MINES

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Abacus	39⅛	38	39
Advocate	540	540	540
Agnico	71	70	71
Akaitcho	55	50	55
Alba Expl	3	3	3
Anacon	38½	38½	38½
Ansil	10	10	10
Area	110	106	110
A Arcadia	36	35	36
Atl C Cop	100	100	100
Atlin Rui	6½	6½	6½
Aumacho	8½	8½	8½
Aumaq	5	5	5
Aunor	410	390	405
Bankeno	23½	23½	23½
Bankfield	25½	23	23
Barnat	135	130	130
Bary Expl	23	23	23
Base Metals	6½	6½	6½
Bethlm	212	210	212
Beccon	11	11	11
Bidcop	8½	8	8
Black Bay	13½	12½	13
Bordulac	5	4½	4½
Bouzan	46	45	48
Bralorne	735	725	730
Brunswk	325	315	315
Buff Ank	170	160	160
Camp Chib	475	445	475
Camp RL	18⅝	17⅞	18⅝
C Tung	191	183	190
C Astoria	5½	5½	5½
C Dyno	75	73	75
C N Inca	7½	7½	7½
Can N W	8	7½	7½
C Silica	101	101	101
Can-Erin	17	16	16
Captain	6	6	6
Cassiar	11	11	11
Cent Pat	180	175	175
Cent Porc	6½	6½	6½
Cheskirk	5	5	5
Chester	30	22	28
Chib M	39	37	38
Chimo	44	42	42
Chrom	510	490	510
Coch Will	535	525	530
Com Lake	31½	31	31½
Coniagas	78	76	78
Can-Key	14	13½	14
C Bellek	4	4	4
C Callinan	8	7½	8
C Discus	110	106	106
CG Arrow	38	38	38
C Halli	44	41	44
C Marcus	106	100	103
C Mogul	91	91	91
C Morrison	38	38	38
C Mosher	275	260	265
Con Nichol	4	4	4
C Northld	24	23½	23½
Con Que	37	37	37
C Rambler	128	107	128
C Red Pop	9½	9½	9½
C Sannorm	8	7½	7½
Conwest 1	810	800	810
Cop Corp	11	11	11
Cop-Man	7½	7	7½
Coprand	126	125	125
Coulee	34	34	34
Crestaur	12	12	12
Crowpat	6	6	6
D'Aragon	16	16	16
Deer Horn	17½	17½	17½
Delhi Pac	64	62	63
Denison	10¾	10	10¾
Dickenson	435	410	420
Dome	33	31½	32½
Donalda	7½	7	7½
Duvan	10½	10½	10½
E Amphi	7	6	6½
East Mal	255	242	255
East Sull	161	161	161
Eldrich	8½	8	8
El Sol	5	5	5
Faraday	152	147	147
F'west T	9½	9½	9½
Fatima	19	19	19
Gaitwin	6½	6½	6½
Giant YK	13⅞	12⅞	13⅞
Goldale	28	28	28
G FMining	19	19	19
Goldray	44	42½	42½
Grandroy	15	15	15
Granduc	250	230	250
Gunnar	580	570	580
Gwillim	5	5	5
Halinor	250	250	250
Hard Rock	15	15	15
Har-Min	11½	11	11
Hasaga	17	17	17
H of LLakes	17	15	15
Headway	25	25	25
Heath	7	6	6
High-Bell	212	212	212
Hollinger	19½	18⅞	19
Howey	250	240	250
Hud Bay	52½	52	52½
Inspiratn	40	39	39
Irish Cop	56	52	56
Iron Bay	141	140	140
Iso	73	72	73
J Waite	23	22	23
Jacobus	85	81	85
Joliet	22	22	22
Jonsmith	19	19	19
Jowsey	20½	20½	20½
Kenville	4½	4½	4½
Kerr Add	950	915	945
Kirk Min	32	30	32
Lab Min	22⅞	22½	22⅞
L Dufault	495	480	490
L Shore	355	355	355
Lamaque	425	410	410
Langis	38	35	37½
Latin Am	76	72	73
Leitch	162	155	160
Lexindin	3	3	3
LL Lac	195	178	194
Lorado	148	145	146
Lyndhst	8	8	8
Lynx	6	6	6
Macassa	400	390	395
Macfie	3½	3⅛	3½
MacLeod	113	113	113
Madsen	247	236	241
Malartic	34	32	34
Man Bar	19	18	18
Manoka	22½	22⅛	22½
Marboy	15	15	15
Baritime	61	61	61
Martin	45	43	44
Matatch	7½	7½	7½
Mattgmi	1000	975	975
McIntyre	42⅞	42½	42⅞
McNen	24	20	21½
McWat	45	39	42
Merrill	62	60	60
Meta Uran	8	8	8
Min Corp	13½	13¼	13¼
Mt Wright	44	44	44
Min-Ore	6	6	6
Moneta	64	63	64

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Multi-M	25	25	25
Murray M	91	88	89
Nama Cr	8	8	8
New Alger	4½	4½	4½
New Bid	7	7	7
New Hosco	80	77	77
New Jason	8	8	8
Newlund	19	18	19
N Mylamq	26½	26	26½
Newnor	17½	16½	16½
N Senator	6	6	6
Nickel M	47	46	46
Nisto	4½	4½	4½
Norbeau	28	28	28
Norgold	5	4½	4½
Normetal	285	280	285
Norpax	15	15	15
Northgate	840	820	830
N Goldcrt	22½	22½	22½
N Beauc	31	31	31
Nudul	15	15	15
Obaska	6	5	5
Opemiska	525	515	515
Orchan	210	205	210
Orenada	7	6½	7
Osisko	44	44	44
Pamour	109	105	105
Paramaq	11	9	9
Patino	800	800	800
Pato	375	375	375
Pax Int	18	18	18
Paymast	15	14½	15
Pce Expl	14½	14½	14½
Peerless	29	27	29
Perron	11	11	11
Pick Crow	78	75	79
Pitch-Ore	9	9	9
Placer	23⅝	23½	23½
Que Chib	17½	17	17
Que Lab	5½	5½	5½
Q Metal	88	88	88
Quniston	17	16	16
Quemont	940	940	940
Radiore	43	43	43
Raglan	46½	46	46
Rayrock	83	83	83
Realm	10	9	9½
Rio Algom	920	905	920
Rix Athab	33½	33½	33½
Roche	9½	8¾	9
Rockwin	13½	13⅛	13½
Ryanor	13	13	13
San Ant	175	170	175
Sand Riv	4½	4½	4½
Satellite	19	18½	18½
Sheep Cr	142	142	142
Sherritt	380	370	380
Sigma	600	580	600
Silvmaq	23	22	22
Siscoe	168	163	168
Stanrck	120	115	117
Starratt	7	6½	7
Steep R	575	565	570
Sturgeon	20¾	20½	20¾
Sullivan	143	140	142
Sunburst	12½	12½	12½
Sylvanite	9	9	9
Taurcan	37½	37½	37½
Teck-H	168	163	166
Temag	98	96	98
Territory	13	13	13
Thom L	69	69	69
Tombill	93	89	90
Torbrit	30	30	30
Tormont	36½	36½	36½
Tribag	63	63	63
Trin Chib	33	30	33
Ult-Sha w	13½	13	13
U Mining	20	20	20
U Asbestos	415	405	405
Un Buffad	38	38	38
Un Keno	770	745	765
Un Fort	28	23½	28
Upp Can	181	174	180
Vandoo	4½	4½	4½
Vauze	117	116	116
Vespar	17	16½	17
Werner	14	14	14
W Malar	3½	3½	3½
eWst Mines	230	222	225
Willroy	143	140	140
Wiltsey	19½	18	18
Wr Harg	110	102	105
Yk Bear	97	95	95
Zenmac	35½	34½	35½
Zulapa	19	19	19
CURB			
Pend Ore	200	200	200
Yukon Con	54	54	54
HUILES			
Acme Gas	12	12	12
Almines	181	180	180
Am Leduc	5½	5½	5½
Anchor	6	6	6
Ang U D	43	43	43
Bailey S A	650	650	650
Bailey S pr	20⅜	20⅜	20⅜
Bail 5½pr	23½	23½	23½
Banff	115	115	115
Bata	5½	5½	5½
Cal Ed	22½	22½	22½
C SPete	320	310	310
C Chieftn	98	96	98
Cdn Dev	380	375	380
C Ex Gas	112	108	108
C Ll Pete	26	26	26
Cent Del	550	550	550
Com Pete	196	196	196
C Dragon	8	7½	7½
C Mic Mac	270	265	270
C West P	125	125	125
Dev-Pal	43	43	43
Dome Pete	975	975	975
Dynamic	24	22½	22½
Fargo	270	270	270
Glacier	23	22	22
Gr Plains	950	950	950
Home A	10⅛	10⅛	10⅛
Home B	10⅛	10	10
H B Oil G	14	13⅞	13⅞
Medal	205	200	205
Midcon	20	20	20
Mill City	11	11	11
Nat Pete	220	220	220
N Concord	3½	3½	3½
Norcan	260	260	260
Northcal	9	8	9
Pac Pete	13	12⅞	12⅞
Pac Pete w	685	685	685
Permo	24	24	24
Peruv Oil	90	90	90
Phillips	20	20	20
Place	35	34	35
Provo Gas	136	132	133
Quonto	31	29	31
Ranger	92	92	92
Sarcee	85	85	85
Secur Free	495	480	495
South U	11	11	11
Spooner	14½	14	14
Stanwell	25	25	25
Total	140	140	140

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Triad Oil	130	130	130
Union Oil	890	860	890
Unisphere	46	44	44
Un Oils	138	132	132
Un Reef P	25	25	25
Wespac	9½	9½	9½
Westates	600	600	600
W Decalta	93	89	93
Yan Can	9	8½	8½
BANQUES			
Mont	58	57⅞	57⅞
NS	64½	63	63
Cimp Bk C	55⅛	54½	54½
Royal	68⅛	67⅞	67⅞
Tor-Dom	57⅞	57⅞	57⅞
INDUSTRIELS			
Alumini	21⅛	20⅝	21⅛
C Brew	9½	9¼	9½
Gen Bake	10½	10½	10½
Island	5	5	5
Inv Syn A	45½	44	45½
Pembina	6⅞	6⅞	6⅞
Simpsons	26⅛	25⅛	25⅛
Stedman	12	12	12
Walkers	50⅛	50	50⅛
Weston B	17	16¾	17

Ventes totales: 2,828,000

Les cours se sont maintenus à la baisse sur toutes les bourses, hier — Les pertes dominaient à Montréal

Les cours aux bourses de Montréal et Canadienne étaient encore en baisse, hier. Les pertes dominaient dans la proportion de deux contre un. La baisse à Toronto a été moins accentuée qu'à Montréal. Toutefois, les industrielles ont cédé plus de deux points, alors que les aurifères en gagnaient trois. A New York, à part une certaine baisse, la séance était surtout caractérisée par la grande prudence des investisseurs.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Les valeurs ont continué de baisser hier sur les bourses Canadienne et de Montréal. Les pertes l'ont emporté sur les gains dans une proportion de deux à un. Le volume des échanges a été peu important dans le compartiment des valeurs industrielles et dans celui des mines.

La banque de Nouvelle-Ecosse a perdu 1 1-2, à 63 1-2, la banque Royale a baissé de 1 1-4, à 67 3-4, et la banque Impériale de Commerce a perdu un point, à 54 1-2. La banque de Montréal, à 57 3-8, et la banque Provinciale du Canada, à 43, ont perdu chacune 3-4.

C'est Noranda qui, à 27 7-8, a subi la plus forte baisse parmi les métaux vils, en cédant 5-8. International Nickel a perdu 1-2 à 64 1-2. Hudson Bay Mining a monté de 1-2, à 53.

BA Oil a monté de 7-8, à 29 7-8. Imperial Oil a perdu 5-8, à 42 1-8, et Interprovincial Pipe Line a perdu 7-8, à 69 3-8.

Steel Company of Canada a perdu 1-2, à 16 3-4, Dominion Bridge a baissé de 3-4, à 17 1-2, Massey Ferguson a abandonné 3-8, à 10 7-8, et CPR a perdu 1-2, à 24 1-2.

Parmi les services publics, Shawinigan a perdu 1-8, à 22 1-8, et Calgary Power a perdu un point, à 19 1-2.

Dans le compartiment des mines, Mount Pleasant est resté à $1.20, tandis que Glen Silver Lake montait de cinq cents, à $2.35.

Bourse de Toronto

TORONTO (PC) — La bourse de Toronto était modérément en baisse hier. Des transactions d'ordre spéculatif ont porté le volume des valeurs échangées à 3,000,000 pour la première fois ce mois-ci.

Les valeurs industrielles ont perdu plus de deux points sur leur indice, tandis que les aurifères montaient de presque trois points.

Parmi les valeurs spéculatives Jacobus Mining a monté à 85 cents, augmentant ainsi de 35 cents. Consolidated Rambler a monté de 23 cents, à $1.28.

La banque de Nouvelle-Ecosse et celle de Montréal ont perdu respectivement 1 5-8 et un point, atteignant ainsi leur niveau le plus bas de l'année. La banque Canadienne Impériale de Commerce a perdu 7-8, la banque Toronto-Dominion a baissé également de 7-8, et la banque Royale a perdu 1 1-4.

Calgary Power et Moore Corporation ont perdu chacune un point, Interprovincial Pipe Line 1 1-4, et Imperial Oil 5-8.

Parmi les métaux vils, Falconbridge a perdu 1-2, et Hudson Bay Mining 5-8, tandis que Labrador montait de 1-8. Parmi les aurifères, Dome a monté de deux points, à 32 1-2.

Parmi les pétroles de l'Ouest, Home A a perdu 1-8, et Pacific Petroleum 1-4.

Bourse de New York

NEW YORK (PA)—Reflétant l'extrême prudence des investisseurs et de ceux qui faisaient les transactions, la bourse de New York a baissé irrégulièrement hier et le volume a été inférieur de presque 2,000,000 à celui de lundi.

Indépendamment du peu de mouvement de la plupart des valeurs, la prudence a été également indiquée par une autre reprise des valeurs intéressant les mines d'or.

Le volume des transactions est tombé à 2,680,000 actions, alors qu'il était de 4,580,000 lundi.

General Motors a perdu 1 3-4, à 48 1-8 et Polaroid a monté de 3 1-4, à 99 1-4.

Dome Mines a monté de deux points, et Homestake de 2 5-8. Campbell Red Lake a monté de 3-4. Homestake et Campbell ont atteint de nouveaux maximums pour l'année.

Parmi les valeurs canadiennes, International Nickel a perdu 1-2, et Aluminium Limited 5-8. Canadian Pacific, Granby Mining, McIntyre Porcupine et Walker Gooderham ont perdu chacune 1-8. Distillers Seagrams a monté de 1-4.

Le dollar

MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à une prime de neuf pour cent, en devises canadiennes, hier, au moment de la fermeture des cours, c'est à dire inchangé par rapport à la veille.

La livre sterling était à $3.06 1-4, c'est à dire inchangée.

Dollar américain: offert: $1.08 31-32; demandé: $1.09.

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien était inchangé à $0.91 47-64, hier, au moment de la fermeture des cours. Il y a une semaine, il était à $0.91 47-64.

La livre sterling était inchangée à $2.80 61-64.

Les céréales

WINNIPEG (PC) — Les transactions étaient généralement mornes, hier, à la bourse des céréales de Winnipeg.

Il y a eu une légère demande commerciale avec des enquêtes pour le compte d'outre-océan, pour le lin, mais aucune transaction n'a été terminée.

Le marché du seigle avait tendance à suivre les affaires de Chicago.

Les transactions intéressant l'avoine et l'orge concernaient le marché intérieur.

CHICAGO (PA) — Une demande un peu plus forte a fait sortir hier, à la bourse des céréales de Chicago, le marché des contrats à terme de sa tendance mixte.

Les pertes se sont limitées à quelques contrats intéressant le blé et le seigle et ont été relativement faibles. Les courtiers ont déclaré que la fermeté du marché du blé, alors que la récolte des semences d'hiver approche de son maximum, est une surprise pour l'ensemble des commerçants.

Dividendes

Anthes Imperial Ltd., classe A, 11 cents, le 16 juillet, enregistrement le trois juillet; classe B, 4-10 de cent et un dividende en actions de neuf actions secondes privilégiées ayant une valeur au pair d'un cent chacune, le 16 juillet, enregistrement le trois juillet.

Banque de Nouvelle-Ecosse, 55 cents, le 1er août, enregistrement le 30 juin.

Dominion and Anglo Investment Corporation Ltd., actions privilégiées à cinq pour cent, $1.25, le 1er septembre, enregistrement le 15 août.

Holt Renfrew and Co. Ltd., actions ordinaires, 20 cents, le 1er août, enregistrement le 14 juillet.

Huron and Erié Mortgage Corporation, 30 cents, le 1er octobre, enregistrement le 14 septembre.

Maple Leaf Gardens Ltd., 30 cents, le 13 juillet, enregistrement le trois juillet.

Fruits et légumes

FRUITS ET LEGUMES

MONTREAL (PC)—Voici telle que transmis par le ministère provincial de l'Agriculture les prix payés aux cultivateurs et grossistes en fruits et légumes au Marché central de Montréal.

Pommes: McIntosh, belles $1.75 à $2.25, Cortland, $2, pommes à cuire $1 à $1.25 le boisseau.

Asperges: 23 à 25 cents la livre.

Betteraves: 90 cents à $1 la douzaine de paquets.

Celeri: $1.25 le cageot de 12.

Choux: $1.50 pour 8.

Choux fleurs: premiers arrivages $3 la douzaine.

Concombres: de couches $1.35 à $1.50 la douzaine.

Epinards: $1.25 à $1.50 le boisseau, $1.50 les 12 cellos de 10 onces.

Fraises: $1.75 à $2.50 les 12 casseaux d'une chopine.

Laitue: en feuilles, frisée et Simpson 75 cents à $1, Romaine $1.50 à $1.75 les deux douzaines, Boston $2 les 24 pommes, Iceberg $1.40 à $1.75 le cageot.

Navets: no 1 $1.25, no 2 .90 à $1 les 50 livres.

Oignonnets: 50 à 75 cents la douzaine de paquets.

Pommes de terre: no 1 $1.40 à $1.50, no 2 $1.15 à $1.20 les 75 livres, no 1 $1 les 50 livres.

Poireaux: $1 à $1.25, petits 75 cents la douzaine.

Radis: 45 à 60 cents la douzaine de paquets.

Rhubarbe: 35 à 40 cents, grosses 75 cents la douzaine de paquets.

Tomates: de serres $4.25 à $4.50 le panier de 13 livres.

Un projet visant à le doter d'un octroi annuel sera soumis

La Société zoologique de Granby peut respirer d'aise aujourd'hui

QUEBEC, (Par Claude DERY) — Le maire de Granby, M. Horace Boivin, comme les directeurs et membres de la Société zoologique de Granby peuvent respirer d'aise aujourd'hui. C'est en effet au cours de la semaine que l'hon. Gérard Levesque, ministre de la Chasse et de la Pêche, doit soumettre au comité de la trésorerie provinciale un projet visant à doter le jardin zoologique de Granby d'un octroi statuaire annuel.

La promesse avait été faite à une délégation de la Société, pilotée par le maire Boivin, par le ministre Levesque, à ses bureaux, au parlement. L'hiver dernier. A ce moment, il fut convenu entre les deux parties, la Société et le Gouvernement, que l'on abandonnerait la formule de solder les salaires des gardiens du zoo, salaires qui se totalisaient l'an dernier à $19,500 environ, et qu'on remplacerait cette forme d'aide financière par un octroi annuel.

Au bureau du ministre, un porte-parole officiel nous a déclaré, hier soir, que la demande était déjà communiquée au comité de la trésorerie provinciale depuis plusieurs semaines mais que les travaux de la session et les crédits des ministères avaient été cause d'un retard sans doute involontaire mais qu'on tentera, dès cette semaine, de donner suite à la promesse du ministre.

Conséquemment, la Société zoologique de Granby héritera donc sous peu du chèque tant attendu et escompté pour continuer les travaux en cours au jardin.

Lui et ses 29 collègues

Caouette appuiera Diefenbaker tant et aussi longtemps que celui-ci servira les intérêts canadiens

QUEBEC (PC) — M. Réal Caouette, chef national adjoint du Crédit social, a déclaré hier soir au cours d'une entrevue téléphonique que lui et ses 29 collègues collaboreraient avec le gouvernement Diefenbaker tant et aussi longtemps que celui-ci servira les intérêts des Canadiens.

"Cependant, a-t-il ajouté, la journée où il présentera un budget qui ne sera pas conforme aux aspirations de tous les Canadiens, nous provoquerons des élections générales car nous détenons la balance du pouvoir."

Les créditistes se sont emparés de 30 sièges aux élections générales, dont 26 au Québec.

M. Caouette a affirmé cependant qu'il n'était absolument pas question de coalition avec n'importe quel parti.

Le leader national adjoint a aussi déclaré que M. Robert Thompson, chef national du Crédit social restera le chef.

"M. Thompson est certainement un des plus grand Canadiens que je connaisse, a dit M. Caouette. Il représentera la nation canadienne anglaise et je représenterai la nation canadienne française."

M. Marcel Chapdelaine assurera cette année la responsabilité du secrétariat de la Chambre de commerce du district de Granby, ayant été réengagé officiellement à la dernière assemblée du conseil d'administration. Des modifications d'importance sont prévues pour le prochain terme au secrétariat de la Chambre.

Coalition possible entre les partis PC et CS (Me Chapdelaine)

SHERBROOKE — Malgré les déclarations faites le soir des élections fédérales, il n'est pas impossible que l'on assiste à une coalition entre le parti progressiste-conservateur et le Crédit social, pour quelque temps du moins.

C'est là l'opinion du nouveau représentant de Sherbrooke, à Ottawa, Me Gérard Chapdelaine qui est du nombre des 26 nouveaux députés du Crédit social à être élus au cours de la journée de lundi, au Québec.

Me Chapdelaine doit assister incessamment à une réunion des députés du Crédit social qui doit avoir lieu dans quelques jours et il n'est pas impossible qu'à la suite de cette réunion, les chefs de son parti annonce leur projet de "mariage temporaire".

Selon le jeune député Sherbrookois, aucun parti n'est intéressé à entreprendre une nouvelle campagne électorale dans quelques mois.

Il semble donc que le parti conservateur qui a subi un dur coup au cours de la journée de lundi tentera le compromis dans le but de regagner les faveurs de l'électorat.

Une coalition avec le NPD donnerait également une majorité de 10 voix au gouvernement qui pourrait être formée mais cette majorité pourrait s'avérer fragile vu l'absence toujours possible de députés en Chambre.

Le Crédit Social serait le premier parti à ne pas souhaiter un nouveau scrutin

QUEBEC (PC)—Selon les opinions recueillies au Parlement provincial le lendemain des élections fédérales, le Crédit social serait le premier parti à ne pas souhaiter un nouveau scrutin à brève échéance.

En raison de leur concentration presque exclusive dans le Québec et de la balance du pouvoir qu'ils détiennent à Ottawa, les créditistes auraient à craindre que le reste du pays ne ligue son vote contre la province à l'occasion d'une nouvelle consultation populaire.

Si d'aucuns voient un caractère séparatiste à ce vote, d'autres soulignent que la population du Québec hésiterait à faire bande à part trop longtemps.

L'Union Nationale interprète même en sa faveur le mécontentement dont le vote créditiste serait l'expression. Elle l'estime dirigé contre les libéraux et s'attend d'en profiter aux prochaines élections provinciales.

Bénéfices nets

Blue Bonnets Raceway Inc., pour l'année se terminant le 28 février: 1962, $701,764, c'est à dire 75 cents par action; 1961, $242,107, c'est à dire 39 cents par action.

Shop and Save (1957) Ltd., pour l'année se terminant le 31 mars: 192, $413,669, c'est à dire 45 cents par action; 1961, $323,748, c'est à dire 37 cents par action.

Prix des denrées

MONTREAL (PC)—Cours des denrées transmis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois: extra-gros 39; A-gros 37; A-moyen 29; 1-poulette 23; B 27; C 21.

Beurre: arrivages courants, admissible 92 50 3-4, 93 51 3-4; frais, de crèmeries, enveloppe 53 à 54; frais en gros, admissible 92 51, 93 52.

Fromage: livré à Montréal, cire, arrivages courants, québecois blanc 32; coloré 32 3-4; en gros, québecois blanc 32 1-2.

Pommes de terre: Québec $1.40 à $1.50 les 75 livres, $1 les 50 livres, .23 à .25 les 10 livres; Nouveau-Brunswick $1.60 à $1.75 les 75 livres, $1.10 à $1.20 les 50 livres, .25 à .28 les 10 livres; Ile-du-Prince - Edouard $1.90 à $2 les 75 livres.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC)—Aux marchés des bestiaux de Montréal, hier les prix étaient stables, les transactions modérées et la demande bonne.

Les arrivages à 2.30 p.m. étaient les suivants: 162 bovins, 176 veaux, 95 porcs et 33 agneaux et moutons. Lundi aux deux marchés les arrivages étaient les suivants: 655 bovins, 966 veaux, 263 porcs, et 30 agneaux et moutons.

Les bouvillons de bonne qualité se sont vendus de $25 à $26, de qualité moyenne de $22.25 à $24.25 et de qualité ordinaire de $18.75 à $19.

Les génisses de bonne qualité se sont vendues à $21, de qualité ordinaire de $15.50 à $19.

Les vaches de bonne qualité se sont vendues de $18 à $19, de qualité moyenne de $16.25 à $17.75, de qualité ordinaire de $15 à $16 et celles destinées à la mise en conserve de $9.25 à $15.25.

Les taureaux de bonne qualité se sont vendus de $20 à $20.50, de qualité moyenne et ordinaire de $17.25 à $19.25.

Les veaux de bonne qualité se sont vendus de $27 à $31, de qualité moyenne de $22 à $26 et ceux de qualité ordinaire de $16 à $22.

Les porcs de catégorie "A" se sont vendus à 20 cents de plus que lundi, à $32.35.

Les agneaux et moutons offerts se sont vendus de $25 à $30.

SUPERTEST

L'HUILE À MOTEUR HORS-BORD

CONTRIBUE À LA JOIE DE VIVRE!

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.

INSTITUTION DE PRETS HYPOTHECAIRES

—Prêts sur maisons résidentielles et de rapport
—Centres d'achats, Motels, Edifices commerciaux
—Terrains, Prêts temporaires de construction
—Prêts sur hypothèques existantes, Achats de portefeuilles.

BROCHURES EXPLICATIVES A VOTRE DISPOSITION

Edifice Central, 31, ouest, rue King, Sherbrooke

TEL. LO. 7-7014

Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Chicoutimi, Rimouski

SINCERES REMERCIEMENTS

M. Raymond Langlois

Au lendemain d'une victoire si éclatante, je dois m'acquitter d'un devoir bien agréable, celui de remercier sincèrement tous mes organisateurs, pour leur travail bénévole, électeurs et partisans des comtés de Mégantic, Frontenac, Wolfe.

Je puis vous assurer que je travaillerai sans cesse pour l'avancement de mes comtés.

Le Conseil d'Administration

MM.
J. Thérien
J. Charbonneau
P. Delisle
M. Sigouin
J. W. Ostiguy
E. Lacroix
A. Zilkha
H. Godin

BUREAU-CHEF
8585, Boulevard St-Laurent
Montréal, P. Qué.

DEVANT LE PROGRES ET SES EXIGENCES

CRÉDIT DE L'EST INC.

change son nom et s'appellera désormais

ALLIANCE CREDIT CORPORATION

une société de financement au service de

LA PROVINCE DE QUÉBEC

Quatre jeunes gens sont accusés d'avoir fait des faux chèques

DRUMMONDVILLE — Quatre jeunes hommes, soupçonnés d'être les auteurs de nombreux faux chèques dans la région, ont été formellement accusés, hier, en Cour des sessions de la paix.

L'un d'eux, Jean-Paul Allard, qui était également accusé du vol de menus articles a plaidé coupable et a été condamné à six mois de prison. Robert Bousquet a plaidé non coupable à une accusation d'avoir émis un faux chèque.

Rosaire Demers a plaidé non coupable sous trois accusations de faux et conspiration pour faux, ainsi que sur des accusations de vol en complicité avec Jean-Paul Allard. Il devra fournir un cautionnement de $500 par personne solvable. Il était déjà en liberté sous une accusation semblable et jouissait d'un cautionnement de $200 par personne solvable.

Le quatrième individu, Maurice Rajotte, ne s'est pas présenté en Cour et un mandat d'amener a été émis contre lui.

Selon les plaintes portées, il semblerait que ces quatre individus travaillent en groupe et auraient opéré dans toute la région pour extorquer de l'argent par des faux. Allard a admis au procureur de la Couronne qu'il avait été condamné à six jours de prison, la semaine dernière à Sherbrooke, sous une accusation semblable. Il comparaîtra de nouveau le 27 juin à Victoriaville sous la même accusation.

Une semaine de prison pour avoir frappé un policier avec un couteau

DRUMMONDVILLE — Gérard Nadeau, de Ville Jacques-Cartier, qui avait assailli un policier avec un couteau, samedi soir a plaidé coupable à une accusation d'assaut. Il a cependant déridé la Cour lorsqu'il a expliqué au juge Evender Veilleux de la Cour des sessions de la paix, qu'il était maintenant quitte avec les policiers. Il montra alors des bleus qu'il avait à la jambe et à l'oeil.

Nadeau a été condamné à une semaine de prison sur cette accusation. Il a expliqué qu'il avait pris beaucoup de boisson et qu'il ne supportait pas ce liquide. Il ne semble pas supporter les policiers non plus.

Le couteau qu'il portait sur lui, sert habituellement à dévisser son carburateur, a-t-il expliqué également. Il a dit ne pas comprendre comment il avait pu se servir de son couteau pour autre chose, soit sur le constable.

Une quarantaine d'automobilistes conduits devant le tribunal

DRUMMONDVILLE — Les infractions au code de la route ont occupé la Cour des sessions de la paix, hier à Drummondville. Une quarantaine d'automobilistes ont plaidé coupable à toutes sortes d'accusations, pour ivresse au volant, doublement à gauche, vitesse, etc.

Le juge Evender Veilleux s'est particulièrement montré sévère lorsqu'un automobiliste a plaidé coupable à l'accusation d'avoir omis d'arrêter à l'intersection des routes 22 et 9. Le juge a fait remarquer que cette intersection était un vrai carrefour de la mort et qu'il fallait y être particulièrement prudent. Il a donc décidé de noter le permis de l'automobiliste et l'a condamné à $20 d'amende.

Fausses déclarations

Un individu qui avait fait six fausses déclarations à l'Assurance-chômage a été condamné à $25 d'amende après qu'il eut promis de rembourser. "Si ceux qui n'ont pas droit de réclamer le font, cela va fausser notre économie", a déclaré le juge.

Pour voie de faits, un individu a été condamné à $25 d'amende. Pour un "Hit and run", un autre automobiliste a perdu son permis pour 3 mois en plus de payer $50 d'amende.

Vol d'auto

Le juge a dû se montrer sévère, pour un adolescent qui était accusé de vol d'auto. Il l'a condamné à 3 mois de prison. Le jeune homme avait bénéficié de deux sentences suspendues et avait passé 2 ans au Mont St-Antoine sous le même chef.

Le procureur du jeune homme a expliqué au juge qu'il s'agissait d'un maniaque de l'automobile. Par contre, le procureur de la Couronne demandait 6 mois de prison.

Officiers élus au club nautique de Pierreville

PIERREVILLE, (DNC) — Lors d'une grande "gibelotte de poissons", on a procédé à l'élection des officiers du Club nautique de Pierreville, "Les Rigolets".

M. Conrad Salvas a été élu président. M. le maire René Thibault, vice-président, M. Jean-Jacques Fortin, secrétaire-gérant, et MM. Maurice Lavallée, Pierre-Paul Gill et le Dr Jean-Louis Deschenaux, directeurs.

On sait que le Club nautique de Pierreville qui a été inauguré le 3 juin courant, compte déjà plus de 47 membres, et on espère en doubler le nombre, tout en offrant aux membres des activités nombreuses. Parmi les activités passées, notons deux "gibelottes", la bénédiction des yachts. Le grand concours de pêche aura lieu le 8 juillet prochain. Le programme de la journée du 8 juillet sera publié sous peu.

Un lépidostée, genre de poisson très rare de l'Amérique du Nord, a été capturé dans la rivière St-François, non loin de Pierreville, par M. Thomas Nolet, de Pierreville. Le poisson mesurait 30 pouces de longueur. M. Nolet a décidé de le faire empailler.

Requête auprès du ministère de la Famille

DRUMMONDVILLE — L'Union des ouvriers du textile-coton, de Drummondville, a fait parvenir une résolution au ministère de la Famille et du Bien-Etre social, lui demandant de prendre les dispositions nécessaires pour accélérer ses enquêtes auprès des nécessiteux qui font appel au dit ministère. L'Union désire que ces nécessiteux puissent être secourus en-dedans des deux semaines de la date de leur application.

Selon l'Union, depuis environ six mois les enquêtes de ce ministère prennent de deux à trois mois avant d'être complétées, ce qui a pour effet de rendre tragique la situation des nécessiteux. C'est pour cette raison que l'Union des ouvriers du textile-coton a jugé bon d'envoyer cette résolution.

Ecole des métiers

QUEBEC, (Par Claude Déry) — L'établissement et l'administration d'une école privée pour tous métiers et techniques, sous le nom de "Ecole des Métiers Modernes Inc., a été approuvé par Québec et la nouvelle corporation pourra disposer d'un capital total de $30,000 divise en 300 actions ordinaires de $10 chacune et en 2700 actions privilégiées de $10 chacune pour ce faire.

des AVANTAGES... Westinghouse en offre davantage!

...dans son gros réfrigérateur de 12.8 pi. cu. (Modèle REC13,

d'une capacité de 12.8 pi. cu.)

- Le système à circulation continuelle de l'air froid de Westinghouse assure l'uniformité de la température partout à l'intérieur du réfrigérateur.
- Même les tablettes de la porte restent à la même température que le reste du compartiment.
- La section de réfrigération ne givre pas
- Le garde-viande conserve à la viande (même hachée) toute sa fraîcheur pendant 7 jours, sans congélation.

Le congélateur, d'une capacité de 105 lbs, congèle les aliments à zéro. Entièrement isolé, il est muni d'une porte et d'un système de réfrigération indépendant

Prix 429.00

Des AVANTAGES . . . Westinghouse vous en offre davantage dans ses divers réfrigérateurs qui gardent toute leur saveur à vos aliments.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES
VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI
OU
Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

MERCI
POUR VOTRE ENCOURAGEMENT
En guise de reconnaissance nous continuons à vous offrir des
TRANS-AUBAINES FORMIDABLES

Trans-Québec FOOD STORE — MARCHÉ D'ALIMENTS

BREUVAGE A L'ORANGE LINCOLN 64 on. 59c

SOUPE aux TOMATES HEINZ 10 on. 6/69c | CEREALES pour BEBES PABLUM 16 on. 49c

BLE D'INDE EN CREME LIBBY 15 ON. 5/88c

RELISH SUCRE ROSE BRAND 16 on. 33c | BABY DILL ROSE BRAND 24 on. 45c

Une boîte de biscuits Ritz de Christie 8 on. Plus 1 pot de Cheese Whiz de Kraft 8 on. 59c

Sause Hot Chicken DINO 15 on. 2/37c | NETTOYEUR AJAX "large" 2/37c

BISCUITS DAVID
B. B. Mix — Coco Mallow — Neauolitan
2/89c

GRATIS: 1 pot moutarde SCHWARTZ 6 on. avec l'achat de
1 douz. HOT DOGS Fédéral 49c

T-BONE STEAK
délicieux pour une dînette en plein air
lb 95c

BOEUF HACHÉ
Frais et Maigre
2 lbs /89c

FRUITS et LÉGUMES

SALADE en FEUILLES
no 1 récoltée au Québec fraîche et croustillante
2 pieds /15c

TOMATES fraîches importées du Mexique cello 20 on. 33c
mûres et fermes se tranchant facilement

CITRONS de CHOIX excellents pour vos limonades ou pour donner du piquant à vos salades no 140 la douz. 39c

TRANS-AUBAINES
SOUPE
POULET et NOUILLES Lipton 4/43c

TRANS-AUBAINES
GRATIS:
1 préparation à gâteaux Twinkle avec l'achat de 2 autres 2/37c

TRANS-AUBAINES
GRATIS:
1 pot de framboises Vachon 9 on. avec l'achat d'un pot de fraises 24 on. 53c

TRANS-AUBAINES
Graisse Domestic
1 lb. 3/1.00 — 2½ lbs. 79c

TRANS-AUBAINES
Marinades sucrées
ROSE BRAND 16 on. 31c

TRANS-AUBAINES
GRATIS:
1 tube de pâte à dents Pepsodent "large" avec l'achat d'un tube géant à 67c

TRANS-AUBAINES
DÉTERGENT liquide
Encore de Colgate 48 on. 89c

MARCHE HEBERT — BIERE ET PORTER — 364 rue Sherbrooke Est Magog — Tél. : VI 3-3042
L.-P. BERGERON — BIERE ET PORTER — 219, rue St-Patrice Est Magog — Tél. : VI 3-3151
LEO-PAUL JOLIN, St-François-Xavier de Brompton — Tél. : VI 5-2933
MARCHE DELUXE, BIERE ET PORTER — 306, rue Principale O. Magog — Tél. : VI 3-4632

VOICI VOS AMIS

LEO HALLE, BIERE ET PORTER — 355, rue Laurier Sherbrooke — Tél. : LO 9-1717
RENE BRICAULT, BIERE ET PORTER — 286, rue Alexandre, Sherbrooke — Tél. : LO 2-2111
J.-O. ROBERT, BIERE ET PORTER — 843, rue King Ouest Sherbrooke — Tél. : LO 2-3055
EPICERIE DOMINIQUE, BIERE ET PORTER — 1241, rue ROSE Sherbrooke — Tél. : LO 2-2457

SERVICE TÉLÉPHONIQUE ET LIVRAISON GRATUITE

Achète sagement qui achète aux rayons des annonces classées

TARIFS DES ANNONCES CLASSEES de LA TRIBUNE LIMITEE

en vigueur le 1er mars 1962

PRIX AU COMPTANT

Minimum 20 mots	$1.00
Plus de 20 mots, le mot additionnel	.05
10% d'escompte pour deux insertions	
15% d'escompte pour trois insertions	
Six insertions consécutives, 20 mots	$5.90
Sept insertions consécutives, 20 mots, l'insertion	.75
Le mot additionnel	.05
Un mois, 20 mots	$17.00
Surcharge de 15¢ lorsqu'une annonce est facturée.	
Annonces "Classified display"	
Une insertion, la ligne	.17
Deux insertions, la ligne	.16
Trois insertions, la ligne	.14
Cartes d'affaires	
Un pouce (14 lignes agates), un mois	$20.00
Avis divers: Fiançailles, mariages (sans vignettes), naissances, services anniversaires, avis de non-responsabilité, prière à Marie, Reine des coeurs, St-Jude, etc.	$2.50

Les avis de naissances, fiançailles, mariages, non-responsabilité, ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être donnés strictement à nos bureaux.

R E G L E M E N T

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication le lendemain. — Pour publication le lundi, la copie doit être donnée avant 11 heures a.m. le samedi. (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, CLASSIFIED DISPLAY), qui doivent être rendues au bureau avant 3 h. 30 p.m. la veille; le samedi avant 10 h. 30 a.m. Les annonces provenant des routes rurales et de l'extérieur sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE. Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Les éditeurs se réservent le droit de rejeter ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

AVIS

VEUILLEZ prendre note que le 25 juin le journal ne sera pas publié. Les annonces devant paraitre mardi le 26 juin devront être à nos bureaux samedi le 23 juin avant 11 heures; reçues après cette heure, elles paraitront le mercredi 27 juin. 101-4

NOUVELLETTES

1 Appareils de surdité

SOURDS *Beltone*
Entendez de nouveau
85 Sud, rue Wellington, 9-2657
Je vous enverrai le livre intitulé "Votre 2me chance de bonheur", gratuitement et sans obligation. — Vente et service. Réparation sur toutes sortes d'appareils auditifs. 82-26

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD
Spécialistes diplômés en appareils DISTRIBUTEURS ACOUSTICON
[illegible] ans d'expérience — Nous finançons nos comptes nous-mêmes au taux de 7 pour cent.
Tél. LO 9-2348
119, Frontenac — Sherbrooke 92-26

GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN
ALLATT'S
et vous l'adopterez pour toujours
SPECIALITES :
Pain, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité
873 Nord, Boul. Queen
Tél. : LO 2-2744 75-27

A NOTER
NOUVELLES heures de bureau Dr E. Bruneau, chirurgien, 165, King Est, LO 2-2755 — Lundi, mercredi, vendredi 1 à 3 h.; lundi, vendredi 7 à 8 h. En autre temps sur rendez-vous. 100-4

Pellotier
Spécialités :
Manteaux et costumes
174 N., Wellington 82-26

Le salon DU CORSET sur la Côte
Soutiens-gorge, corsets, gaines. Service d'ajustement médical (camp). Ajustement garanti.
257, Ouest, rue King, LO 9-4394 80-26

BISCUITERIE BELVEDERE ENR.
Spécialité : biscuits, pâtisseries et bonbons. — S'adresser :
902 S., Belvédère LO 2-2816 92-26

Faites nettoyer habits, paletots et costumes pour l'été — Machineries modernes.
BELMONT DRY CLEANING ENR.
16 Sud, 9e Avenue — LO 9-1686 95-26

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANERS
Faites nettoyer vos paletots, habits, costumes, robes pour le printemps. Allons chercher et livrons.
SIGNALEZ LO 2-2633 96-26

4 Appartements à louer

APPARTEMENTS
1 1-2 pièce, salle de bain complète, meublé, réfrigérateur, poêle, service de laveuse, incinérateur — Situé 850, Esplanade. S'adresser sur les lieux au concierge.
APPARTEMENTS PIERRE
Peuvent être vus entre 9h. a.m. et 9h. p.m. 75-27

ENTREPOT Moderne, chauffé pour meubles
DEMENAGEMENT local et longue distance
EMBALLAGE Unique, pré et sûr
RAOUL MARTINEAU INC.
LO 2-4309 76-27

Appartements de luxe, à prix avantageux, spacieux, insonorisés 2 à 6 pièces. Une ou deux salles de bain, piscines surveillées etc. S. V. P. réserver à l'avance.
RESIDENCES CHATELAINE
LO 9-6434 84-26

APPARTEMENT chauffé, eau chaude à l'année, trois pièces, cuisine meublée, bâtisse à l'épreuve du feu. Libre premier juillet. $55 par mois. S'adresser : 84, King Est, LO 7-4000. 97-3

CINQ pièces, modernes, chauffées, salon double, dinette, cuisinette, trois chambres à coucher. Garage, peinture partout. Résidentiel, voisin Pères Rédemptoristes. — 1359, Dragagne (Autrefois Beckett). 96-22

APPARTEMENTS modernes, chauffés, éclairés, meublés, à l'épreuve du feu. Centre de la ville. Peuvent accommoder une ou deux personnes. Libres. Edifice Pelletier. Signalez : LO 2-0015 ou LO 2-2004. 94-26

QUARTIER NORD : rue Grandbois, appartement 3 pièces, chauffé, eau chaude, poêle électrique; près Centre d'Achats, école, église. $90. Libre premier juillet. — LO 2-7389.

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, avec foyer, rue résidentielle. Autobus à la porte. Occupation immédiate. — LO 2-7365.

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude à l'année. S'adresser 1014, Courcelette, App. 2, LO 9-4667.

APPARTEMENT à louer pour juillet ou avant, si désiré, 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie. Rue Fraser, quartier Nord, près King Ouest. Maison neuve. $80 par mois. Signalez : LO 2-6573. 96-7

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, situé 797, Camirand. Tél. : LO 2-3017. 100-3

APPARTEMENT [illegible] pièces, meublé à neuf, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Centre de la ville. Pour informations : LO 9-4287. 100-1

JEUNE fille propre et distinguée demandée pour partager appartement moderne de 3 pièces. Rue King Est. Quatre services d'autobus. Pour détails, signalez LO 2-2913, après 5 heures.

APPARTEMENT 1 pièce, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur fournis. Au deuxième. Présentement libre. $45. S'adresser : 434, Marquette, App. 2. 96-1

APPARTEMENTS 4 pièces, chauffés, poêle électrique, réfrigérateur fournis, eau chaude à l'année. Libres immédiatement. — 798, Buck, App. 11, LO 9-4152. 94-27

5 Chambres à louer

CHAMBRES à louer au 50, Brooks, et au 157, Dufferin. S'adresser sur les lieux. 97-6

GRANDE chambre bien éclairée, dans un endroit tranquille. S'adresser : 868, King Ouest, LO 2-7450, après 6h. 100-3

VIVOIR moderne, meublé, chauffé, eau chaude et lingerie, cuisinette avec réfrigérateur et poêle électrique, salle de bain avec douche, transvision, puis arterient. A la semaine. — Appartements Orléans, 915, King George.

BELLE grande chambre à louer, dans le Centre, 131, King Ouest, App. 4, LO 9-3682. 101-3

CHAMBRE meublée, avec balcon privé et toutes commodités pour faire la cuisine. Signalez : LO 9-2677.

6 Chambres et pensions

DEUX chambres seules à louer, pour homme sobre et honnête, excellente pension, usage du téléphone, eau chaude à l'année, centre de la ville. Prix raisonnable. — LO 2-0876.

HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi
8.30 h. a.m. à 5 h. p.m.
Samedi
8.30 h. a.m. à midi

INDEX POUR LA CLASSIFICATION DES ANNONCES CLASSIFIEES

A échanger 43
Agents demandés 54
A louer 26
Animaux à vendre 32
Appareils de surdité à vendre 1
Appartements à louer 4
Argent à prêter 41
A Sous-louer 26A
Associés demandés 55
A vendre ou à échanger 45
A vendre ou à louer 46
Autobus à vendre 35
Autos à vendre 34
Bureaux à louer 20
Camions à vendre 36
Chalets à louer 14
Chalets à vendre 15
Chambres à louer 5
Chambres et pensions 6
Commerces à vendre 19
Couples demandés 56
Cours privés 49
Demandes à acheter 24
Demandes à emprunter 42
Demandes à louer 25
Divers à louer 25A
Divers à vendre 25B
Education 48
Femmes demandées 57
Fermes à vendre 30
Garçons demandés 58
Garages à louer 18
Garages à vendre 17
Hommes demandés 59
Hommes, femmes demandés 60
Hôpital Privé 3
Hôtels à vendre 11
Hypothèques à vendre 44
Instituteurs demandés 50
Institutrices demandées 50A
Locaux à louer 21
Logements à louer 8
Lots à vendre 29
Machineries à vendre 38
Magasins à vendre 13
Maisons à louer 9
Maisons à vendre 10
Non responsabilité 67
Occasions d'affaires 40
Perdu 68
Personnel 68
Poussins à vendre 53
Professeurs demandés 53
Propriétés à vendre 27
Représentants demandés 52
Situations offertes 64
Terrains à vendre 28
Terres à vendre 31
Tracteurs à vendre 39
Travail demandé 61
Trouvé 65
Vendeurs demandés 51
Villégiatures 69
Voyageurs demandés 62

HUBERT

"Le compte est élevé parce que lorsque je suis entrée pour faire redresser le pare-choc, j'ai défoncé leur porte de garage."

8 Logements à louer

LOGEMENT deux pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie. S'adresser avant 6 heures : 876, Belvédère Sud. 100-2

LOGEMENT 3 pièces, non chauffé, 60, Wellington Sud. Possession immédiate. S'adresser sur les lieux, LO 2-7183. 100-2

LOGEMENT 2 pièces. S'adresser : 863, St-Charles, près du quartier Centre.

LOGEMENT 2 pièces; deux 3 pièces, meublés; à louer. Signalez : LO 7-6875. 101-4

LOGEMENT 2 pièces, coin King-Queen, sans bain. $17 par mois. Propre. S'adresser : 915, King Ouest, LO 2-7736. 100-3

QUARTIER NORD, juillet gratis : logement 7 pièces, deuxième étage, chauffé, eau chaude. $90. Signalez : LO 9-7939. 100-5

LOGEMENT 4 grandes pièces, situé rue Montréal, chauffé, eau chaude à l'année, poêle fourni, près école. Libre immédiatement. — LO 9-1103. 101-4

LOGEMENT 4 pièces, à louer pour premier juillet. Visitez, le soir, au 854, St-Antoine.

LOGEMENT meublé ou non meublé, 4 pièces. S'adresser : 452, Principale, Richmond. Tél. : TAlbot 6-2301. 101-3

DEUX logements 3 pièces, avec salle de toilette; un dans le bas; autre, au troisième. $30. — 357, 353, rue Brooks, LO 9-3772 — LO 2-8638.

DEMENAGEMENTS — Téléphonez LO 7-4006. — ARMAND DROUIN TRANSPORT. — Déménagements locaux et longue distance. Cargaison assurée. — Estimé gratuit sur demande. Main-d'oeuvre expérimentée. 80-26

DEMENAGEMENTS : Téléphonez LO 9-3393. — L. VEILLEUX TRANSPORT. — Déménagements locaux et longue distance. Cargaison assurée. Estimé gratuit sur demande. Main-d'oeuvre expérimentée. 93-26

LOGEMENT 6 pièces, quartier Nord, trois chambres à coucher, avec garage. $80 par mois. Signalez : LO 7-7155.

CAMIONS, Station wagon", décapotables, et autos à louer. "Hertz Truck Rental", pour déménagements ou ouvrage général. — 787, Conseil, LO 2-4933. 95-26

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude, deuxième étage, quartier Ouest. Occupation juillet ou août. S'adresser : 1024, Bowen Sud, LO 9-7890. 98-5

LOGEMENT moderne, neuf, 5 1-2 pièces chauffage eau chaude, entrées laveuse-sécheuse; prélarts salle de bain, passage, cuisine. $85. S'adresser : 1128, King Est, LO 9-1126. 98-6

LOGEMENTS 1 1-2 pièce, neufs, modernes, chauffés, eau chaude fournie, poêle et réfrigérateur, stores vénitiens, buanderie, service de concierge. Près Centre d'Achats. $44.50. — Pavillon Brébeuf, Place Vimont, Sherbrooke. Tél. : LO 9-5656, LO 7-4856. 97-7

LOGEMENT 4 pièces, dans un bas, paroisse St-Esprit, peinture fournie pour ménage complet. Informations, LO 2-8541 ou LO 9-0102. 100-5

A LOUER : deux logements 4 pièces, chauffés, situés rue King Ouest. Libres immédiatement. Signalez : LO 7-5778. 100-3

RUE McMANAMY : logement 3 1-2 pièces, libre premier août. Poêle à gaz, mobilier cuisine à vendre. Signalez : LO 9-0622 le soir. 101-3

ALEX DROUIN TRANSPORT. — Tél. : LO 7-6733. — Déménagements locaux et longue distance. Cargaison assurée. Estimé gratuit sur demande. Main-d'oeuvre expérimentée. 92-26

LOGEMENT à sous-louer, 6 pièces, garage, quartier Nord, rue Chartier. Trois chambres à coucher, salle à dîner. — LO 9-4581. 96-6

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, poêle électrique fourni, parcours d'autobus. Près église. Occupation immédiate. S'adresser : 737, Victoria.

LOGEMENT chauffé, 4 grandes pièces, finition plâtre, peinture à neuf, eau chaude à l'année, gaz, premier plancher. Libre premier juillet. S'adresser : 1159, Galt Ouest.

10 Maisons à vendre

QUARTIER NORD : duplex et bungalows 5 et 6 pièces, en construction — Nous pouvons construire votre maison selon votre propre goût. — Ouvrage garanti. — Satisfaction assurée. —

Voyez en toute confiance

J. LEANDRE MERCIER
90, Wood — LO. 2-7856 — Sherbrooke 88-27

DEVELOPPEMENT "500"
Devenez propriétaire
Nous pouvons vous vendre un joli bungalow 5 pièces, briques et pierres, système chauffage automatique, situé Boul. Bourque, 2 milles de Sherbrooke, pour seulement $7,500.
$100. comptant et $58.80 par mois
Pour plus de détails, s'adresser au :
Bureau 2 milles Boul. Bourque — LO 9-8570
du lundi au samedi
9 h. à midi — 1.30 à 5h. — soit 7 h. à 10 h. 98-26

SI VOUS PROJETEZ DE VOUS FAIRE CONSTRUIRE:
Réparations ou achat de terrains, confiez ces travaux aux
IMMEUBLES GINGUES INC.
Entrepreneurs Généraux (Fernand Boissé, prés.)
1370, Cherbourg — Sherbrooke — LO 7-4556 88-26

10 Maisons à vendre

QUARTIER OUEST : maison 3 logements, un 5 1-2 pièces, deux 3 pièces, brique et plâtre, système chauffage eau chaude, planchers recouverts de tuiles, Turquie mur à mur. Logement du bas libre à l'acheteur. Environ $2,000 comptant. Solde facile. Prendrais échange de préférence contre bungalow ou hypothèque. Tél. : LO 9-7754. 77-27

QUARTIER NORD : maison 6 pièces, avec garage. Très belle résidence. Prix : $17,000. Comptant : $6,000. Cause : départ. — Tél. : LO 2-3230. 100-7

BUNGALOW neuf, 5 pièces, brique, chauffage automatique, peinture. Pour le prix de $7,900. Comptant : $200. Solde : $58 par mois. Situé Développement Belvédère et Ascot Corner. S'adresser : J.-L. Pomerleau. Tél. : LO 2-5728. 81-26

MAISON neuve, brique, toute isolée, bien construite. Acceptée par compagnie de prêts, 5 pièces, cave cimentée, chauffage central. Peu de comptant. Mensualités raisonnables. Visible au 2550, rue Hertel, près rue Quatre-Pins, 4-10 de mille de l'église St-Boniface. Tél., de 7 à 9 heures p.m. : LO 2-4387. 97-4

AUBAINE : Montréal, trois logements 4 pièces, revenus $2,000. A vendre ou à échanger contre propriété ou hypothèque à Sherbrooke. Prix : $15,000. LO 9-7431, local 280; le soir, LO 9-1043. 85-27

QUARTIER NORD, rue Farwell : bungalow neuf 5 pièces, abri pour auto, vaste sous-sol, très moderne. Terrain 70 x 100. Comptant: $1,500. Venez le visiter en signalant LO 2-6578. 96-7

MAISON deux logements de 5 grandes pièces, près église et écoles. S'adresser : 1319, Denault. 94-11

QUARTIER NORD : joli bungalow neuf, 5 pièces, cuisine 18 x 14 pieds, briques et plâtre, superficie totale 44 x 30 pieds, près église, école. Signalez: LO 9-7549. 99-6

MAISON seule 7 pièces, grand terrain, située rue Chalifoux. Prix raisonnable. S'adresser : Wilfrid Côté, Stoke, rang 3, Tél. 3-a-32. 99-3

ISLAND POND, Vermont, rue Lake, maison 8 pièces, trois étages, avec ameublement. Garage. Belle vue sur étang. S'adresser : M. Schmitt, 7,500 rue Lake, Island Pond, Vermont, E.-U. 100-3

MAGNIFIQUE résidence style colonial, 8 pièces, garage, construction deux ans. Cause de vente : départ. — 1958, Portland, LO 9-2962.

MAISON 2 logements 5 pièces, brique et plâtre, chauffage eau chaude. Située: 75, 8e Avenue Sud. S'adresser : 75, 8e Avenue Sud. 101-3

BUNGALOW 5 pièces, garage, système chauffage. S'adresser : 1245, Galt Ouest. 101-4

QUARTIER EST : cette jolie propriété de 9 pièces, située 361 Desaulniers, doit être vendue. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser : C. A. Connors ou J.-E. Cartier, LO 2-4000 ou LO 2-0847, Sherbrooke.

MAGNIFIQUE résidence 7 pièces, 2355, Bachand, avoisinant l'Université. Autre deux logements neufs. Aussi, quelques terrains à vendre. Voyez : René Hébert, 2155, Bachand, LO 2-0874.

QUARTIER NORD : bungalow brique, 5 1-2 pièces, sous-sol semi-fini. Garde-robe fini cèdre. Face d'un parc municipal avec piscine. Prix : $14,500. Comptant à discuter. Tél. : LO 2-3230. 101-7

14 Chalets à louer

CHALETS, 1, 2, 3, 4, 5 pièces, électricité, eau courante. A louer à la saison, au mois ou à la semaine. — Aussi, lots à vendre. Petit Lac Magog au développement des chalets d'été, chemin Katevale. — Aussi, roulottes, 35, 45 pieds, très modernes, à vendre ou à louer pour vos vacances. — Tél. : VI 2-2400. 81-27

CHALET 7 pièces, bord de l'eau, magnifique endroit, 3 milles de Deauville, Petit Lac Magog. Occupation immédiate. Tél. : VI 3-4440, Magog.

SITUE sur le chemin de Woburn, électricité, eau courante, réfrigérateur, prix raisonnable. Si intéressé Tél. : 583-0606, Lac-Mégantic. 99-3

ROCK FOREST : chalet neuf, 4 pièces, meublé, à louer à la saison ou à la semaine. Signalez : LO 7-4707. 100-2

AU Grand Lac Brompton, sur la grève, chalet neuf, trois chambres, solarium, moustiquaires, eau courante, électricité, gaz, lingerie, vaisselle, à louer pour la saison. Adultes seulement. Prix : $425. Tél. : LO 2-4221. 100-2

PETIT Lac Magog, côté Ste-Catherine, chalet 7 pièces, garage et chaloupe, magnifique endroit, façade sur le lac, grande terrasse, à louer pour la saison. Signalez : LO 2-5388. 101-4

ROBE de mariée, taille 7-9 ans, blanche, longue, en faille, avec voile. Signalez : LO 9-8481, après 5 h. 30.

CHALETS sur le bord du lac Bowker, avec toilette, eau courante, électricité et réfrigérateur. Prix modique. S'adresser : Omer-C. Bolduc, Bonsecours, comté Shefford. Tél. : 514-a-12. (Hâtez vos réservations). 101-3

CHALETS à louer au Petit Lac Magog, 3, 4 et 5 pièces, à la saison ou au mois. Signalez : LO 9-6752, si pas de réponse, LO 2-1617. 101-7

15 Chalets à vendre

CHALET au lac Stoke, terrain 125' sur la grève, termes si désirés. S'adresser : 962, Papineau. 101-3

CHALET confortable, garage, abri pour chaloupe, sur terrain 170 x 180, au bord de l'eau. Toutes commodités modernes, été, hiver. Termes faciles. Grand Lac Brompton.
HENRI LABONNE
LO 2-4761 ou
Victor 6-2002, Bromptonville 96-26

CHALET à vendre, 3 pièces, salle de bain, sur solage, cave cimentée, courant 220. Meublé à neuf, terrain 100' x 100'. Appartient à Irénée Therrien. Le plus bel endroit aux Trois-Lacs. S'adresser: Therrien et Frère Ltée, Tél. 879-5429, Asbestos. 99-6

19 Commerces à vendre

RESTAURANT à vendre, centre de la ville, très bonnes affaires. Peu de comptant ou avec échange. Informations : 305, rue Ball, Sherbrooke. 96-6

RESTAURANT - EPICERIE à vendre. Pour autres détails, signalez : LO 9-6547. 96-6

AHUNTSIC : grand super-marché avec licence, à vendre ou à échanger contre propriété. Cause : trop d'enfants. S'adresser : 1998, Sauvé Est, près Papineau, M. Gianne. 84-26

SOUTH BOLTON — Station de gaz avec résidence à vendre. S'adresser: André Noël, Sherbrooke, Tél.: LO 9-9134. 99-6

19 Commerces à vendre

ATTENTION
PROFITEZ D'UNE AUBAINE
Garage situé entre Richmond et Windsor, sur terrain 227' de façade par 180' profondeur, garage de 48' de façade par 36', équipé avec compresseur, levier (lift), système de chauffage à l'huile. Le tout en très bon état et peinturé à neuf. Vendrais à de très bonnes conditions, considérerais échange ou accepterais hypothèque comme partie du comptant.
ROSAIRE GAGNON
prop.
456 Est, King — LO 2-0041 ou LO 2-2803 101-4

24 Demande à acheter

ACHETEUR SERIEUX
DEMANDE à acheter une ferme 200 acres et plus, avec au moins 25 vaches, et tracteur équipé, érablière si possible. Donner les détails suivants : prix, grandeur des bâtiments, taxes, endroit, vente du lait, photo si possible mais non essentielle, à
JEAN-MARC POULIN
St-Ludger (rang Bareau), Cté Frontenac 101-3

24 Demande à acheter

ACHETONS tous genres de comptes recevables, billets, jugements, hypothèques, etc. — Pour informations, s'adresser, entre 1 h. 30 et 4 heures p.m. : ANDRE FRECHETTE, 9 Nord, rue Wellington, Sherbrooke. 77-25

DEMANDE à acheter propriété deux logements ou plus, à Sherbrooke, en bon état. Paierais comptant. S'adresser : 404, Neuvième Avenue Sud. 75-27

DESROSIERS acheter ferme. Si vous avez ferme à vendre, pas de roulant, avec grange, résidence, arbres près de la résidence, environs de Sherbrooke, 10 à 15 milles maximum, communiquez avec Roger Couture, 1482, rue Leclerc, LO 2-8357. 100-3

GARAGE très bien situé Route 1, le seul dans la localité, 40 milles Sherbrooke, 20 milles Thetford Mines; équipement complet; mécanique et débosselage, grandeur 35 x 60, office 18 x 20. Logement attenant 6 pièces, chauffage automatique. Bonnes conditions. Cause: âge, maladie. Bon chiffre d'affaires. Signalez: 23-a-2, Garthby Station.

AURAIS deux lots et $2,000 à $3,000 pour l'achat d'une propriété de 1 ou 2 logements à Sherbrooke. Signalez : LO 9-6068. 101-4

25 Demande à louer

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, aux environs du Sherbrooke Hospital, requis du 15 juin au 15 octobre, pour jeune médecin marié. S'adresser au Secrétaire de l'Administration, LO 9-3861. 96-7

DEMANDE logement 3 ou 4 pièces, propre, avec 220. Prix raisonnable. De préférence près du Centre. Signalez : LO 7-5948. 100-2

DEMANDE logement 4 pièces, près pont Jacques-Cartier si possible, pour premier août ou septembre. Signalez : LO 9-4086. 101-2

25B Divers à vendre

Audet & Delisio Enr.
Téléviseurs neufs et usagés
Vente — Réparation — Service
144 S., Wellington
LO 2-2198 88-26

PNEUS complètement neufs — (non rechapés) — $9.95. S'adresser : Canadian Tire Associates, Sherbrooke et Magog. 100-26

25b Divers à vendre

Poêle de camp, portatif, à deux brûleurs à alcool de bois, fonctionnant facilement, construit en acier plaqué bleu, élégant, moderne et très robuste. Magnifique par sa sûreté. Non toxique, inodore et sans fumée. Aucun danger d'explosion, ne laisse aucune trace de suie, pas de pompage, ni pièce de rechange, n'exige aucune réparation — $23.50

Tables de camp avec 4 chaises, en acier léger, très robuste, compacte pour — $24.50

Chaufferette pour tentes, à alcool de bois, aucun danger, inodore. Pour — $18.95

Tentes neuves, toutes les grandeurs, marque "Woods" de 6 x 6, à 12 x 18, toutes avec plancher, mâts en acier, complets, à des prix avantageux.

Sacs de couchage, 100% nylon, avec toile caoutchouc pour base, 30 x 72. Spécial — $ 6.29

Toiles poncho, idéal pour scout et pêche — $ 1.95

Assortiment complet pour le camping, les scouts, chalets, etc.

Peinture à l'huile, première qualité, pour intérieur et extérieur, toutes les couleurs, gallon — $ 3.50

Email à planchers, gris foncé et gris pâle, très durable, gal. — $ 3.50

DEPOT SURPLUS GUERRE INC.
81, rue Dépot — Sherbrooke
Face à la gare C.N.R. — LO 2-6663

SPECIAUX AU 900, WELLINGTON SUD

Tente pour touristes, 9 x 9 et 7 de hauteur	$27.95
Lit de camp	$ 5.95
Lit superposé	$15.00
Sac de couchage, 100% nylon	$ 9.95
Poêle "Coleman", 2 brûleurs	$17.95
Matelas	$ 0.95
Pancho	$ 1.95
Collerette de l'armée	$1.50
Couverture de laine, neuve	$ 2.95
Couverture de laine de l'armée	$ 1.95
Peinture extérieure, gallon	$ 3.50
Peinture émail, gallon	$ 4.50
Peinture à l'eau, base de caoutchouc, gallon	$ 4.50
Peinture grise pour galeries, gallon	$ 3.50
Peinture aluminium, gallon	$ 4.50

Articles de plomberie à prix réduit.
SMITH SURPLUS STORE
900 Sud, Wellington — LO 2-0464, Sherbrooke

IDEAL ELECTRIQUE ENR.
Spécialiste en poêles électriques; choix complet. Comparez nos prix avant d'acheter.
988, Galt O. — Sherbrooke — LO 2-3482. 93-26

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPENTEUR-GEOMETRE

DENIS OUELLET, B.A., B. Sc. A; arpenteur — géomètre — "Quebec Land Surveyor" — 607, Parc, LO 9-0454, Sherbrooke, Qué. 96-26

AVOCATS

LEBLANC, DELORME, BARNARD, LEBLANC et FRECHETTE. — Albert Leblanc, C.A.; Maurice Delorme, C.R.; Edmund Barnard, Charles Leblanc, Jean-Guy Fréchette. — 56, Nord, Wellington, Sherbrooke. Tél. : LO 7-5228. 89-26

COMPTABLES

NORMAND LAMONTAGNE, comptable public enr. — RAYMOND LATULIPPE, comptable. Syndics en faillites. — 400, rue Alexandre. Tél., jour : LO 2-9612; rés. : LO 9-5418, Sherbrooke. 100-26

COMPTABLES AGREES

GASTON BEAUDOIN, comptable agréé, 526, Sud, Belvédère, Sherbrooke, Qué. — Tél. : LO 9-6063. 76-27

COMPTABLES AGREES

ANDRE TROTTIER et CIE, comptables agréés. — André Trottier, C.A. et syndic en faillites. — Jean-Maurice Croteau, C.A. — Edifice de la Caisse Populaire, 230, King Ouest, Sherbrooke. Tél. : LO 9-2548. 89-26

LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, GASCON et ASSOCIES. — Comptables agréés. David C. Crockett, C.A., et syndic licencié. — 201, Edifice Continental, Sherbrooke — Trois-Rivières. 98-26

MAHEU, NOEL et CIE, comptables agréés. — Association : Aurélien Noël, C.A.; Joseph Bessette, C.A.; Lucien Dion, C.A.; L. Tanguay, C.A. — 1522 Ouest, King. Tél. : LO 9-5141, Sherbrooke. 98-26

NOTAIRES

LAGASSE, LAGASSE, notaires. — Jacques Lagassé, B.A., L.L.B.; René Lagassé, B.A., L.L.L. — Argent à prêter, 86, Nord, Wellington, LO 2-3223. 89-26

25B Divers à vendre

SCOTT MARINE
Voyez les fameux bateaux et moteurs SCOTT, Lone-Star, Cutter, Turbot, Craft et Chestnut. Remorque et bateau Nomad. Tente pour le camp. Ligne complète de sport aquatique, neuf et usagé, de toutes marques. Voyez-les en vente chez :
THIBAULT ET FRERE
10, Versailles — LO 9-1155 — Sherbrooke 83-26

ATTENTION — FUTURS MARIES
Pour meubles de qualité et à meilleur prix, avant d'acheter, visitez le magasin de meubles
V. A. BEAULIEU & FRERE LTEE
Comptant — Termes — Mise de côté
241 O., King — Tél.: LO 9-6309 — Sherbrooke
Le soir, sur rendez-vous, LO 9-5365, LO 9-4505 80-26

25B Divers à vendre

SPECIAUX DE LA SEMAINE

MOBILIER de chambre, bureau triple 84 pouces, miroir 30 x 70, tête de lit 106 pouces, deux tables de nuit finies à l'huile. Prix régulier : $512.
Spécial : $333.

MOBILIER dinette en bois, table dessus arborite, quatre chaises. Régulier: $231.
Spécial : $149.

MOBILIER de salon provincial français. Régulier: $344.
Spécial : $224.95

CHAISES de télévision. Régulier : $19.
Spécial : $12.99

TELEVISEURS, radios, tourne-disques, à prix d'aubaine.

DAVENPORT seul, sans bras. Régulier : $65.
Spécial : $39.95

RADIO transistor fabrication allemande, de marque "Normande" à très bas prix.

AUSSI poêle, réfrigérateur, lessiveuse "Bélanger et l'Islet, en spécial.

MEUBLES ROCK FOREST
(Marcel Corriveau, prop.)
Premier chemin à droite Voisin Club Flamingo
LO 7-7190
Ouvert tous les soirs 101-3

BOIS DE CONSTRUCTION
Grand spécial 1re ou 2e classe, bois neuf et plané sur 4 faces.
WILFRID GREGOIRE
La Patrie — Qué.
Tél.: LO 9-0678
(Ligne directe de Sherbrooke!)
LA PATRIE, Tél.: 888-2831
ATTENTION !
Transport gratuit sur une distance de 100 milles, sur toute commande de 1,000 pieds et plus et payée comptant. — Pour commande et prix, demandez:
LAURENT GREGOIRE 100-26

REPARATION DE
Lessiveuses — Sécheuses — Poêles — Repasseuses — air climatisé, fers à repasser — Grille-pain — Téléviseurs — Radios — Moteurs — Estimation — Travail garanti.
ROSS-BIRON ELECTRIC LTD
183 Frontenac — LO 2-1564 88-26

FENETRES ALUMINIUM VENTE DU PRINTEMPS
Estimé gratuit
Signalez LO 9-5155
Environ $19.95 par fenêtre installée. — En quantité de 5 ou plus $18.95 par fenêtre. — Termes faciles: par lot $5.00 comptant, 24 mois pour le solde.
SIMPSONS SEARS
81 N., Wellington — Sherbrooke 89-26

STORES VENITIENS
Nettoyage et répaartion
Service de 48 heures
Nous réparons toutes marques de stores vénitiens, mécanique, cordes, galons, lattes, etc., estimés sur demande.
Tél. : LO 7-4801
DECORATION MODERNE ENR.
17 Nord, Wellington 88-25

25B Divers à vendre

Réparation de
Radios et téléviseurs
Vente — Service — 18 heures par jour, 7 jours par semaine.
W. PERUSSE
1610, King O. — LO 2-0695 78-26

L. NICOL ENR.
Agent autorisé ADMIRAL
VENTE ET SERVICE
95, WELLINGTON SUD
LO. 9-2244; rés. : LO. 2-9462 90-26

A. DESROCHERS
PEINTURES "De Armond", 1,000 gallons garantis première qualité. "Latex" $3.98 le gallon. Semi-lustre émail "Alkyd" mat. ext. $4.25 — Latex acrytique $4.75. Super blanc $5.95. — 2,500 couleurs.
553, Conseil — LO 9-7095 96-26

TELEVISEURS
usagés, modèles 17 et 21 pouces, avec garantie. S'adresser:
COUTURE & DUSSAULT
80 Est, King — LO 7-4074 91-26

GUITARES, accordéons, mandolines, amplificateurs, microphones, violons, musiques à bouche. Prix réduits. — A. GILLMAN and SON, 160, Wellington Sud, LO 2-0905. 94-26

BATEAU en fibres de verre, "Brunswick" 16 pieds, tout équipé, avec toiture, remorque, moteur 60 forces, démarreur électrique à générateur. Un an d'usure. A été payé $3,250. Vendrais pour $1,800. Considérerais échange contre petite auto ou terrain. Signalez: LO 9-6314, LO 2-0487. 95-7

GUITARES. — ACCORDEONS. Ventes, échanges et réparations de tous genres d'instruments. — Jusqu'à 15 mois pour payer. Enseignons et louons guitares et accordéons. — Orchestre TRIO HONOLULU, 201, rue King Est, Sherbrooke. Tél. : LO 2-7840. 95-26

TONDEUSE à gazon neuve : $38.89. — Bicyclette de trottoir, pour garçon ou fille, $29.95. — Canadian Tire Associates, 430, Minto, Sherbrooke, 744, rue Principale, Magog. 95-26

TONDEUSES neuves "Victor" et "Vulcan", $54.95 et plus. — Réparation de tondeuses toutes marques. Vente, service. Thibault et Frère, 10, Versailles, LO 9-1155. 83-26

SPECIAL
PEINTURE "Latex" marque "Sico", $3.95 gallon. — Email "Sico" super-blanc, ne jaunit jamais, $6.95 gallon. Peinture extérieure "Sico, $3.95 gallon. André Létourneau, 1290, Du Rosaire, LO 9-2787. 94-17

FUTURS MARIES !
AMEUBLEMENT complet qu'il faut vendre, cause maladie. — Aussi, deux ménages usagés, très propres, comprenant 3 pièces, téléviseur, $425 chacun. — Termes acceptés; nous prenons échange. Communiquez avec M. Maurice Patient, LO 9-5548, E. Morin et Fils. 100-4

DEUX monteurs de ballots de foin, neufs, 24 pieds chacun, à vendre au prix du manufacturier. — Thibault et Frère, 10, Versailles, Sherbrooke. 100-3

EXTRA SPECIAL
PEINTURE "Latex", première qualité : $3.95 gallon, $1.79 pinte. — Email "Sico", super-blanc, régulier $13 gallon, $7.95. — Avant d'acheter, consultez nos prix. Service de décoration gratuit. Traversez le pont et économisez. — Ferronnerie Pelletier, 16, King Est, LO 2-0015. 88-23

PRELARTS
TRES beau choix de prélarts de toutes sortes, à partir de 49c la verge. — Magasin Prélarts Couture, 21, Alexandre, LO 9-1105. 98-26

L'AUTRE MOITIE

"Je pense qu'elle aimerait quelque chose d'à peu près la couleur de mon visage".

25B Divers à vendre

MEUBLES usagés à vendre : 5 réfrigérateurs; 3 téléviseurs; 3 mobiliers de salon; 3 lessiveuses; 1 repasseuse électrique; 1 bureau seul avec miroir; 2 mobiliers de cuisine; 3 lits seuls; 25 poêles combinés de toutes sortes. S'adresser : Raby et Frères, 445, King Est, LO 7-4808; soir, sur rendez - vous, G. Thibault, LO 9-8156 ou R. Bégin, LO 2-6900. 101-3

REPRISE DE FINANCE : mobilier de chambre à coucher. Mobilier chromé de cuisine. Mobilier de salon, dossier et coussins en caoutchouc - mousse, pour reste des paiements. Signalez : LO 9-9021, Sherbrooke. 101-3

PEINTURE à l'huile, toutes couleurs, $3.50 gallon. Email : $4.50 gallon. Peinture à l'eau vinyl "latex", base caoutchouc, sèche rapidement : $4.95 gallon. Peinture grise pour galeries : $2.95 gallon. — Toile de camion, plomberie, bains, éviers, lavabos, toilettes, réservoirs à eau chaude, à prix réduit. — A. GILLMAN AND SON, 160, Wellington Sud, Sherbrooke. 101-6

MEILLEUR vendeur en ville de bons pneus usagés pour autos, de toutes grandeurs, vaste assortiment. Très beau choix. Aussi peu que $3.00 et plus, chez B. F. Goodrich Store, 161, Dépôt, Sherbrooke, où vous pouvez acheter $1.00 comptant et $1.00 par semaine.

CANOT à vendre. Pour détails, signalez: LO 2-8266, après 6 heures p.m. 100-3

SOUDEUSE électrique, perceuse, coupe-fer, scie-fer, rouleaux, tour-fe, presse, feu-forge, cric. — Alain Desrochers, avenue Painchaud, Plessisville. Tél.: 428. 99-7

ROBE de mariée, très belle qualité, en dentelle, crinoline, taille 10. Valeur : $160; pour $50. S'adresser : Mme Gingras, 1318, Cabana, LO 2-7391. 100-2

MOBILIER salle à dîner en noyer, comprenant table ovale, quatre chaises, huche, deux ans d'usure : $200. Signalez: LO 2-7120.

BEAU carrosse transformable en pousse-pousse, $10. Signalez : LO 9-1536. 100-2

TENTE-ROULOTTE (Canadian camper), un an d'usure; couche 4 à 6 personnes. A été payée $449, pour $295. Peut être financée. — LO 2-2094. 100-3

LIT d'enfant, avec matelas neuf : $15. — Lit double : $15. — S'adresser : 189, 4e Avenue Sud. LO 9-7724. 10-2

HUMIDIFICATEUR "Oasis" en très bon état. S'adresser : 944, Carmen. 100-2

POELE "Bélanger" combiné "pot" à l'huile, avec gaz, très propre, trois ans d'usure. Bas prix. Signalez : LO 2-8653. 100-2

PIANO marque "Dominion" à vendre. $150. Signalez : LO 9-7558. 101-2

A VENDRE : yacht 13 pieds longueur, pare-brise, conduite en bon état. $200. S'adresser : 1354, St-Louis, LO 7-6176.

GUITARE avec amplificateur, à vendre. Informations, signalez : LO 7-5621.

LIT pour enfant, fini "roxatone", complet, 27 x 51; lit d'auto; vêtements de 6 à 10 ans. — LO 9-2883. 101-2

POELE usagé au gaz, 30 pouces, 6 mois d'usure. Aussi, annexe à l'huile pour appareiller, en bon état. A sacrifier. Termes si désiré. Signalez : LO 2-2943, Sherbrooke. 101-2

POELE usagé, combiné huile et électricité, en très bon état. Aucune offre raisonnable refusée. Termes si désiré. Signalez : LO 9-6133, Sherbrooke. 101-2

VIEUX livres, dix pour 50c. Vieilles portes : $3.00 chacune. Lavabo : $5.00. — Matelas simple : $4.95. — Lit en métal: $8.95. — Housse pour divan : $1.50. — Poches à sucre vides, 13.00 douzaine. 160, Wellington Sud, Sherbrooke. 101-3

CARROSSE "Lloyd"; bassinette, matelas "air foam"; bureau d'enfant; lit faisant chaise d'auto; garnitures de carrosse; robes de maternité, 14-16 ans. LO 2-1614. 101-2

ASSORTIMENT complet de cuisine pour restaurant ou roulotte à patates; comprenant poêle à patates frites à 2 feux, plaque pour "hot dogs", ventilateur avec couvercle ou dessus, casserole (pan), trancheuse à patates. — Ovila Dubreuil, Greenlay. Tél. : VI 5-3238.

POELE à gaz automatique combiné à l'huile, à vendre. S'adresser : 1161, rue Bienville, LO 7-4043. 101-3

DEMENAGEMENT. — Aubaines : petit piano automatique; deux réfrigérateurs 9, 12 pieds cubes; deux lampes "Royal Doulton"; grillage et accessoires pour foyer; matelas pour lits jumeaux; radio de table; table console, deux chaises et miroir; chaises cuisine. — Habits d'homme, 38 - 40. S'adresser : 305, rue Argyle. 101-2

EST-CE que votre réfrigérateur actuel est de vieille date ? Alors, appelez Ross-Baron Electric, 183, rue Frontenac, voyez les nouveaux modèles 1962. Prix à partir de $239. — TM3L. : LO 2-1564.

BAINS-tombeaux, fonte, 4 1-2 pieds et 4 pieds; éviers blancs fonte; $15 chacun. Lavabos et robinets. — 75, 8e Avenue Sud. 101-3

REFRIGERATEUR marque "Frigidaire" en bon état, 10 pieds cubes. Signalez : LO 2-1169. 101-2

AUBAINE : table et chaises, lampes, machine à coudre, tapis, couvertures. — Appartement à sous-louer. Signalez : LO 9-7511.

26 A louer

PECHE et chasse à Baldwin's Mills, cabines à louer chaque soir ou taux à la semaine. — Côté Fishing Camp, VI 9-4309, pour réservation. 95-7

28 Terrains à vendre

TERRAIN 10 acres, en belle prairie, situé Rock Forest. Pour informations, s'adresser : Sylvio Beaulieu, chemin Ste-Catherine, LO 2-5648. 100-3

27 Propriétés à vendre

VENTE
ACHAT — ECHANGE
IMMEUBLES
DE TOUS GENRES
GASTON NOURY ENR.
433 N., VIMY — LO 2-0409
95-26

27 Propriétés à vendre

Immeubles
J.-Maurice Cambron Enr.
755, ARONA — LO. 2-1044
82-26

29 Lots à vendre

VISITEZ JARDIN ROCK FOREST
10c pied carré. Prêt jusqu'à $10,000. 7%, 20 ans. Bornes fontaines. Suivez les enseignes.
J. MAURICE CAMBRON
LO 2-1044
R. DESNOYERS — LO 9-8666
87-26

PLUSIEURS beaux lots dans tous les quartiers, eau et égouts rendus. — Hercule ou Ronald Marcoux, 150, Argyle, LO 9-5941, Sherbrooke. 80-26

TOUTES dimensions, bien boisés, rue tranquille (Développement du Centre, — nouvelle rue Maisonneuve — entre Boulevard Cartier et Prospect). Services rendus. NOUS PROTEGEONS VOTRE INVESTISSEMENT. — Frank Conway, LO 7-5162, LO 2-4943; en cas d'absence, LO 7-4273, LO 7-7632. 84-26

DEVELOPPEMENT Chemin Ste-Catherine, lots à vendre à partir de $300, 2,800 pieds des Pères Mariannhill, à la sortie du futur boulevard. — J.-Maurice Cambron, LO 2-1044. 86-26

BEAU terrain 80 x 110, situé au Petit Lac Magog, à vendre. Signalez : LO 2-4681. 101-2

29 Lots à vendre

PLUSIEURS lots situés rues Letendre, Galt Ouest, Paré, Heneker, Portland; aussi, un rue Esplanade. Peut construire maison à plusieurs logements. S'adresser : Sylvio Chamberland, 1560, Portland, LO 2-1845. 88-26

TRES beau lot 50 x 100, prêt à construire, situé 13e Avenue Sud, à vendre. Signalez: LO 2-9648. 99-4

DEUX lots 60 x 150, à vendre ou à échanger, situés chemin Lennoxville. Signalez : LO 2-5871. 100-3

LOTS grandeurs désirées, quartier Nord: coin Argyle et Armitage. Quartier Ouest: rues Caron, Forest et Deauville. — LO 9-3772; LO 2-8638. 85-26

LOT situé 15e Avenue Nord, près Papineau. Prêt à bâtir. Aubaine. S'adresser: 164, Terrill, LO 2-0632. 101-3

30 Fermes à vendre

FERME avec ou sans roulant, 40 bêtes à cornes, chevaux, érablière, bois mou. S'adresser : Elisée Gagnon, L'Avenir. — Tél. : 6-a-12 96-6

31 Terres à vendre

BELLE terre près du village Weedon, toute équipée, roulant, animaux, route de lait avec camion. Bonnes bâtisses. Cause: maladie. S'adresser: Fortunat Béland, Weedon, Co. Wolfe, Tél. 222-a-11. 99-3

FERME 140 acres, dont 100 de terre arable, sur route nationale, 48 têtes de bétail "Holstein", 2 tracteurs, assortiment complet de machines agricoles. Grange pourvue d'une tuyauterie complète pour traite mécanique avec réservoir (bulk tank). Toutes les bâtisses en excellent état. Prix: $43,000. Comptant: $15,000. Pour renseignements, écrire français ou anglais: Paul Girard, R.F.D. No 2, Morrisville, Vermont. 100-4

200 arpents, bonnes bâtisses, banc de gravier et sable, rang Mawcook. S'adresser : Arthur Allaire, R. R. No 2, Ste-Cécile de Milton.

34 Autos à vendre

TELEPHONE LO 9-3659 — 405, Belvédère sud Sherbrooke

1960 Imperial Custom, 4, h.t.	1960 Chrysler Windsor, 4 p.
1960 Oldsmobile Dynamic, 4 p.	1960 Plymouth Fury, 4 p.
1960 Renault, 4 portes	1959 Imperial Custom, 4, h.t.
1959 Oldsmobile 88, 2, h.t.	1959 Mercury Montery, 4 p.
1959 Chrysler Saratoga, 4 p.	1959 Plymouth Belvédère, 8, 4 portes.
1958 Volkswagen deux portes	1958 Consul, 4 portes.
1957 Mercury Monterey, 2, h.t.	1957 Buick Special, 4 portes
1957 Plymouth Belvédère, 8, 4 portes.	1957 Dodge Regent 6, 4 portes.
1956 Buick Special, 4 h.t.	1956 Chrysler Windsor, 4 p.
1956 Meteor Custom, 4 portes	1956 Dodge Regent 8, 4 p.
1954 Dodge Regent, 4 portes	1951 Lodge Regent, 4 portes.

MARTIN MOTOR SALES

RENAULT
Ventes — Echange — Service
Nouveau dépositaire
COURTOIS AUTOMOBILES ENR.
1000 E., King — Sherbrooke — LO 9-9257
98-26

24 Autos à vendre

RADIOS neufs, automatiques, pour autos ou camions.
TRANSMISSIONS automatiques ou ordinaires, rebâties.
SILENCIEUX tuyau de sortie et d'échappement.
TAPIS pour toutes marques d'autos, choix de 5 couleurs.
COUVRE-MOYEUX de toutes marques
POT DE LUMIERE (head-lamp) pour toutes marques.
MARTINEAU AUTO PARTS INC.
917, Courcelette — LO 9-1444
100-26

MOTEUR ALLSTATE REFABRIQUE

aussi bas que $10 comptant, $10 par mois.
Nous installons un moteur refabriqué sur votre voiture. — 90 jours ou 4,000 milles de garantie écrite. — Visitez notre Station de Service située 141, rue Des Grandes Fourches où nous installons "mufflers" et tuyaux d'échappement (tail pipe), pneus etc.
SIMPSONS SEARS
LO 9-5155 — SHERBROOKE
83-26

61	Dodge coupé, V-8, Seneca	$2,250.
61	Simca Etoile, sedan	$1,775.
61	Ford V-8, coupé, Fairlane	$2,275.
60	Renault Dauphine, radio	$1,075.
60	Peugeot 403, sedan	$1,450.
60	Renault, Caravelle, conv., h. t.	$1,750.
60	Simca Elysée, sedan	$1,075.
59	Dodge 6, Regent sedan	$1,325.
59	Dodge V-8, Royal, sedan	$1,075.
58	Oldsmobile 88, Coupé, H.T.	$1,475.
58	Ford V-8, station, 4 p.	$1,475.
58	Dodge Royal, h.t., coupé	$1,475.
57	Meteor 6, Niagara, sedan	$ 925.

N. V. CLOUTIER INC.
1465, King Ouest — Sherbrooke
Tél. : LO 2-3805.
97-5

LEO POLISHING
Spécialité : "Simoniz" $8. à $15.
Lavage d'autos $1.00
Nettoyage de tous genres.
Une visite vous convaincra.
1639, Conseil
Garage LO 9-8028; rés. LO 9-3961
86-27

DODGE 1953, un seul propriétaire, très propre, à vendre à prix d'aubaine. S'adresser : 1345, Bienville, LO 2-4086. 100-2

PLYMOUTH 1956, automatique, très propre, à vendre ou à échanger. S'adresser : 1345, Bienville, LO 2-4086. 100-2

34 Autos à vendre

CADILLAC "Sedan de ville" 1956, servo-freins, servo-direction. Un seul propriétaire. Yacht 12 pieds longueur, avec moteur 16 forces. Bote en acier avec "dompeuse" pour camion 4 ou 5 tonnes. Signalez : LO 2-1687 ou LO 2-4295. 100-3

PLYMOUTH 1957, "station wagon", en bon état, très propre. Doit être vendu d'ici deux semaines. Aucune offre raisonnable refusée. — LO 9-8243 ou LO 9-5811. 97-6

AUBAINE : Envoy 1961; vendrait pour solde de finance. S'adresser : 1355, Bienville. LO 7-5685.

VOLKSWAGEN "Karman Ghia" décapotable 1958, très propre, tout équipé, bas millage. Termes faciles. Jour : LO 9-4221; soir, LO 9-3284.

AUSTIN 850, 7,000. — Buick "Special" 1957, 4 portes. Un seul propriétaire. Peu comptant. Solde facile. — LO 9-4221; soir, LO 9-3284.

BUICK 1955, 2 portes, hard top, pneus neufs, mécanique parfaite. Pour seulement $350. Paiements faciles si désiré. LO 9-3854.

BUICK 1956, sedan, très bon état, bon moteur, à sacrifier. Signalez : LO 9-5537. 101-3

OLDSMOBILE 1956, 4 bons pneus, bon moteur, très propre. Signalez : LO 9-5539. 101-3

PONTIAC 1952, 4 portes, propre, transmission ordinaire. Signalez : LO 2-8962.

PONTIAC 1959 "Parisienne" automatique, tout équipée, à vendre ou à échanger. S'adresser : 97, Clark, LO 9-5643.

DODGE 1954, de luxe, radio, original, quatre pneus neufs, batterie neuve, très propre. Signalez : LO 2-5806.

METEOR 1959, équipé au complet, en parfait état, 2 couleurs, propre, transmission automatique "Dual Range", 8 cylindres. Signalez: LO 2-8188.

AUSTIN 1956, A-55, bas millage, bonnes conditions. Signalez : LO 2-6583. 101-3

NASH "Metropolitan" décapotable, 1956, équipement 1960, radio, parfait état, très propre. Peu comptant. S'adresser : 280, Codère, LO 2-1614. 101-2

CHEVROLET 1957, 6 cylindres, transmission ordinaire, 2 portes, radio. Signalez: LO 7-6176.

36 Camions à vendre

CAMION Volkswagen 1960, "Window van" parfait état, moitié prix d'un neuf. Signalez : LO 9-4166, après 6 heures. 100-4

41 Argent à prêter

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT ?
ARGENT à prêter en 1ère ou 2e hypothèque. Taux raisonnable, remboursement facile, argent de particulier dans la plupart des cas. Attention spéciale à toute demande de la campagne. S'adresser :
266, MURRAY — LO 9-3181
101-26

$5,000 à $25,000 en première hypothèque au taux régulier, à Sherbrooke. S'adresser : R. Desnoyers, 180, Wellington Nord. Tél. : LO 9-8666. 90-26

41 Argent à prêter

ARGENT A PRETER

COMMERCANTS, propriétaires, entrepreneurs, empruntez de $1,800 à $100,000 en 1ère ou 2e hypothèque, soit pour consolider vos dettes, agrandir votre maison, ou posséder plus de capital pour votre commerce. 6% — 7% — 8%
LOUIS A BOUCHER, courtier
155, nord, Wellington, app. 117 — LO. 7-6934
100-31

PRÊTS
1ère hypothèque — taux courants
H. M. MORIN
1084, O. King — LO 7-7995
89-24

38 Machineries à vendre

ATTENTION CULTIVATEURS!

1961 Tracteur à chenilles CASE modèle 420, avec chargeur 5/8 v.c.
1960 Tracteur à chenilles JOHN DEERE modèle 440 diesel, avec chargeur 7/8 v.c.
1959 Tracteur à chenilles INTERNATIONAL modèle TC 5, avec lame niveleuse.
1959 CATERPILLAR modèle 955 Diesel, avec chargeur, busket 1¼ v.c.
1959 Chenille BOMBARDIER modèle MUSKEG avec trailer et treuil (winch).
1959 Tracteur à chenilles JOHN DEREE modèle 440, à gazoline avec lame niveleuse.
1959 Allis-Chalmers modèle D-14, complet.
1957 Allis-Chalmers modèle WD-45, complet.

Nous avons aussi plussieurs autres béliers mécaniques (bulldozers) usagés, et 28 tracteurs de ferme en bon état.

LOUIDA PAYEUR INC.
Téls : LO 9-7483 ou LO 9-7484
Chemin Ascot
101-26

41 Argent à preter

PRETS PAR TELEPHONE
$50. à $5,000.
APPELEZ ROLAND BERNARD
LO. 9-5537
soir LO 9-0784
Si vous ne pouvez venir au bureau notre représentant ira vous voir.
COMMUNITY FINANCE CORP.
77, Ouest, rue King suite 103
87-26

PRETONS ARGENT
Résidentielle — Industrielle — Commerciale, Hôtels et Motels. Longs termes. — Achetons, soldes des prix de vente, hypothèques ville et campagne.
GILLES COUTURE
162, Cresse — LO 2-5598
SHERBROOKE
88-26

ARGENT A PRETER
En 1ère et 2e hypothèque, taux courants, montant illimité, pas de dépôts. Service rapide, confidentiel. Attention spéciale accordée aux prêts industriels et commerciaux.
JEAN-LOUIS LANGLOIS
826, Belvédère S. — suite 103
Tél. : LO 9-6414
97-27

ARGENT S A PRETER S
LAFONTAINE ET LAFONTAINE
519 ouest, rue Galt, app. 5
Tél. LO. 9-7568
100-26

PRETS HYPOTHECAIRES
1e et 2e hypothèques, intérêt courant, montant illimité, confidentiel. Signalez : LO 7-7003, jour et soir; ou écrire 1171, Laval, Sherbrooke. 88-26

ARGENT à prêter en 1ère et 2e hypothèques. — Philippe Routhier, 67, King Ouest, LO 2-1474 ou LO 9-2023.

42 Demande à emprunter

DEMANDE à emprunter, de préférence d'un particulier, environ $8,000 sur propriété, avec bonnes garanties. Signalez: LO 2-7114. 101-3

43 A échanger

SERAIS intéressé à échanger 3 chalets meublés, électricité, centre chasse et pêche club Venez au 1425, King Ouest.

16 A vendre ou à louer

CHALET neuf, fini, eau courante, toilette, bord rivière Magog, un mille des limites de Sherbrooke. Signalez : LO 2-6323. 101-3

48 Education

COURS privés en télévision, électronique, radio, mathématiques. Pratique et théorie, en groupe ou individuellement. — S'adresser : Ecole d'Electronique R.E.T.S., 9, Wellington Nord. Tél. : LO 2-3856. 95-26

48 Education

COURS COMMERCIAL
par correspondance. Diplôme 9me ou 12e année. Français, analyse, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. — Quel que soit votre degré d'instruction, faites un cours chez vous par nos méthodes. Demandez notre PROSPECTUS GRATUIT.
COLLEGE COMMERCIAL SPECIAL ENR.
C.P. 235 — ST-HYACINTHE
93-26

50 Instituteurs demandés

INSTITUTEURS demandés, qualifications pour enseigner au secondaire, 8e ou 9e année, garçons. Salaires très intéressants, bonnes conditions de travail. S'adresser : François Allard, sec.-trés., 112, rue John, Cowansville. Tél. : jour, LO 263-1800— soir, 263-2490. 101-6

50A Institutrices demandées

INSTITUTRICES demandées, expérience requise, pour école de garçons, 4e année à 7e année inclusivement. Salaire suivant convention. Adresser: Aldège Rancourt, sec.-trés., Tél.: 888-2291, La Patrie, Co. Compton. 96-10

51 Vendeurs demandés

SI vous possédez une auto, êtes âgé de 25 à 35 ans, êtes actif, et si vous voulez améliorer votre salaire, la Cie Fuller Brush est prête à vous payer $125 pour une semaine de 40 heures. Pour informations, Tél. : LO 2-2414, entre 9 et 5 heures, ou LO 7-5849, entre 6 et 8 heures du soir; demandez à parler à M. Maurice Mercier. S'il n'y a personne à ces deux numéros, appelez M. Binette à LO 2-5196. 61-26

VENDEURS, plein temps ou partiel, avec ou sans expérience, bilingue. Excellente occasion. Les hommes qualifiés seront entraînés. Résidents de Sherbrooke seulement. Appelez LO 9-3364, de 10 a.m. à 8 p.m. 98-7

DEMANDE IMMEDIATEMENT un détaillant "Rawleigh" pour comtés Compton, Shefford, Sherbrooke et autres. Plus de 1,500 familles. Nos produits ont été vendus durant plusieurs années. Belle chance pour travail permanent et profitable. Commencez immédiatement en écrivant à "Rawleigh", Dép. F-616-232, 4005, Richelieu, Montréal.

54 Agents demandés

EXCELLENTE OCCASION de réaliser gros profits en travaillant plein temps ou partiel; vendez produits toilette, médicaments, culinaires, insecticides; commission 45 pour cent assure bénéfices élevés. Achetez valise, $20. Profitez de notre plan d'essai de 30 jours. — JITO, Dép. "C", 5130, St-Hubert, Montréal.

56 Couples demandés

POSITION permanente sur petite ferme pour couple sans enfant, votre maison séparée, électricité fournie; l'homme doit parler anglais; références nécessaires. Dr D. Gurd, Katevale, Qué. Tél. : VI 3-2368. 96-12

57 Femmes demandées

PRESSEUSE de chemises avec expérience. Emploi permanent. Salaire selon compétence. Martinizing Dry Cleaning, au Centre d'Achats, voir M. Dubé. 100-3

MARTINIZING DRY CLEANING demande femme ou fille bilingue pour servir clients au comptoir. Emploi permanent. Salaire selon compétence. Demandez M. Dubé, à notre magasin du Centre d'Achats. 100-3

CUISINIERE demandée à l'hôtel Royal de Lac-Mégantic. Si intéressée tél. 583-2580 ou 121, rue Frontenac, Lac-Mégantic. 99-3

"VOICI AVON, MADAME". — Des millions voient cette annonce à la T.V. — Par la démonstration vous vendez ! Nous vous apprendrons le secret qui vous vaudra l'argent désiré. Informez-vous aujourd'hui même. Territoire libres à Sherbrooke. Appelez Mme A. LeBrun, Waterloo, Tél.: 1075. 99-6

34 Autos à vendre

LE PLUS BEAU CHOIX de VOITURES USAGEES PORTANT la GARANTIE GOODWILL EST ENCORE CHEZ
DE LUXE AUTOMOBILE LTEE

1961 Oldsmobile Super 88, 4 portes, sedan, servo-freins, servo-direction, radio, 4 pneus neufs, à parois blanches.

1960 Buick Electra, 225, modèle Riviera, tout équipé.

1960 Chevrolet Biscayne (6), 4 portes, sedan, transmission ordinaire.

1960 Chevrolet 88, 4 portes, sedan, servo-freins, servo-direction, radio.

1960 Frontenac Station wagon, 4 portes, 6, transmission ordinaire.

1959 Buick LeSabre, 4 portes, hard top, servo-freins, servo-direction, radio.

1959 Chevrolet Biscayne, 4 portes, sedan, transmission ordinaire.

1959 Oldsmobile 88, 4 portes, sedan, servo-freins, servo-direction, radio.

1959 Pontiac Strato-Chief, coach, 2 portes, 6, transmission ordinaire.

1959 Renault Dauphine, 4 portes, sedan.

1958 Ford coach, 6, transmission ordinaire, frais peinturé.

1958 Simca 4 portes, sedan, en très bon état.

1957 Buick Super, 4 portes, hard top, tout équipé.

1957 Chevrolet Station wagon, 4 portes, V-8, automatique, servo-freins.

1957 Ford Station wagon, 4 portes, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction.

1957 Buick Spécial, 4 portes, sedan, très bas millage.

Aussi très beau choix de voitures usagées, $100. et plus.

DE LUXE AUTOMOBILE LTEE
Terrain d'autos usagées
1755, King O. — Sherbrooke
LO 9-9351 — local 38
Voyez un de nos vendeurs: Rodolphe Bourbeau, Léonard (Len) Chartier, Réal Duquette, Jean Ethier, Claude Leblanc, Marcel Maheu.
ouvert jusqu'à 10 heures p.m.
Le plus important dépositaire des Cantons de l'Est.
101-3

57 Femmes demandées

DEMOISELLE avec expérience en pharmacie demandée. S'adresser : Pharmacie Jean-Paul Savard, 95, King Ouest. 100-2

FILLE, certain âge, pour ouvrage général de maison, pour deux personnes, sachant faire cuisine. Signalez : LO 9-3165, entre 7 et 9 heures, seulement. 100-2

FEMME environ 40 ans, bilingue, comme vendeuse dans magasin chaussures. Signalez : LO 9-4221.

58 Garçons demandés

LAVEUR de vaisselle demandé au Restaurant Bédard, 41, Belvédère.

59 Hommes demandés

HOMME A TEMPS PARTIEL
JEUNE homme âgé de plus de 21 ans, ayant actuellement une situation, responsable, possédant une auto et désirant gagner $50 par semaine à temps libre. Si vous avez 10 à 15 heures disponibles par semaine, le jour ou le soir. Expérience non nécessaire. Nous vous enseignons à renouveler l'intérieur des autos, etc. Pour une entrevue personnelle, appeler : LO 2-0317, 10 a.m. à 9 p.m. Les personnes de l'extérieur devront écrire à Boîte 64, La Tribune. 101-2

MECANICIEN pour moteur "Diesel", machineries lourdes. Expérience nécessaire. Aussi, homme pouvant prendre charge du département des pièces (Stock room). Signalez : LO 9-6314, LO 2-0487. 95-7

POSSIBILITES énormes, revenus exceptionnels, produits en demande continuelle. Auto nécessaire. Temps plein ou partiel. — Gérard Frères, 1307, Craig, Sherbrooke. LO 9-0893. 93-26

DEBOSSELEUR d'automobiles d'expérience demandé. S'adresser : Garage Girardin, St-Félix-de-Kingsey. Tél. : 6-a-1. 98-6

CLIENTELE établie de 300 clients. Vente sur rendez-vous. Temps plein ou partiel. Revenus : $3.50 l'heure et plus. Profits dès le début. S'adresser: 1086, Woodward, 3 h. 30 à 5 p.m. 100-2

Cours de coiffure

ATTENTION : MESDAMES, MESDEMOISELLES, MESSIEURS, NOUS AVONS A GRANBY UNE ECOLE DE COIFFURE FEMININE QUI OFFRE DES COURS A L'ANNEE LONGUE. — S'adresser à l'Ecole de Coiffure Paula Enr., 221-F, rue Principale, Granby. — Tél.: FR 2-5471. Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées. 87-26

6. Travail demandé

FILLE 29 ans, avec expérience, garderait les enfants, soit le jour soit le soir. Signalez : LO 2-8162.

ENTREPRENEUR en terrasses, haies de cèdres, murs et trottoirs en ardoise, pierres de couleur, etc. Estimé gratuit. Ouvrage garanti. — Fernand Poulin, LO 9-6600. 101-3

66 Perdu

MONTRE en or blanc et bracelet noir, pour dame. Récompense. Signalez : LO 9-2964. 101-2

DRUMMONDVILLE

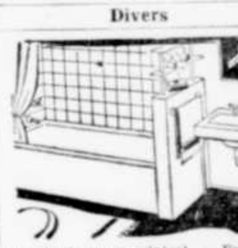
25b Divers à vendre

DE LAVAL, vente, service, hors-bord, tondeuses, scies mécaniques, bêcheuses, moteurs gazoline tous genres. — Drummond Chain Saw, 166, Cockburn. Tél. : GR 8-0629. 83-26

29 Lots à vendre

DANS Cantons d'Ascot, Sherbrooke, 8e rang nos 114 à 115. Conditions faciles. Près d'un lac. Tél. GRanit 8-3586. 99-3

Divers



sur plomberie en général — Fournaises de cave automatiques à l'huile. Bois de construction — Portes "Veneer" — Arborite — Gyproc — Laine minérale — Peintures CIL — Aussi meubles.
GABRIEL DUBREUIL
1151, Est, rue King — Tél. : LO 2-5897
76-27

AUVENTS

sur mesures, pour résidences et magasins — Estimés fournis gratuitement. —
SIGNALEZ : LO 2-5454
E. T. TENT & AWNING CO.
1440, King Ouest, Sherbrooke
A. Garneau, prop.
76-27

Fermeture de boutique
J. J. Côté Radio Service
AUX PROPRIETAIRES : Tous les radios décrits plus bas et autres doivent être réclamés dans un délai de deux semaines au 263, KING OUEST, de 9 h. a.m. à midi.

Victor	No A-2-1081
General Electric	3256
General Electric	F-62-1081
Philco	38-C-10
Sparton	98-1003
Emerson	700053-360
Phillips	135494
Air King	
American	

SI VOUS PROJETEZ DE FAIRE DES TRAVAUX DE TERRASSEMENT pour votre terre à terrassement, adressez-vous à:
DUMAS & DUMAS ENR.
540, Papineau — LO 9-1683
77-26

VOUS TOUS QUI SOUFFREZ ?
POURQUOI n'essayez-vous pas les médicaments NIRVANA qui sont composés entre autres, d'extraits de racines et d'écorces. Essayez-les dès aujourd'hui. Demandez le représentant officiel : M. Anatole Fontaine, Valcourt, comté Shefford. 100-6

Moteurs d'autos

VOUS AVEZ UN BÉGUIN POUR UNE VOITURE NEUVE ?
ACHETEZ-LA DÈS MAINTENANT, GRÂCE À UN PRÊT PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE, DE LA
CAISSE DE PRÊTS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

DIVERS

TAILLEUR
Pour dames et messieurs
Habits et costumes faits sur mesures
Réparations générales
F. COLLETTE
84 OUEST, KING
Tél.: LO 2-4334 — Sherbrooke
100-26

GEORGES SEVIGNY ENR.

364, Alexandre — LO 9-3326
87-26

Pour des résultats rapides
Utilisez cette formule pratique
DE COMMANDE POUR ANNONCES CLASSEES DANS LA TRIBUNE

Ecrivez votre annonce ici
(Un mot par ligne)
Un mot composé compte pour deux mots. — "L'échange" du No de téléphone compte pour un mot.

1 ____
2 ____
3 ____
4 ____
5 ____
6 ____
7 ____
8 ____
9 ____
10 ____
11 ____
12 ____
13 ____
14 ____
15 ____
16 ____
17 ____
18 ____
19 ____
20 ____

20 MOTS (minimum)
(payable d'avance)

7 jours	$5.25
6 jours	$5.00
3 jours	$2.55
2 jours	$1.80
1 jour	$1.00

21 ____
22 ____
23 ____
24 ____
25 ____

25 MOTS
(payable d'avance)

7 jours	$7.00
6 jours	$6.25
3 jours	$3.19
2 jours	$2.25
1 jour	$1.25

26 ____
27 ____
28 ____
29 ____
30 ____

30 MOTS
(payable d'avance)

7 jours	$8.75
6 jours	$7.50
3 jours	$3.82
2 jours	$2.70
1 jour	$1.50

31 ____
32 ____
33 ____
34 ____
35 ____

35 MOTS
(payable d'avance)

7 jours	$10.50
6 jours	$8.75
3 jours	$4.49
2 jours	$3.15
1 jour	$1.75

Publiez .... jours
(nombre)

Commencant le ____

Montant inclus $ ____

NOTE: Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un casier 25c en plus. Toutes insertions doivent être consécutives.

NOM ____
ADRESSE ____
VILLE ____
TEL.: ____

Adressez à :
DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES
LA TRIBUNE
215 rue Dufferin
SHERBROOKE

Feuilleton No 25

Les lords de l'Intelligence Service

Par Stephane Corbière,
de la Société des Gens de Lettres de France

Il était neuf heures du soir. Gérald était venu dans l'après-midi prendre possession de sa chambre, mais il n'avait pu être rejoint plus tôt par George. La lumière éteinte, par la fenêtre il venait de la rue assez de lumière pour qu'il se rendit compte de ce que faisait le valet de chambre.

George écartait avec précaution, un coin du papier collé au mur.

— Venez voir, dit-il en descendant de la chaise. Dans la partie de la cloison mise à nu, Gérald aperçut un trou du diamère d'un crayon. Il y colla un oeil et vit dans l'autre pièce, également éclairée par les reflets de la rue, le vague contour d'une table,et au fond, le lit. Il descendit.

— Dans le tiroir de la table de nuit, expliqua George, vous trouverez des pains à cacheter. Il vaut mieux, même si on est pressé, ne pas négliger de recoller le papier. Si on l'oubliait et si par hasard le gérant venait dans la chambre, tout serait à recommencer. Ce n'est pas commode de trouver une cloison. Il faut aussi faire attention de ne pas caser ni salir le papier. Depuis un mois que le trou est percé, personne ne s'en douterait. De l'autre côté, il passe à ras-au-dessus de la glace du lavabo. La demoiselle rentrera ce soir à son heure habituelle. Elle n'a pas pris à la caisse le billet à tarif réduit pour un cinéma ou un théâtre.

XXI. — Le parapluie et le roman

Après le départ de George, Gérald ne ralluma pas l'électricité. La besogne de policier qu'il accomplissait l'écoeurait. Les dernières paroles de lord Hayvard, la promesse de danger qu'elles contenaient n'atténuaient pas ce dégoût. Il ne parvenait même pas à se persuader de la propreté de sa mission, vis-à-vis de son pays. Pourtant, il s'agissait de surveiller une femme souçonnée de complicité avec des meurtriers et des voleurs de plans secrets.

Il resta assis sur la chaise, contre le mur, plongé dans ses pensées.

Le bruit d'une porte qu'on refermait le tira de son apathie. Il monta avec précaution sur la chaise, écarta le papier que le valet de chambre avait recollé. La voisine avait allumé une ampoule au plafond. Gérald aperçut alors les meubles : la table au milieu de la chambre, une petite table de chevet supportant une lampe électrique auprès de laquelle était posée un livre, un roman français vraisemblablement puisqu'il était broché et non relié, le lit bas, encastré dans une alcove, un fauteuil près du lit.

Gérald avait fait vite. Il était déjà sur sa chaise, alors que la voisine achevait de tourner la clef dans la serrure. Elle arriva dans son champ de vision, presque de dos.

Elle déposa sur la table, auprès d'un vase qui contenait trois roses, son sac à main et son parapluie court. Elle portait un tailleur bleu marine. Ses cheveux blonds, abondants, bouclaient sur la nuque.

Disparaissant un instant, elle revint en jupe et corsage, qui lui donnaient une silhouette très jeune fille. Elle se tourna vers la trou et apparut en pleine lumière.

Octavia ! Gérald crut que rien ne l'empêcherait de hurler le nom, comme il l'avait hurlé sur la terrasse du Négria. Il se mit le poing sur la bouche et s'écrasa les lèvres contre les dents.

Il la reconnaissait, en dépit de la nouvelle teinte de ses cheveux, de l'usage discret des fards. Elle avait eu le courage de se décolorer les cils et les sourcils et n'était point parvenue à s'enlaidir.

En arrivant devant le lavabo, elle leva la tête et sourit. Gérald eut la sensation qu'elle l'apercevait à travers la cloison. C'était à elle-même, à son image dans la glace qu'elle souriait, pour se montrer ses dents qu'elle devait, tout au long de la journée dissimuler modestement.

Allant à la table, elle ouvrit son sac pour y prendre une boîte. Elle saisit son parapluie, le jeta négligemment sur le lit et redressa les roses dans le vase. Elle et venait, sans méfiance ni inquiétude.

L'oeil au trou, Gérald la regardait, tandis que dans son cerveau, ses pensées menaient une sarabande. Il avait une mission, un devoir à remplir. Il les avait acceptés librement. Le lendemain, dans une fiche, que Sicarce annoterait en sifflotant et en crachant, il révèlerait qu'Assia Slavko était Octavia Rada, non plus seulement celle qu'on soupçonnait d'être la complice des meurtriers de l'ingénieur de Portsmouth, mais la complice certaine des assassins d'Ernest Hayvard et de Mac Batam.

C'était impossible. Au Négria, il n'avait pas révélé qu'il avait vu Octavia s'enfuir dans une barque. S'il l'avait révélé, Burston et ses collègues auraient aussitôt entrepris la chasse, avec de grandes chances de succès.

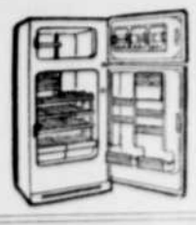
Gérald avait favorisé une fois la fuite d'Octavia. Personne ne lui avait demandé de comptes. Il avait payé son tribut de loyauté à l'amour et sa conscience le laissait en paix.

Mais maintenant, ses yeux, ses oreilles appartenaient à lord Hayvard, à son pays. Même s'il s'envoyait une balle dans la tête, sa mort ne serait plus la même que celle qu'il se serait donnée à Delmore Castle : elle serait entachée de félonie.

Ayant maudit lord Hayvard, sans se défaire de son incertitude douloureuse, il crut avoir trouvé une moyen de tout concilier et il en fut soulagé.

(A SUIVRE)

Divers



Service —
Réparation — Pièces
WESTINGHOUSE
SERVICE DEPOT REG'D
1132 OUEST, RUE KING
LO 2-4723
95-26

180 Ouest, Galt
Garage LO 2-4833

Résidence
LO 9-3108
CHARTIER AUTO SPRING INC.
Experts en ressorts et alignement. — Pour tous genres de véhicules gros ou petits consultez-nous sans tarder.
10 années d'expérience à votre service.
72-26

Pour vos travaux d'électricité
ou réparations de tous genres, appelez
DONAHUE ELECTRIC
16, Metcalfe — LO 7-4877; soir LO 2-9057
91-17

DEZIEL AUTO SPRING
Confiez-nous le travail de suspension de votre auto. Nous avons tous genres de RESSORTS d'autos et de camions. Service rapide.
50, sud, Boul. St-François Sherbrooke LO 7-6677
98-26

Prêts hypothécaires
PRETS HYPOTHECAIRES IMMEUBLES
VOUS PROJETEZ DE CONSTRUIRE AU PRINTEMPS ?
- Vous voulez augmenter votre hypothèque actuelle?
- Vous désirez construire une propriété à logements ou une résidence?
- Vous envisagez d'acheter une propriété existante?
- Vous êtes à choisir un plan?

VOUS VOULEZ UN PRET HYPOTHECAIRE ?
Exemple: Prêt de $10,000, de 10 à 30 ans pour rembourser au taux de 6% à 7%, paiements à partir de $62.00
par mois, moins une ristourne possible de $17.00
par mois environ $45.00
Consultez Courtier
Vincent Scallon
CONSEILLER EN HABITATIONS
230 O., King, Suite 203, LO 9-9039, Sherbrooke
98-26

Divers
Vêtements de travail.
Nous achetons et échangeons carabines

LEMIRE SURPLUS ENR.
74, Alexandre — LO 2-9335
Sherbrooke
Nous avons en vente toutes les parties usagées de tracteurs de toutes marques. S'adresser:
LOUIDA PAYEUR INC.
Chemin Ascot — LO 9-7484
94-26

Bâtisses à vendre
GRANGE et terrain sur Boulevard Bourque, 100 x 150. Idéale pour garage. Prix: $3,800. Termes et échanges acceptés. S'adresser: 1354, St-Louis, LO 7-6176.

ENCANTEURS BILINGUES
BURNS & MACKAY
Encans de tous genres — Taux raisonnables
Robert Burns, Cookshire, Tél.: TR 5-3203
David Mackay, Sawyerville, Tél.: 889-2958

LOCAL A LOUER
pour magasin ou bureau, situé au
1244 ouest, rue King,
LO 2-5500 — SHERBROOKE

R. VANASSE,
Encanteur licencié, bilingue,
Tél.: VI. 9-4333 — Coaticook.
Toujours acheteur de fermes avec roulant.

- AUTOBUS -
SHERBROOKE-ST-GEORGES
(Comté de Beauce)
En passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Gare Centrale d'Autobus — Sherbrooke
20, ouest, rue King — Tél.: LO 9-3656

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE
Soumissions pour enlèvement de vidanges
La cité de Sherbrooke demande des soumissions pour l'enlèvement et le transport des vidanges dans une partie du Canton Orford.
Les intéressés pourront obtenir les détails en se présentant au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.
Les soumissions scellées et marquées "SOUMISSION POUR ENLEVEMENT DE VIDANGES" devront parvenir au soussigné le ou avant le 3 juillet 1962 à 4 h. p.m.
La Cité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Le greffier,
H. P. EMOND.

BUREAUX à LOUER
DANS L'EDIFICE CASINO
Espace de choix au rez-de-chaussée. Occupation immédiate.
Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.
S'adresser au bureau
Me PAUL DESRUISSEAUX, C.R.
EDIFICE LA TRIBUNE
TEL.: LO 9-2525 — SHERBROOKE
221, DUFFERIN

LOTS À VENDRE
NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
RUES ASSOMPTION ET DE LA BRUYERE
S'ADRESSER A
FABI & FILS Ltée
LO. 9-6333

Les élections fédérales du Canada font la manchette de nombreux journaux de nos voisins américains

WASHINGTON (PC) — Les élections fédérales qui se sont déroulées au Canada hier ont occupé les manchettes de plusieurs journaux américains, aujourd'hui, et l'on se demandait, dans la capitale américaine, quel en sera l'effet sur les relations canado-américaines.

Le gouvernement s'est refusé à tout commentaire mais ses partisans au Congrès ont laissé entendre qu'ils feraient tout leur possible pour collaborer avec le prochain gouvernement canadien, quel qu'il soit.

"Cela ne nous concerne pas de savoir pour qui votent les Canadiens, a dit le sénateur Mike Mansfield, du Montana, leader démocrate du Sénat, et je suis convaincu que notre gouvernement fera tout son possible pour travailler avec le nouveau gouvernement canadien, qu'il soit de coalition ou formé par un parti".

Le sénateur Henry Dworshak a dit qu'il avait appris par les journaux que le premier ministre Diefenbaker avait perdu beaucoup de terrain.

"Sans vouloir analyser les résultats du scrutin, je dois dire que j'ai le ferme espoir qu'il n'y aura pas de détérioration des relations entre nos deux pays".

La Maison blanche signale que le président Kennedy a montré beaucoup d'intérêt pour les élections canadiennes. Il ne fera pas de déclaration sur les résultats.

Le premier ministre Menzies de l'Australie a également montré de l'intérêt pour les élections mais s'est refusé à tout commentaire. Son secrétaire de presse a précisé que M. Menzies a ses propres problèmes, ne possédant qu'une faible majorité d'un siège, et qu'il ne veut pas être entraîné dans une lutte avec le Canada.

Les élections de 1962 ont créé plus d'intérêt aux Etats-Unis que les élections précédentes. Certains journaux américains ont envoyé des correspondants à Ottawa afin d'assurer le compte rendu des élections.

Le Baltimore Sun offrait en manchette ce matin: "Les Tories mènent au Canada mais n'ont pas la majorité".

L'ambassade canadienne a dû répondre à plusieurs appels téléphoniques de la part de gens qui s'informaient des résultats des élections, hier et ce matin.

AVIS PUBLIC
Cour de Magistrat
District St-François
No 69.791
E. Morin & Fils Inc.
Demandeur
VS
Dame Fernand Boisvert
Défenderesse
Seront vendus au domicile du défendeur Dame Fernand Boisvert route de Ascot, le 29 juin 1962 à 10h. a.m. les biens saisis en cette cause: 1 Téléviseur de marque Admiral, 1 radio de table G.E. etc.
20 juin

AVIS PUBLIC
Cour de Magistrat
No 67.302
St-François
Maurice Létourneau
Demandeur
VS
Olivier Lacroix, 1050 Conseil
Défendeur
Seront vendus au domicile du défendeur Olivier Lacroix le 29 juin à 2h. p.m. les biens saisis en cette cause: 1 Téléviseur de marque R.C.A. Victor, 1 mobilier de salon 3 morceaux, 3 lampes, 3 tables, etc.
20 juin

AIDES INFIRMIERES
Si la profession d'infirmière vous intéresse, mais ne pouvez le devenir, le programme d'AIDES-INFIRMIERES du Corps royal de Santé de l'Armée Canadienne vous offre une chance exceptionnelle.
Si vous êtes célibataire, âgée de 18 à 35 ans et avez complété votre 9e année d'études, vous obtiendrez les renseignements complets en appelant ou en vous présentant au
CENTRE DE RECRUTEMENT DE L'ARMEE CANADIENNE
70, sud, rue Belvédère
Sherbrooke, Tél.: LO 2-0870

ART. BENNETT
Encanteur licencié bilingue
Encans de toutes sortes
Tél.: 889-2272, Sawyerville

CHALETS PREFABRIQUES A VENDRE
PAN ABODE
Chalets (cottages), maisons, motels, etc., précoupés, prêts à assembler, faits de billots (logs) de 3" à 4" d'épaisseur en cèdre rouge. Directement de la Colombie à vous. Toutes grandeurs. Pour plus de détails et littérature, écrivez ou téléphonez à Pan Abode (Québec Sales) Limited, 760 Carré Victoria, Montréal, UN 1-6020.

A VENDRE
Lots de 60' x 130' quartier Nord. Rues Des Sables; Ontario; O'Reilly; Lachance. Bonnes conditions. Pour détails supplémentaires, s'adresser au: 255, rue Parc. Tél.: LO 2-8591.

CHALETS A LOUER
3 CHAMBRES
A la semaine ou à la saison
S'adresser à:
M. Albert Fontaine
ROUTE 5A
WEST-CHARLESTON, VT.
TEL.: 329-MORGAN.

A LOUER
- Compresseur à air
- Foreuse électrique
- Pompe à gazoline
- Equipement de construction au complet
- Torche à acétylène
- Machine à vapeur
- Pompe électrique
- Scie électrique
- Machine à souder
- Grue, etc... etc.

FRANKS PIPING
CO. LTD.
M. Frank BENOIT, prés.
Bromptonville
Tél.: VI 6-2771

ENCAN
à la résidence de feu Léon Benoit, Samedi, le 23 juin, à midi juste, sur la route d'Ayer's Cliff à Magog.
23 têtes de bétail, comprenant 13 vaches laitières, 3 génisses, 5 veaux, 3 chevaux de travail, 2 truies avec porcelets, 20 poules. Toute la machinerie de ferme, faucheuse, chargeur à foin, râteau à cheval, 10 bidons à lait, harnais doubles, tous les petits outils de ferme tels chaines, fourches, pelles, etc., lot de vieux fer. Les meubles de la maison: mobilier de salle à diner, comme neuf; mobilier de salon, comme neuf; table de cuisine; poele de cuisine; lits avec matelas et ressorts; commodes; bureaux; chaises; chaises berçantes; lot de vaisselle et ustensiles de cuisine et plusieurs autres utilités pour la maison; équipement à sucre comprenant un évaporateur neuf, de marque Dominion, 4'x16', arche et panne de 3'x10', 1500 chaudières à eau d'érable, galvanisées, douilles, réservoirs, et plusieurs autres articles qu'il serait trop long d'énumérer ici.
Condition: Comptant.
HOWARD STANDISH,
encanteur.
Tél.: 647-s-2, Ayer's Cliff.
18-20 juin.

ENCAN
Pour M. O. Grégoire de Sherbrooke, jeudi le 21 juin à 7h. p.m. précises à la maison d'encans E. G. Wells, 30, rue Massawippi, à Lennoxville.
SERONT VENDUS: réfrigérateur Admiral; poêle électrique Moffatt, 24 po.; lessiveuse automatique; mobilier chromé de cuisine; mobilier de salle à diner; mobilier de chesterfield; 2 mobiliers de chambre à coucher, 5 mcx.; divan (Malcolm); polisseuse G. E., aspirateur électrique; machine à coudre électrique; tricycle; chaise à haut dossier; radio; planche à repasser; coffre de cèdre; rouet; hane de cordonnier; berceau; lit d'enfant; chaises d'occasion; rail de 30 pieds pour porte Wilcox; bureaux chiffonniers; cabinet; chaises berçantes; tables à café; discothèque; vieux pistolets, carillons; tondeuse motorisée; lampes de table; cuiseur sous pression; ensemble de balançoires et glissoires pour enfants; linoleum; cadres et portraits; vaisselle et ustensiles de cuisine; vêtements et plusieurs autres articles qu'il serait trop long d'énumérer. Conditions: comptant.
E. G. WELLS, encanteur
Tél. LO. 7-4023
Lennoxville.
19-20 juin.

ENCAN
Pour Mme Archie Laduke d'Ayer's Cliff, jeudi le 21 juin 1962, à 7h. p.m. à la maison d'encan Art. Bennett, rue Little Fork à Lennoxville.
SERONT VENDUS: piano, mobiliers de cuisine; cabinet de cuisine, mobiliers de salle à diner, cabinet à vaisselle; radios; divan-lit; aspirateur Electrolux; tapis; petites tables; commode avec dessus en marbre; table de chevet; bureau de vanité; chariot à thé; laveuses; réfrigérateurs; téléviseur; berceuse Boston; discothèque; accessoires de foyer; bureaux antiques; chaloupe 14 pi.; 2 bicyclettes; lampes; tondeuses à gazon; peinture; scie Craftsman 7½ po.; établi et outils; outils de jardinage; brouette; table de librairie; lits, bureaux et commodes; chaises d'occasion; petit poêle en fer; escabeaux; lit antique avec boule de cuivre; sofa antique pour enfants; table antique à panneaux rabattants; lampes de bureaux; encyclopédie complète; couvre-chaussures; grande quantité de livres; grande quantité de vaisselle; fer à repasser à vapeur; plus un gros lot de marchandises venant de Granby. Condition: comptant.
Art. Bennett, encanteur
Tél. 889-2272
Sawyerville.
19-20 juin

ENCAN
Chez M. Jules Côté, R. R. No 2, entre Sweetsburg et West Brome. (Scott Corner). Samedi, le 23 juin 1962 à 12 h. 30 p.m. précise.
SERONT VENDUS: 64 têtes de bétail, ont subi l'epreuve du sang fédérale, en partie vaccinées, certificats fournis. Le troupeau comprend:
17 vaches, 17 veaux du printemps, Aberdeen, Angus et Hereford, dont quelques-unes pur sang enregistrées avec papiers, 5 bouvillons d'un an et demi, Aberdeen, Angus, 12 vaches à lait dont quelques-unes viennent de mettre bas, les autres mettront bas à l'automne, 12 génisses d'un an et demi, aucune n'a été servie, Holstein et Ayershire, en partie vaccinées, avec certificat, un taureau de 5 ans Aberdeen Angus, pur sang, enregistré avec papier, vacciné, il vient d'un très beau troupeau. Une traveuse Cockshutt avec moteur, compresseur, et 3 chaudières, le tout en parfait état; réfrigerateur à lait, cap. 12 bidons; séparateur avec moteur électrique; chargeur à foin; brouette, 2 bicyclettes; 250 chaudières galvanisées, 2 gal. pour eau d'érable. Cause de l'encan: il a acheté un troupeau de Jersey. Conditions: à discuter sur les lieux. Cantine sur les lieux.
Jules Côté, encanteur.
Cowansville.
15-20 juin.

Le parti libéral se réunira aujourd'hui pour faire le point

OTTAWA, (PC) — La vieille garde du parti libéral se réunira aujourd'hui pour refaire ses positions et étudier la stratégie qui s'impose à la suite de l'élection de lundi.

Le leader du parti, M. Lester B. Pearson, réélu dans son comté d'Algoma-Est, dans le nord ontarien, avec une majorité record, étudiera la situation avec quatre autres anciens ministres du cabinet libéral, soit MM. Paul Martin, J.W. Pickersgill, Lionel Chevrier et Paul Hellyer.

En plus de ces conseillers privés, il y aura le sénateur John Connolly d'Ottawa, président de la fédération libérale nationale du Canada, et Walter Gordon, organisateur national de la campagne qui a été élu dans Toronto-Davenport.

Ce dernier, qui se présentait pour la première fois devant le corps électoral, est considéré comme le futur ministre des Finances, advenant la formation d'un gouvernement libéral.

M. Pearson a passé la journée d'hier à Stornoway, résidence du leader de l'opposition officielle à Rockliffe, en banlieue d'Ottawa.

Etude des résultats

Il s'est livré à une étude plus détaillée des résultats de la journée de lundi qui a donné 118 sièges aux conservateurs, 96 aux libéraux, 30 au Crédit Social et 19 au Nouveau Parti démocratique.

Plus tôt au cours de la journée, M. Pearson avait déclaré que ces résultats signifiaient à ne pas s'y méprendre un rejet du gouvernement conservateur et avait demandé que le gouvernement fasse le plus tôt possible une déclaration sur ce qu'il entendait faire pour les mois à venir.

Il a déclaré que le parti libéral doit attendre la clarification des positions des différents partis avant de faire une déclaration sur la ligne de conduite à suivre.

Des membres de la suite de M. Pearson ont déclaré que celui-ci, en plus de se livrer à l'étude détaillée des résultats dans leur ensemble, a pris connaissance de son courrier et a reçu plusieurs appels téléphoniques de ses amis.

Les conservateurs dans un état d'infériorité rare, à Ottawa

Le parti conservateur se retrouvait hier, au lendemain des élections fédérales, dans un état d'infériorité rare si l'on considère la majorité record qu'il détenait à la suite de la consultation populaire de 1958. Les raisons: une envolée créditiste d'importance, surtout au Québec, et des gains notables du parti libéral.

On s'est souvenu, lundi soir, des élections de 1957, qui avaient amené moins d'un an plus tard le premier ministre Diefenbaker à décider de la dissolution des Communes et d'une nouvelle consultation qui devait lui donner la majorité que l'on sait.

M. Diefenbaker, lui, dès que furent connus les résultats de lundi, devait rappeler que dans les années 20, le premier ministre Mackenzie King avait gouverné durant deux mandats de quatre ans avec un cabinet soutenu par une majorité relative.

La question de savoir si John Diefenbaker pourra jouer les Mackenzie King en 1962, c'est probablement le Crédit social qui y répondra. C'est en effet ce parti, avec ses 30 députés élus, qui constitue la troisième force de la future assemblée. C'est du vote créditiste, dans la majorité des cas que pourrait dépendre les décisions gouvernementales, dès la prochaine session, probablement à l'automne prochain.

Les conservateurs, en effet, manquent de plus d'une douzaine de sièges pour se garantir la majorité absolue qui requiert 133 sièges.

Hier soir, alors que les résultats étaient encore douteux dans les Territoires du Nord-Ouest, et qu'une élection reste encore en jeu qui ne sera décidée que le 16 juillet, la répartition comparative des différents partis s'établissait comme suit:

	1962	1958	1957
PC	118	208	113
L	96	49	106
CS	30	0	19
NPD (PSD)	19	8	25
Douteux	1	—	—
Ind.	0	0	2
Retardé	1		
Totaux	265	265	265

Toujours possible que le Parlement soit appelé à siéger en septembre

(M. Diefenbaker)

OTTAWA, (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a déclaré hier soir qu'il y a toujours possibilité que le parlement soit convoqué à siéger en septembre.

Il a fait cette déclaration aux journalistes venus l'accueillir à l'aéroport à son retour de Prince Albert alors qu'ils venaient de lui rappeler des déclarations faites pendant la campagne et indiquant qu'il y aurait session en septembre.

Le premier ministre a déclaré qu'il n'avait rien à ajouter à ce qu'il avait dit la veille à l'issue de l'élection, mais il a de nouveau souligné:

"Nous sommes encore le gouvernement et nous continuerons de l'être."

Le cabinet doit se réunir aujourd'hui dans la capitale.

Au sujet des quatre ministres qui ont subi la défaite, M. Diefenbaker a déclaré qu'ils occupaient tous des postes qui demandent à être remplis. Mais il a refusé de préciser le moment où cela sera fait.

Pas de précipitation

A quelqu'un qui revenait à la charge quelques minutes plus tard, le premier ministre a cité sir John A. Macdonald, qui aurait dit que la "précipitation à agir n'est pas toujours la source de décisions sages".

Les ministres défaits lors des élections de lundi sont le ministre des Travaux publics, M. Walker, le ministre des Postes, M. William Hamilton, le ministre des Mines, M. Jacques Flynn, et le secrétaire d'Etat, M. Noël Dorion.

On a demandé à M. Diefenbaker s'il projetait des réunions avec les groupes minoritaires.

"Aucune réunion n'est prévu", a-t-il répondu.

Le premier ministre a franchi les 1,500 milles séparant Prince Albert d'Ottawa à bord d'un appareil Viscount du ministère des Transports, après avoir voté et passé la soirée de la journée du scrutin à Prince Albert.

Il était attendu à Ottawa par 300 personnes qui l'ont accueilli en criant en choeur: "Carry on John", Allez de l'avant.

Le sourire aux lèvres, M. Diefenbaker s'est avancé lentement dans la foule et distribuant des poignées de main.

Un autre appareil du gouvernement était arrivé de l'Ouest quelques minutes plus tôt transportant le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, et le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Churchill.

Vote contre les vieux partis, en guise de protestations

(M. Jean Marchand)

QUEBEC, (PC) — Selon la Confédération des syndicats nationaux, l'élection de 26 candidats du Crédit Social dans la province de Québec "est d'abord et avant tout un vote de protestation, une manifestation d'inquiétude et aussi l'indice d'une perte de confiance symptomatique".

La Confédération ajoute que les syndiqués qui ont voté Crédit Social devront rapidement retirer leur confiance au parti "afin de ne pas se laisser prendre à leur propre jeu".

Dans une déclaration écrite, le président de la CSN, M. Jean Marchand, dit ce qui suit:

"Il ressort clairement des résultats de l'élection fédérale que les travailleurs des régions de Québec, Shawinigan, Sherbrooke et Saguenay-Lac St-Jean ont appuyé massivement le Crédit Social. Comme dans ces régions nous avons des effectifs syndicaux importants, on comprendra l'inquiétude de la CSN et les interrogations auxquelles elle devra répondre.

Le vote créditiste est d'abord et avant tout un vote de protestation, une manifestation d'inquiétude et aussi l'indice d'une perte de confiance symptomatique.

REPRESENTANT MEDICAL
demandé par compagnie internationale de produits pharmaceutiques pour une partie de la ville de Québec et les Cantons de l'Est. Expérience dans la représentation médicale nécessaire. Etudes pharmaceutiques, scientifiques ou médicales exigées. Salaire de base, de $5,400 à $5,700 par année, plus commissions et boni. Voiture fournie, toutes dépenses payées, plan d'assurance-vie—maladie — plan de pension. Ecrire en donnant tous les détails à:
CASIER 62, LA TRIBUNE, SHERBROOKE

La vie reprend son cours normal à St-V.-de-Paul

MONTREAL, (PC) — La vie a repris son cours normal au pénitencier de St-Vincent-de-Paul. Hier des agents du ministère de la Justice ont commencé de déblayer la prison des débris et évaluer les dégâts causés par l'émeute de dimanche.

Mais les prisonniers ont déjà commencé à ressentir les effets désagréables de l'une des pires émeutes que l'ont ait vu au Canada de mémoire d'homme. En effet, les cuisines ayant été pratiquement dévastées, le régime du millier de détenus se résume à des sandwiches et du café qu'ils sont forcés de préparer eux-mêmes.

BASEBALL

(Suite de la page 18)

Great. Pittsburgh	65	273	27	86 .315
Altman, Chicago	56	222	29	70 .315

CIRCUITS

LIGUE NATIONALE
Wagner, Angels 18; Gentile, Orioles 17; Cash, Tigers 16; Killebrew, Twins 14; Culavito, Tigers 13; Landis, White Sox 13; Kaline, Tigers 13.

LIGUE NATIONALE
Mays, Giants 21; Banks, Cubs 18; Cepeda, Giants 17; Mellas, Colts 16; H. Aaron, Braves 14; Williams, Cubs 14.

POINTS PRODUITS

LIGUE AMERICAINE
Robinson, White Sox 49; Siebern, Athlétiques 48; Rollins, Twins 45; Gentile, Orioles 44.

LIGUE NATIONALE
T. Davis, Dodgers 69; Cepeda, Giants 60; Mays, Giants 58; H. Aaron, Braves 52; Robinson, Reds 52.

LANCEURS

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy
Donovan, Indiens	10	2	.833
Wickersham, Athlét.	8	2	.800
Belinsky, Angels	6	2	.750
Pappas, Orioles	7	3	.700
Pascual, Twins	9	4	.692

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy
Purkey, Reds	12	1	.923
Koufax, Dodgers	10	2	.833
McLish, Phillies	5	1	.833
Bruce, Colts	5	1	.833
Shaw, Braves	9	2	.818

(x) parties d'hier non incluses.

LIGUE

(Suite de la page 19)

porter et prêtes à inaugurer une nouvelle saison.

Raisons invoquées

Le président de la LNH, Clarence Campbell, qui a assisté à la rencontre, a révélé que les gérants généraux avaient convenu qu'il était juste de se partager les pertes financières. Comme toutes les équipes ont droit au repêchage des joueurs de la LPE, elles se doivent d'aider le circuit financièrement.

Il a ajouté que la LPE valait son pesant d'or en tant que territoire d'entraînement pour les jeunes joueurs et que, partant, sa fonction principale était de fournir l'opportunité de cet entraînement. Toutefois, une ou deux équipes ne devaient pas encourir de gros déficits alors que les autres faisaient des profits.

Campbell a poursuivi en signalant que le circuit était unique en ce sens que les équipes de la LNH contrôlaient et dirigeaient leurs filiales; ce qui n'est pas le cas dans la ligue Américaine et la LPO.

Pour sa part, le vice-président des Canadiens, Kenny Reardon, qui avait déclaré, avant l'assemblée, que "l'avenir du circuit n'était pas rose", a dit subséquemment "qu'il n'en était plus ainsi maintenant".

Enfin, le président Urie avait déclaré antérieurement qu'on ne recherchait plus d'autres domiciles au Kitchener et au Sault-Ste-Marie.

ALOUETTES

(Suite de la page 17)

more avait subi trois défaites contre aucune victoire. Nous croyons toutefois que ces chiffres ne traduisent pas la réelle valeur de ce lanceur. Lorsque Palmore fut envoyé au monticule pour les Alouettes, ces derniers commettaient un surplus d'erreurs qui ont toujours nui à sa cause. Il possède peut-être la balle la plus rapide du circuit. Il faut dire toutefois que son contrôle laisse parfois à désirer.

Il reste que les Alouettes devaient laisser aller un joueur américain et comme ils disposaient d'un trop grand nombre de lanceurs, le choix est tombé sur Palmore. L'avenir dira si la direction des Alouettes avait vu juste.

Chez les Canadiens

La direction des Canadiens de Coaticook après avoir annoncé l'engagement du lanceur Bill Rochefort, de St. Albans, annonçait hier celui de John Jones, un voltigeur, qui a participé à la joute d'hier. Il n'a eu qu'un retrait à effectuer et il n'a pas frappé de coup sûr. C'est donc difficile actuellement de le juger à sa juste valeur.

Pour ce qui est du lanceur Rochefort, il a bien impressionné à sa première joute même si les Canadiens subissaient un revers de 1-0 en 10 manches. Un autre lanceur, Bill Messier, a reçu son congé du club, lundi.

LE THON

"Est-ce que je t'ai dit que j'avais trouvé une magnifique occasion d'acheter une pièce de tissu l'autre jour ?"

Une salle de danse de St-Jean, Terreneuve, s'est effondrée sous le poids d'une foule immense de plus de 2,000 libéraux, qui fêtaient la victoire de leur candidat. Une quinzaine de personnes ont subi des blessures sans trop de gravité. (Téléphoto UPI)

Décision de la Cour d'appel

La firme J .O'Connel devra subir un nouveau procès sous l'accusation d'avoir fraudé le gouvernement

MONTREAL, (PC) — La Cour d'appel a ordonné à la H.J. O'Connell Construction Company, de Montréal, de subir un nouveau procès sous l'accusation d'avoir fraudé le gouvernement provincial.

Une décision unanime du tribunal de trois juges, rendue publique hier, renverse le verdict d'acquittement rendu par un juge de la Cour supérieure à St-Jérôme.

La Cour d'appel dit que le juge "avait erré en droit", en prétendant qu'un agent en autorité ne peut lier criminellement une compagnie, à moins que les actes criminels posés par l'agent en autorité ne soient à la connaissance des directeurs, officiers supérieurs ou membres du bureau d'administration.

On accusait la compagnie et l'un de ses contremaitres d'avoir rédigé des coupons de transport d'asphalte et d'avoir manipulé des formules du ministère de la Voirie servant à la vérification, la livraison et au paiement de voyage de matériaux de pavage. Le montant de la fraude est d'environ $15,000.

Le contremaitre a été trouvé coupable et purge sa sentence.

Le juge en chef Lucien Tremblay, de la Cour d'appel, a décrété que "dans les circonstances, les actes et omissions d'un agent local peuvent être les actes et omissions de la compagnie pour le territoire et le domaine soumis à l'autorité de cet agent et que la responsabilité criminelle de cet agent peut entrainer celle de la compagnie sans la participation et la connaissance de ses officiers supérieurs ou des membres de son conseil d'administration."

La couronne avait porté le verdict d'acquittement en appel.

La cause porte sur des travaux de voirie effectués entre le 27 mai et le 20 novembre 1960 à Mont-Laurier, à 170 milles au nord-ouest de Montréal.

$100,000 en essence

Un agent de la PP suspendu pour avoir participé à un RACKET

MONTREAL, (PC) — Le constable David Ryan, de la police provinciale, a été suspendu de la force policière pour présumée participation à un racket concernant l'achat de $100,000 d'essence.

M. J.-P. Dessureau, assistant directeur de la police provinciale, a révélé la semaine dernière que quelques officiers falsifiaient des factures, normalement utilisées pour le paiement de l'essence, et obtenaient de l'argent comptant ou diverses marchandises en échange.

Deux autres policiers, qui comptaient chacun dix années de service, ont été suspendus la semaine dernière en rapport avec cette fraude et on a recommandé leur renvoi et des poursuites dans chaque cas.

M. Dessureau a déclaré que l'enquête a révélé que plusieurs policiers de la PP, ainsi que des locataires de postes de service étaient impliqués dans cette affaire et qu'on prévoit d'autres suspensions.

M. Dessureau a précisé que l'officier suspendu hier avait 23 années de service et était un ancien joueur montréalais de football professionnel.

Une douzaine de postes de service sont apparemment impliqués dans cette affaire, pour avoir accepté des factures portant des signatures forgées.

M. Dessureau a ajouté que la fraude dure apparemment depuis plusieurs années. Il a dit qu'elle a pu durer à cause de l'absence de commis au département du transport de la police provinciale.

Vous n'en viendrez pas À BOUT si vous êtes À BOUT

La tension de la vie actuelle, le surmenage, les soucis peuvent ralentir le fonctionnement normal des reins. Les impuretés restent alors dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos et une sensation de fatigue. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux—vous amusez mieux. Procurez-vous maintenant des Pilules Dodd's pour les Reins. Vous pouvez compter sur Dodd's. 21F

Achetez chez A&P

A&P RÉDUISEZ VOS FRAIS

SUPER SUDS LIQUIDE (AVEC COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE) - btle plastique 24 ozs 93¢ Rég. btle 97c—Epargnez 4c

MARMELADES - PURES IMPORTEES, ROBERTSON (Golden Shred à l'orange, Silver Shred au citron, Ecossaises à l'orange) - jarre 12 ozs 29¢ Rég. jarre 31c—Epargnez 2c

COOKIES DARE - DENTELES A L'AMANDE - pqt 16 ozs 45¢ Rég. pqt 49c—Epargnez 4c

WELCHADE - WELCH'S - 3 btes 32 ozs 1.00 Rég. bte 37c—Epargnez 11c

FEVES "BRUN FONCE" - LIBBY (dans sauce aux tomates) - 6 btes 15 ozs 1.00 Rég. 2 btes 37c—Epargnez 11c

RAGOUT - CLARK - DE POULET ET DINDE - 2 btes 15 ozs 69¢ Rég. bte 39c—Epargnez 9c

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 23 juin 1962

Jane Parker PAIN BLANC TRANCHÉ 20¢ gros pain de 24 oz. 2 pains 16 ozs 31c

EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE
Jane Parker PAIN A SANDWICHS 60% BLE COMPLET 2 pains de 24 oz. 37¢ Rég. 22¢ ch. EPARGNEZ 7¢

Viandes de Qualité Super-Right classées par le Gouvernement

PICNICS CUITS - EPAULE DE PORC FUME - lb 39¢

DINDES - CATEGORIE "A" PRETES POUR LE FOUR 5 à 8 lbs - lb 45¢

EPAULE de BOEUF - BIFTECKS de PALERON - COUPE MAIGRE DE CHOIX - DELICIEUX POUR BARBECUE - lb 59¢

SPARE RIBS - POUR BARBECUE — CHARNUES - COTES SEPAREES - lb 63¢

Epar. 10¢ TARTE AU RAISIN JANE PARKER cha. 39¢ Prix régulier 49c

MELANGE DE SOUPE 4 pqts 2 1/2 ozs 49¢ LIPTON — NOUILLES ET POULET Rég. 2 pqts 27c—Epargnez 5c

FROMAGE GRUYERE - pqt 8 ozs 39¢ YODEL SWISS (12 portions) Rég. pqt 43c—Epargnez 4c

GINGER ALE - carton de 6 btles de 10 ozs 25¢ YUKON CLUB (contenu seulement) Rég. 33c—Epargnez 8c

CREME DENTIFRICE - COLGATE - tube écon. 99c Rég. tube $1.19—Epargnez 20c

CREAMETTES - LONGUES OU PRETES COUPEES - 2 pqts 7 ozs 23c

ROULE A LA GELEE - OU AU CITRON — JANE PARKER - cha. 29c Rég. cha. 39c—Epargnez 10c

BACON DE COTE - FUME, TRANCHE, SANS COUENNE, ALLGOOD - pqt 1 lb 65¢

BACON DE COTE - FUME, TRANCHE, SANS COUENNE, SUPER-RIGHT - pqt 1/2 lb 43¢

WIENERS - HYGRADE - pqt 1 lb 49¢

EPERLANS - CUITS ET PANES — WHEATLEY - lb 31¢

FILETS DE PERCHE - DE L'OCEAN - pqt 1 lb 33¢

A bas prix chez A&P!

JUS D'ANANAS HAWAIIEN DE FANTAISIE DOLE 2 btes 20 ozs 33¢

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD. AP Super-Marchés A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

FRUITS et LEGUMES FRAIS

ORANGES - NAVEL NO. 1 IMPORTEES, SUCREES, JUTEUSES, GROSSEUR 150 - DOUZ 59¢

CHOU - No 1 du Canada, frais, vert, têtes fermes - cha. 10¢

TOMATES - No 1 serre-chaude de l'Ontario, fermes, mûres - lb 39¢

CHOU-FLEUR - No 1 du Canada, blanc-neige, frais, grosses têtes Aucun à prix plus haut - cha. 25¢

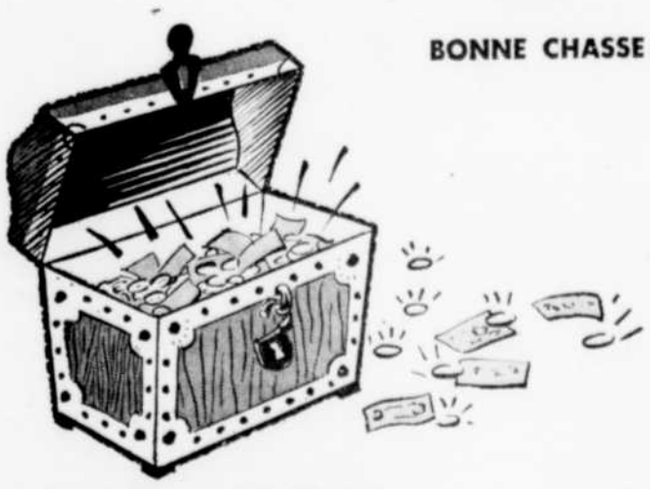
IL Y A DE L'ARGENT POUR VOUS DANS LA

CHASSE AU TRÉSOR

Nesbitt's

Cherchez sous le liège dans les capsules Nesbitt's les jetons cachés qui valent de $1. à $100.

BONNE CHASSE !



$22,000.00

cachés dans la région centrale du Québec

Les trouveurs recevront de l'argent en échange contre leurs jetons après bonne réponse à cette question simple: "D'où proviennent les oranges qui entrent dans la composition de Nesbitt's?"

Quand vous trouverez un jeton, communiquez avec:

L. LAVIGNE LIMITÉE

2685 Ouest, rue Galt — TEL. LO. 2-3857 — Sherbrooke

Pour recevoir une liste des gagnants, faites parvenir une enveloppe timbrée portant votre adresse à: Chasse au Trésor Nesbitt's, C.P. 464, Ottawa, Ont.

Institut pour les aveugles. — Dans le comté de Richmond, l'Institut national canadien pour les aveugles a tenu sa réunion annuelle au cours de laquelle ont eu lieu les élections pour le bureau de direction. Sur la photo on remarque, dans l'ordre habituel, MM. A. W. Bishop, de Danville, vice-président, J. L. Burns, de Richmond, président honoraire, Adjutor Poisson, d'Asbestos, président d'office, Neil Tracy, de Sherbrooke, secrétaire du district St-François, Mme C. Peart, de Richmond, vice-présidente, et M. H. H. Nowlan, de Richmond, trésorier.

Le carnet de notes de nos reporters

ASBESTOS — La journée des élections, il est bien survenu à Asbestos, quelques petites complications routinières, mais en général, tout s'est déroulé dans le calme.

Au poll No 5, un électeur s'est vu octroyer le droit de vote du consentement des représentants de chacun des candidats sur une directive émanant d'une autre personne que de l'officier-rapporteur. Inutile de dire que ce dernier l'a réprimandée.

Quelques personnes ont dû rendre visite à l'officier-rapporteur pour vérification de leur droit de vote, soit parce que le nom avait été supprimé de la liste finale, ou pour d'autres raisons, mais ces cas ont été rares.

Un organisateur du Crédit Social, M. Rolland Pelletier, d'Asbestos, a déclaré que 1,140 personnes bénévoles ont travaillé pour le parti dans le comté de Richmond-Wolfe.

M. Pelletier avait déclaré, l'avant-veille des élections, qu'il s'attendait à ce que le nouveau député créditiste de Richmond-Wolfe, récolte une majorité de 3,500 à 4,000 voix. Quelques-uns ont ri de cela, mais M. André Bernier a récolté 5,449 voix de majorité.

Plan d' amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réductibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

M. Poisson réélu à la présidence de l'INCA

ASBESTOS — M. Adjutor Poisson, d'Asbestos, a été réélu à la présidence de l'Institut national canadien du comté de Richmond, pour les aveugles. M. J.-L. Burns, de Richmond, est président honoraire.

Les autres membres du bureau de direction sont M. A.W. Bishop, de Danville, vice-président, Mme C. Peart, de Richmond, vice-présidente, MM. H. C. Griffiths, de Richmond, secrétaire, H.H. Nowlan, de Richmond, trésorier, Neil Tracy, de Sherbrooke, secrétaire pour le district de St-François, et les directeurs et directrices suivants: MM. Léonce Pelletier, de Danville, D.D. Nixon, de Melbourne, Georges Gamache, d'Asbestos, et J.A.R. Schenk, de Windsor, Mmes D.D. Nixon, de Melbourne, Gilles Lambert, d'Asbestos, Lewis Pye, de Melbourne, et C.E. Force, de Windsor, et Mlles A. Brady, de Windsor, Alice Dresser, de Richmond, et Lucille Morin, R.N., de Windsor.

Rapport financier

Le rapport financier de l'année écoulée accuse un déficit de $954.61. Les recettes ont été de $3,108.20, et les dépenses se sont chiffrées à $4,062.81. C'est donc dire qu'il s'est dépensé, dans le comté de Richmond, par l'Institut national canadien pour les aveugles, plus d'argent que les montants recueillis auprès de la population.

Le 25 juin et le 2 juillet seront des fêtes civiques

ASBESTOS — S. H. le maire Jule-Maurice Beauchesne, d'Asbestos, a proclamé hier, fêtes civiques le 25 juin et le 2 juillet, qui sont un lundi, puisque les fêtes de la St-Jean-Baptiste et de la Confédération tombent la veille qui est un dimanche.

En faisant cette proclamation, le premier magistrat de la capitale de l'amiante a demandé que les magasins et les autres établissements commerciaux veuillent bien fermer leurs portes ces jours-là, afin de permettre aux employés de jouir d'un congé général à l'occasion de ces deux fêtes patriotiques.

Congrès de la Fédération de l'industrie minière

ASBESTOS — Aujourd'hui, demain et vendredi, les 5,000 membres de la Fédération nationale des employés de l'industrie minière Inc., seront représentés au congrès annuel qui se tiendra à Asbestos.

Au cours des assises, la Fédération passera en revue les activités de l'année écoulée, elle tracera les grandes lignes du programme de l'année à venir, et elle s'élira un nouvel exécutif.

Le Congrès devait commencer ce matin à 10h. Au cours de la journée, des rapports seront faits par le comité des pouvoirs, par le président, par le Bureau fédéral, par le Trésorier, et par d'autres comités.

Ce soir une réception sera offerte par la Fédération, à l'hôtel Kebec.

Demain, les comités d'étude poursuivront leur travail, et les délégués seront reçus à une réception civique par les autorités de la ville d'Asbestos au cours de la soirée.

Vendredi, après la présentation des voeux et résolutions de la Fédération, on procédera aux élections des officiers et des directeurs.

Au cours du congrès, une causerie sera donnée par M. l'abbé Henri Masson, vicaire à St-Alphonse de Thetford et aumônier des syndicats.

Les officiers sont MM. Armand Larivée, président, Lionel Dion, premier vice-président, Jean-Jacques Lafontaine, deuxième vice-président, Laurent Lacasse, troisième vice-président, et Daniel Lessard, secrétaire-trésorier.

ENCOURAGEZ-LA

DEMANDEZ VOS BILLETS

au Québec

la VIE a ses bons moments

et MOLSON

les rend meilleurs!

Nouvelle peinture d'extérieur qui sèche en 20 minutes

PEINTURE À MAISON SPRED

- RÉSISTE AU CLOQUAGE
- PREND SUR LES SURFACES HUMIDES
- INALTÉRABLE PAR LA PLUIE
- NE RETIENT NI LA POUSSIÈRE NI LES INSECTES
- S'APPLIQUE FACILEMENT
- LES PINCEAUX ET LES MAINS SE LAVENT À L'EAU

Vous n'avez pas à vous soucier du temps si vous employez la NOUVELLE PEINTURE À MAISON SPRED. Cette peinture au latex 100% est aussi facile d'emploi qu'une peinture d'intérieur, parce qu'elle sèche en 20 minutes, prend même sur les surfaces humides . . . et parce qu'elle donne un superbe fini durable qui conserve sa fraîcheur pendant des années. La peinture à maison Spred protège mieux, résiste au cloquage et sèche en vingt minutes sans retenir la poussière ni les insectes. Tout se nettoie facilement sans térébenthine . . . Mains et pinceaux se lavent à l'eau savonneuse.

Sur une surface neuve, on applique d'abord une couche d'apprêt pour peinture d'extérieur Spred. Par la suite, on peint directement sur la couche précédente de peinture à maison Spred. Passez voir votre marchand Glidden: il offre une vaste gamme des couleurs modernes pour maisons . . . y compris un blanc merveilleux!

PRODUITS Glidden DE QUALITÉ

HP-61-4P

THE GLIDDEN COMPANY LIMITED • FABRICANTS DU CÉLÈBRE SPRED SATIN

Vous trouverez le nom et l'adresse du vendeur Glidden, le plus proche sous la classification "peinture" dans les pages jaunes de l'annuaire téléphonique de Sherbrooke ou encore, vous pouvez appeler l'un des vendeurs dont le nom apparaît au bas de cette annonce.

CENTRE DE PEINTURE GLIDDEN
118 sud, rue Wellington,
TEL.: LO. 9-5995 - SHERBROOKE

GABRIEL DUBREUIL
1151 est, rue King
TEL.: 2-3892 — SHERBROOKE

Ferronnerie BERNIER
820 sud, rue Belvédère, Coin Galt
TEL.: LO. 9-5578 - SHERBROOKE

MARCHE CHABOT
158 est, rue King,
TEL.: 2-8713 — SHERBROOKE

J.-MAURICE ROY
197 nord, rue Notre-Dame
TEL.: FE. 5-7523 - Thetford Mines

THE KILTIE CO. LTD.
96, rue Queen,
TEL.: LO. 9-5559 - LENNOXVILLE

Ferronnerie Lalour Enr.
34, rue St-Lambert,
TEL.: VI. 6-2484 - Bromptonville

FERRONNERIE PELLETIER LIMITEE
Spécialité en Décoration Intérieure
Consultation gratuite à domicile
16 est, rue King
Tél.: LO 2-0015, Sherbrooke

J. E. C. Giroux Ltée
35, rue St-Louis
TEL.: PL. 2-5551 - Victoriaville

CARON & FRERES
172, rue Du Roi,
TEL.: 879-5459 — ASBESTOS

Ferronnerie R. L. CURRIE
31, rue Académie
TEL.: TE. 9-2414 — DANVILLE

G. H. DUMAS
317 A, rue Racine,
TEL.: 8-5474 — GRANBY

HUNTER HARDWARE
S. Cass, propriétaire
TEL.: 64 — AYER'S CLIFF

H. LATULIPPE
25, rue Frontenac
TEL.: 583-0432 - LAC-MEGANTIC

ROMA MALOUIN
1066, rue Principale
TEL.: 135 — WATERLOO

NORMAND BOUCHER
TEL.: 888-2244 — LA PATRIE